

Predhovor

Pod'akovanie

Ďakujeme za dôveru, ktorú ste vložili do našich vozidiel a produktov. Sme radi, že ste sa pripojili k rastúcej komunite majiteľov našich vozidiel. Veríme, že toto vozidlo splní vaše očakávania. Vyniká modernou technológiou, precíznym spracovaním a veľmi dobrými jazdnými vlastnosťami. Naše vozidlá prechádzajú dôkladnou kontrolou kvality, vďaka čomu ponúkajú optimálny výkon, hospodárnu prevádzku, vysoký komfort a bezpečnosť, a rovnako tak aj mnoho komfortných a zábavných funkcií.

Tento návod na obsluhu uchovávajte vždy vo vozidle. Pred prvou jazdou si ho, prosím, dôkladne prečítajte a zoznámte sa s konštrukciou, funkciami a ovládaním vozidla aj so zásadami jeho správneho používania. Odporúčame vozidlo používať a udržiavať v súlade s týmto návodom, aby ste plne využili jeho jazdné vlastnosti, zaistili bezpečnú prevádzku a zachovali jeho hodnotu.

V prípade akýchkoľvek otázok týkajúcich sa vozidla alebo tohto návodu sa obráťte na našich autorizovaných partnerov. Vaše otázky aj podnety sú vždy vítané.

Prajeme vám mnoho šťastných kilometrov!

Bezpečnostné upozornenia

V záujme zaistenia vašej bezpečnosti aj bezpečnosti celej posádky vášho vozidla dodržiajte nasledujúce zásady:

- Neriaďte vozidlo pod vplyvom alkoholu alebo iných návykových látok.
- Dodržiajte pravidlá dané dopravným značením a rýchlostné limity, neprekračujte maximálnu rýchlosť a nepreťažujte vozidlo.
- Informujte všetkých cestujúcich o správnom používaní bezpečnostných systémov vo vozidle.
- Zoznámte sa s týmto návodom, aby ste získali dôležité informácie o bezpečnosti.

Popis návodu

Tento návod na obsluhu obsahuje informácie o všetkých modeloch danej série a o všetkej dostupnej výbave. V návode nie je vždy uvedené, či ide o štandardnú alebo voliteľnú výbavu. Z tohto dôvodu sa môže stať, že niektoré prvky popísané v tomto návode nie sú súčasťou vášho vozidla alebo sú dostupné iba na vybraných trhoch.

Informácie o konfigurácii vášho vozidla nájdete v kúpnej zmluve. Podrobnosti vám poskytne autorizovaný servis.

Cieľom tohto návodu je zoznámiť vás s obsluhou a údržbou vozidla, aby ste mohli naplno využívať možnosti vozidla. Pred začatím jazdy si ho preto, prosím, dôkladne preštudujte. Autorizované servisy JAC majú k dispozícii najlepšie znalosti o vašom vozidle. V prípade potreby služieb alebo otázok sú vám plne k dispozícii.

Všetky technické údaje uvedené v tomto návode zodpovedajú stavu v čase jeho vydania. Vzhľadom na neustály vývoj a úpravy vozidla si výrobca vyhradzuje právo na zmeny bez predchádzajúceho upozornenia. Technické parametre vášho vozidla sa preto môžu v niektorých prípadoch líšiť od údajov uvedených v tomto návode. Akékoľvek právne nároky voči spoločnosti založené na rozdieloch v technických údajoch, ilustráciách alebo popisoch nebudú uznané.

Tento návod vždy uchovávajte vo vozidle. Pri predaji alebo požičaní vozidla ho odovzdajte novému používateľovi.

Autorské práva k tomuto návodu patria výrobcovi. Kopírovanie celého dokumentu alebo jeho častí bez súhlasu výrobcu je prísne zakázané. Výrobca si vyhradzuje právo na úpravy a výklad tohto návodu na obsluhu.

Upozornenie týkajúce sa kvality oleja

Ak dôjde k poškodeniu hnacieho ústrojenstva (napríklad motora alebo prevodovky) v dôsledku použitia nevhodného paliva alebo oleja, nebude taká porucha uznaná v rámci záruky, a to ani v prípade, že je vozidlo stále v záručnej lehote. Používajte vždy predpísané palivo a olej.

Originálne dielce

V prípade nutnosti výmeny dielcov odporúčame používať originálne náhradné dielce.

Za použitie neoriginálnych náhradných dielcov alebo príslušenstva nenesie výrobca žiadnu zodpovednosť a neposkytuje na ne záruku. Záruka sa tiež nevzťahuje na poškodenie vozidla alebo zhoršenie jeho funkcie spôsobené použitím neoriginálnych dielcov či príslušenstva.

Úpravy vozidla

Neautorizované úpravy vozidla sú prísne zakázané. Také zásahy môžu negatívne ovplyvniť výkon, bezpečnosť aj životnosť vozidla a môžu byť v rozpore s platnými právnymi predpismi. Za žiadnych okolností preto nevykonávajte úpravy vozidla svojpomocou. Záruka sa nevzťahuje na poškodenie ani zhoršenie vlastností vozidla spôsobené neautorizovanými úpravami.

Pokyny pre bezpečnú jazdu



Nebezpečenstvo

- Text označený týmto symbolom sa týka bezpečnosti pri jazde. Nedodržanie uvedených pokynov môže viesť k nehode, vážnemu zraneniu alebo aj úmrtiu.



Výstraha

- Text označený týmto symbolom sa týka bezpečnosti pri jazde. Nedodržanie uvedených pokynov môže viesť k dopravnej nehode, vážnemu zraneniu alebo aj úmrtiu osôb vo vozidle.



Ochrana životného prostredia

Text označený týmto symbolom sa vzťahuje k ochrane životného prostredia.



Pozor

- Text označený týmto symbolom sa týka bezpečnosti pri jazde. Nedodržanie uvedených pokynov môže viesť k dopravnej nehode, vážnemu zraneniu alebo aj úmrtiu osôb vo vozidle.



Upozornenie

- Text označený týmto symbolom upozorňuje na možné poškodenie vozidla. Pri používaní vozidla vždy dodržiajte uvedené upozornenia.

S výnimkou zvláštnych prípadov zodpovedajú smery uvedené v tomto návode (vpred, vzadu, vľavo, vpravo) smeru jazdy.

Výstražný štítok airbagu



AIRBAG



Na sedadlo vybavené airbagom nikdy neumiestňujte detskú bezpečnostnú sedačku otočenú proti smeru jazdy. Hrozí vážne zranenie alebo smrť dieťaťa!

Obsah

1 Prehľad vozidla.....	1
Pohľad na exteriér.....	2
Pohľad na interiér.....	5
2 Bezpečnosť.....	7
Sedadlá.....	8
Bezpečnostné pásy.....	17
Bezpečnosť detí.....	24
Systém airbagov SRS.....	31
Zabezpečenie proti krádeži	38
3 Prístroje a ovládacie prvky	41
Prístrojový panel	44
Kontrolky a výstražné kontrolky	49
Panel spínačov v ľavej dolnej časti	58
Páčka stieračov a ostrekovačov	58
Vonkajšie osvetlenie	61
Vnútorne osvetlenie	67
Klaksón	69
Zrkadlá	71
Slnčná clona	71
Držadlá	72

Napájanie	72
Úložné priestory	75
Batožinový priestor	77
Strešné lyžiny.....	78
Elektrické ovládanie okien	78
Panoramatické strešné okno	82
4 Kontrola a nastavenie pred jazdou	85
Kľúč.....	87
Systém Smart Key	92
Dvere	94
Bezpečnostná kontrola	98
Kapota.....	99
Dvere batožinového priestoru.....	100
Palivová nádrž	106
Nastavenie volantu	107
Vnútorne spätné zrkadlo	109
5 Klimatizácia a infotainment	113
Klimatizácia.....	114
Infotainment	131

6 Štartovanie a jazda 133

Zábeh nového vozidla	136
Bezpečnostné opatrenia pri štartovaní a jazde.....	136
Štartovanie vozidla.....	138
Jazda	145
ECO jazda.....	150
Posilňovač riadenia.....	152
Brzdový systém.....	154
Brzdový asistent.....	156
Parkovacia brzda	160
Systém monitorovania tlaku v pneumatikách (TPMS).....	165
Parkovacie senzory.....	167
360° kamerový systém.....	172
Tempomat (CCS)	174
Adaptívny tempomat (ACC)	176
Výstraha pred čelným nárazom (FCW).....	181
Autonómne núdzové brzdenie (AEB).....	182
Systém sledovania mŕtveho uhla (BSD)	183
Rôzne jazdné situácie	187

7 Núdzové situácie 193

Výstražné svetlá a výstražný trojuholník.....	194
Náhla strata tlaku v pneumatikách.....	195
Štartovanie pomocou externej batérie	202
Výmena poistky.....	203
Štartovanie roztlačením	205
Vyprostenie vozidla	205
Ťahanie vozidla.....	206
Núdzové situácie pri jazde	209

8 Umývanie a údržba 211

Pokyny na umývanie a údržbu.....	212
Umývanie exteriéru	213
Čistenie interiéru	219
Ochrana proti korózii.....	221

9 Údržba a svojpomocné opravy 223

Požiadavky na údržbu.....	225
Kontrola motorového priestoru.....	236
Chladiaca kvapalina.....	238
Motorový olej.....	240

Vzduchový filter.....	243
Brzdy.....	244
Brzdová kvapalina.....	245
Kvapalina do ostrekovačov.....	246
Stierače čelného skla.....	247
Batéria.....	248
Kolesá.....	250
10 Technické údaje.....	255
Technické údaje vozidla.....	256
Technické údaje motora.....	256
Špecifikácia pneumatík.....	256
Prevádzkové kvapaliny.....	257
Identifikácia vozidla.....	258
Diagnostický konektor OBD.....	260

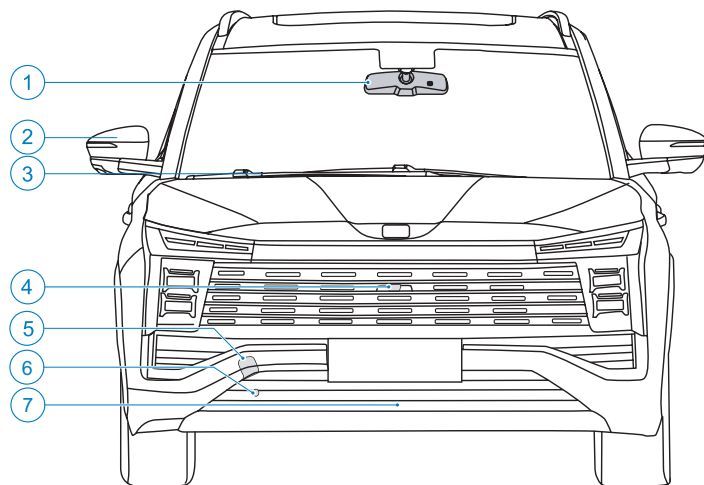


Prehľad vozidla

Pohľad na exteriér	2
Pohľad spredu.....	2
Pohľad z boku	3
Pohľad zozadu	4
Pohľad na interiér.....	5
Pohľad na zázemie vodiča.....	5
Ovládací panel panoramatickej strechy	6

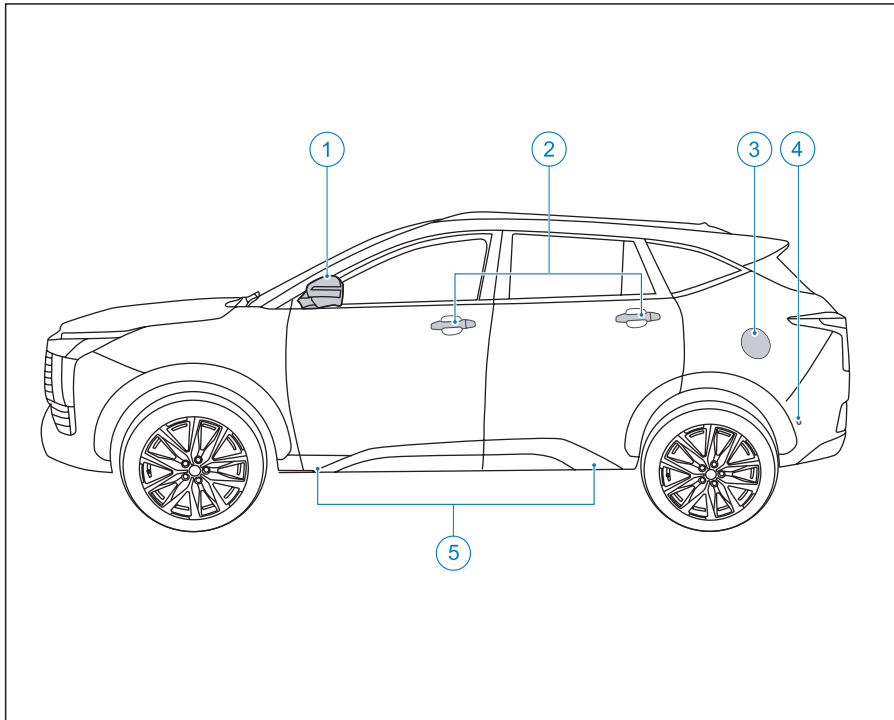
Pohľad na exteriér

Pohľad spredu



- ① Vnútorné spätné zrkadlo
- ② Vonkajšie spätné zrkadlo
- ③ Predné stierače
- ④ Predná kamera
- ⑤ Predné ťažné oko
- ⑥ Predný senzor
- ⑦ Predný radar (milimetrové vlny)

Pohľad z boku



- ① Vonkajšie spätné zrkadlo
- ② Vonkajšia kľučka dverí
- ③ Viečko palivovej nádrže
- ④ Parkovací senzor
- ⑤ Zdvíhacie body vozidla

1

2

3

4

5

6

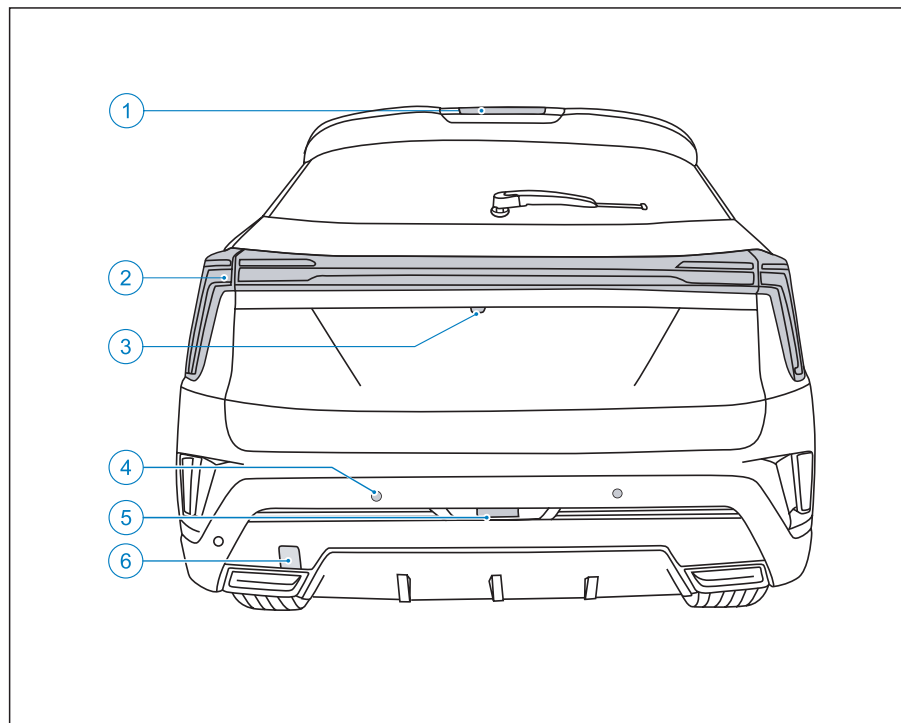
7

8

9

10

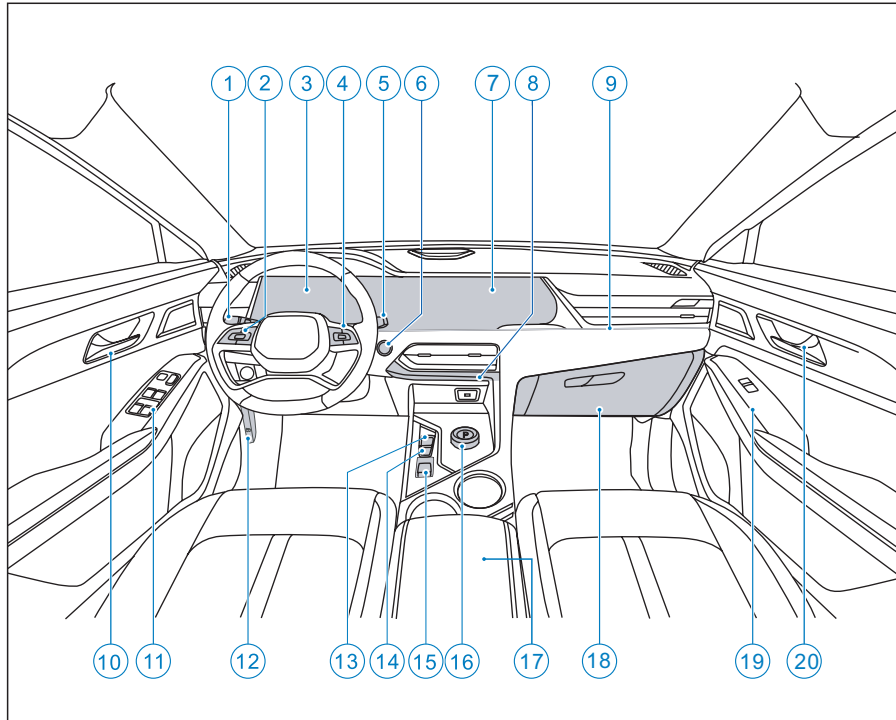
Pohľad zozadu



- ① Brzdové svetlo
- ② Zadné svetlo
- ③ Zadná parkovacia kamera
- ④ Zadný parkovací senzor
- ⑤ Zadné hmlové svetlo
- ⑥ Zadné ťažné oko

Pohľad do interiéru

Pohľad na priestor vodiča



- ① Páčka na ovládanie svetiel
- ② Tlačidlá na volante (ľavá strana)
- ③ Prístrojový panel
- ④ Tlačidlá na volante (pravá strana)
- ⑤ Páčka ovládania stieračov
- ⑥ Štartovacie tlačidlo
- ⑦ Displej MP5
- ⑧ Predný panel ovládania klimatizácie
- ⑨ Ambientné osvetlenie palubnej dosky
- ⑩ Vnútna kľučka dverí na strane vodiča
- ⑪ Ovládanie všetkých okien
- ⑫ Otváranie prednej priehradky
- ⑬ Spínač EPB
- ⑭ Spínač AUTO HOLD
- ⑮ Prepínač jazdného režimu
- ⑯ Volič prevodovky
- ⑰ Lakťová opierka
- ⑱ Schránka v palubnej doske
- ⑲ Ovládanie okna spolujazdca vpredu
- ⑳ Vnútna kľučka dverí na strane spolujazdca

1

2

3

4

5

6

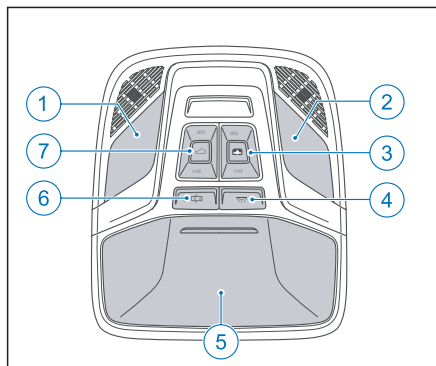
7

8

9

10

Ovládací panel panoramatickej strechy



- ① Spínač lampičky na čítanie vľavo
- ② Spínač lampičky na čítanie vpravo
- ③ Ovládanie slnečnej clony strešného okna
- ④ Spínač osvetlenia interiéru
- ⑤ Schránka na okuliare
- ⑥ Spínač osvetlenia dverí
- ⑦ Ovládanie strešného okna

Bezpečnosť

2

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Bezpečnosť	2	Bezpečnosť detí	24
Sedadlá	8	Ochrana detí	24
Elektricky nastaviteľné sedadlo vodiča	9	Detské bezpečnostné sedačky	25
Elektricky nastaviteľné sedadlo spolujazdca vpredu	10	SRS	31
Pamäť nastavenia sedadla	10	Kontrolka airbagu	33
Vyhrievanie sedadiel	11	Predný airbag	34
Sedadlá v druhom rade (šesťmiestna konfigurácia)	12	Predné bočné airbagy	37
Sedadlá v druhom rade (sedemmiestna konfigurácia)	13	Hlavové airbagy	37
Sedadlá v treťom rade	15	Zabezpečenie proti krádeži	38
Opierka hlavy	15	Imobilizér	38
Bezpečnostné pásy	17	Zabezpečenie vozidla proti krádeži	39
Použitie bezpečnostného pásu	17		
Kontrola bezpečnostného pásu	18		
Správne použitie bezpečnostného pásu	19		
Upozornenie na nezapnutý bezpečnostný pás	21		
Ochrana tehotných žien	21		
Predpínač bezpečnostného pásu	22		
Trojbodový bezpečnostný pás	22		

Sedadlá



Nebezpečenstvo

- Pred začatím jazdy musí vodič nastaviť operadlo svojho sedadla do vzpriamenej polohy, oprieť sa oň chrbtom a správne si zapnúť bezpečnostný pás, aby predišiel svojmu zraneniu alebo úmrtiu pri náhlom brzdení alebo dopravnej nehode.
- Počas jazdy nenastavujte sedadlo vodiča, pretože by mohlo dôjsť k strate kontroly nad vozidlom. Nastavenie sedadla upravujte len vtedy, keď vozidlo stojí.



Výstraha

- Vzdialenosť medzi vodičom a volantom nesmie byť menšia než 25 cm, pričom vodič musí mať kolená aspoň 10 cm od palubnej dosky. Do priestoru nastavenia predného sedadla neumiestňujte žiadne predmety.
- Pred jazdou sa vždy uistite, že sedadlo, bezpečnostný pás i opierka hlavy sú správne nastavené.
- Vo vozidle nenechávajte bez dozoru deti ani osoby vyžadujúce starostlivosť. Neúmyselné používanie ovládacích prvkov vozidla môže viesť k vážnej dopravnej nehode a zraneniu.



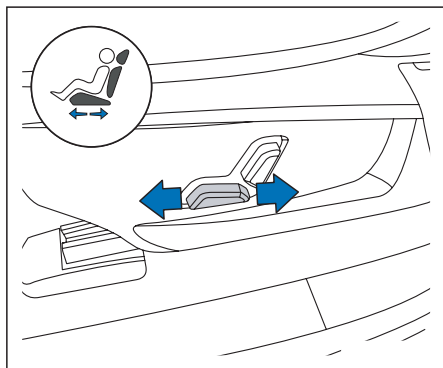
Upozornenie

- Po naštartovaní motora je elektrické nastavenie sedadla dočasne zablokované a nie je možné ho ovládať.
- Po zastavení vozidla a vypnutí motora je možné nastavenie sedadla opäť zmeniť.
- Pri nízkej úrovni nabitia 12V batérie nie je možné elektricky meniť nastavenie sedadla. Aby nedošlo k vybitiu batérie, nenastavujte sedadlo dlhší čas pri vypnutom motore.
- Motor elektrického nastavenia sedadla je vybavený ochranou proti preťaženiu. Ak sa počas nastavovania zastaví, počkajte približne 30 sekúnd pred ďalším použitím.

Elektricky nastaviteľné sedadlo vodiča

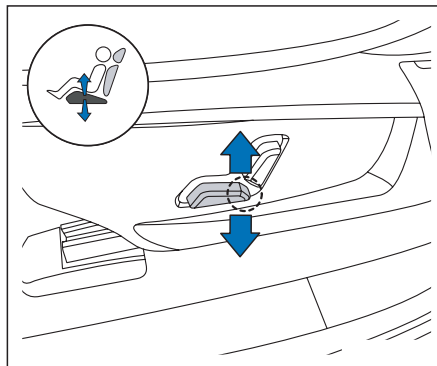
Predné sedadlo vodiča je možné pomocou ovládača umiestneného na vonkajšej strane sedadla nastavovať vo všetkých smeroch.

Nastavenie sedadla dopredu a dozadu



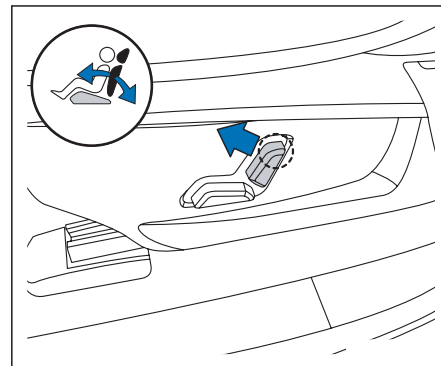
Stlačte ovládač v smere označenom šípkou a sedadlo sa posunie dopredu alebo dozadu.

Nastavenie výšky sedadla



Stlačte ovládač v smere označenom šípkou a sedadlo sa začne zdvíhať alebo klesať.

Nastavenie sklonu operadla



Stlačte ovládač v smere označenom šípkou a zodpovedajúcim spôsobom sa zmení sklon operadla.

1

2

3

4

5

6

7

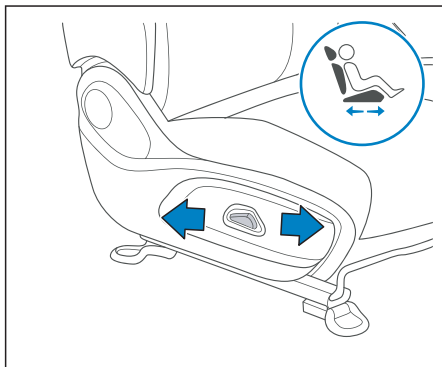
8

9

10

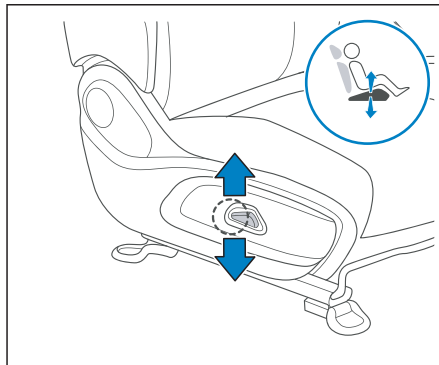
Elektricky nastaviteľné sedadlo spolujazdca vpredu

Nastavenie sedadla dopredu a dozadu



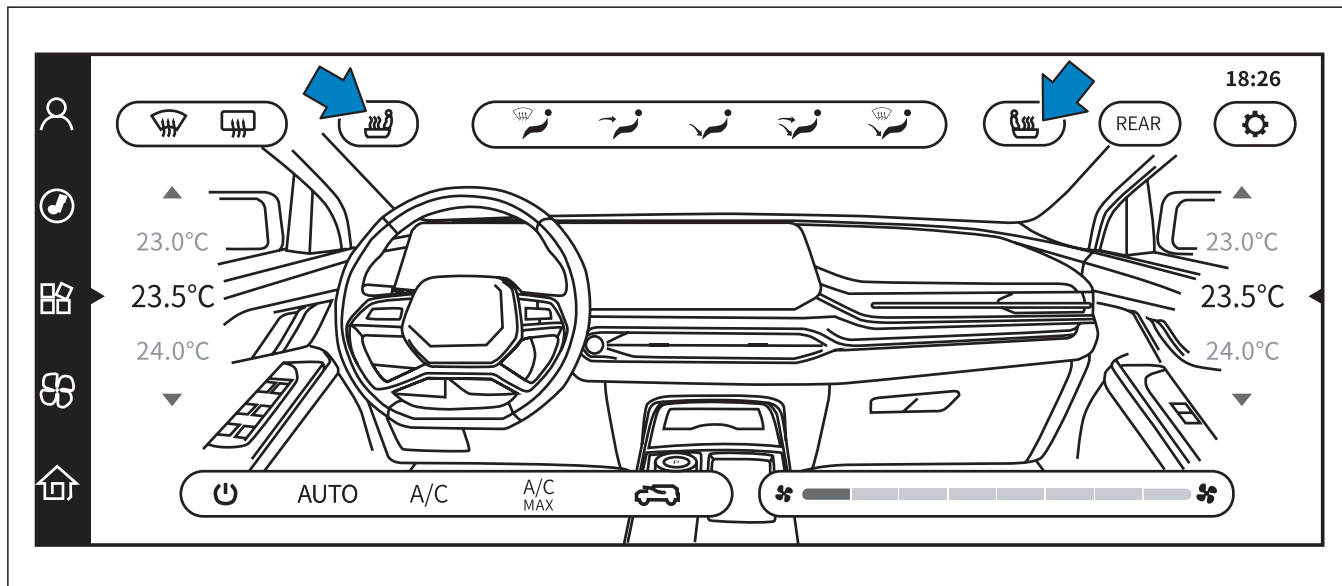
Stlačte ovládač v smere označenom šípkou a sedadlo sa posunie dopredu a dozadu.

Nastavenie výšky sedadla



Stlačte ovládač v smere označenom šípkou a sedadlo sa začne zdvíhať alebo klesať.

Vyhrievanie sedadla



Ak je vozidlo vybavené funkciou vyhrievania sedadla, nastavte štartovacie tlačidlo do polohy „ON“ a prejdite do menu klimatizácie na displeji MP5. Stlačením príslušného tlačidla na obrazovke aktivujete funkciu vyhrievania sedadla.

Funkciu vyhrievania sedadla nepoužívajte v nasledujúcich prípadoch:

1. Sedadlo nie je obsadené.
2. Sedadlo je zakryté ochranným potťahom.
3. Čalúnenie sedadla je vlhké.
4. Teplota vo vnútri vozidla alebo vonku presahuje 25 °C.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

⊘ Výstraha

- Osoby so zníženou citlivosťou na bolesť alebo teplotu (napríklad v dôsledku užívania liekov, obmedzenej pohyblivosti dolných končatín alebo chronických ochorení, ako je diabetes) môžu pri používaní funkcie vyhrievania sedadla utrpieť popáleniny chrbta, bokov a nôh. Pred použitím funkcie vyhrievania sedadla sa preto uistite, že zdravotný stav používateľa neobmedzuje bezpečné využitie tejto funkcie. Osoby so zníženou citlivosťou na bolesť alebo teplotu by nemali funkciu vyhrievania sedadla používať.
- Vlhké sedadlo môže spôsobiť poruchu vyhrievania a zvýšiť riziko popálenia.
- Pred použitím funkcie vyhrievania sedadla sa uistite, že je sedadlo suché.
- Nesadajte si na sedadlo v mokrom oblečení.
- Neumiestňujte na sedadlo mokré predmety alebo odevy.
- Nerozlievajte na sedadlo žiadne tekutiny.

⊘ Výstraha

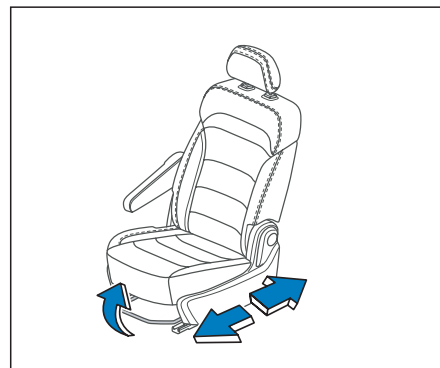
- Ak sa pri používaní funkcie vyhrievania sedadla objaví neobvyklý zápach, okamžite funkciu vypnite a kontaktujte autorizovaný servis.

⚠ Upozornenie

- Používanie funkcie vyhrievania sedadla v čase, keď je vypnutý motor, môže spôsobiť vybitie 12 V batérie. Funkciu vyhrievania sedadla nepoužívajte dlhší čas a nezapínajte ju ani pri neobsadenom sedadle.
- Ak na vyhrievané sedadlo niečo vylejete, ihneď to zotrite.
- Na čistenie sedadla nepoužívajte benzín, rozpúšťadlá ani iné podobné tekuté prostriedky.
- Funkciu vyhrievania sedadla používajte podľa aktuálnej potreby a vypínajte ju, ak nie je používaná.

Sedadlá v druhom rade (šesťmiestna konfigurácia)

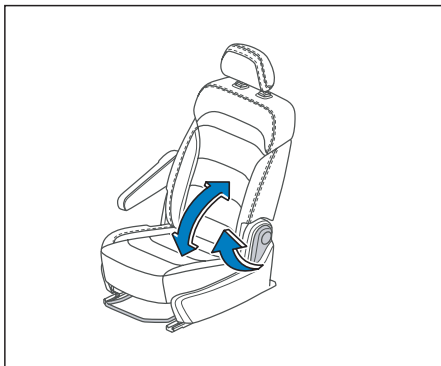
Nastavenie sedadla dopredu a dozadu



Nastavenie polohy sedadla:

1. Zdvihnite páku umiestnenú pod prednou časťou sedadla a odblokujte sedadlo.
2. Posuňte sedadlo dopredu alebo dozadu do požadovanej polohy a páku uvoľnite.
3. Po nastavení sedadla do požadovanej polohy skúste sedadlo posunúť dopredu a dozadu, aby ste overili, že je správne zaistené.

Nastavenie sklonu operadla sedadla



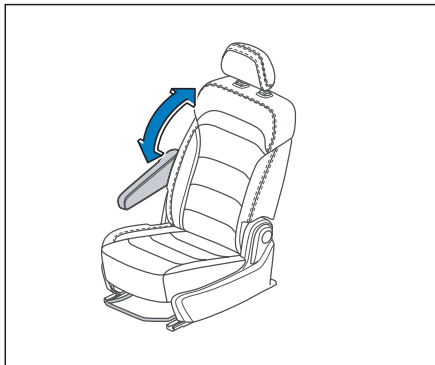
Postup nastavenia sklonu operadla:

1. Zatiahnite za páčku nastavenia sklonu operadla umiestnenú na vonkajšej strane sedadla a nastavte operadlo do požadovaného uhla.
2. Uvoľnite páčku a skúste zatlačiť operadlo dozadu, aby ste overili, že je správne zaistené.

⚠ Upozornenie

- Ak zdvihnete páčku hore, operadlo sa automaticky vráti do vzpriamenej polohy.

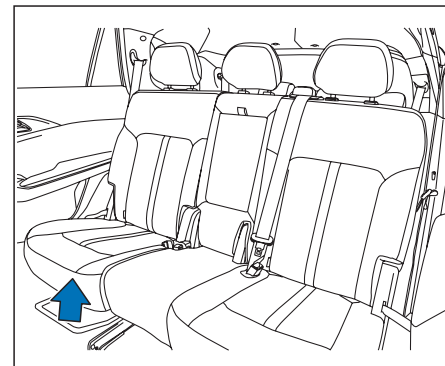
Lakt'ová opierka



Na jednej strane sedadiel v druhom rade je umiestnená sklopná lakt'ová opierka, ktorú je možné sklopiť alebo zdvihnúť.

Sedadlá v druhom rade (sedemmiestna konfigurácia)

Nastavenie sedadla dopredu a dozadu



Nastavenie sedadla dopredu/dozadu:

1. Zdvihnite páku umiestnenú pod prednou časťou sedadla v druhom rade a odblokujte sedadlo.
2. Posuňte sedadlo dopredu alebo dozadu do požadovanej polohy a páku uvoľnite.
3. Po nastavení sedadla do požadovanej polohy skúste sedadlo posunúť dopredu a dozadu, aby ste overili, že je správne zaistené.

1

2

3

4

5

6

7

8

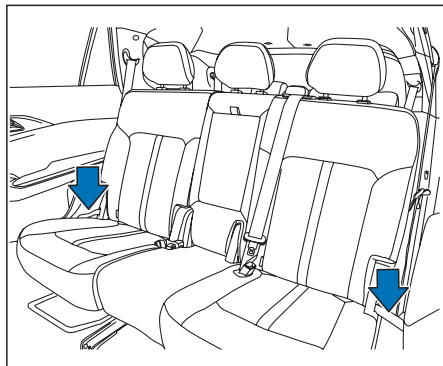
9

10

! Upozornenie

- Pri nastupovaní a vystupovaní zo sedadiel v treťom rade posuňte sedadlo v druhom rade dopredu a sklopte operadlo do vhodnej polohy.

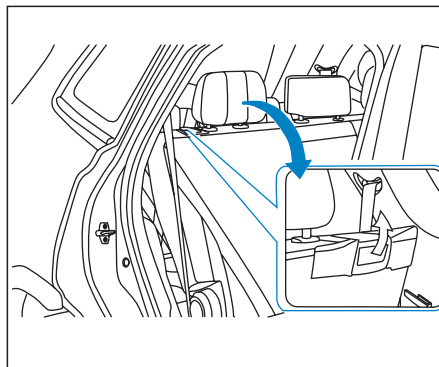
Nastavenie sklonu operadla sedadla



Nastavenie sklonu operadla:

1. Zatiahnite za popruh na boku sedadla a operadlo sa automaticky sklopí dopredu. Uvoľnením popruhu pohyb zastavíte.
2. Nastavte operadlo do požadovaného uhla.

Jednoduché nastupovanie



Pri nastupovaní a vystupovaní z tretieho radu je možné na uľahčenie prístupu posunúť samostatné sedadlo na pravej strane druhého radu:

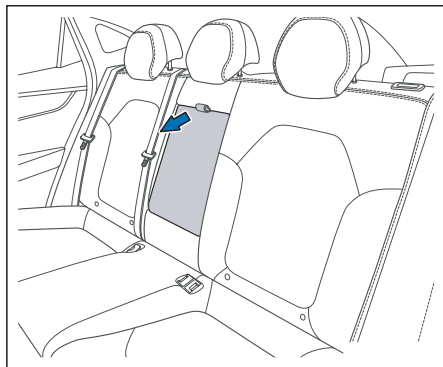
1. Zatiahnite za páčku vedľa opierky hlavy a zdvihnite ju.
2. Sklopte operadlo sedadla druhého radu a posuňte sedadlo maximálne dopredu.
3. Po nastúpení alebo vystúpení z tretieho radu posuňte sedadlo druhého radu maximálne dozadu a zatlačte operadlo dozadu, dokiaľ nezapadne s počuteľným cvaknutím.

4. Skúste sedadlo posunúť dopredu a dozadu, aby ste overili, že je operadlo správne zaistené.

! Upozornenie

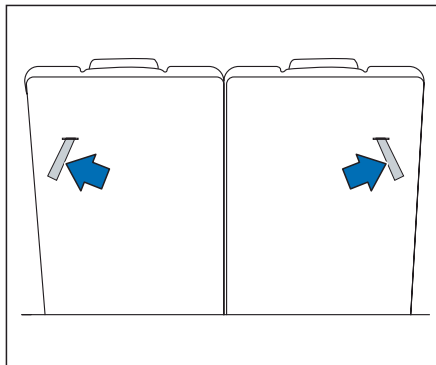
- Pri sklápaní operadla sa uistite, že nie je zapnutý bezpečnostný pás, pretože inak by mohlo dôjsť k jeho poškodeniu.

Lakt'ová opierka a držiak nápojov



Na vysunutie lakt'ovej opierky ju stiahnite dolu. Na vrátenie opierky na pôvodné miesto ju zdvihnite hore a zatlačte späť do operadla sedadla.

Sedadlá v tret'om rade



Sedadlá v tret'om rade je možné sklopiť do roviny. Zatiahnite za popruh na zadnej strane operadla sedadla tretieho radu – tým dôjde k odblokovaniu operadla – a sklopte ho dopredu.

Na opätovné zdvihnutie sedadla zatiahnite za popruh – tým operadlo odblokuje – a po jeho nastavení do vzpriamenej polohy ho zaistite.

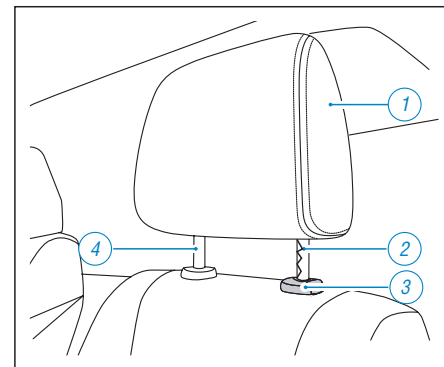
⚠ Upozornenie

- Pred sklopením sedadla posuňte opierku hlavy do najnižšej polohy.

Opierka hlavy

Nastaviteľná opierka hlavy

Sedadlo je vybavené nastaviteľnou opierkou hlavy. Opierka hlavy nie je pevne spojená s operadlom sedadla. Na nadstavci opierky hlavy je aretačný mechanizmus, ktorý umožňuje nastavenie jej výšky.



- ① Nastaviteľná opierka hlavy
- ② Aretačné drážky
- ③ Aretačné tlačidlo
- ④ Nadstavec

1

2

3

4

5

6

7

8

9

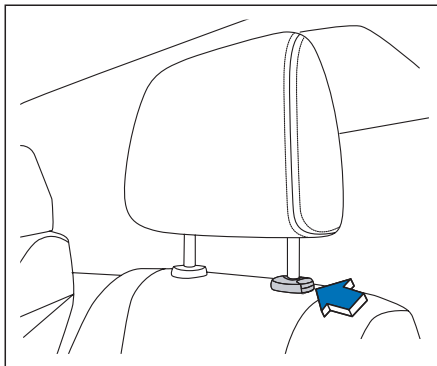
10

Výstraha

- Opierka hlavy plní podpornú funkciu v rámci bezpečnostných systémov vozidla a chráni hlavu pri niektorých typoch nárazov zozadu.
- Na opierku hlavy nepripevňujte žiadne predmety. Opierku hlavy neodstraňujte.
- Ak bola opierka hlavy demontovaná, pred použitím sedadla ju znova namontujte.

Vytiahnutie opierky hlavy

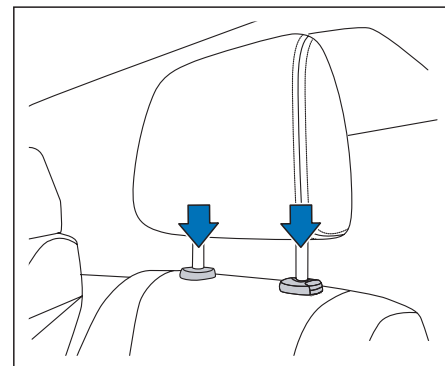
Postup vytiahnutia opierky hlavy:



1. Nastavte opierku hlavy do najvyššej polohy.
2. Stlačte aretačné tlačidlo.
3. Vytiahnite opierku hlavy smerom hore a vyberte ju zo sedadla.

Nasadenie opierky hlavy

Postup nasadenia opierky hlavy:



1. Zarovnajte nastavce opierky hlavy s otvormi v sedadle a skontrolujte ich správnu orientáciu. Nastavec s drážkami musí byť zasunutý do otvoru s aretačným tlačidlom.
2. Stlačte a podržte aretačné tlačidlo a nastavte opierku hlavy do požadovanej výšky.

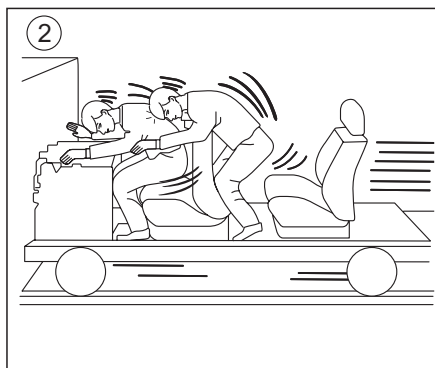
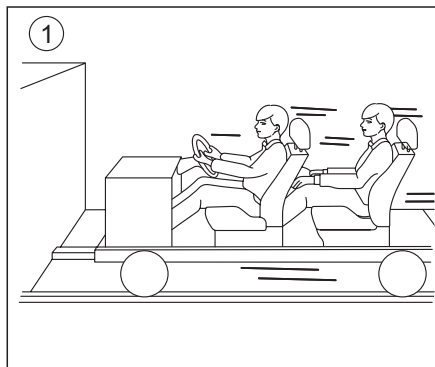
Nastavenie polohy

Nastavte opierku hlavy tak, aby bol jej stred vo výške uší cestujúceho.



Bezpečnostný pás

Použitie bezpečnostného pásu



Osoba sediaci vo vozidle sa pohybuje rovnakou rýchlosťou ako vozidlo.

Berme vozidlo ako celok tvorený kolesami a sedadlami s cestujúcimi, ako je znázornené na obrázku ①. Vozidlo zrýchľuje a následne spomaľuje. Osoba vo vozidle sa však nezastaví súčasne s ním, ale pokračuje v pohybe vpred, dokiaľ nenarazí na prekážku (napríklad čelné sklo alebo palubnú dosku), ako je znázornené na obrázku ②. Ak sú cestujúci správne usadení a majú zapnuté bezpečnostné pásy, spomaľujú spoločne s vozidlom, ako je znázornené na obrázku ③. V prípade dopravnej nehody sa tým výrazne znižuje pravdepodobnosť zranenia alebo úmrtia aj ich závažnosť. Aj keď je vozidlo vybavené airbagmi, musí si vodič aj všetci cestujúci pred jazdou vždy skontrolovať a správne zapnúť bezpečnostné pásy.

1

2

3

4

5

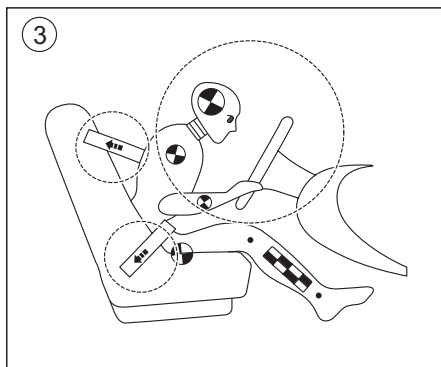
6

7

8

9

10



Výstraha

- Poškodené bezpečnostné pásy neplnia svoju ochrannú funkciu. V prípade dopravnej nehody to môže viesť k vážnym zraneniam alebo úmrtiu.
- Dbajte na to, aby nedošlo k privretiu bezpečnostného pásu dvermi alebo sedadlom, pretože by mohlo dôjsť k jeho poškodeniu.
- V prípade poškodenia ukotvenia pásu alebo iných jeho častí môže pri dopravnej nehode alebo núdzovom brzdení dôjsť k jeho pretrhnutiu.

Výstraha

- Poškodený bezpečnostný pás je nutné okamžite vymeniť za nový, schválený výrobcom na použitie vo vozidle. V prípade náhodného poškodenia alebo nadmerného natiahnutia musí byť bezpečnostný pás vymenený v autorizovanom servise. Pás je nutné vymeniť aj v prípade, že na jeho povrchu nie sú zreteľné žiadne viditeľné poškodenia. Zámok bezpečnostného pásu je tiež nutné skontrolovať z hľadiska možného poškodenia.
- Bezpečnostné pásy nesmú byť svojpomocne opravované, upravované ani demontované. Všetky servisné zásahy týkajúce sa bezpečnostných pásov, ich navíjačov, spôn a zámkov musia byť vykonávané v autorizovanom servise.

Kontrola bezpečnostného pásu

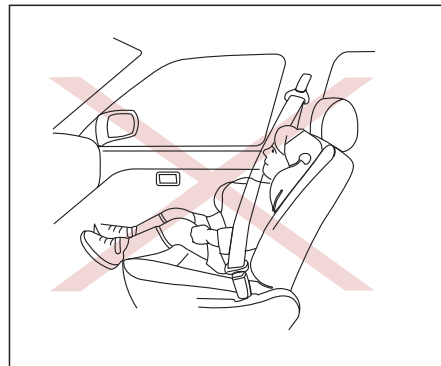
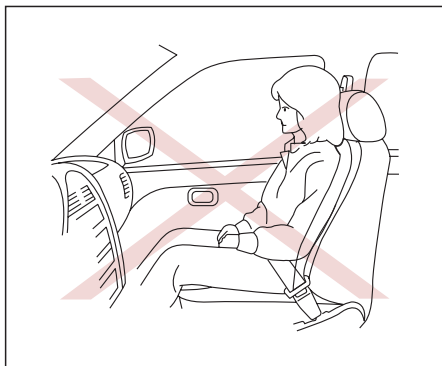
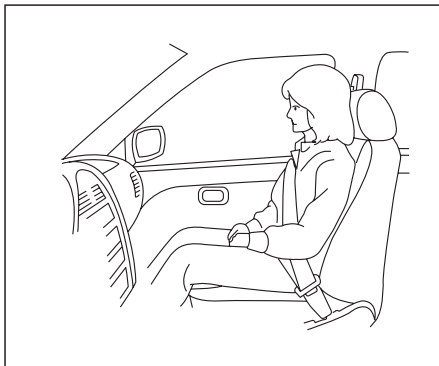
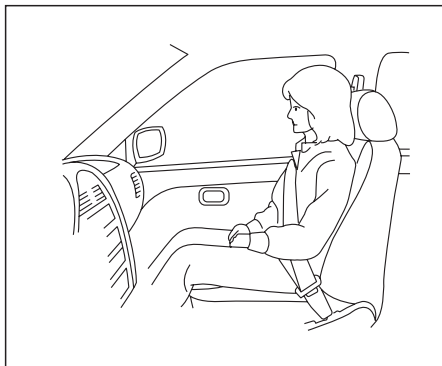
Bezpečnostné pásy je nutné udržiavať v čistote a pravidelne kontrolovať ich stav. Ťažšie vyťahovanie bezpečnostného pásu môže byť spôsobené tým, že sa pás príliš rýchlo navíja do bočného panelu, čo vedie k jeho skrúteniu.

1. Uchopte sponu bezpečnostného pásu a pomaly pás vytiahnite.
2. Pás ručne vyhladte a pomaly ho nechajte navinúť späť.

Aj v prípade, že nie je možné pás narovnať a zabrániť jeho skrúteniu, musí byť počas jazdy aj naďalej používaný, pričom skrútená časť pásu sa nesmie dostať do kontaktu s telom cestujúceho. V takom prípade sa bezodkladne obráťte na autorizovaný servis. Vyžaduje vykonanie servisnej kontroly.

Správne použitie bezpečnostného pásu

Bezpečnostné pásy sú navrhnuté s ohľadom na stavbu ľudského tela. Bezpečnostný pás musí viesť cez prednú časť bokov, dolnú časť panvy a oblasť hrudníka a pliec. Sedadlo aj opierku hlavy je nutné správne nastaviť.



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Výstraha

- Nesprávne použitie alebo nepoužitie bezpečnostného pásu výrazne zvyšuje riziko zranenia pri dopravnej nehode. Bezpečnostný pás môže plniť svoju ochrannú funkciu len vtedy, ak je používaný a je správne zapnutý.
- Najvyššia úroveň ochrany je zaistená vtedy, keď je operadlo sedadla vo vzpriamenej polohe a cestujúci je správne pripútaný.
- Bezpečnostný pás musí viesť v strednej časti pleca. Naopak nesmie byť vedený pod pažou ani tlačiť na krk.
- Bezpečnostný pás musí ležať naplocho a tesne priliehať k hrudníku.
- Spodná časť pásu musí byť vedená cez boky a nesmie tlačiť na oblasť brucha. Pás musí ležať naplocho a priliehať k telu cestujúceho.
- Pri zapínaní bezpečnostného pásu dbajte na to, aby nebol skrútený.

Výstraha

- Neodťahujte pás od tela tak, aby medzi pásom a telom vznikla medzera. Bezpečnostný pás musí byť čo najviac utiahnutý, ale súčasne nesmie spôsobovať nepohodlie.
- Dbajte na to, aby bezpečnostný pás nevedol cez tvrdé predmety, ako sú okuliare, perá alebo kľúče.
- Neupravujte vedenie bezpečnostného pásu pomocou klíps, spôn alebo iných podobných predmetov.
- Vodič aj všetci cestujúci musia počas jazdy vždy sedieť v správnej polohe a mať zapnuté bezpečnostné pásy, a to aj pri jazde v meste.
- Pri preprave dieťaťa musí dieťa sedieť na zadnom sedadle v detskej bezpečnostnej sedačke zodpovedajúcej jeho hmotnosti a výške.
- Jazýček bezpečnostného pásu zasuňte do príslušného zámku a uistite sa, že je správne zaistený. Zasunutie jazýčka do zámku iného sedadla výrazne znižuje účinnosť bezpečnostného pásu, čo môže pri dopravnej nehode viesť k vážnemu zraneniu.

Výstraha

- Do zámku bezpečnostného pásu nesmú vniknúť žiadne cudzie predmety ani kvapaliny. V opačnom prípade nemusia zámok ani pás správne fungovať.
- Počas jazdy nepoužívajte jeden bezpečnostný pás pre viac osôb. Každý bezpečnostný pás je určený len pre jednu osobu. Bezpečnostný pás nesmie byť zdieľaný s deťmi ani dojčatami.
- Pred zapnutím bezpečnostného pásu si odložte voľné a objemné oblečenie (napríklad hrubú zimnú bundu), aby pás správne priliehal a mohol plniť svoju ochrannú funkciu.

Upozornenie na nezapnutý bezpečnostný pás

Ak sa vozidlo pohne a jeden alebo viac členov posádky nemá zapnutý bezpečnostný pás alebo dôjde k rozopnutiu pásu počas jazdy, systém upozorní vodiča a rozsvieti sa alebo začne blikat výstražná kontrolka. Kontrolka zhasne a zvukový signál sa vypne až po zapnutí bezpečnostných pásov vodiča i cestujúcich.

Trvalé svietenie alebo blikanie	Možné príčiny	Postup riešenia
	Vodič alebo niektorý z cestujúcich nemá zapnutý bezpečnostný pás.	Skontrolujte a zapnite bezpečnostné pásy.
	Na sedadle spolujazdca vpredu sa nachádzajú ťažké predmety.	Odstráňte predmety zo sedadla a uložte ich na bezpečné miesto.

Výstraha

- Nesprávne použitie alebo nepoužitie bezpečnostného pásu výrazne zvyšuje riziko zranenia pri dopravnej nehode.
- Z ochrannej funkcie bezpečnostného pásu je možné ťažiť iba v prípade, že je správne používaný.

Ochrana tehotných žien



Tehotné ženy by mali pri riadení alebo jazde vo vozidle dodržiavať pokyny lekára. Vozidlo je vybavené trojbodovými bezpečnostnými pásmi. Ramenný pás musí viesť správnym spôsobom cez hrudník, zatiaľ čo bedrový pás musí byť vedený čo najnižšie cez boky. Bezpečnostný pás musí byť vedený naplocho a priliehať k telu, aby sa znížilo riziko zranenia matky i plodu pri náraze alebo aktivácii airbagov.



Nebezpečenstvo

- Bezpečnostný pás nikdy nevedte cez oblasť brucha.

1

2

3

4

5

6

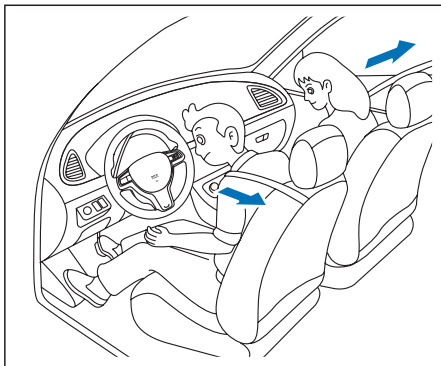
7

8

9

10

Predpínač bezpečnostného pásu

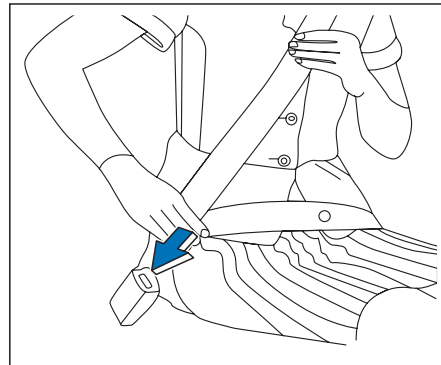


Pri niektorých typoch kolízií môže dôjsť k aktivácii predpínača bezpečnostného pásu súčasne so systémom SRS. Predpínač spolupracuje s navíjačom tak, aby sa bezpečnostný pás okamžite pritiahol k telu vodiča alebo cestujúceho. Spôsob použitia bezpečnostného pásu s predpínačom je rovnaký ako pri bežnom bezpečnostnom páse.

⊘ Výstraha

- Predpínač bezpečnostného pásu nie je možné po aktivácii znova použiť. Musí byť vymenený spoločne s navíjačom a celým zámkom.
- Ak došlo ku kolízii a napínač sa neaktivoval, je nutné nechať jeho funkciu skontrolovať v autorizovanom servise. V prípade potreby ho vymeňte.
- Nevykonávajte žiadne neautorizované úpravy súčastí ani kabeláže napínača bezpečnostného pásu, pretože by mohlo dôjsť k jeho nechcenej aktivácii alebo poškodeniu.
- V rámci systému predpínača bezpečnostného pásu je zakázané používať neautorizované elektronické testovacie alebo diagnostické zariadenia.
- Pri aktivácii predpínača sa môže objaviť dym – ide o normálny jav.

Trojbodové bezpečnostné pásy Použitie bezpečnostného pásu



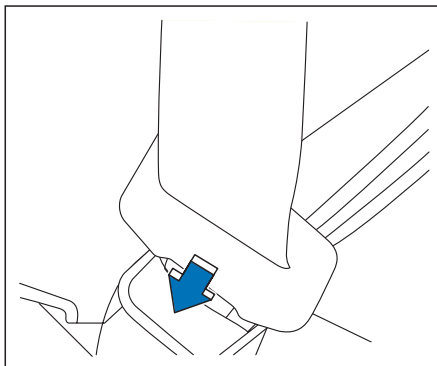
1. Pomaly vytiahnite bezpečnostný pás z navíjača a vedte ho cez boky, hrudník a stred kľúčnej kosti tak, aby viedol medzi krkom a plecom.
2. Zasuňte jazýček pásu do zámku tak, aby sa zaistil s počuteľným cvaknutím.
3. Potiahnite za pás a uistite sa, že je správne zapnutý.
4. Zapnite bezpečnostný pás tak, aby viedol cez rameno a priliehal k hrudníku. Bedrová časť bezpečnostného pásu musí byť vedená pod úrovňou bokov.

⊘ Výstraha

- Nezakláňajte operadlo sedadla príliš dozadu len z dôvodu vyššieho komfortu. Bezpečnostné pásy poskytujú najvyššiu ochranu, ak je cestujúci vo vzpriamenej polohe a opiera sa chrbtom o operadlo sedadla.

⚠ Upozornenie

- Pri prudkom brzdení alebo náraze sa navíjač zablokuje, aby obmedzil pohyb pásu. Skúste bezpečnostný pás pomaly vytiahnuť z navíjača.
- Ak sa pás neuvoľní, pevne za neho potiahnite a potom ho uvoľnite. Následne ho začnite znova pomaly vyťahovať.

Odopnutie bezpečnostného pásu

Stlačte tlačidlo na zámku bezpečnostného pásu – pás sa automaticky navinie. Ak sa nenavinie, skontrolujte, či nie je skrútený, a pokus opakujte.

Kontrola funkcie bezpečnostného pásu

Pri rýchlom vytiahnutí bezpečnostného pásu z navíjača alebo pri núdzovom brzdení vozidla sa navíjač zablokuje a zabráni ďalšiemu vysúvaniu pásu. Na zaistenie správnej funkcie bezpečnostného pásu pravidelne kontrolujte jeho činnosť. Uchopte ramennú časť pásu a prudko ju potiahnite dopredu. Navíjač sa musí zablokovať a zabrániť ďalšiemu vysunutiu pásu.

Ak sa navíjač pri kontrole nezablokuje, nechajte bezpečnostný pás bezodkladne skontrolovať v autorizovanom servise.

Predĺženie bezpečnostného pásu

Ak je nutné bezpečnostný pás predĺžiť (napríklad z dôvodu väčších telesných proporcií), obráťte sa na autorizovaný servis.

⊘ Výstraha

- Bezpečnostné pásy nesmú byť bez povolenia upravované ani predĺžované, pretože by mohlo dôjsť k zníženiu ich ochranného efektu, čo by pri dopravnej nehode mohlo spôsobiť danej osobe zranenie.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Údržba bezpečnostných pásov

- Pravidelne kontrolujte, či všetky časti bezpečnostného pásu (záмок, jazyček, navíjač, pás a vedenie) správne fungujú. Ak je bezpečnostný pás uvoľnený, opotrebovaný, prasknutý alebo inak poškodený, je nutné vymeniť celý systém pásu, pričom je potrebné používať iba schválené dielce.
- Ak je vedenie pásu znečistené, môže sa pás navíjať pomaly. Vedenie ramennej časti pásu čistite čistou suchou handričkou.
- Pri čistení pásu použite neutrálny mydlový roztok alebo čistiaci prostriedok určený pre interiér vozidla. Potom pás utrite a nechajte ho voľne uschnúť. Nikdy nenavíjajte vlhký pás späť do navíjača.

Bezpečnosť detí

Ochrana detí

Deťom musí byť počas jazdy zaistená zodpovedajúca ochrana. Pri výbere vhodnej detskej bezpečnostnej sedačky je nutné riadiť sa platnými predpismi a zohľadniť výšku a hmotnosť dieťaťa.

Výstraha

- Dojčatá a malé deti vyžadujú zvláštnu ochranu, ktorú im samotné bezpečnostné pásy vozidla nemôžu poskytnúť. Použitie nevhodného bezpečnostného pásu môže pri dopravnej nehode viesť k vážnemu zraneniu alebo úmrtiu dieťaťa.
- Používajte vhodné detské bezpečnostné sedačky.

Dojčatá

Zvoľte detskú bezpečnostnú sedačku vhodnú pre vozidlo aj dieťa a pri jej inštalácii a používaní vždy postupujte podľa pokynov výrobcu. Odporúčame používať správne zvolenú detskú bezpečnostnú sedačku.

Ochrana starších detí

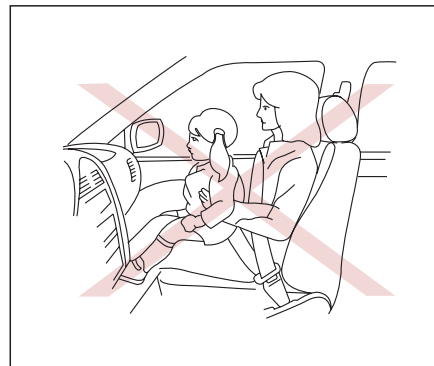
Ak je dieťa na detskú bezpečnostnú sedačku príliš veľké, musí byť správne pripútané bezpečnostným pásom. Ak ramenný pás vedie príliš blízko tváre alebo krku dieťaťa, použite podsedák. Podsedák zaistí správne vedenie bezpečnostného pásu.

Ramenná časť pásu musí viesť cez strednú časť ramena, zatiaľ čo bedrová časť musí byť vedená cez boky. Podsedák musí byť kompatibilný so sedadlom. Na trhu je k dispozícii mnoho detských bezpečnostných sedačiek, ktoré poskytujú maximálnu ochranu starším deťom. Vyberte vhodnú detskú bezpečnostnú sedačku.

⊘ Výstraha

- Ak je vozidlo v prevádzke, nedovoľte deťom stáť alebo kľačať na sedadle a neumiestňujte ich do batožinového priestoru, pretože pri dopravnej nehode alebo núdzovom brzdení môže dôjsť k vážnym alebo smrteľným zraneniam.

Detská bezpečnostná sedačka



Výrobca odporúča zvoliť vhodnú detskú bezpečnostnú sedačku a dôsledne dodržiavať pokyny jej výrobcu na inštaláciu a používanie.

⊘ Výstraha

- Dojčatá a malé deti je nutné vždy prepravovať v detskej bezpečnostnej sedačke. V opačnom prípade môže dôjsť k vážnym zraneniam alebo úmrtiu.
- Dojčatá neprepravujte na kolenách. Sily spôsobené nárazom pri dopravnej nehode sú natoľko veľké, že žiadna dospelá osoba nedokáže dieťa udržať. Pri náhlom brzdení alebo kolízii môže byť dieťa navyše pritlačené medzi dospelú osobu a časti vozidla, čo môže viesť k vážnym zraneniam alebo úmrtiu.
- Ak je vozidlo vybavené predným airbagom spolujazdca, neumiestňujte detskú bezpečnostnú sedačku na predné sedadlo.
- Pri dopravnej nehode môže aktívny airbag naraziť do sedačky a spôsobiť vážne zranenie alebo úmrtie dieťaťa.
- Zvoľte detskú bezpečnostnú sedačku vhodnú pre dieťa aj vozidlo. Inštalácia niektorých typov detských bezpečnostných sedačiek nemusí byť vo vozidle možná.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

⊘ Výstraha

- Dôsledne dodržujte pokyny výrobcu týkajúce sa inštalácie a používania detskej bezpečnostnej sedačky. Nesprávna inštalácia môže pri núdzovom brzdení alebo dopravnej nehode výrazne zvýšiť riziko zranenia dieťaťa.
- Ak detská bezpečnostná sedačka nie je používaná, musí byť zaistená tak, aby sa pri náhlom brzdení alebo dopravnej nehode nemohla pohybovať.

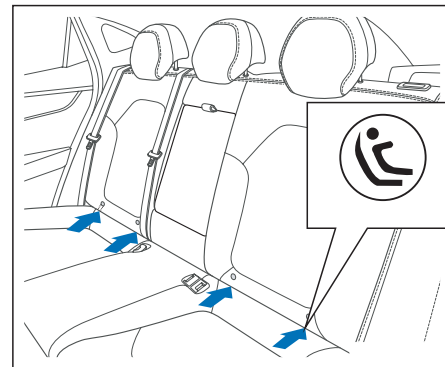
⚠ Upozornenie

- Detskú bezpečnostnú sedačku po inštalácii najprv skontrolujte a až potom do nej posadte dieťa. Zatraste sedačkou zo strany na stranu a potiahnite ju dopredu, aby ste overili, že sa nepohybuje.
- Ak sa sedačka pohybuje do strán, je nutné ju znova upevniť a opäť skontrolovať. Detská bezpečnostná sedačka, ktorá je ponechaná po dlhší čas v uzatvorenom vozidle, sa môže zahriať na veľmi vysokú teplotu. Pred posadením dieťaťa skontrolujte teplotu jej povrchu.

Výber detskej bezpečnostnej sedačky

Zvoľte detskú bezpečnostnú sedačku zodpovedajúcu veku a výške dieťaťa. Ak je dieťa príliš veľké na použitie detskej bezpečnostnej sedačky, musí sedieť na zadnom sedadle a byť správne pripútané bezpečnostným pásom.

Detskú bezpečnostnú sedačku je možné inštalovať len na krajné sedadlá druhého radu, ktoré sú označené ako kompatibilné so systémom ISOFIX.



Nepoužívanú detskú bezpečnostnú sedačku vždy správne zaistíte k sedadlu. Neumiestňujte detskú bezpečnostnú sedačku na sedadlo spolujazdca vpredu ani do batožinového priestoru.

⚠ Upozornenie

- Pri výbere detskej bezpečnostnej sedačky sa poraďte s jej výrobcom, aby ste zvolili vhodný model.

Obmedzenia pri použití detskej bezpečnostnej sedačky

Pri upevňovaní detskej bezpečnostnej sedačky pomocou bezpečnostných úchyto ISOFIX dodržujte nasledujúce obmedzenia:

Hmotnostná skupina	Veľkostná kategória	Sedadlo spolujazdca vpredu	Zadné krajné sedadlo	Zadné prostredné sedadlo
Dojčenská bezpečnostná sedačka	ISO/L1	X	X	X
	ISO/L2	X	X	X
Skupina 0 0 kg – 10 kg	ISO/R1	X	IL	X
Skupina 0+ 0 kg – 13 kg	ISO/R1	X	IL	X
	ISO/R2	X	IL	X
	ISO/R3	X	IL	X
Skupina I 9 kg – 18 kg	ISO/R2	X	IL	X
	ISO/R3	X	IL	X
	ISO/F2	X	IUF	X
	ISO/F2X	X	IUF	X
	ISO/F3	X	IUF	X
Skupina II 15 kg – 25 kg		X	X	X
Skupina III 22 kg – 36 kg		X	X	X

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Bezpečnosť

ISO/L1: ľavostranná dojčenská bezpečnostná sedačka (prenosná kolíska).

ISO/L2: pravostranná dojčenská bezpečnostná sedačka (prenosná kolíska).

ISO/R1: dojčenská bezpečnostná sedačka orientovaná proti smeru jazdy.

ISO/R2: detská bezpečnostná sedačka so zníženou výškou, orientovaná proti smeru jazdy, určená pre batolaťá.

ISO/R3: plnohodnotná detská bezpečnostná sedačka, orientovaná proti smeru jazdy, určená pre batolaťá.

ISO/F2: detská bezpečnostná sedačka so zníženou výškou, orientovaná v smere jazdy, určená pre malé deti.

ISO/F2X: detská bezpečnostná sedačka so zníženou výškou, orientovaná v smere jazdy, určená pre malé deti.

ISO/F3: plnohodnotná detská bezpečnostná sedačka, orientovaná v smere jazdy, určená pre malé deti.

IL: Sedadlo je vhodné na inštaláciu detskej bezpečnostnej sedačky s kotviacimi bodmi ISOFIX polouniverzálneho typu v tejto kategórii veľkosti.

IUF: Sedadlo je vhodné na inštaláciu detskej bezpečnostnej sedačky s kotviacimi bodmi ISOFIX univerzálneho typu v tejto kategórii veľkosti.

X: Sedadlo nie je určené na inštaláciu detskej bezpečnostnej sedačky ISOFIX pre danú skupinu alebo kategóriu veľkosti.

Pri upevňovaní detskej bezpečnostnej sedačky pomocou bezpečnostných úchytovej ISOFIX dodržujte nasledujúce obmedzenia:

Hmotnostná skupina	Sedadlo spolujazdca vpredu	Zadné krajné sedadlo	Zadné prostredné sedadlo
Skupina 0 0 kg – 10 kg	X	U/L	X
Skupina 0+ 0 kg – 13 kg	X	U/L	X
Skupina I 9 kg – 18 kg	X	UF/L	X
Skupina II 15 kg – 25 kg	X	UF/L	X
Skupina III 22 kg – 36 kg	X	UF/L	X

U/L: sedadlo je vhodné na inštaláciu (polo)univerzálnej detskej bezpečnostnej sedačky v tejto hmotnostnej skupine.

UF/L: sedadlo je vhodné na inštaláciu (polo)univerzálnej detskej bezpečnostnej sedačky orientovanej v smere jazdy v tejto hmotnostnej skupine.

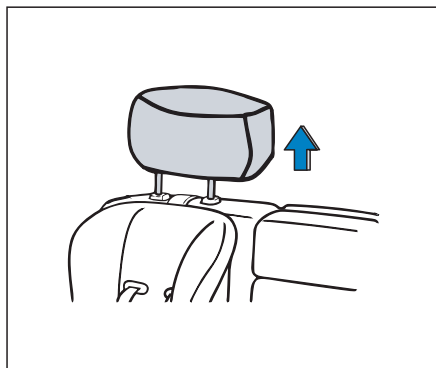
X: na toto sedadlo nie je možné inštalovať detskú bezpečnostnú sedačku pre danú hmotnostnú skupinu.

Inštalácia detskej bezpečnostnej sedačky pomocou bezpečnostných úchytovej ISOFIX

ISOFIX je štandardizovaný upevňovací systém navrhnutý špeciálne pre detské bezpečnostné sedačky. Pomocou bezpečnostných úchytovej ISOFIX je možné detskú bezpečnostnú sedačku inštalovať na obidve krajné sedadlá druhého radu.

Postup inštalácie:

1. Posuňte predné sedadlá maximálne dopredu.
2. Nastavte alebo demontujte opierku hlavy sedadla, na ktorej bude detská bezpečnostná sedačka inštalovaná.



⚠ Upozornenie

- V prípade detskej bezpečnostnej sedačky inštalovanej proti smeru jazdy nastavte opierku hlavy do najnižšej polohy alebo ju demontujte.
- V prípade detskej bezpečnostnej sedačky inštalovanej v smere jazdy opierku hlavy demontujte, ak bráni správne dosadeniu operadla detskej bezpečnostnej sedačky na operadlo zadného sedadla.
- Ak je použitý podsedač, je zakázané opierku hlavy demontovať a jej horný okraj musí byť nastavený približne do úrovne temena hlavy dieťaťa.

3. Po odistení sklopte operadlo zadného sedadla dopredu a upevnite horný upevňovací popruh do príslušného kotviaceho bodu. Popruh neotáčajte ani neprekrúčajte. Pri upevňovaní veďte popruh pod opierkou hlavy sedadla.

1

2

3

4

5

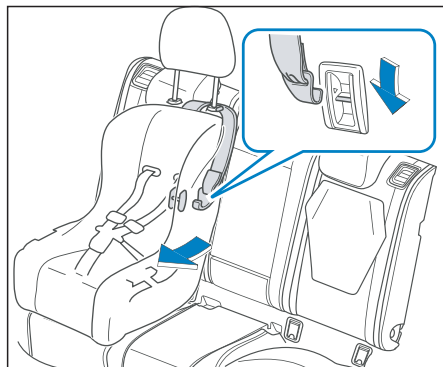
6

7

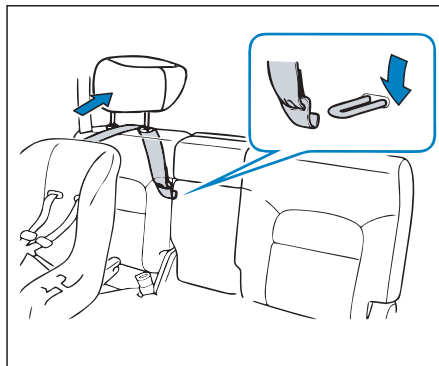
8

9

10



4. Zaistíte operadlo zadného sedadla a zasuniete upevňovací mechanizmus detskej bezpečnostnej sedačky do spodných bezpečnostných úchyto ISOFIX, aby sa obidva zámky zaistili.



- Napnite horný upevňovací popruh a zľahka zatraste sedačkou, aby ste overili jej správne upevnenie. Nastavte predné sedadlo spolujazdca tak, aby nezasahovalo do priestoru detskej bezpečnostnej sedačky.

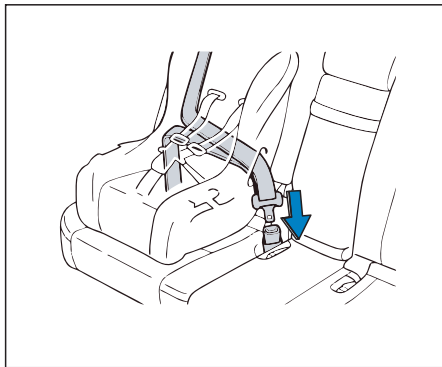
Inštalácia detskej bezpečnostnej sedačky pomocou bezpečnostného pásu

1. Posuňte predné sedadlá maximálne dopredu.
2. Nastavte alebo demontujte opierku hlavy sedadla, na ktorej bude detská bezpečnostná sedačka inštalovaná.

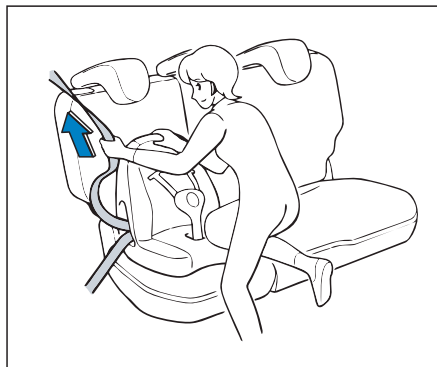
⚠ Upozornenie

- V prípade detskej bezpečnostnej sedačky inštalovanej proti smeru jazdy nastavte opierku hlavy do najnižšej polohy alebo ju demontujte.
- V prípade detskej bezpečnostnej sedačky inštalovanej v smere jazdy opierku hlavy demontujte vtedy, keď bráni správne dosadeniu operadla detskej bezpečnostnej sedačky na operadlo zadného sedadla.
- Ak je použitý podsedač, opierku hlavy nedemontujte a jej horný okraj nastavte približne na úroveň temena hlavy dieťaťa.

3. Vytiahnite ramennú časť pásu, vedzte ho cez zadnú časť detskej bezpečnostnej sedačky a zasuňte jazýček do zámku, kde sa musí zaistiť s počuteľným cvaknutím.



4. Zatlačte na detskú bezpečnostnú sedačku váhou tela a napnite bezpečnostný pás tak, aby nebol uvoľnený.



5. Zľahka zatraste sedačkou a overte, že je správne upevnená. Nastavte predné sedadlo spolujazdca tak, aby nezasahovalo do priestoru detskej bezpečnostnej sedačky.

Systém SRS

Systém airbagov je navrhnutý tak, aby doplňoval ochranu bezpečnostných pásov, pričom ho v žiadnom prípade nenahradzuje.

Airbagy môžu pomôcť zmierniť následky dopravnej nehody, ale pri ich aktivácii môže dôjsť k odreninám alebo iným zraneniam.

Vždy udržiajte dostatočnú vzdialenosť od volantu a palubnej dosky. Airbag sa aktivuje s veľkou silou. Ak je cestujúci príliš blízko modulu airbagu, môže dôjsť k zvýšeniu rizika zranenia pri jeho aktivácii.

Po aktivácii airbagu sa z neho rýchlo uvoľňuje plyn.

Airbag funguje len vtedy, keď je zapnuté zapaľovanie.

Po zapnutí zapaľovania vykoná systém autokontrolu – kontrolka airbagu sa na niekoľko sekúnd rozsvieti a potom zhasne, čo znamená, že systém funguje správne.

Štítok systému SRS sa nachádza na slnečnej clone na strane spolujazdca.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10



Nebezpečenstvo

- Neinštalujte detskú bezpečnostnú sedačku proti smeru jazdy na sedadlo vybavené airbagom, pretože by to mohlo viesť k vážnemu zraneniu alebo úmrtiu dieťaťa.

Výstraha

- Nikdy nespoliehajte výhradne na ochranu poskytovanú systémom SRS. Aj keď dôjde k jeho aktivácii, airbag pri dopravnej nehode poskytuje len doplnkovú ochranu.
- Systém SRS môže plne plniť svoju ochrannú funkciu len vtedy, keď je správne zapnutý bezpečnostný pás.

Výstraha

- Pred naštartovaním vozidla musia všetci cestujúci sedieť v správnej polohe, mať zapnuté bezpečnostné pásy a používať ich po celý čas jazdy.
- Medzi cestujúcim a priestorom aktivácie airbagu nesmú byť žiadne predmety. V opačnom prípade môže pri aktivácii airbagu dôjsť k zvýšeniu rizika zranenia. Počas jazdy nedržte v rukách žiadne predmety ani ich neumiestňujte na predné sedadlo spolujazdca. Pri aktivácii airbagu sa môžu tieto predmety pohybovať po interieri vozidla a spôsobiť zranenie.
- Airbag je možné aktivovať iba raz. Po jeho aktivácii a pri akomkoľvek poškodení systému musia byť všetky súčasti čo najskôr vymenené za nové, schválené výrobcom.

Výstraha

- Údržbu systému SRS musí vykonávať autorizovaný servis, ktorý disponuje potrebným vybavením, diagnostickými prístrojmi, vhodnými materiálmi a kvalifikovaným personálom.
- Nepoužívajte dielce airbagov z vozidiel, ktoré boli vyradené z prevádzky alebo sú po havárii.
- Nevykonávajte žiadne úpravy komponentov systému airbagov.
- Po aktivácii airbagu sa môže objaviť malé množstvo dymu – ide o bežný jav. Neznamená to, že vozidlo horí. Výpary môžu dráždiť pokožku, oči a dýchacie cesty, najmä u osôb s astmou alebo inými zdravotnými problémami. V takom prípade je nutné čo najskôr opustiť vozidlo alebo otvoriť dvere a okná a zaistiť prívod čerstvého vzduchu. V prípade kontaktu s prachom a výparmi si umyte ruky a tvár mydlom a vodou. Nedotýkajte sa očí ani otvorených rán rukami, ktoré sa dostali do kontaktu s prachom. Ak sa prach dostane do očí, vypláchnite ich čistou vodou.

⊘ Výstraha

- Palubnú dosku ani kryt airbagu nečistíte prostriedkami obsahujúcimi rozpúšťadlá. Čistiaci prostriedok obsahujúci rozpúšťadlo môže spôsobiť uvoľnenie krytu modulu airbagu. Po aktivácii airbagu pri dopravnej nehode môže prasknutý plastový kryt spôsobiť vážne zranenie danej osoby.
- Na operadlá sedadiel vybavených bočnými airbagmi neinštalujte poťahy. Môžu nepriaznivo ovplyvniť aktiváciu bočných airbagov.

Kontrolka airbagu



Kontrolka indikuje stav systému SRS, obvodov predpínačov bezpečnostných pásov a súvisiacich systémov.

Po zapnutí zapalovania vykoná systém autokontrolu – kontrolka airbagu sa na niekoľko sekúnd rozsvieti a potom zhasne, čo znamená, že systém funguje správne.

Ak nastane niektorá z nasledujúcich situácií, okamžite kontaktujte servis:

- Kontrolka svieti nepretržite.
- Kontrolka bliká.
- Kontrolka sa vôbec nerozsvieti.

⊘ Výstraha

- Porucha systému SRS môže spôsobiť, že airbag nebude fungovať správne a neposkytne cestujúcim dodatočnú ochranu pri dopravnej nehode. V takom prípade bezodkladne kontaktujte autorizovaný servis.
- Nedemontujte airbag ani súvisiace komponenty systému. Mohlo by dôjsť k poruche systému.

1

2

3

4

5

6

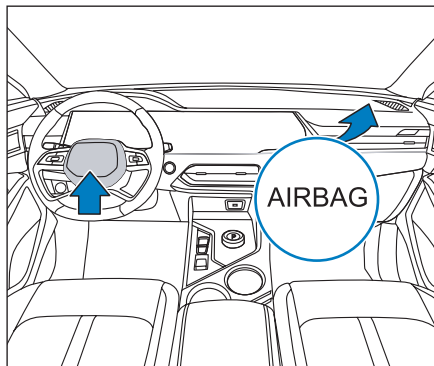
7

8

9

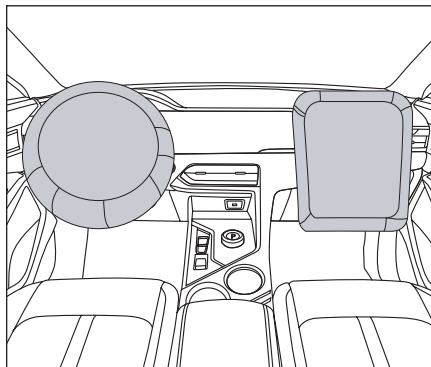
10

Predný airbag



Airbag vodiča sa nachádza v strednej časti volantu. Airbag spolujazdca je umiestnený v palubnej doske. Obidva sú označené nápisom „AIRBAG“.

Predný airbag sa aktivuje pri silnom čelnom náraze a môže sa aktivovať aj pri iných typoch nárazov podobného charakteru.

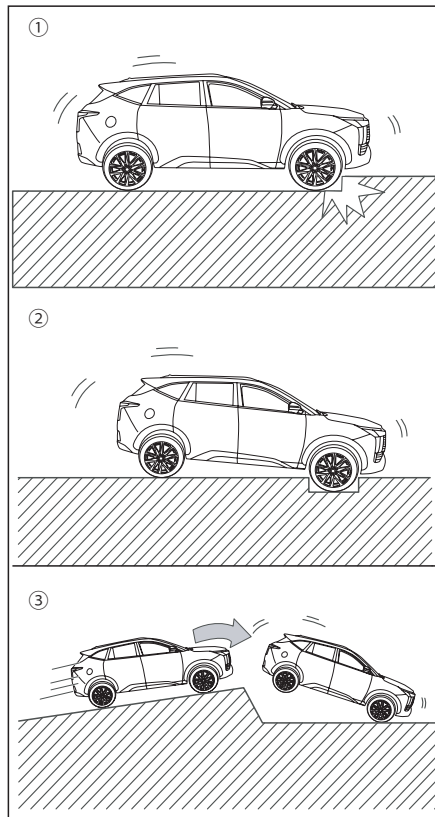


Výstraha

- Bez ohľadu na to, či je vozidlo vybavené systémom SRS, musia byť všetci cestujúci správne pripútaní bezpečnostnými pásmi.
- Vodič musí držať volant obidvomi rukami v polohe „3 a 9 hodín“.
- Sedadlo vodiča nastavte tak, aby vzdialenosť hrudníka od stredu volantu bola aspoň 25 cm.
- Sedadlo spolujazdca nastavte čo najďalej od palubnej dosky.

Systém môže aktivovať predný airbag v nasledujúcich situáciách:

- ① Silný náraz vozidla do nízkych prekážok, ako sú obrubníky, zvýšený okraj cesty alebo cestné zábrany.
- ② Vozidlo vojde do hlbšej priekopy alebo cez ňu prejde.
- ③ Vozidlo dopadne na vozovku zjazdom zo zvýšeného terénu.



Systém nemusí aktivovať predný airbag v nasledujúcich situáciách:

- ① Vozidlo utrpelo ľahký čelný náraz do objektu, ktorý sa tiež deformoval alebo sa posunul.
- ② Vozidlo narazí do zadnej časti nákladného vozidla a vojde pod jeho zadnú časť.
- ③ Vozidlo narazí do malých a ľahko deformovateľných objektov, ako sú stromčeky alebo stĺpiky.

1

2

3

4

5

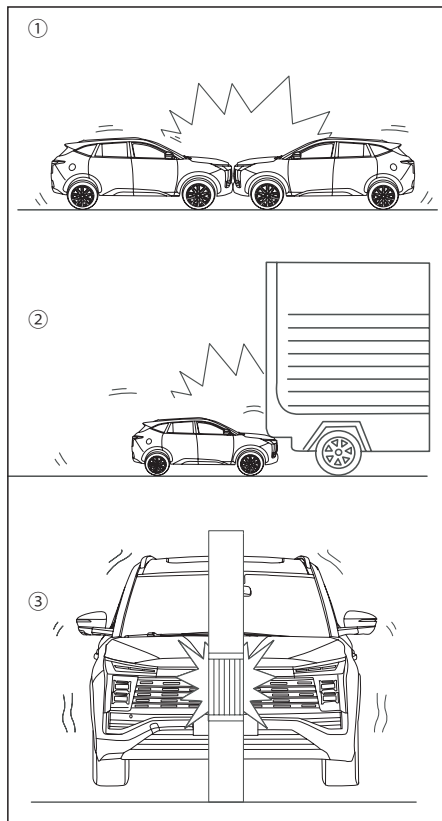
6

7

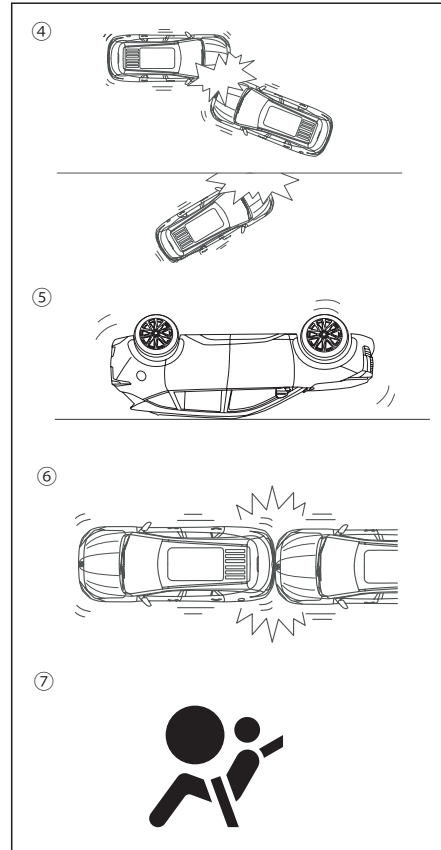
8

9

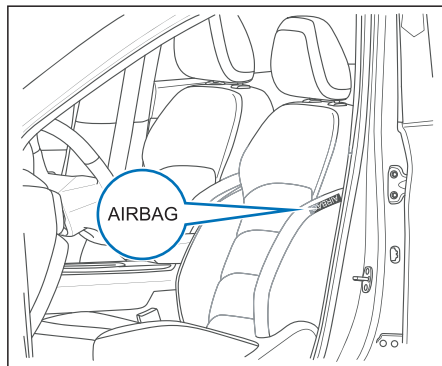
10



- ④ Pri vjazde vozidla do prekážky došlo iba k ľahkému nárazu.
- ⑤ Vozidlo sa prevráti alebo dopade na strechu.
- ⑥ Vozidlo je zasiahnuté zozadu.
- ⑦ Kontrolka predného airbagu sa nerozsvecuje adekvátnym spôsobom a systém SRS nefunguje.



Predné bočné airbagy



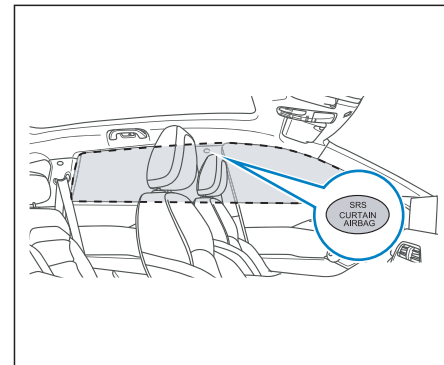
Bočný airbag sa nachádza vo vnútri vonkajšej časti operadla sedadla a jeho označenie je umiestnené na operadle.

Bočný airbag dopĺňa funkciu bezpečnostných pásov. Pri bočnej kolízii môže bočný airbag znížiť závažnosť zranení cestujúcich a obmedziť následné nárazy.

⚠ Výstraha

- Do priestoru bočných airbagov neumiestňujte žiadne predmety, ktoré by mohli brániť správnej aktivácii airbagov.
- Originálny háčik na odevy vo vozidle používajte len na zavesenie ľahkého oblečenia. Do vreciek neukladajte ťažké ani ostré predmety.
- Na dvere nemontujte žiadne príslušenstvo.
- Na sedadlá vybavené bočnými airbagmi za žiadnych okolností neinštalujte potahy, pretože by mohli pri dopravnej nehode zabrániť správnej aktivácii bočného airbagu.
- V prípade poškodenia koženého čalúnenia sedadla zaistíte čo najskôr jeho opravu v autorizovanom servise.

Hlavový airbag



Hlavový airbag je integrovaný pozdĺž spodnej hrany strechy; jeho označenie je umiestnené na B-stĺpiku. Hlavový airbag dopĺňa funkciu bezpečnostných pásov. Pri bočnej kolízii môže hlavový airbag znížiť závažnosť zranenia cestujúcich a obmedziť následné nárazy.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Výstraha

- V oblasti aktivácie hlavových airbagov nesmú byť žiadne predmety, ktoré by bránili ich rozvinutiu.
- Na kryty hlavových airbagov ani do ich oblasti pôsobenia neumiestňujte žiadne predmety.
- Na dvere nemontujte žiadne príslušenstvo.
- Na dvere ani okná nemontujte slnečné clony.
- Ak nie je slnečná clona zaťažená žiadnymi predmetmi, je možné ju vysunúť a otočiť smerom k bočnému oknu, čo odťieni slnečné svetlo.

Systém nemusí aktivovať hlavový airbag v nasledujúcich situáciách:

- Ľahký bočný náraz.
- Prevrátenie alebo dopad vozidla na strechu.
- Náraz do zadnej časti vozidla.
- Kontrolka airbagu sa nerozsvecuje adekvátnym spôsobom a systém SRS vykazuje poruchu.

Zabezpečenie proti krádeži

Imobilizér

Ako prevencia pred odcudzením vozidla je v kľúči od vozidla zabudovaný vysielateľ signálu, ktorý je spárovaný s vozidlom. Motor je možné naštartovať iba pomocou správneho kľúča.

Ak nie je možné motor naštartovať, vykonajte nasledujúcu kontrolu:

- Skontrolujte, či používate správny kľúč.
- Skontrolujte, či nie je batéria v kľúči vybitá.

Ak nie je príčinou žiadna z vyššie uvedení možnosti, môže ísť o poruchu elektronického systému zabezpečenia proti krádeži. V takom prípade bezodkladne kontaktujte autorizovaný servis.

Zabezpečenie vozidla proti krádeži

Systém zabezpečenia proti krádeži pomáha chrániť vozidlo a cennosti v ňom uložené pred odcudzením. Ak sa neoprávnená osoba pokúsi vniknúť do vozidla, systém spustí alarm.

Výstraha

- Systém zabezpečenia proti krádeži neupravujte ani k nemu nepripájajte žiadne ďalšie zariadenia.

Aktivácia systému zabezpečenia proti krádeži

1. Zatvorte všetky okná a panoramatický strechu.
2. Vo vozidle s bezkľúčovým štartovaním tlačidlom prepnete štartovacie tlačidlo do polohy OFF.
3. Vystúpte z vozidla, pričom majte pri sebe kľúč.
4. Zatvorte všetky dvere a batožinový priestor.
5. Zamknite vozidlo.

Deaktivácia systému

Systém zabezpečenia proti krádeži sa deaktivuje po odomknutí vozidla pomocou mechanického kľúča, diaľkového ovládania alebo tlačidla na kľúčke dverí.

Upozornenie

- Ak dôjde k neobvyklému odomknutiu dverí, alarm sa aktivuje.
- Ak do 30 sekúnd po odomknutí vozidla pomocou kľúča Smart Key nedôjde k otvoreniu dverí ani k spusteniu motora, vozidlo sa automaticky znova zamkne a systém zabezpečenia proti krádeži sa znova aktivuje.
- Alarm sa aktivuje aj v prípade, že je vozidlo zamknuté zvnútra a dvere sú otvorené vnútornou kľučkou. V takom prípade je možné alarm vypnúť pomocou kľúča s diaľkovým ovládaním.

Podmienky spustenia alarmu v rámci zabezpečenia proti krádeži

Po aktivácii systému zabezpečenia proti krádeži dôjde pri otvorení ktorýchkoľvek dverí k spusteniu alarmu. Zaznie zvukový signál a výstražné svetlá budú blikať približne 90 sekúnd.

Podmienky spustenia alarmu

V prípade neočakávanej aktivácie alarmu použite na odomknutie vozidla a deaktiváciu alarmu mechanický kľúč, diaľkové ovládanie alebo tlačidlo na kľúčke dverí.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10



Prístroje a ovládacie prvky

Prístrojový panel	44	Vonkajšie osvetlenie	61
Prepínanie informácií na prístrojovom paneli.....	44	Vonkajšie osvetlenie	61
Prehľad displeja LCD	44	Spínač nastavenia vonkajšieho osvetlenia	62
Informácie o ukazovateľoch	46	Automatické zapínanie svetiel	62
Kontrolky a výstražné kontrolky	49	Obrysové svetlá	63
Kontrola kontroliek a výstražných kontroliek.....	49	Stretávacie svetlá.....	63
Výstražné kontrolky.....	50	Diaľkové svetlá.....	64
Ukazovatele	55	Zadné hmlové svetlo.....	65
Panel spínačov v ľavej dolnej časti	58	Smerové svetlá	65
Páčka stieračov a ostrekovačov	58	Svetlá na denné svietenie.....	65
Spínač stieračov a ostrekovačov čelného skla	59	Cúvacie svetlá.....	65
Spínač stierača a ostrekovača zadného okna	60	Osvetlenie evidenčného čísla	66
		Uvítacie osvetlenie.....	66
		Sprievodné osvetlenie Follow me home	66
		Nastavenie výšky svetlometov	66

Osvetlenie interiéru	67	Úložné priestory	75
Stropné osvetlenie	67	Odkladací priestor vo dverách	75
Bočné osvetlenie	68	Schránka v palubnej doske	75
Osvetlenie batožinového priestoru	68	Schránka v laktovej opierke stredovej konzoly	76
Ambientné osvetlenie	68	Schránka na okuliare	76
Úspora energie	68	Držiak nápojov	76
Tlačidlá na volante	69	Vrecko v operadle sedadla	77
Klaksón	69	Batožinový priestor	77
Tlačidlá na volante (ľavá strana)	70	Strešné lyžiny	78
Tlačidlá na volante (pravá strana)	70	Elektrické ovládanie okien	78
Vnútorne spätné zrkadlo	71	Spínač elektrického ovládania okien	79
Sľečná clona	71	Ručné ovládanie	79
Držadlo	72	Automatické otváranie/zatváranie	79
Napájanie	72	Funkcia ochrany proti privretiu	80
Napájacia zásuvka	72	Nastavenie automatického ovládania okien	80
Bezdrôtové nabíjanie	74	Diaľkové ovládanie	80
		Tepelná ochrana elektrického ovládania okien	81

Panoramatické strešné okno.....82

Posuv strešného okna83

Vyklápanie strešného okna83

Ochrana proti privretiu83

Slnčná clona84

Ručné zatvorenie strešného okna84

1

2

3

4

5

6

7

8

9

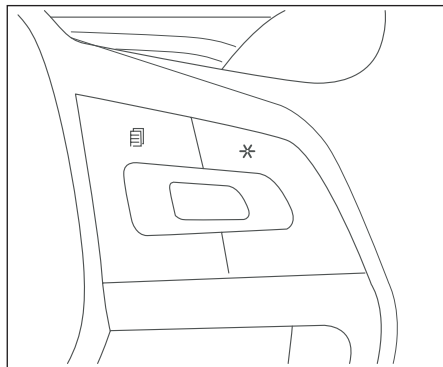
10

Prístrojový panel

Prístrojový panel je vybavený 12,3" farebným TFT displejom.

Prepínanie informácií na prístrojovom paneli

Multifunkčný displej sa ovláda pomocou tlačidiel na volante.



Tlačidlo	Popis
	Stlačením tohto tlačidla prepínate jednotlivé obrazovky na displeji prístrojového panela.
	Stlačením tohto tlačidla prepínate jednotlivé položky na displeji prístrojového panela.

Prehľad displeja LCD



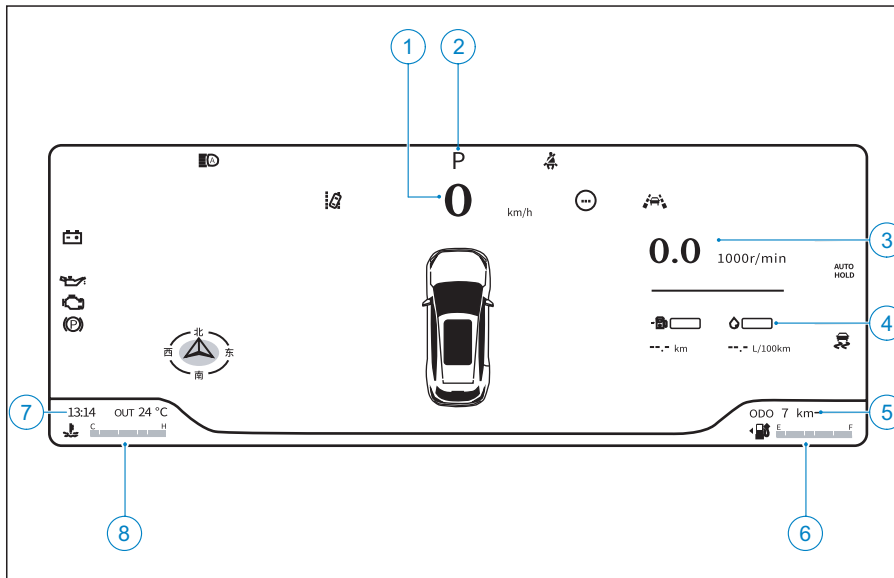
Nebezpečenstvo

- Nedotýkajte sa prístrojového panela počas jazdy a rovnako tak ho počas jazdy nečistite. Mohlo by dôjsť k jeho poškodeniu alebo k dopravnej nehode v dôsledku rozptýlenia vodiča.



Výstraha

- Na čistenie prístrojového panela nepoužívajte nasledujúce čistiace prostriedky: čistiace prostriedky na báze alkoholu alebo benzínu, abrazívne čistiace prostriedky ani bežné domáce čistiace prostriedky. Mohli by spôsobiť nevratné poškodenie displeja. Na čistenie používajte handričku z mikrovlákn a špeciálny čistiaci prostriedok na displeje LCD.
- Na displej netlačte silou.
- Pred čistením prístrojový panel vypnite a počkajte, až vychladne.



- ① Rýchlomer
- ② Ukazovateľ
- ③ Otáčkomer
- ④ Dojazd a priemerná spotreba paliva
- ⑤ Celkové/denné počítadlo kilometrov
- ⑥ Ukazovateľ hladiny paliva
- ⑦ Čas a vonkajšia teplota
- ⑧ Ukazovateľ teploty chladiacej kvapaliny

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Informácie o ukazovateľoch

Rýchlomer

Rýchlomer zobrazuje aktuálnu rýchlosť vozidla v km/h.

⚠ Upozornenie

- Maximálna rýchlosť jazdy závisí od stavu vozovky a miestnych predpisov. Neprekračujte maximálnu povolenú rýchlosť.

Ukazovateľ polôh prevodovky

Zobrazuje aktuálnu polohu prevodovky.

Vo vozidlách s automatickou prevodovkou sa môžu zobraziť nasledujúce polohy prevodovky:

P: Parkovanie

R: Spiatočka

N: Neutrál

D: Jazda vpred

S: Šport

Otáčkomer

Otáčky motora sú zobrazované v jednotkách 1 000 ot./min.

⚠ Výstraha

- Po naštartovaní vozidla nevytáčajte motor do vysokých otáčok, pretože by mohlo dôjsť k jeho poškodeniu.

Dojazd

Dojazd udáva, koľko kilometrov môže vozidlo ešte prejsť na zostávajúce množstvo paliva v nádrži. Systém prepočítava dojazd každú 1 s a údaje aktualizuje každých 10 s. Dojazd je vypočítavaný na základe aktuálnej spotreby paliva. Zobrazená hodnota sa preto môže zvyšovať alebo znižovať a môže sa líšiť od skutočného dojazdu v závislosti od jazdných podmienok a štýlu jazdy. Táto hodnota má iba informatívny charakter.

Minimálny zobrazovaný dojazd je 50 km. Ak je snímač paliva odpojený alebo dôjde k skratu, zobrazí sa na displeji „---km“.

Priemerná spotreba paliva

Priemerná spotreba paliva sa štandardne zobrazuje v jednotkách „l/100 km“ a predstavuje priemernú spotrebu od posledného vynulovania. Tieto informácie môžu pomôcť upraviť štýl jazdy na dosiahnutie optimálnej spotreby paliva. Hodnota sa aktualizuje každých 5 s. Jednotku spotreby je možné zmeniť na „km/l“ v menu [Nastavenie] → [Prístrojový panel] displeja MP5.

Pre výpočet priemernej spotreby v konkrétnom jazdnom cykle je nutné vynulovať priemernú spotrebu v menu [Nastavenie] → [Prístrojový panel] → [Vynulovať priemernú spotrebu] na displeji MP5. Po vynulovaní sa pri jazde na vzdialenosť kratšiu ako 100 m zobrazí hodnota „---l/100 km“. Po prejdení 100 m sa opäť začne zobrazovať priemerná spotreba paliva.

⚠ Upozornenie

- Hodnota priemernej spotreby paliva zodpovedá hodnote pred vypnutím vozidla.
- V prípade odpojenia prístrojového panela od batérie dôjde k vynulovaniu priemernej spotreby paliva.
- V závislosti od štýlu jazdy sa môže rozdiel v spotrebe paliva pohybovať v rozmedzí 10 % až 15 %.

Celkové/denné počítadlo kilometrov

Údaje celkového/denného počítadla kilometrov sa zobrazujú na jednom mieste a je možné medzi nimi prepínať podľa aktuálnych preferencií v menu [Nastavenie] → [Prístrojový panel] displeja MP5.

Celkové počítadlo kilometrov: rozsah počítadla kilometrov je (0 – 999 999) km. Po prekročení maximálnej hodnoty sa zobrazí hlásenie „Err“.

Denné počítadlo kilometrov: denné počítadlo kilometrov zobrazuje vzdialenosť najazdenú od posledného vynulovania. Denné počítadlo kilometrov je možné resetovať v nastavení prístrojového panela prostredníctvom displeja MP5.

Otvorte menu [Nastavenie] → [Prístrojový panel] → [Reset denného počítadla].

Prístrojový panel je vybavený funkciou automatického ukladania denného nájazdu. Po vypnutí zapalovania nedôjde k jeho vynulovaniu. Ale ak je odpojená batéria, denný nájazd sa automaticky vynuluje. Údaje sú zobrazované s presnosťou na 0,1 km v rozsahu 0,0 – 999,9 km. Po dosiahnutí maximálnej hodnoty sa denný nájazd zobrazí ako 0,0 km a začne sa počítať znova.

Ukazovateľ hladiny paliva

Ukazovateľ hladiny paliva zobrazuje približné množstvo paliva zostávajúce v nádrži. Maximálna hladina paliva je označená symbolom [F] a minimálna symbolom [E]. Zobrazené množstvo paliva sa môže mierne líšiť v dôsledku pohybu paliva v nádrži pri brzdení, zatáčaní, akcelerácii alebo jazde do kopca či z kopca. Ak je množstvo paliva v nádrži nízke, rozsvieti sa výstražná kontrolka a je nutné čo najskôr palivo doplniť. Ak svieti kontrolka rezervy paliva alebo hladina paliva klesne pod označenie „E“, môže dôjsť k zhasnutiu motora a poškodeniu katalyzátora.

Šípka symbolu  označuje, že viečko palivovej nádrže sa nachádza na ľavej strane vozidla.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

⚠ Upozornenie

- Odporúča sa nenechať množstvo paliva v nádrži klesnúť pod 1/4 jej kapacity, pretože dlhodobá prevádzka s nízkou hladinou paliva môže viesť k predčasnemu opotrebovaniu palivového čerpadla.
- Jazda s nízkou hladinou paliva môže spôsobiť zhasnutie motora a poškodenie katalyzátora.

Čas a vonkajšia teplota

Tieto údaje sú štandardne zobrazované trvale. Synchronizáciu času pomocou GPS je možné nastaviť v menu [Nastavenie] → [Displej] displeja MP5.

Ukazovateľ teploty chladiacej kvapaliny motora

Ak je zapnuté zapaľovanie, ukazovateľ zobrazuje aktuálnu teplotu chladiacej kvapaliny. Horná medza je označená symbolom [H] a dolná medza symbolom [C].

Ukazovateľ teploty je rozdelený do ôsmich segmentov. Počet rozsvietených segmentov zodpovedá aktuálnej teplote chladiacej kvapaliny. Najvyšší segment je označený červenou farbou. Ak sa rozsvieti červený segment, je teplota chladiacej kvapaliny príliš vysoká a je nutné čo najskôr vypnúť motor. Pri bežných jazdných podmienkach by sa počet rozsvietených segmentov mal pohybovať približne okolo 4 segmentov.

⚠ Upozornenie

- V náročných jazdných podmienkach môže dôjsť k prehriatiu motora. V takom prípade čo najskôr zastavte a vypnite motor. Napríklad:
 1. Dlhodobá jazda pri vysokých teplotách alebo jazda do kopca na dlhé vzdialenosti.
 2. Spomalenie alebo zastavenie po jazde vysokou rýchlosťou.
 3. Používanie klimatizácie v hustej premávke a dlhodobý chod motora na voľnobeh.
 4. Ťahanie iného vozidla.

Tempomat

Tempomat zobrazuje aktuálnu rýchlosť nastavenú vodičom.

Kontrolky a výstražné kontrolky

Kontrola kontroliek a výstražných kontroliek

Zatvorte všetky dvere, zatiahnite parkovaciu brzdu a zapnite bezpečnostné pásy. Ak je zapnuté zapalovanie, nasledujúce kontrolky (v závislosti od výbavy) zostanú svietiť a po naštartovaní motora zhasnú:

Symbol	Názov	Farba
	Výstražná kontrolka poruchy motora	Oranžová
	Výstražná kontrolka tlaku motorového oleja	Červená
	Kontrolka elektrickej parkovacej brzdy (EPB)	Červená
	Výstražná kontrolka poruchy 12 V batérie	Červená

Ak je zapnuté zapalovanie, nasledujúce kontrolky sa krátko rozsvietia a následne zhasnú:

Symbol	Názov	Farba
	Kontrolka elektrickej parkovacej brzdy (EPB)	Červená
	Kontrolka imobilizéra	Oranžová
	Kontrolka teploty chladiacej kvapaliny	Červená
	Kontrolka airbagu	Červená
	Kontrolka poruchy elektrického posilňovača riadenia	Červená
	Kontrolka poruchy systému ABS	Oranžová
	Kontrolka hladiny paliva	Oranžová
	Kontrolka elektronického stabilizačného systému	Oranžová
	Kontrolka tlaku v pneumatikách	Oranžová
AUTO HOLD	Kontrolka poruchy funkcie AUTO HOLD	Červená

Ak niektorá z kontroliek nesvieti alebo nefunguje popísaným spôsobom, môže ísť o poruchu. V takom prípade bezodkladne kontaktujte autorizovaný servis.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Výstražné kontrolky

Číslo	Symbol	Názov	Farba
1		Výstražná kontrolka poruchy 12 V batérie	Červená
2		Kontrolka poruchy ABS (protiblokovacieho brzdového systému)	Oranžová
3		Kontrolka poruchy brzdového systému	Červená
4		Výstražná kontrolka tlaku motorového oleja	Červená
5		Kontrolka poruchy elektrického posilňovača riadenia (EPS)	Červená/ oranžová
6	EPC	Výstražná kontrolka poruchy motora	Oranžová
7		Výstražná kontrolka elektrickej parkovacej brzdy (EPB)	Červená
8		Výstražná kontrolka airbagu	Červená
9		Výstražná kontrolka teploty chladiacej kvapaliny	Červená
10		Výstražná kontrolka nízkej hladiny paliva	Oranžová
11		Výstražná kontrolka poruchy automatickej prevodovky	Oranžová
12		Výstražná kontrolka tlaku v pneumatikách	Oranžová
13		Výstražná kontrolka tempomatu	Červená
14	AUTO HOLD	Výstražná kontrolka poruchy funkcie AUTO HOLD	Červená
15		Výstražná kontrolka prekročenia rýchlosti 120 km/h	Oranžová
16		Výstražná kontrolka poruchy systému automatického núdzového brzdienia	Oranžová

1. Výstražná kontrolka poruchy 12 V batérie (červená)

 Kontrolka sa rozsvieti pri každom zapnutí zapaľovania. Po naštartovaní motora kontrolka zhasne, čo znamená, že systém funguje správne.

Ak kontrolka zostane svietiť po naštartovaní motora alebo počas jazdy alebo keď sa nerozsvieti pri zapnutí zapaľovania, znamená to, že došlo k poruche systému nabíjania. V takom prípade ihneď vypnite všetky zbytočné elektrické spotrebiče, ako sú rádio, klimatizácia alebo vnútorné osvetlenie. Čo najskôr kontaktujte autorizovaný servis a nechajte systém skontrolovať.

2. Výstražná kontrolka poruchy ABS systému (protiblokovací brzdový systém) (oranžová)

 Po zapnutí zapaľovania vykoná systém autokontrolu. Kontrolka ABS sa na niekoľko sekúnd rozsvieti a potom zhasne, čo znamená, že systém funguje správne.

Ak kontrolka nezhasne alebo sa pri zapnutí zapaľovania nerozsvieti, znamená to poruchu systému ABS. V takom prípade zostáva brzdový systém funkčný, ale protiblokovacia funkcia nie je aktívna. Čo najskôr nechajte vozidlo skontrolovať v autorizovanom servise.

3. Výstražná kontrolka poruchy brzdového systému (červená)

 Po zapnutí zapaľovania vykoná systém autokontrolu, kontrolka brzdového systému sa na niekoľko sekúnd rozsvieti a potom zhasne, čo znamená, že systém funguje správne.

Ak kontrolka zostane svietiť po naštartovaní motora alebo počas jazdy alebo ak sa pri zapnutí zapaľovania nerozsvieti, znamená to, že je hladina brzdovej kvapaliny príliš nízka alebo došlo k poruche systému. Čo najskôr nechajte vozidlo skontrolovať v autorizovanom servise.

Ak sa kontrolka rozsvieti počas jazdy, ihneď zastavte vozidlo a pokúste sa ho raz alebo dvakrát vypnúť a znova naštartovať. Ak kontrolka stále svieti, vozidlo ďalej nepoužívajte a kontaktujte autorizovaný servis.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

4. Výstražná kontrolka tlaku motorového oleja (červená)



Kontrolka tlaku motorového oleja sa rozsvieti pri zapnutí zapalovania. Po naštartovaní motora kontrolka zhasne, čo znamená, že systém funguje správne. Ak kontrolka zostane svietiť po naštartovaní motora alebo počas jazdy alebo ak sa nerozsvieti pri zapnutí zapalovania, znamená to, že je tlak motorového oleja príliš nízky alebo došlo k poruche systému. Čo najskôr zastavte na bezpečnom mieste a vypnite motor, potom počkajte niekoľko minút a skontrolujte hladinu oleja. Ak je hladina oleja nízka, doplňte zodpovedajúce množstvo oleja a znova naštartujte motor alebo kontaktujte autorizovaný servis. Ak je hladina oleja v poriadku a kontrolka stále svieti, vypnite motor a čo najskôr kontaktujte autorizovaný servis.

⚠ Upozornenie

- Prevádzka vozidla, v ktorom svieti kontrolka tlaku motorového oleja, môže spôsobiť vážne poškodenie motora. Táto kontrolka neslúži na signalizáciu nízkej hladiny oleja. Hladinu oleja kontrolujte pomocou olejovej mierky.

5. Výstražná kontrolka poruchy elektrického posilňovača riadenia (EPS) (červená/oranžová)



Červená: kontrolka sa rozsvieti pri zapnutí zapalovania. Po naštartovaní motora kontrolka zhasne, čo znamená, že systém funguje správne. Ak červená kontrolka zostane svietiť po naštartovaní motora alebo počas jazdy, znamená to poruchu systému elektrického posilňovača riadenia (EPS), ktorá môže viesť k obmedzeniu alebo úplnej strate podpory posilňovača riadenia. Čo najskôr nechajte vozidlo skontrolovať v autorizovanom servise.

Oranžová: ak oranžová výstražná kontrolka po dokončení autokontroly vozidla nezhasne alebo sa rozsvieti počas jazdy, znamená to, že signál uhla natočenia volantu nie je skalibrovaný a komfort riadenia aj schopnosť samovoľného návratu volantu sú znížené. Čo najskôr sa obráťte na autorizovaný servis s cieľom kalibrácie signálu uhla natočenia volantu. Po vykonaní servisných úkonov, ako sú demontáž a montáž stĺpika riadenia a riadenia samotného alebo nastavenie geometrie kolies, sa môže stať, že sa oranžová výstražná kontrolka nerozsvieti, ale signál uhla natočenia volantu nebude presný. V takom prípade je nutné vykonať kalibráciu signálu uhla natočenia volantu.

⚠ Výstraha

- Ak je účinok posilňovača riadenia obmedzený alebo posilňovač vôbec nefunguje, je nutné pri riadení vyvíjať väčšiu silu než obvykle.

6. Výstražná kontrolka poruchy motoru (žltá)

EPC Kontrolka sa rozsvieti pri zapnutí zapaľovania. Po naštartovaní motoru kontrolka zhasne, čo znamená, že systém funguje správne.

Ak kontrolka zostane rozsvietená po naštartovaní motoru alebo sa rozsvieti počas jazdy, znamená to poruchu systému. Čo najskôr nechajte vozidlo skontrolovať v autorizovanom servise.

7. Výstražná kontrolka elektronickej parkovacej brzdy (EPB) (červená)

 Po zapnutí zapaľovania systém najprv vykoná autokontrolu, výstražná kontrolka sa na niekoľko sekúnd rozsvieti a potom zhasne, čo znamená, že systém funguje správne.

Ak kontrolka zostane rozsvietená po naštartovaní motoru, znamená to poruchu systému EPB. Čo najskôr nechajte vozidlo skontrolovať v autorizovanom servise.

8. Výstražná kontrolka airbagu (červená)



Pri zapnutom zapaľovaní sa kontrolka airbagu rozsvieti približne na 6 sekúnd a potom zhasne, čo znamená, že je systém SRS aktívny. Ak kontrolka po 6 sekundách nezhasne, svieti počas jazdy alebo občas bliká a následne zhasne, znamená to, že systém SRS nefunguje správne. Čo najskôr nechajte vozidlo skontrolovať v autorizovanom servise.

9. Výstražná kontrolka chladiacej kvapaliny (červená)



Po zapnutí zapaľovania vykoná systém autokontrolu.

Výstražná kontrolka teploty chladiacej kvapaliny sa na niekoľko sekúnd rozsvieti a potom zhasne, čo znamená, že systém funguje správne. Ak kontrolka nezhasne alebo sa po zapnutí zapaľovania nerozsvieti, znamená to poruchu systému. Čo najskôr nechajte vozidlo skontrolovať v autorizovanom servise. Ak sa kontrolka rozsvieti počas jazdy, znamená to, že je teplota chladiacej kvapaliny príliš vysoká.

Čo najskôr zastavte vozidlo a vypnite motor, potom počkajte až motor úplne vychladne a ukazovateľ teploty sa vráti do normálneho rozsahu. V prípade poruchy chladiacej sústavy kontaktujte autorizovaný servis.

10. Výstražná kontrolka nízkej hladiny paliva (oranžová)



Po zapnutí zapaľovania vykoná systém autokontrolu – kontrolka nízkej hladiny paliva sa na niekoľko sekúnd rozsvieti a potom zhasne, čo znamená, že systém funguje správne.

Ak kontrolka nezhasne alebo sa rozsvieti počas jazdy, znamená to, že v nádrži nie je dostatočné množstvo paliva.

Čo najskôr doplňte palivo.

Ak sa kontrolka nerozsvieti alebo zostáva svietiť aj v prípade, že je množstvo paliva v nádrži dostatočné, znamená to poruchu systému. Čo najskôr nechajte vozidlo skontrolovať v autorizovanom servise.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11. Výstražná kontrolka poruchy automatickej prevodovky (oranžová)

 Po zapnutí zapaľovania vykoná systém autokontrolu – kontrolka poruchy automatickej prevodovky sa na niekoľko sekúnd rozsvieti a potom zhasne, čo znamená, že systém funguje správne.

Ak kontrolka zostane rozsvietená aj po naštartovaní motora, znamená to poruchu automatickej prevodovky. Čo najskôr nechajte vozidlo skontrolovať v autorizovanom servise.

12. Výstražná kontrolka tlaku vzduchu v pneumatikách (oranžová)

 Po zapnutí zapaľovania systém najprv vykoná autokontrolu. Výstražná kontrolka systému monitorovania tlaku v pneumatikách sa na niekoľko sekúnd rozsvieti a potom zhasne, čo znamená, že systém funguje správne. Ak kontrolka nezhasne alebo sa rozsvieti počas jazdy, znamená to, že tlak vzduchu v pneumatikách je príliš vysoký, príliš nízky alebo je teplota pneumatík príliš vysoká. V takom prípade je nutné okamžite znížiť rýchlosť, vyhnúť sa prudkému zatáčaniu a brzdeniu a zastaviť vozidlo.

Ak sa kontrolka rozsvieti počas jazdy, čo najskôr zastavte na bezpečnom mieste a skontrolujte stav pneumatík a tlak v pneumatikách.

Pri zistení výrazného úniku tlaku kontrolka bliká a zaznie zvukový signál.

Upozornenie

- Pri určitých podmienkach (napr. jazda v športovom režime, v zime alebo na mäkkom povrchu) sa môže kontrolka rozsvietiť s oneskorením alebo sa nerozsvieti vôbec.

13. Výstražná kontrolka pri prekročení maximálnej rýchlosti (červená)

 Ak vozidlo prekročí nastavenú rýchlosť, výstražná kontrolka sa rozsvieti, čo znamená, že vozidlo prekročilo nastavenú maximálnu rýchlosť a je nutné okamžite spomaliť.

Nastavenie upozornenia na prekročenie rýchlosti je možné upraviť v menu [Nastavenie] → [Prístrojový panel] na displeji MP5.

14. Výstražná kontrolka poruchy funkcie AUTO HOLD (červená)

 Po zapnutí zapaľovania systém najprv vykoná autokontrolu, pričom sa kontrolka funkcie AUTO HOLD rozsvieti.

Ak kontrolka zostane svietiť alebo sa rozsvieti počas jazdy, znamená to poruchu funkcie AUTO HOLD. Čo najskôr nechajte vozidlo skontrolovať v autorizovanom servise.

15. Výstražná kontrolka adaptívneho tempomatu (oranžová)

 Táto kontrolka sa rozsvieti v prípade poruchy adaptívneho tempomatu. Čo najskôr nechajte vozidlo skontrolovať v autorizovanom servise.

16. Výstražná kontrolka poruchy systému automatického núdzového brzdzenia (oranžová)

Ak dôjde k poruche systému, kontrolka  sa rozsvieti. Čo najskôr nechajte vozidlo skontrolovať v autorizovanom servise.

Výstražné kontrolky

Číslo	Symbol	Názov	Farba
1		Kontrolka diaľkových svetiel	Modrá
2		Kontrolka stretávacích svetiel	Zelená
3		Kontrolka zadných hmlových svetiel	Oranžová
4		Kontrolka obrysových svetiel	Zelená
5		Kontrolka smerových svetiel	Zelená
6		Kontrolka elektrickej parkovacej brzdy (EPB)	Červená
7		Kontrolka bezpečnostného pásu vodiča	Červená
8		Kontrolka bezpečnostného pásu spolujazdca vpredu	Červená
9		Kontrolka elektronického stabilizačného systému (ESC)	Oranžová
10		Kontrolka ESC OFF	Oranžová
11		Kontrolka imobilizéra	Oranžová
12		Kontrolka funkcie AUTO HOLD	Zelená
13		Kontrolka tempomatu	Sivá /zelená
14		Kontrolka inteligentného asistenta diaľkových svetiel	Sivá /modrá /oranžová
15		Kontrolka regenerácie systému čistenia výfukových plynov	Červená
16		Kontrolka regenerácie systému čistenia výfukových plynov	Oranžová

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

1. Kontrolka diaľkových svetiel (modrá)

 Kontrolka sa rozsvieti pri zapnutí diaľkových svetiel alebo bliká pri ich použití ako výstražného signálu.

2. Kontrolka stretávacích svetiel (zelená)

 Kontrolka sa rozsvieti pri zapnutí stretávacích svetiel.

3. Kontrolka zadných hmlových svetiel (oranžová)

 Kontrolka sa rozsvieti pri zapnutí zadných hmlových svetiel.

4. Kontrolka obrysových svetiel (zelená)

 Kontrolka sa rozsvieti pri zapnutí obrysových svetiel.

5. Kontrolka smerových svetiel (zelená)

 Po zapnutí smerových svetiel bliká ľavá alebo pravá kontrolka na prístrojovom paneli. Po zapnutí výstražných svetiel blikajú obidve kontrolky súčasne.

6. Kontrolka elektrickej parkovacej brzdy (EPB) (červená)

 Po zapnutí zapalovania vykoná systém autokontrolu. Ak nie je parkovacia brzda (EPB) aktívna, kontrolka sa na niekoľko sekúnd rozsvieti a potom zhasne. Ak je parkovacia brzda aktívna, ale kontrolka nesvieti, obráťte sa na autorizovaný servis.

Po vypnutí zapalovania sa systém EPB automaticky aktivuje.

7. Kontrolka bezpečnostného pásu vodiča (červená)

 Ak je zapnuté zapalovanie a vodič nemá zapnutý bezpečnostný pás, kontrolka bliká a prestane až po zapnutí bezpečnostného pásu.

8. Kontrolka bezpečnostného pásu spolujazdca vpredu (červená)

 Ak je zapnuté zapalovanie a spolujazdec vpredu nemá zapnutý bezpečnostný pás alebo je na sedadle spolujazdca umiestnený ťažký predmet, kontrolka bliká. Blikanie prestane po zapnutí pásu alebo odstránení predmetu.

9. Kontrolka elektronického stabilizačného systému (ESC) (oranžová)

 Po zapnutí zapalovania vykoná systém autokontrolu – kontrolka ESC sa na niekoľko sekúnd rozsvieti a potom zhasne, čo znamená, že systém funguje správne.

Systém ESC sleduje jazdnú stabilitu vozidla. Pri bežných podmienkach kontrolka nesvieti. Ak počas jazdy bliká, znamená to, že je vozovka klzká a vozidlo dosahuje limit priľnavosti. V takom prípade je nutné riadiť opatrne.

10. Kontrolka vypnutia elektronického stabilizačného systému (ESC OFF)

 Ak pri zapnutom zapalovaní stlačíte tlačidlo ESC OFF, rozsvieti sa kontrolka ESC OFF, ktorá signalizuje vypnutie systému ESC.

11. Kontrolka imobilizéra (oranžová)

 Po zapnutí zapaľovania vykoná systém autokontrolu – kontrolka imobilizéra sa na niekoľko sekúnd rozsvieti a potom zhasne, čo znamená, že systém funguje správne.

Ak dôjde k chybe zabezpečenia, kontrolka nepretržite bliká a vozidlo nie je možné naštartovať. Čo najskôr nechajte vozidlo skontrolovať v autorizovanom servise. Ak kontrola prebehne úspešne, kontrolka zhasne.

12. Kontrolka funkcie AUTO HOLD (zelená)

 Po zapnutí zapaľovania sa kontrolka rozsvieti a v prípade, že je funkcia AUTO HOLD aktívna, následne bliká.

13. Kontrolka tempomatu (sivá/zelená)

 Po zapnutí zapaľovania a aktivácii tempomatu na volante sa rozsvieti sivá kontrolka, ktorá signalizuje pripravenosť systému. Po splnení podmienok a stlačení tlačidla SET sa rozsvieti zelená kontrolka a tempomat sa aktivuje.

14. Kontrolka inteligentného asistenta diaľkových svetiel (sivá/modrá/oranžová)

 Ak je inteligentný asistent diaľkových svetiel aktivovaný, rozsvieti sa sivá kontrolka. Pri poruche systému sa rozsvieti oranžová kontrolka a je nutné čo najskôr nechať vozidlo skontrolovať v autorizovanom servise. Pri bežnej funkcii svieti kontrolka modro.

15. Kontrolka regenerácie systému čistenia výfukových plynov (červená)

 Ak sa táto kontrolka rozsvieti, na prístrojovom paneli sa zobrazí približne na 5 s správa: „Porucha systému čistenia výfukových plynov, čo najskôr sa obráťte na autorizovaný servis s cieľom kontroly.“ Vozidlo prejde do ochranného režimu a jeho výkon bude obmedzený. Vodič by mal čo najskôr navštíviť autorizovaný servis s cieľom regenerácie systému.

16. Kontrolka regenerácie systému čistenia výfukových plynov (oranžová)

 Vztahuje sa na prípady, keď je vozidlo vybavené kontrolkou regenerácie systému čistenia výfukových plynov.

Ak sa táto kontrolka rozsvieti, upozorňuje vodiča na nutnosť vykonať regeneráciu systému čistenia výfukových plynov.

Vodič môže postupovať nasledujúcim spôsobom:

Metóda 1: Čo najskôr sa obráťte na autorizovaný servis s cieľom vykonania regenerácie systému čistenia výfukových plynov.

Metóda 2: Jazdite po diaľnici, kde je povolená rýchlosť 120 km/h, po určitý čas vysokou rýchlosťou pohybujúcou sa okolo 120 km/h.

Metóda 3: Jazdite po rýchlostnej ceste, kde je povolená rýchlosť 80 km/h, potom spomaľte na 60 km/h, znova zrýchlite na 80 km/h, následne opäť spomaľte na 60 km/h a tento jazdný cyklus po určitý čas opakujte. Použite jednu z vyššie uvedených metód.

Ak kontrolka zhasne, znamená to, že regenerácia systému čistenia výfukových plynov prebehla úspešne.

1

2

3

4

5

6

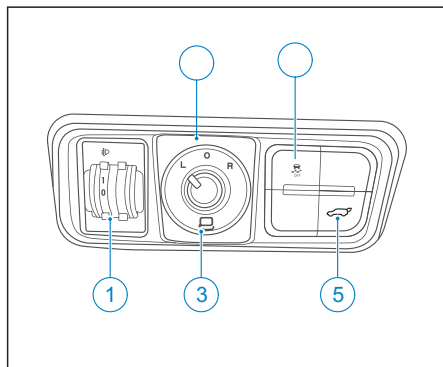
7

8

9

10

Nastavenie výšky svetlometov



- ① Ovládač nastavenia vonkajších spätných zrkadiel
- ② Ovládač sklápania vonkajších spätných zrkadiel
- ③ Prepínač ESC OFF
- ④ Tlačidlo dverí batožinového priestoru

Páčka stieračov a ostrekovačov

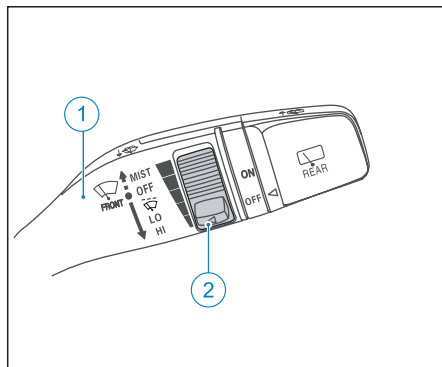
⚠ Výstraha

- Ak teplota klesne k bodu mrazu a neprijmete vhodné opatrenia, môže dôjsť k zamrznutiu kvapaliny do ostrekovačov a zhoršeniu výhľadu. Pred použitím ostrekovača čelného skla je nutné sklo predhriať pomocou funkcie vyhrievania čelného skla. V opačnom prípade môže kvapalina na skle zamrznúť a obmedziť výhľad.
- Opatrebované alebo znečistené lišty stieračov výrazne znižujú výhľad cez čelné sklo a zhoršujú bezpečnosť jazdy. Poškodené alebo opotrebované stierače je nutné bezodkladne vymeniť.
- Nepoužívajte ostrekovač čelného skla nepretržite dlhšie ako 15 sekúnd a ani v prípade, že je nádržka prázdna, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu motora ostrekovača.

⚠ Upozornenie

- Nepoužívajte stierače v prípade, že je sklo suché, pretože by mohlo dôjsť k rýchlemu opotrebovaniu alebo poškodeniu lišt stieračov.
- Ak teplota klesne k bodu mrazu, pred začatím jazdy skontrolujte, či stierače neprimrzli k čelnému sklu. Ak je vozidlo dlhší čas zaparkované pri nízkych teplotách, zdvihnite stierače.
- Pred jazdou odstráňte z čelného skla sneh, ľad, lístie a iné nečistoty.
- Pred vypnutím vozidla sa odporúča vypnúť stierače čelného skla. Ak dôjde k vypnutiu motora v čase, keď stierače pracujú, po opätovnom naštartovaní budú stierače pokračovať v činnosti podľa predchádzajúceho nastavenia. Ak sa v takej situácii na čelnom skle nachádza ľad, sneh alebo iné nečistoty, môže dôjsť k poškodeniu motora stieračov.

Spínač stieračov a ostrekovačov čelného skla



① Páčka ovládania stieračov

② Regulačný otočný ovládač

Ak je zapnuté zapáľovanie, stierače čelného skla sú pripravené na použitie.

Ovládanie stieračov MIST:

MIST: Po prepnutí páčky z polohy „OFF“ do polohy „MIST“ sa páčka automaticky vráti do polohy „OFF“ a stierače vykonajú jeden stierací cyklus. Pri podržaní páčky v polohe „MIST“ budú stierače pracovať nepretržite nízkou rýchlosťou, dokiaľ páčku neuvoľníte.

OFF: Ak je páčka v polohe „OFF“, stierače sú vypnuté.

 : Ak je páčka v polohe „“, stierače pracujú prerušovane:

- Rýchlosť prerušovaného stierania je možné nastaviť pomocou otočného ovládača ② na páčke. Posunutím hore sa frekvencia stierania zvyšuje, posunutím dolu sa znižuje.
- Frekvencia stierania sa mení v závislosti od rýchlosti vozidla. Napríklad pri vyššej rýchlosti sú intervaly kratšie a stierače pracujú častejšie.

LO: Ak je páčka v polohe „LO“, stierače pracujú nepretržite nízkou rýchlosťou.

HI: Ak je páčka v polohe „HI“, stierače pracujú nepretržite vysokou rýchlosťou.

1

2

3

4

5

6

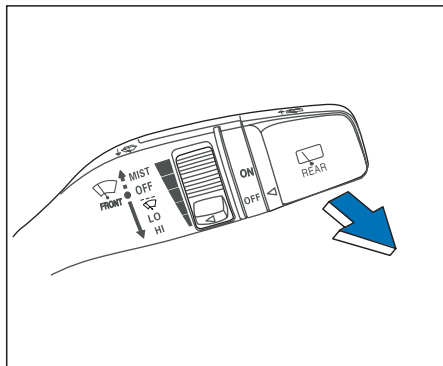
7

8

9

10

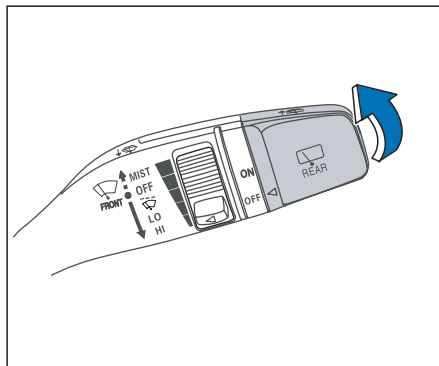
Ovládanie ostrekovačov



Zľahka pritiahnite páčku stieračov smerom k sebe (k vodičovi) a ostrekovač rozpráši kvapalinu na čelné sklo. Súčasne budú stierače pracovať nízkou rýchlosťou, dokiaľ páčku neuvoľníte.

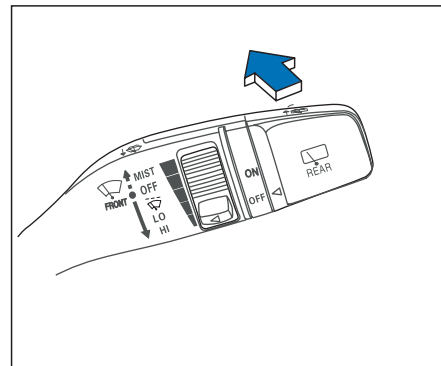
Spínač stierača a ostrekovača zadného okna

Ovládanie stieračov



Zadný stierač sa ovláda otočným ovládačom na konci páčky stieračov. Po otočení do polohy „ON“ sa zadný stierač zapne.

Ostrekovač zadného skla



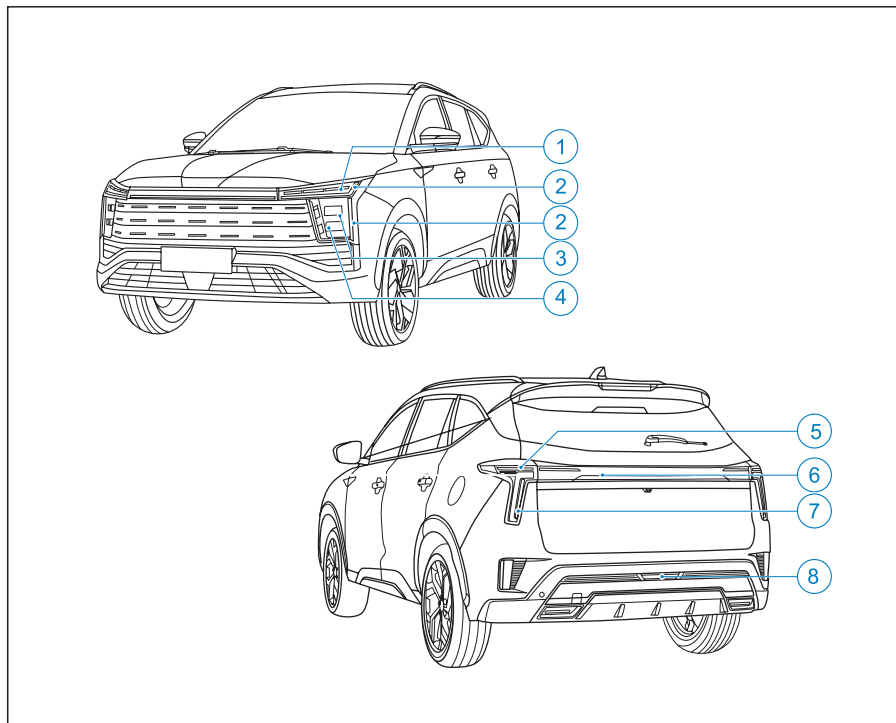
Posuňte páčku stieračov smerom dozadu (smerom od seba). Ostrekovač najprv rozpráši kvapalinu a potom budú stierače pracovať nízkou rýchlosťou, dokiaľ páčku neuvoľníte.

Automatické spustenie zadného stierača pri cúvaní

Ak sú zapnuté predné stierače a vodič vo vozidle zaradí spiatočku, zadný stierač sa automaticky spustí. V menu [Nastavenie] → [Vozidlo] na displeji MP5 je možné túto funkciu zapnúť alebo vypnúť.

Vonkajšie osvetlenie

Svetlá



- ① Predné smerové svetlá/predné obrysové svetlá/svetlá na denné svietenie
- ② Predné obrysové svetlá/svetlá na denné svietenie
- ③ Stretávacie svetlá
- ④ Diaľkové svetlá
- ⑤ Zadné smerové svetlá
- ⑥ Zadné obrysové svetlá
- ⑦ Brzdové svetlo
- ⑧ Svetlo spiatočky a zadné hmlové svetlo

1

2

3

4

5

6

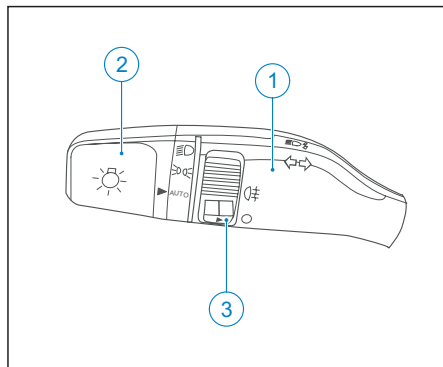
7

8

9

10

Spínač nastavenia vonkajšieho osvetlenia



- ① Ovládač vonkajších svetiel
- ② Spínač ovládania svetiel
- ③ Spínač zadného hmlového svetla

Automatické zapínanie svetiel

Funkcia automatického ovládania svetlomietov zaisťuje automatické zapínanie a vypínanie stretávacích svetiel, obrysových svetiel a podsvietenie prístrojového panela v závislosti od intenzity okolitého svetla. Keď sa vonku zotmie (napríklad pri jazde v súmraku alebo v noci, prípadne pri vjazde do tunela), svetelný senzor vyhodnotí úroveň jasu a stretávacie svetlá, obrysové svetlá a podsvietenie sa automaticky zapnú. Keď sa vonku opäť rozodnie, svetlá sa s určitým oneskorením automaticky vypnú.

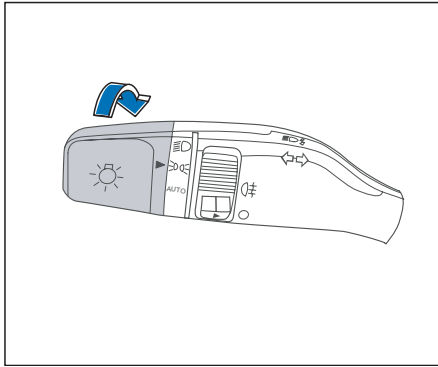
Zapnutie: Zapnite zapaľovanie a otočte ovládač svetiel do polohy „AUTO“, čím aktivujete funkciu automatického ovládania svetiel.

Vypnutie: Otočením ovládača svetiel do inej polohy sa funkcia automatického ovládania svetiel deaktivuje.

⚠ Upozornenie

- Zapnutie automatického osvetlenia prebieha s časovým omeškaním. Pri vjazde do tunela alebo pri náhlom znížení viditeľnosti sa odporúča zapnúť stretávacie svetlá ručne.
- Pri zmenách osvetlenia, napríklad pri prejazde pod mostom, môže dôjsť k nežiaducemu zapnutiu svetiel.
- Vnímanie jasu okolia môžu ovplyvniť silná aj slabšia hmla alebo dym. V hustej hmle počas dňa preto nemusí svetelný senzor pracovať presne a funkcia automatického ovládania svetiel nemusí fungovať správne. Aby nebol obmedzený výhľad vodiča, je nutné svetlá zapnúť ručne.

Obrysové svetlá



Obrysové svetlá slúžia na to, aby ostatní účastníci cestnej premávky lepšie rozpoznali rozmery a polohu vozidla.

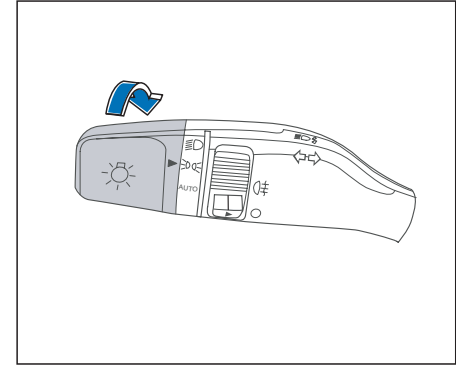
Zapnutie: Po otočení ovládača svetiel do polohy  sa rozsvietia obrysové svetlá, podsvietenie prístrojového panela, osvetlenie evidenčného čísla a osvetlenie palubnej dosky.

Vypnutie: Na vypnutie obrysových svetiel otočte ovládač do polohy „AUTO“.

! Upozornenie

- Obrysové svetlá nie sú dostatočne silné na osvetlenie vozovky pred vozidlom. Pri zníženej viditeľnosti alebo v tme zapnite stretávacie svetlá.

Stretávacie svetlá



Stretávacie svetlá slúžia na jazdu pri zníženej viditeľnosti alebo v tme.

Zapnutie: Na zapnutie stretávacích svetiel otočte ovládač do polohy .

Vypnutie: Na vypnutie stretávacích svetiel otočte ovládač do polohy . Na vypnutie stretávacích svetiel v dobre osvetlenom prostredí otočte ovládač do polohy „AUTO“.

1

2

3

4

5

6

7

8

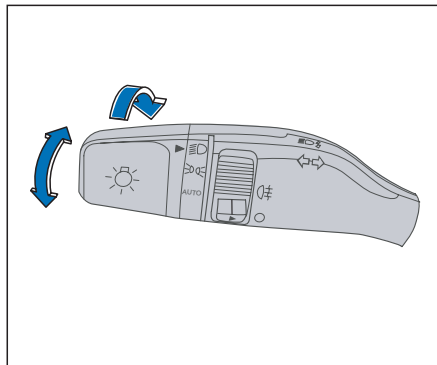
9

10

⚠ Upozornenie

- Po vypnutí motora nenechávajte stretávacie svetlá zapnuté dlhší čas, aby nedošlo k vybitiu batérie.
- Stretávacie svetlá zapínajte s predstihom pri vjazde do tunela alebo pri zníženej viditeľnosti.
- Pri používaní svetiel dodržujte miestne predpisy a pravidlá.

Diaľkové svetlá



Diaľkové svetlá sa používajú na kontrolu stavu vozovky na dlhých úsekoch v noci alebo pri zníženej viditeľnosti.

Zapnutie: Ak sú zapnuté svetlá, posuňte páčku svetiel dopredu (od seba), až počujete kliknutie, čím sa zapnú diaľkové svetlá.

Vypnutie: Na prepnutie späť na stretávacie svetlá pritiahnite páčku svetiel smerom k sebe.

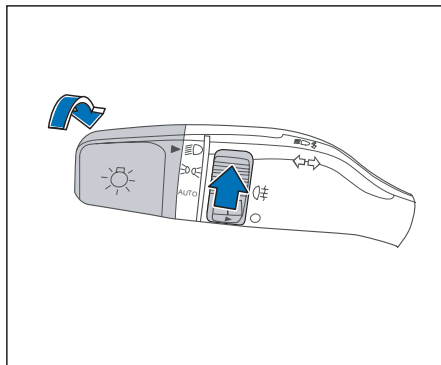
Svetelný klaksón (blikanie diaľkovými svetlami): Pritiahnite páčku svetiel smerom k sebe (k vodičovi) a potom ju uvoľnite. Pri krátkom pritiahnutí páčky ovládania svetiel sa diaľkové svetlá rozsvetia a po jej uvoľnení zhasnú.

Pri pritiahnutí a podržaní páčky budú svietiť stretávacie aj diaľkové svetlá, pričom po uvoľnení páčky diaľkové svetlá zhasnú.

⚠ Upozornenie

- Diaľkovými svetlami je možné blikat' nezávisle od polohy páčky ovládania svetiel.
- Pri jazde v noci alebo pri zhoršených podmienkach môže zapnutie diaľkových svetiel zlepšiť viditeľnosť. Pri stretávaní iných vozidiel je však nutné prepnúť na stretávacie svetlá.

Zadné hmlové svetlo

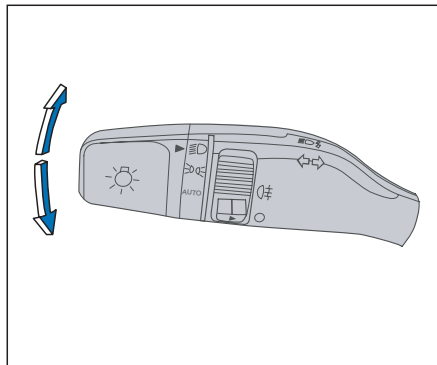


Zadné hmlové svetlo slúži najmä na upozornenie vozidiel idúcich za vami a chodcov na nutnosť dodržiavať pri zníženej viditeľnosti (napr. v daždi alebo hmle) dostatočný odstup.

Zapnutie: Ak je ovládač svetiel v polohe  alebo , otočte ovládač hmlového svetla do polohy , čím sa zadné hmlové svetlo zapne.

Vypnutie: Otočte ovládač hmlového svetla späť do polohy , čím sa zadné hmlové svetlo vypne.

Kontrolka smerových svetiel



Pri odbočovaní alebo zmene jazdného pruhu zapnite smerové svetlá včas, aby ste informovali ostatných účastníkov premávky o smere jazdy.

Zapnutie: Na zapnutie ľavého smerového svetla stlačte páčku smerových svetiel dolu. Ľavé smerové svetlo bliká, čo je sprevádzané zvukovým signálom. Na zapnutie pravého smerového svetla zdvihnite páčku smerových svetiel hore. Pravé smerové svetlo bliká, čo je sprevádzané zvukovým signálom.

Automatické vypnutie: Po dokončení manévra sa páčka vráti do stredovej polohy a smerové svetlá sa automaticky vypnú.

Svetlá na denné svietenie

Svetlá na denné svietenie sa používajú najmä počas dňa a informujú ostatných účastníkov premávky o polohe vozidla. Svetlá na denné svietenie sa automaticky zapnú po zapnutí zapalovania a uvoľnení parkovacej brzdy. Po zapnutí obrysových svetiel sa svetlá na denné svietenie stlmia.

Svetlo spiatocky

Svetlo spiatocky slúži na osvetlenie priestoru za vozidlom pri cúvaní a zároveň upozorňuje ostatných účastníkov premávky za vozidlom.

Zapnutie: Po zaradení prevodového stupňa „R“ sa svetlo spiatocky automaticky rozsvieti.

Vypnutie: Pri vyradení z polohy „R“ sa svetlo spiatocky automaticky vypne.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Osvetlenie evidenčného čísla

Po zapnutí obrysových alebo stretávacích svetiel sa automaticky rozsvieti osvetlenie evidenčného čísla, ktoré zaisťuje jeho viditeľnosť v noci.

Uvítacie osvetlenie

Po odomknutí vozidla sa rozsvietia predné a zadné svetlá. V menu [Nastavenie] → [Zvuk a osvetlenie] na displeji MP5 je možné nastaviť čas trvania uvítacieho osvetlenia.

Sprievodné osvetlenie Follow me home

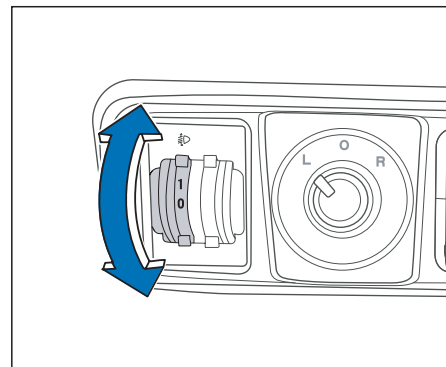
Po zamknutí vozidla v noci alebo pri zníženej viditeľnosti zostanú stretávacie svetlá určitý čas rozsvietené, aby osvetlili priestor pred vozidlom.

V menu [Nastavenie] → [Zvuk a osvetlenie] na displeji MP5 je možné nastaviť čas svietenia tejto funkcie.

⚠ Upozornenie

- Ak sa zmení stav nabitia batérie vozidla v čase, keď je aktívna funkcia sprievodného osvetlenia Follow me home, funkcia sa okamžite vypne.
- Ak je vozidlo vybavené automatickým osvetlením, funkcia sprievodného osvetlenia Follow me home sa môže aktivovať iba pri zamykaní vozidla v noci.

Nastavenie výšky svetlometov



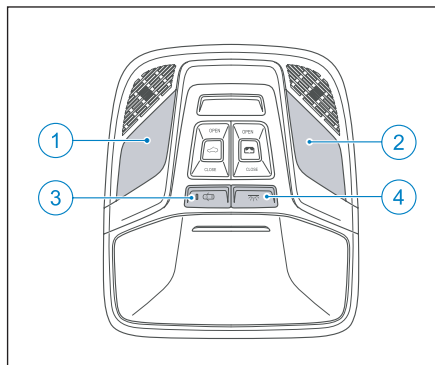
Ak je zapnuté zapalovanie a sú zapnuté stretávacie svetlá, vodič môže nastaviť sklon svetlometov pomocou otočného ovládača regulácie výšky. Rozsah nastavenia je od 0 do 6, od najvyššej po najnižšiu polohu.

Správne nastavenie svetlometov v závislosti od zaťaženia vozidla a jazdných podmienok zlepšuje viditeľnosť, bez toho, že by oslňovalo protiidúce vozidlá.

⚠ Výstraha

- Svetlomety nastavené do príliš vysokej polohy alebo nesprávne používanie diaľkových svetiel môže oslňovať vodičov ostatných vozidiel, rozptyľovať ich pozornosť a viesť k vážnym dopravným nehodám.
- Uistite sa, že sú svetlomety správne nastavené a zaisťujú zodpovedajúce osvetlenie.
- Nepoužívajte diaľkové svetlá, ak by mohlo dôjsť k oslneniu ostatných vodičov.
- Pri používaní svetiel dodržujte miestne predpisy a pravidlá.

Osvetlenie interiéru Stropné osvetlenie



- ① **Spínač ľavej lampičky na čítanie:** Stlačením zapnete alebo vypnete lampičku na čítanie na ľavej strane.
- ② **Spínač pravej lampičky na čítanie:** Stlačením zapnete alebo vypnete lampičku na čítanie na pravej strane.
- ③ **Spínač ovládania svetiel vo dverách:** Stlačením zapnete alebo vypnete režim osvetlenia dverí pri ich otvorení. Ak je tento režim aktívny, pri otvorení ktorýchkoľvek dverí sa zapne ich osvetlenie.

- ④ **Spínač osvetlenia:** Stlačením zapnete alebo vypnete stropné osvetlenie a bočné lampičky.

⚠ Výstraha

- Pri jazde v noci sa vyhňte používaniu osvetlenia interiéru vozidla. Jasné osvetlenie interiéru má po zotmení negatívny vplyv na výhľad vodiča.
- Po zaparkovaní a pred opustením vozidla vypnite osvetlenie interiéru, aby nedošlo k vybitiu batérie.

⚠ Upozornenie

- Osvetlenie interiéru je vybavené funkciou oneskoreného vypnutia. Čas oneskorenia je možné nastaviť v menu [Nastavenie] → [Zvuk a osvetlenie] na displeji MP5.

1

2

3

4

5

6

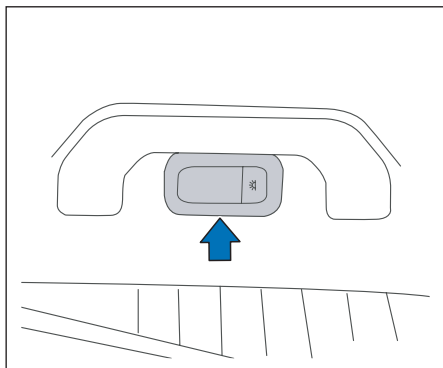
7

8

9

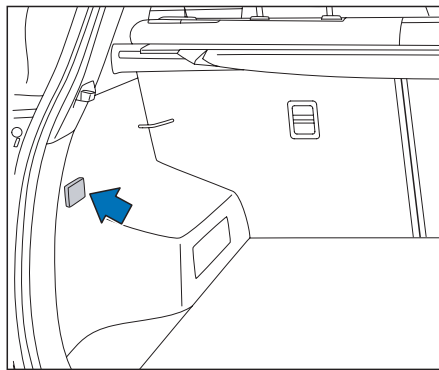
10

Bočné lampičky



Na oboch stranách stropu sú umiestnené bočné lampičky. Stlačením ich zapnete alebo vypnete. Ak je aktívny režim osvetlenia pri otvorení dverí, bočné lampičky sa rozsvietia pri otvorení ktorýchkoľvek dverí.

Osvetlenie batožinového priestoru



Po otvorení dverí batožinového priestoru sa osvetlenie batožinového priestoru automaticky rozsvieti; po ich zatvorení zhasne.

Ambientné osvetlenie

Menu nastavenia ambientného osvetlenia je dostupné na displeji MP5 a umožňuje vybrať jeden z režimov: „statický“, „relaxačný“ alebo „hudobný rytmus“. Okrem toho je možné nastaviť tiež farbu a jas svetla.

Funkcia úspory energie

Aby nedošlo k vybitiu batérie v dôsledku dlhodobého zapnutého osvetlenia interiéru, prejde vozidlo po vypnutí zapalovania a po viac než 15 minútach nečinnosti do režimu úspory energie a svetlá automaticky vypne.

Pri otvorení alebo zatvorení dverí, prípadne pri odomknutí alebo zamknutí vozidla, sa osvetlenie interiéru znova aktivuje.

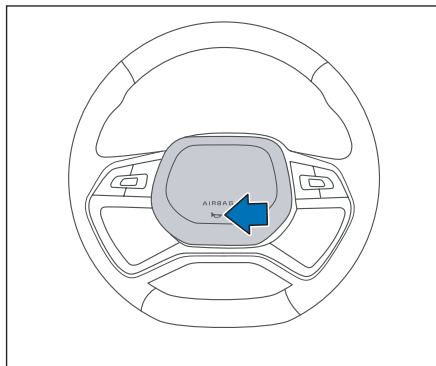
⚠ Upozornenie

- Ak nie je vozidlo naštartované, neodporúča sa ponechávať osvetlenie a elektrické zariadenia zapnuté dlhší čas, a to aj napriek tomu, že je vozidlo vybavené funkciou úspory energie. Dlhodobé používanie svetiel a elektrických zariadení bez naštartovaného motora znižuje kapacitu batérie. V krajnom prípade nemusí byť možné vozidlo naštartovať.

⚠ Výstraha

- Pri jazde v noci sa vyhnite používaniu osvetlenia interiéru vozidla. Jasné osvetlenie interiéru má po zotmení negatívny vplyv na výhľad vodiča.
- Po zaparkovaní a pred opustením vozidla vypnite osvetlenie interiéru, aby nedošlo k vybitiu batérie.

Klaksón



Ak nie je batéria vybitá, klaksón funguje nezávisle od polohy štartovacieho tlačidla. Po stlačení tlačidla klaksónu zaznie zvukový signál. Po uvoľnení tlačidla sa klaksón vypne.

⚠ Upozornenie

- Pravidelne kontrolujte funkciu klaksóna, aby ste sa uistili, že pracuje správne.
- Nestláčajte tlačidlo klaksónu ostrými predmetmi.

1

2

3

4

5

6

7

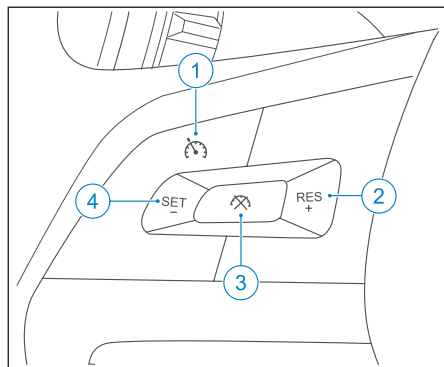
8

9

10

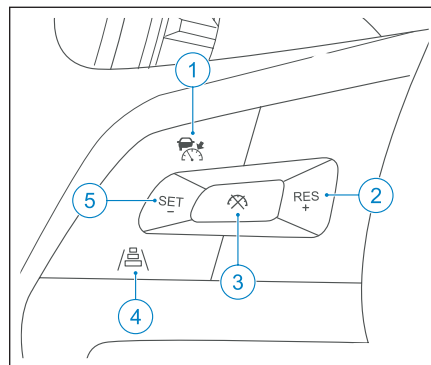
Tlačidlá na volante (ľavá strana)

Typ 1



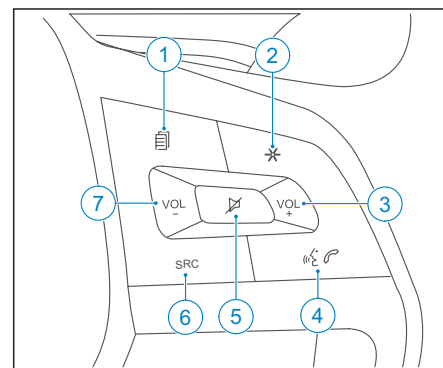
- ① Hlavné tlačidlo tempomatu
- ② Obnovenie nastavenia tempomatu alebo zvýšenie rýchlosti
- ③ Zrušenie nastavenia tempomatu alebo vypnutie tempomatu
- ④ Nastavenie tempomatu alebo zníženie rýchlosti

Typ 2



- ① Hlavné tlačidlo adaptívneho tempomatu
- ② Obnovenie nastavenia tempomatu alebo zvýšenie rýchlosti
- ③ Zrušenie nastavenia tempomatu alebo vypnutie tempomatu
- ④ Nastavenie vzdialenosti od vozidla vpredu
- ⑤ Potvrdenie rýchlosti alebo zníženie rýchlosti

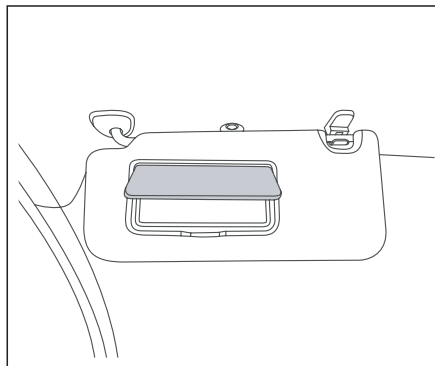
Tlačidlá na volante (pravá strana)



- ① Tlačidlo na rolovanie stránkami hore/dolu: stlačením tohto tlačidla prepínate jednotlivé obrazovky na displeji prístrojového panela.
- ② Multifunkčné tlačidlo: stlačením tohto tlačidla aktivujete premietanie obrazovky/panoramatický obraz na základe stlačenia jedného tlačidla (je možné nastaviť v systéme MP5).
- ③ Tlačidlo zvýšenia hlasitosti/dalšia skladba: krátkym stlačením zvýšite hlasitosť. Stlačením a podržaním prejdete na ďalšiu skladbu.
- ④ Tlačidlo hlasového ovládania/telefónneho hovoru
- ⑤ Tlačidlo stlmenia zvuku

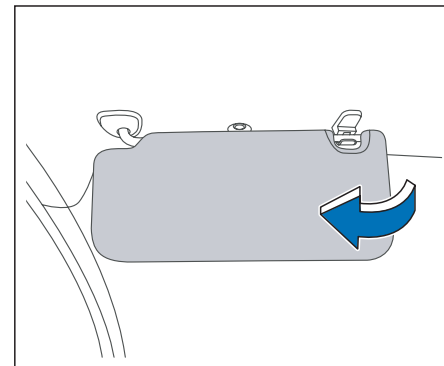
- ⑥ Tlačidlo zmeny zábavného režimu
- ⑦ Tlačidlo zníženia hlasitosti/predchádzajúca skladba: krátkym stlačením znížite hlasitosť. Stlačením a podržaním prejdete na predchádzajúcu skladbu.

Vnútorne spätné zrkadlo



Osvetlenie zrkadla je umiestnené v slnečných clonách vodiča a spolujazdca. Po sklopení slnečnej clony nadvihnite kryt v strednej časti a použite zrkadlo.

Slnečná clona



Na ochranu pred oslnením sklopte slnečnú clonu dolu a nastavte ju do požadovanej polohy.

Na ochranu pred bočným oslnením uvoľnite slnečnú clonu zo stredového držiaka a vyklopte ju na stranu.

1

2

3

4

5

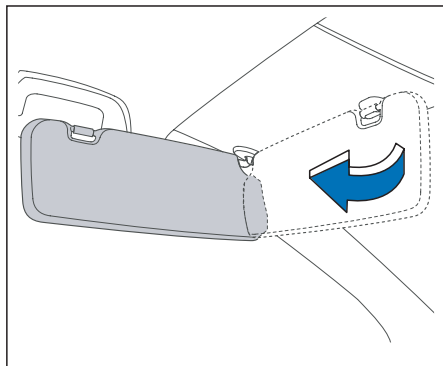
6

7

8

9

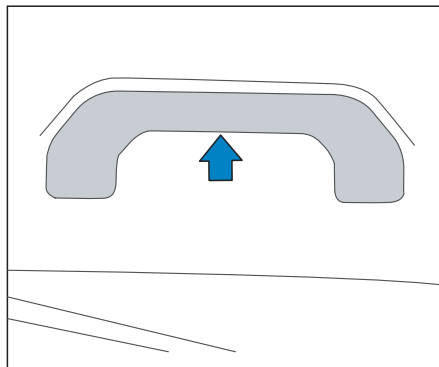
10



⚠ Upozornenie

- Počas jazdy používajte slnečnú clonu tak, aby neobmedzovala výhľad vodiča.
- Na slnečnej clone spolujazdca vpredu je umiestnený štítok airbagu a príslušné upozornenie.

Horné držadlo



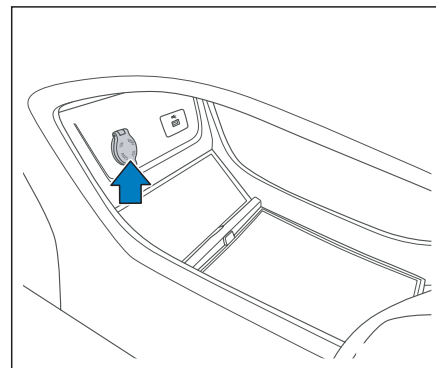
Vozidlo je vybavené vnútornými držadlami na strane spolujazdca vpredu a na oboch stranách zadných sedadiel.

Napájanie

Napájacia zásuvka

Ak je tlačidlo štartéra v polohe „ACC“ alebo je zapnuté zapáľovanie, je možné k napájacej zásuvke pripojiť rôzne externé zariadenia, ako sú telefóny alebo záznamníky palubných údajov.

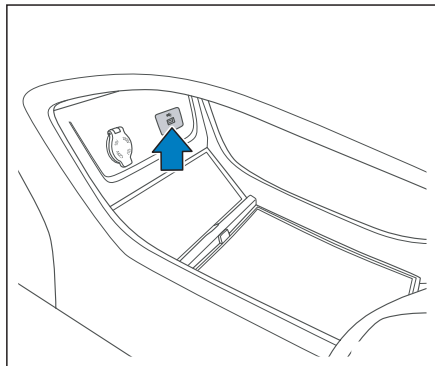
Zásuvka na napájanie príslušenstva



Vozidlo je vybavené zásuvkou na napájanie príslušenstva. Ak je tlačidlo štartéra v polohe „ACC“ alebo je zapnuté zapáľovanie, túto zásuvku je možné použiť na nabíjanie.

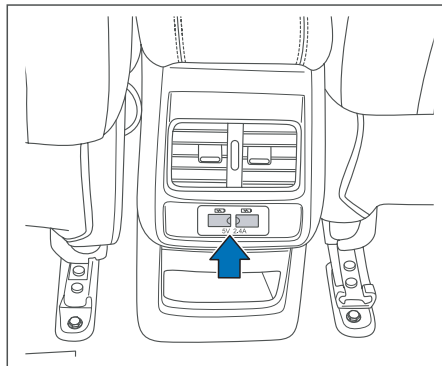
Pred použitím zásuvky odstráňte kryt. Ak zásuvku nepoužívate, nasadte kryt späť.

Predný napájací konektor



V prednej časti sa nachádza port USB a 12 V napájacia zásuvka. Port USB podporuje prenos dát prostredníctvom systému MP5.

Zadný napájací konektor



Vozidlo je vybavené dvomi samostatnými portami USB, ktoré umožňujú cestujúcim na zadných sedadlách nabíjať mobilné telefóny.

Po pripojení nabíjacieho kábla k portu USB je možné zariadenie priamo nabíjať, pričom sa prúd automaticky prispôbi pripojenému zariadeniu. Maximálny nabíjací výkon je 60 W.

⚠ Výstraha

- Do napájacej zásuvky nevkladajte prsty ani predmety a ani sa jej nedotýkajte mokrými rukami, pretože hrozí úraz elektrickým prúdom.

⚠ Upozornenie

- Aby nedošlo k vybitiu 12 V batérie, vyhnite sa v čase, keď nie je naštartovaný motor, dlhodobému nabíjaniu elektrických prístrojov.
- Niektoré elektrické zariadenia môžu po pripojení k napájaniu vozidla spôsobovať rušenie. Tieto zariadenia môžu spôsobiť nadmerné elektrostatické výboje a ďalšie poruchy elektrického systému alebo prístrojov vo vozidle.

1

2

3

4

5

6

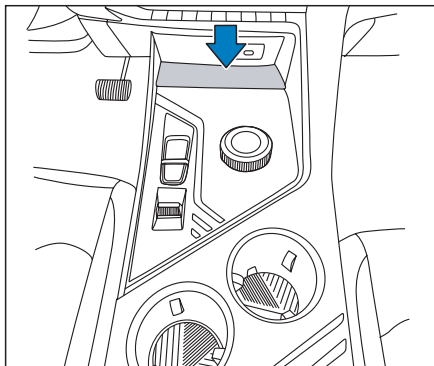
7

8

9

10

Bezdrôtové nabíjanie



Oblasť pre bezdrôtové nabíjanie sa nachádza v odkladacom priestore v prednej časti palubnej dosky. Ak váš inteligentný telefón podporuje bezdrôtové nabíjanie, aktivujte bezdrôtové nabíjanie, aby bolo možné telefón v danom priestore nabíjať.

⚠ Upozornenie

- V menu „Nastavenie“ systému MP5 sa nachádza prepínač funkcie bezdrôtového nabíjania. Na použitie bezdrôtového nabíjania túto funkciu zapnite.
- Pre lepšiu účinnosť nabíjania otočte displej telefónu smerom hore.
- V jednej chvíli je možné nabíjať len jeden inteligentný telefón.
- Na nerovných vozovkách môže byť bezdrôtové nabíjanie prerušované a znova obnovované. Ak sa mobilný telefón posunie mimo nabíjajúcu oblasť a prestane sa nabíjať, posuňte ho späť do nabíjacej oblasti.
- Je bežné, že sa zariadenia pre bezdrôtové nabíjanie aj mobilné telefóny počas nabíjania zahrievajú. Ak je teplota príliš vysoká, systém nabíjanie preruší a obnoví ho po poklese teploty.
- Ak je mobilný telefón vybavený ochranným krytom alebo príslušenstvom, ktoré nepodporuje bezdrôtové nabíjanie, najprv ho odstráňte. V opačnom prípade nie je možné funkciu nabíjania používať.

⚠ Upozornenie

- Aby nedošlo k vybitiu batérie, nepoužívajte funkciu bezdrôtového nabíjania dlhší čas, keď vozidlo nie je v prevádzke.
- Ak chcete nabíjací priestor používať ako odkladací priestor, vypnite funkciu bezdrôtového nabíjania.

⚠ Výstraha

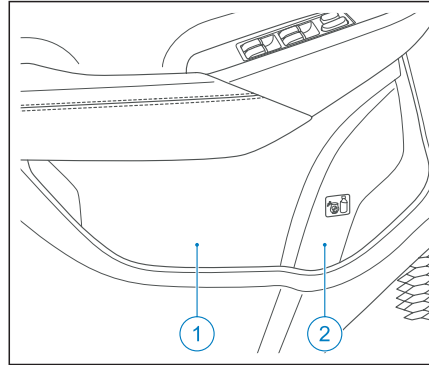
- Do priestoru pre bezdrôtové nabíjanie nekladajte mince, kľúče, čipové karty ani iné kovové predmety. Kovové predmety sa môžu zahrievať, čo môže narušiť správnu funkciu nabíjania alebo viesť k bezpečnostným rizikám.
- Kovové predmety v nabíjacej oblasti sa môžu zahrievať. Preto ich nevyberajte prstami. Okamžite vypnite funkciu bezdrôtového nabíjania a pred vytiahnutím niekoľko minút počkajte.

⚠ Výstraha

- Dajte pozor, aby ste nevyliali žiadne kvapaliny do priestoru nabíjania, pretože by mohlo dôjsť k ich vniknutiu do systému bezdrôtového nabíjania cez štrbiny v gumovej podložke, čo môže spôsobiť poruchu systému.

Odkladacie priestory

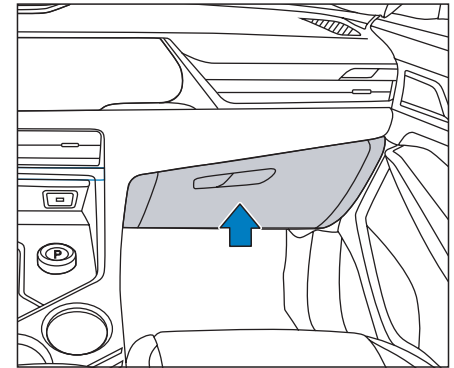
Odkladací priestor vo dverách



Priestor ① je možné použiť na uloženie predmetov, ako sú noviny alebo mapy.

Do priestoru ② je možné umiestniť téglky, plechovky s nápojmi alebo fľaše s vodou. Viečko musí byť pevne uzatvorené, aby sa zabránilo rozliatiu nápoja počas jazdy a poškodeniu ostatných predmetov.

Odkladacie priehradky



Schránku otvoríte potiahnutím za ručičku zobrazenú na obrázku, potom ju posunúť dopredu a zatvorte.

⚠ Výstraha

- Schránka musí byť počas jazdy zatvorená. Inak môžu predmety z priehradky pri núdzovom brzdení alebo dopravnej nehode vypadnúť a spôsobiť zranenie.
- Do priehradky nekladajte krehké ani výbušné predmety, ako sú okuliare alebo zapalovače.

1

2

3

4

5

6

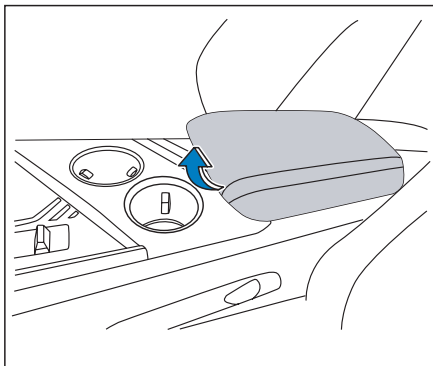
7

8

9

10

Schránka v lakt'ovej opierke stredovej konzoly

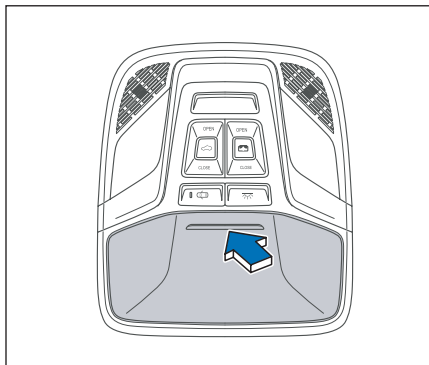


Potiahnutím za lakt'ovú opierku smerom hore otvoríte odkladací priestor. Stlačením lakt'ovej opierky dolu odkladací priestor zatvoríte.

Výstraha

- Schránka musí byť počas jazdy zatvorená. Inak môžu pri núdzovom brzdení alebo náraze predmety zo schránky vypadnúť a spôsobiť zranenie.

Schránka na okuliare

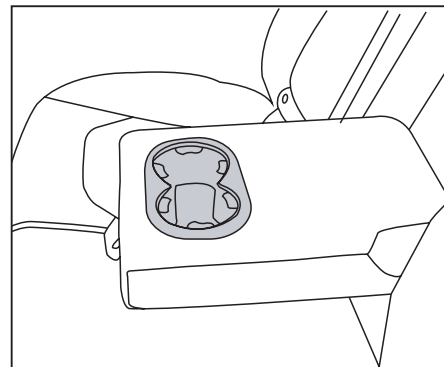
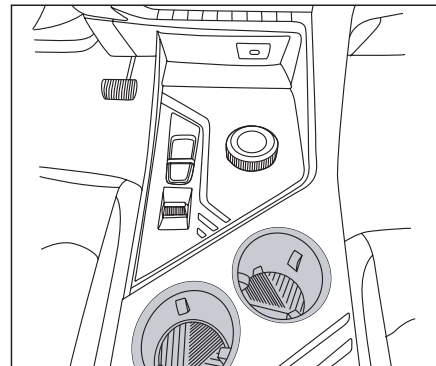


Schránka na okuliare sa nachádza v stropnej konzole. Schránku otvoríte zatlačením na kryt.

Výstraha

- Schránka na okuliare slúži len na uloženie okuliarov. Inak môžu predmety pri núdzovom brzdení alebo dopravnej nehode vypadnúť a spôsobiť zranenie cestujúcim.
- Neotvárajte schránku na okuliare počas jazdy, pretože by to obmedzilo výhľad vo vnútornom spätnom zrkadle.

Držiak nápojov



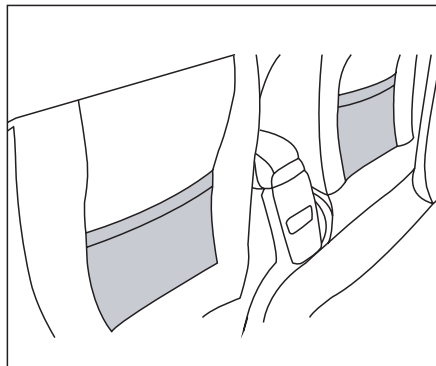
Sedemmiestny variant

Držiak nápojov slúži na umiestnenie téglíka, popolníka alebo nápojov. Do držiaka nápojov vkladajte len uzatvorené nádoby s nápojmi. Inak môže dôjsť k rozliatiu nápoja a poškodeniu elektrického zariadenia.

⚠ Výstraha

- Do držiaka nápojov nevkladajte otvorené nádoby s nápojmi. Pri núdzovom brzdení alebo dopravnej nehode môže kvapalina vystreknúť a spôsobiť poškodenie elektrického zariadenia alebo zranenie.
- Nedovoľte, aby fľaše s nápojmi alebo iné predmety spadli do priestoru pre nohy vodiča, pretože by mohli počas jazdy znemožniť zošliapnutie pedála.

Vrecko v operadle sedadla



V zadnej časti operadla sedadla vodiča alebo spolujazdca vpredu sa nachádzajú vrecká na uloženie kníh alebo drobných predmetov, ako je znázornené na obrázku.

Batožinový priestor

Ťažké predmety umiestnite do batožinového priestoru a zaistíte ich vhodnými popruhmi. Náklad nesmie prekročiť maximálne povolené zaťaženie vozidla. Zaťaženie vozidla a rozloženie nákladu ovplyvňujú jazdné vlastnosti a brzdnú dráhu. Všetky predmety musia byť vo vozidle uložené bezpečne. Ťažké predmety umiestnite, ak je to možné, čo najbližšie k prednej časti batožinového priestoru.

⚠ Výstraha

- Pri prudkom zatáčaní, núdzovom brzdení alebo dopravnej nehode môžu nezaistené alebo nesprávne upevnené predmety spôsobiť zranenie. Ak súčasne dôjde k aktivácii airbagu, môže airbag naraziť do predmetov a rozhádzať ich po vozidle, čo predstavuje ešte väčšie nebezpečenstvo.

1

2

3

4

5

6

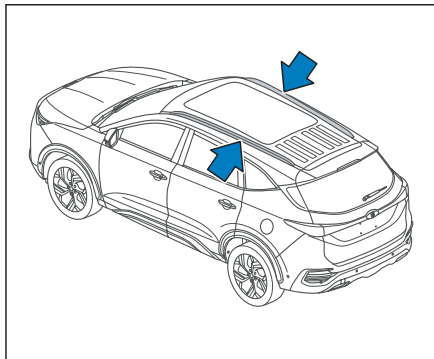
7

8

9

10

Strešné lyžiny



Strecha vozidla je vybavená strešnými lyžinami, na ktorých je možné prepravovať predmety.

⚠ Upozornenie

- Pred použitím strešných lyžín namontujte priečniky (strešné nosiče) s univerzálnym upevňovacím mechanizmom (zaist'uje si používateľ vozidla). Upevňovacie časti nosiča by mali byť vybavené ochranným materiálom, aby nedošlo k poškodeniu laku a vzniku škrabancov.
- Maximálne zaťaženie strešných lyžín je 50 kg.

⚠ Upozornenie

- Batožinu umiestnite doprostred, aby bolo zaistené rovnomerné rozloženie hmotnosti na strešnom nosiči.
- Neumiestňujte batožinu dozadu, aby bolo možné normálne otvárať dvere batožinového priestoru.
- Batožinu rozložte rovnomerne, aby ste znížili odpor vzduchu a spotrebu paliva.
- Uistite sa, že je batožina pevne upevnená a neposúva sa po streche.
- Pri použití strešného nosiča počítajte s tým, že sa zvyšuje ťažisko vozidla. Dbajte na zvýšenú opatrnosť pri vysokej rýchlosti, prejazde zákrutami, brzdení a pod.

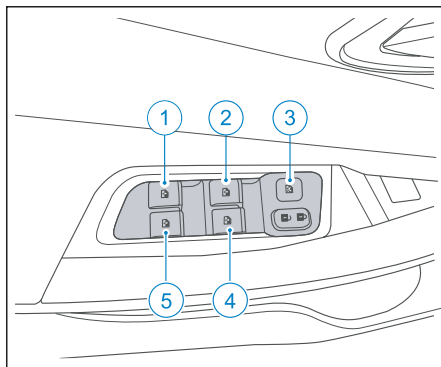
Elektrické okná

Keď je štartovacie tlačidlo v polohe „ACC“ alebo „ON“, je možné ovládať okná pomocou spínača.

Na dverách vodiča sa nachádza hlavný spínač ovládania okien. Na ostatných dverách sú samostatné spínače pre príslušné okná.

Aby nemohli cestujúci nežiaducim spôsobom ovládať okná, v palubnej doske je integrovaný spínač zablokovania a odblokovania všetkých okien.

Hlavný spínač elektrického ovládania okien



- ① Spínač ovládania zadného ľavého okna
- ② Spínač ovládania okna vodiča
- ③ Spínač blokovania okien: po stlačení tohto spínača je možné ovládať okná len hlavným spínačom. Opätovným stlačením obnovíte bežnú funkciu okien.
- ④ Spínač ovládania okna spolujazdca vpred
- ⑤ Spínač ovládania zadného okna

Ručné ovládanie

Na stiahnutie alebo vytiahnutie okna držte spínač v polohe I. Uvoľnením spínača pohyb okna okamžite zastavíte.

! Upozornenie

- Ovládanie ostatných bočných okien je rovnaké ako v prípade spínača na strane vodiča.
- Najvyššia alebo najnižšia poloha spínača zodpovedá polohe II. Prechod z polohy I do polohy II je hmatom rozpoznateľný.
- V chladných a vlhkých podmienkach nemusí elektrické ovládanie okien správne fungovať z dôvodu zamrznutia.

Automatické zdvíhanie/spúšťanie okien

Ak je vozidlo vybavené funkciou automatického ovládania štyroch okien, nie je nutné spínač neustále držať.

Automatické zatváranie: rýchlym stlačením vráťte spínač ovládania okna hore do polohy I; okno sa automaticky zatvorí až hore.

Automatické otváranie: rýchlym stlačením stlačte spínač ovládania okna dolu do polohy II; okno sa automaticky otvorí až dolu.

Zastavenie automatického zatvárania/otvárania: v priebehu pohybu okna stlačením prepnete spínač do opačnej polohy.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Funkcia prevencie privretia

Ak je počas zatvárania okna detegovaná prekážka, aktivuje sa funkcia prevencie privretia a okno sa automaticky začne spúšťať dolu.

Výstraha

- Nikdy zámerne neaktivujte funkciu prevencie privretia vkladáním predmetov do priestoru zatvárania.
- Ak okno privrie predmet tesne pred úplným zatvorením, funkcia prevencie privretia nemusí zareagovať.
- Nenechávajte deti vo vozidle bez dozoru, pretože môžu neúmyselne ovládať spínače okien, čo predstavuje riziko zranenia.

Aktivácia automatických funkcií okien

Ak dôjde k odpojeniu a opätovnému pripojeniu batérie, je možné funkciu prevencie privretia a automatické otváranie/zatváranie okien používať správne až po nastavení automatického ovládania okien, čo je možné urobiť pomocou nasledujúceho postupu:

1. Zapnite zapalovanie.
2. Spustíte okno úplne dolu.
3. Stlačte spínač tak, aby sa zdvihol do hornej polohy, a nechajte okno úplne zatvoriť. Po úplnom zatvorení pridržite spínač ešte 2 sekundy.

Vykonaním vyššie uvedených krokov dôjde k úspešnej aktivácii automatického nastavenia okna na strane vodiča. Ak počas pohybu okna spínač uvoľníte, vykonajte celý postup znova. Ak ani po dokončení samoučenia nefunguje funkcia prevencie privretia alebo automatické otváranie/zatváranie okien správne, obráťte sa na autorizovaný servis.

Diaľkové zatváranie okien

Nastavenie automatického zatvárania okien pri zamykaní vozidla

Ak je vozidlo touto funkciou vybavené, je možné okná zatvoriť nasledujúcim spôsobom:

1. Zatvorte všetky dvere (vrátane dverí batožinového priestoru).
2. Ak ste v dosahu vozidla, stlačte a pridržite tlačidlo zamykania  na kľúči Smart Key. Pri vozidlách s bezkľúčovým štartovaním tlačidlom je možné tiež stlačiť a pridržať mikrospínač na kľučke ľavých predných dverí; po uzamknutí vozidla sa okná automaticky zatvoria.
3. Okná vo všetkých dverách a strešné okno sa automaticky zatvoria, všetky dvere sa uzamknú, smerové svetlá zablikajú a klaksón raz zaznie, čo signalizuje aktiváciu zabezpečenia vozidla.

Pri zatváraní okien diaľkovým ovládaním sa pri nasledujúcich okolnostiach spustí alarm:

- Aktivuje sa funkcia prevencie privretia.
- Okno nie je možné úplne zatvoriť.

- Nebolo dokončené nastavenie automatického ovládania funkcie prevencie privretia alebo automatického ovládania.

Výstraha

- Pred ovládaním okna sa uistite, že v dráhe okna nemá niektorý z cestujúcich časť svojho tela.
- Okná nesmú ovládať deti.
- Privretie pri zatváraní elektricky ovládaného okna môže spôsobiť vážne zranenie.

Upozornenie

- Na zastavenie diaľkového ovládania okien stlačte ľubovoľné tlačidlo na diaľkovom ovládači.
- Pri zapnutom zapaľovaní, teda ak je spínač v polohe ACC alebo ON, nie je funkcia diaľkového ovládania okien aktívna.

Diaľkové otváranie okien

1. Zatvorte všetky dvere (vrátane dverí batožinového priestoru).
2. Ak ste v dosahu vozidla, stlačte a pridržte tlačidlo  odomykania na kľúči Smart Key.
3. Všetky okná sa automaticky spustia do najnižšej polohy, všetky dvere sa súčasne odomknú a smerové svetlá dvakrát bliknú, čo signalizuje deaktiváciu zabezpečenia vozidla.

Výstraha

- V prípade opakovaného otvárania okna v krátkom čase bude spínač ovládania elektricky ovládaných okien dočasne deaktivovaný, aby nedošlo k poškodeniu jeho motora. V takom prípade je potrebné chvíľu počkať (obvykle približne 20 sekúnd), než bude možné funkciu znova použiť.
- Pred opustením vozidla sa uistite, že sú všetky okná zatvorené.

Upozornenie

- Na zastavenie diaľkového ovládania okien stlačte ľubovoľné tlačidlo na diaľkovom ovládači.
- Pri zapnutom zapaľovaní, teda ak je spínač v polohe ACC alebo ON, nie je funkcia diaľkového ovládania okien aktívna.
- Funkcia diaľkového otvárania okien je vo východiskovom nastavení vypnutá a je možné ju zapnúť alebo vypnúť v menu „Nastavenie“ na displeji MP5.

Tepelná ochrana elektrického ovládania okien

V prípade opakovaného otvárania okna v krátkom čase bude spínač ovládania elektricky ovládaných okien dočasne deaktivovaný, aby nedošlo k poškodeniu motora.

V takom prípade je potrebné chvíľu počkať (obvykle približne 20 sekúnd), než bude možné funkciu znova použiť.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Panoramatické strešné okno

Ak je zapnuté zapaľovanie, strešné okno je možné ovládať spínačom umiestneným priamo pred ním.



Nebezpečenstvo

- Je prísne zakázané, aby cestujúci počas jazdy vystrkovali hlavu alebo ruky z vozidla.



Výstraha

- Aby nedošlo k nežiaducemu pohybu strešného okna, nesmú ho ovládať deti.
- Ak sa medzi sklom a rámom nachádza malá prekážka, funkcia prevencie privretia nemusí zareagovať. Pred zatvorením okna sa uistite, že sa v jeho priestore nenachádzajú žiadne osoby ani predmety.
- Ak teplota klesne pod bod mrazu alebo je strešné okno pokryté ľadom či snehom, neotvárajte ho silou, aby nedošlo k jeho poškodeniu.



Výstraha

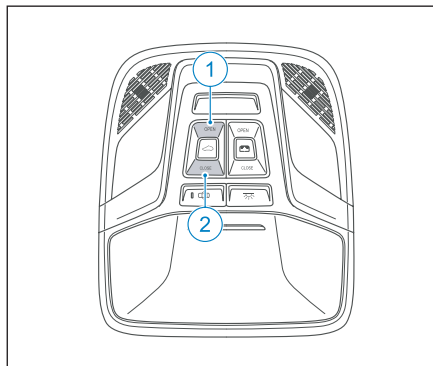
- Pri umývaní vozidla v autoumyvárni musí byť strešné okno úplne zatvorené a prúd vody z vysokotlakového čističa nesmie smerovať priamo na tesnenie, aby nedošlo k preniknutiu vody do interiéru.
- Strešné okno je vybavené funkciou prevencie privretia, ale z dôvodu ochrany motora ju nepoužívajte zbytočne.



Upozornenie

- Pri dlhšom státi vozidla strešné okno zatvorte, aby nemohlo dôjsť k zatekaniu vody do interiéru alebo k odcudzeniu vecí, čím sa predídete zbytočným škodám.
- Neotvárajte strešné okno vo veľmi prašnom prostredí, aby sa nečistoty neusadzovali v jeho pojazdoch a nedochádzalo k nadmernému opotrebovaniu alebo zablokovaniu mechanizmu.
- Pravidelne kontrolujte funkciu strešného okna a jeho pojazdov a vozidlo udržiajte v čistote.
- Nevyklápajte slnečnú clonu. Nezdvíhajte slnečnú clonu hore. Mohlo by dôjsť k jej poškodeniu.

Otvorenie strešného okna posunutím



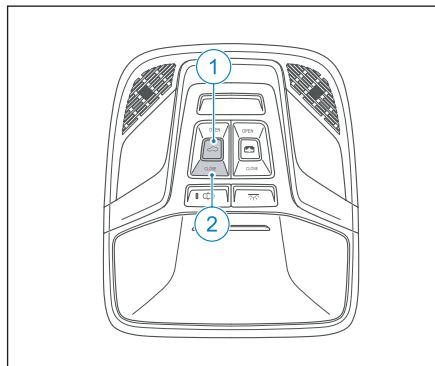
① Spínač otvorenia strešného okna

② Spínač zatvorenia strešného okna

Stlačením spínača otvorenia alebo zatvorenia sa strešné okno začne pohybovať v danom smere. Uvoľnením spínača pohyb zastavíte.

Stlačením spínača až na doraz dôjde k automatickému úplnému otvoreniu alebo zatvoreniu strešného okna. Po miernom stlačení spínača sa pohyb zastaví v aktuálnej polohe.

Otvorenie strešného okna vyklopením



① Spínač vyklopenia strešného okna

② Spínač sklopenia strešného okna

Stlačením spínača vyklopenia sa strešné okno automaticky otvorí alebo zatvorí. Uvoľnením spínača pohyb zastavíte.

Stlačením spínača až na doraz a jeho pridržaním dôjde k úplnému vyklopeniu alebo zatvoreniu strešného okna. Miernym stlačením spínača sa pohyb zastaví v aktuálnej polohe.

! Upozornenie

- Ak sú sklo strešného okna aj slnečná clona úplne zatvorené a stlačíte spínač vyklopenia, najprv sa otvorí slnečná clona a približne po 1 sekunde sa strešné okno vyklopí.

Ochrana proti privretiu

Strešné okno je vybavené funkciou prevencie privretia v priestore jeho pohybu.

Ak pri zatváraní narazí na prekážku, okamžite sa zastaví a následne sa krátko posunie späť.

1

2

3

4

5

6

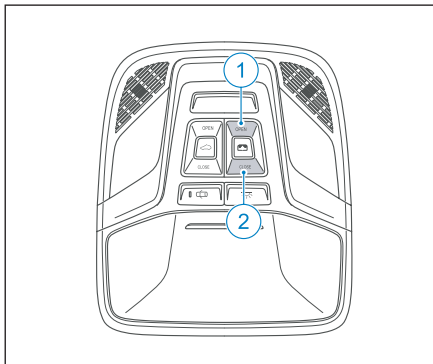
7

8

9

10

Slniečná clona



① Otvorenie slnečnej clony

② Zatvorenie slnečnej clony

Stlačte spínač otvorenia alebo zatvorenia; slnečná clona sa začne posúvať v požadovanom smere. Uvoľnením spínača pohyb zastavíte.

Pri stlačení spínača až na doraz sa slnečná clona automaticky otvorí alebo zatvorí do krajnej polohy. Miernym stlačením spínača sa slnečná clona zastaví v aktuálnej polohe.

Diaľkové zatváranie strešného okna

Ak po vypnutí vozidla zistíte, že strešné okno nie je zatvorené, stlačte a podržte tlačidlo zamykania  na kľúči, čím strešné okno diaľkovo zatvoríte. Uvoľnením tlačidla pohyb zastavíte.

Kontrola a nastavenie pred jazdou

Kľúč87

Popis tlačidiel88

Ukazovatele 89

Výmena batérie v kľúči.....90

Systém Smart Key92

Prevádzkový dosah.....92

Zamykanie a odomykanie93

Diaľkové ovládanie okien a strešného okna
pomocou kľúča Smart Key.....94

Dvere..... 94

Zamykanie a odomykanie pomocou mechanického
kľúča 95

Zamykanie a odomykanie pomocou centrálného
ovládania..... 96

Zamykanie v núdzovej situácii96

Automatické zamykanie v závislosti od rýchlosti97

Odomknutie pri kolízii.....97

Detská poistka dverí97

Bezpečnostná kontrola98

Kontrola kontroliek a výstražných svetiel98

Kontrola kolies98

Kapota 99

Otvorenie kapoty99

Zatvorenie kapoty99

Dvere batožinového priestoru100

Ručné ovládanie dverí batožinového
priestoru 100

Elektrické ovládanie dverí batožinového
priestoru 102

Palivový filter 106

Otvorenie viečka palivovej nádrže 106

Zatvorenie viečka palivovej nádrže 107

Nastavenie volantu 107

Nastavenie sklonu volantu 107

Odblokovanie volantu 108

Spätné zrkadlá 109

Vnútorné spätné zrkadlo 109

Vonkajšie spätné zrkadlá 110

Kľúč

Každé vozidlo je dodávané s dvomi kľúčmi Smart Key. Vozidlo je možné naštartovať iba pomocou zodpovedajúceho kľúča.

Súčasťou kľúča je štítok s číslom. Toto číslo si poznamenajte a uložte mimo vozidlo pre prípad nutnosti výroby náhradného kľúča. V prípade straty kľúča je nutné predložiť autorizovanému servisu originálny kľúč alebo jeho číslo.



Nebezpečenstvo

- Prehltutie batérie z kľúča môže spôsobiť otravu alebo smrť.
- Kľúč, príviesok aj batériu uchovávať mimo dosahu detí.
- V prípade poškodenia batérie okamžite vyhľadajte lekára.
- Kľúč obsahuje elektronické súčasti. Uchovávať kľúč mimo priame slnečné žiarenie, vysoké teploty a vlhkosť.
- Kľúč nijako neupravujte.
- Chráňte kľúč pred slanou vodou, inak by mohlo dôjsť k jeho poškodeniu.



Nebezpečenstvo

- Nepokladajte kľúč do blízkosti zariadení vytvárajúcich silné magnetické pole, ako sú televízory, audio zariadenia alebo počítače.



Výstraha

- Pri používaní kľúča buďte opatrní. Nesprávne použitie kľúča môže viesť k dopravnej nehode alebo k zraneniu.
- Pri opustení vozidla si vždy vezmite kľúč so sebou, aby nemohlo dôjsť k nechcenému zamknutiu, naštartovaniu alebo ovládaniu elektrických zariadení.
- Nenechávajte deti ani osoby odkázané na pomoc bez dozoru vo vozidle. V núdzovej situácii môžu zostať vo vozidle uväznené a nemusia byť schopné dostať sa von. Napríklad v závislosti od ročného obdobia môže byť vo vozidle veľmi horúco alebo veľmi chladno, čo môže viesť k zraneniu, poškodeniu zdravia alebo dokonca smrti, najmä u detí.



Výstraha

- Rádiové vlny môžu nepriaznivo ovplyvniť činnosť elektronických zdravotníckych zariadení. Cestujúci používajúci kardiostimulátor by sa mali pred použitím kľúča s diaľkovým ovládaním obrátiť na výrobcu zdravotníckeho zariadenia a overiť, či použitie kľúča neovplyvní jeho funkciu.
- Nemeňte vysielaciu frekvenciu diaľkového ovládača, nezvyšujte jeho výkon, nepripájajte externú anténu ani ju nijako neupravujte.
- Používanie diaľkového ovládania nesmie spôsobovať rušenie iných legálnych rádiových služieb. V prípade rušenia prestaňte kľúč používať a odstráňte príčinu rušenia.
- Nesprávna likvidácia použitých batérií predstavuje riziko pre životné prostredie aj ľudské zdravie. Použitie batérie vždy likvidujte v súlade s miestnymi predpismi.

1

2

3

4

5

6

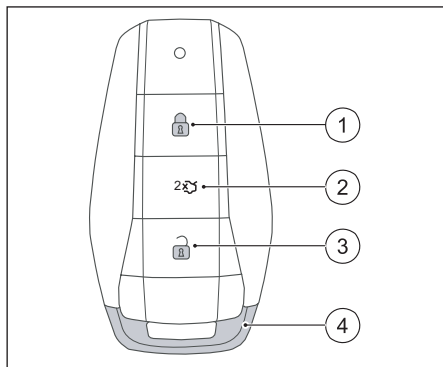
7

8

9

10

Popis tlačidiel



- ① Tlačidlo zamknutia
- ② Tlačidlo odomknutia dverí batožinového priestoru
- ③ Tlačidlo odomknutia
- ④ Mechanický kľúč

Symbol	Funkcia	Pokyny
	Tlačidlo zamknutia	Po stlačení tlačidla v dosahu vozidla sa všetky dvere vrátane dverí batožinového priestoru zamknú a smerové svetlá dvakrát bliknú, čo signalizuje uzamknutie vozidla.
	Tlačidlo odomknutia	Po stlačení tlačidla v dosahu vozidla sa všetky dvere vrátane dverí batožinového priestoru odomknú a smerové svetlá dvakrát bliknú, čo signalizuje odomknutie vozidla.
	Tlačidlo odomknutia batožinového priestoru	Vo vozidlách bez elektrického ovládania dverí batožinového priestoru: v dosahu vozidla stlačte dvakrát (počas 1,5 s) tlačidlo odomknutia dverí batožinového priestoru na kľúči Smart Key; smerové svetlá dvakrát bliknú a alarm batožinového priestoru sa deaktivuje. Do 30 sekúnd potom stlačte držiadlo a otvorte dvere batožinového priestoru. Vo vozidlách s elektrickým ovládaním dverí batožinového priestoru: v dosahu vozidla stlačte dvakrát (počas 1,5 s) tlačidlo odomknutia dverí batožinového priestoru na kľúči Smart Key; smerové svetlá dvakrát bliknú a alarm batožinového priestoru sa deaktivuje. Veko batožinového priestoru sa súčasne automaticky otvorí.

Kontrolka

Po stlačení ľubovoľného tlačidla raz blikne príslušná kontrolka, čo signalizuje správnu funkciu kľúča. Pri pridržaní tlačidla daná kontrolka bliká opakovane. Ak kontrolka po stlačení neblinká, je nutné vymeniť batériu.

⚠ Upozornenie

- Ak nie sú dvere vodiča zatvorené, vozidlo sa nezamkne (vrátane dverí batožinového priestoru).
- Ak nie sú správne zatvorené iné dvere (okrem dverí vodiča a batožinového priestoru), vozidlo sa môže zamknúť, ale alarm sa neaktivuje. Po ich zatvorení sa alarm aktivuje.
- Dvere je nutné otvoriť do 30 sekúnd, inak sa automaticky znova uzamknú (vrátane dverí batožinového priestoru).
- Tlačidlá nestláčajte zbytočne – mohlo by dôjsť k nechcenému odomknutiu vozidla alebo spusteniu alarmu. Tlačidlá nestláčajte ani v prípade, že sa kľúč nenachádza v dosahu vozidla.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

⚠ Upozornenie

- Ak sa v blízkosti vozidla nachádza viacero vysieláčov (napr. vysielачka alebo mobilný telefón) pracujúcich na rovnakej frekvencii, môžu sa navzájom rušiť a ovplyvniť funkciu diaľkového ovládania kľúča.
- Ak sa medzi kľúčom a vozidlom nachádzajú prekážky, v nepriaznivom počasí alebo ak je slabá batéria, dosah diaľkového ovládania kľúča sa skracuje.

Výmena batérie v kľúči



Nebezpečenstvo

- Prehltnutie batérie z kľúča môže spôsobiť otravu alebo smrť.
- Kľúč, prívesok aj batériu uchovávajte mimo dosahu detí.
- V prípade požitia batérie okamžite vyhľadajte lekára.



Upozornenie

- Model batérie: CR2032.
- Nedotýkajte sa vnútorného obvodu ani svorky elektronického kľúča, mohlo by dôjsť k poruche.
- Batériu je potrebné držať za okraj. Pri dotyku dochádza k značnému opotrebovaniu kontaktov batérie.
- Ak potrebujete pri výmene batérie pomoc, obráťte sa na autorizovaný servis.

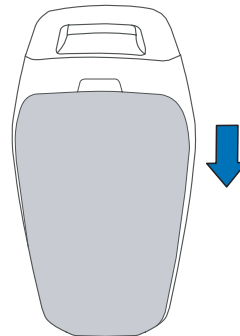


Upozornenie

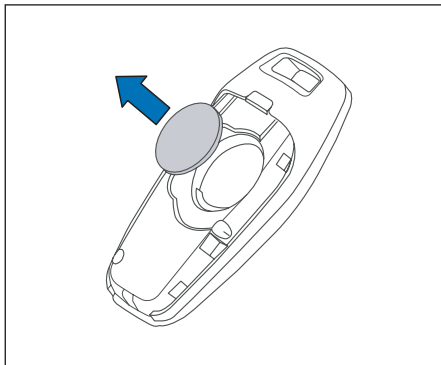
- Nesprávna likvidácia použitých batérií predstavuje riziko pre životné prostredie aj ľudské zdravie. Používané batérie vždy likvidujte v súlade s miestnymi predpismi.

Ako vymeniť batériu v kľúči:

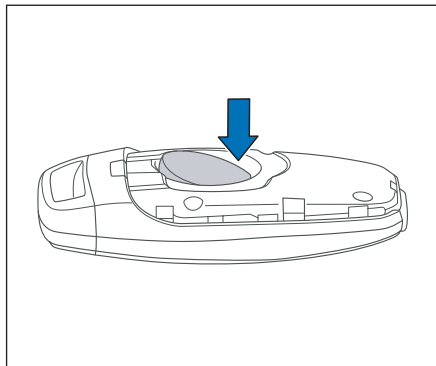
1. Zatlačte na zadný kryt batérie, posuňte ho v smere šípky a vyberte ho.



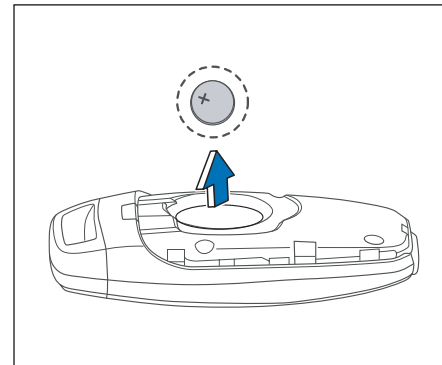
2. Vyberte gumový vodotesný kryt batérie.



3. Zatlačte na jednu stranu batérie prstom alebo skrutkovačom, aby sa nadvihla a batériu bolo možné vybrať.



4. Vložte novú batériu kladným kontaktom hore.



5. Vložte späť zadný kryt, aby sa do priestoru batérie nedostala voda.
6. Skontrolujte funkciu kľúča. Stlačte ľubovoľné tlačidlo a kontrolka LED by mala začať blikať, čo znamená, že kľúč funguje správne.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Kľúč Smart Key

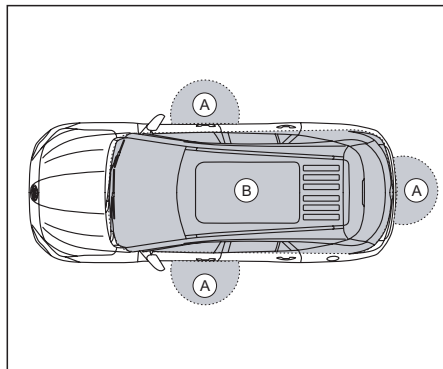
Systém kľúča Smart Key má všetky funkcie štandardného kľúča s diaľkovým ovládaním, pričom môže tiež podporovať diaľkové ovládanie okien, PEPS atď.

Výstraha

- Kľúč Smart Key by ste mali mať pri sebe počas jazdy.
- Nenechávajte kľúč vo vozidle, ktoré opúšťate.

Prevádzkový dosah

Funkciu Smart Key je možné použiť len vtedy, keď sa vozidlo nachádza v dosahu kľúča. Efektívny prevádzkový dosah je do vzdialenosti 80 cm od jednotlivých ovládacích mechanizmov a pokrytie vo vozidle sa vzťahuje na celý interiér vozidla.



A: Vonkajšie detekčné oblasti

B: Vnútna detekčná oblasť

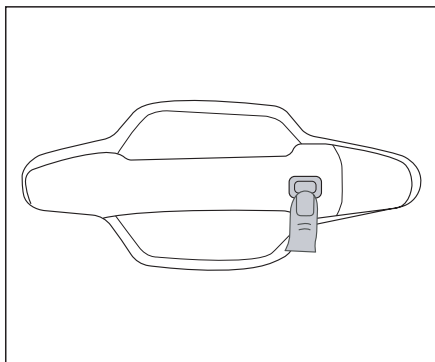
Ak sa kľúč nachádza v detekčnej oblasti zvonka vozidla, je možné zamknúť a odomknúť všetky dvere (vrátane dverí batožinového priestoru) pomocou spínača na kľúčke predných dverí. Ak sa kľúč nachádza vo vnútornej detekčnej oblasti, osoba s kľúčom môže pomocou tlačidla štartovania zapínať a vypínať napájanie a meniť jeho režim.

Upozornenie

- Ak sa kľúč Smart Key nachádza v prevádzkovom dosahu, môže príslušné operácie vykonávať ktokoľvek (aj bez kľúča Smart Key).

Zamykanie a odomykanie

Zamykanie a odomykanie vozidla



Ak je inteligentný kľúč v dosahu, stlačte spínač na kľučke dverí (na strane vodiča alebo spolujazdca vpredu). Smerové svetlá dvakrát bliknú a vozidlo sa odomkne.

Po opätovnom stlačení spínača na kľučke sa všetky dvere (vrátane dverí batožinového priestoru) zamknú. Smerové svetlo raz blikne a potom sa ozve jedno pípnutie, ktoré signalizuje zamknutie vozidla.

⚠ Výstraha

- Ak sa vo vnútri vozidla nachádza kľúč Smart Key, priblížte k vozidlu iný kľúč Smart Key a stlačte mikrosppínač – dôjde k pokusu o bezkľúčové zamknutie, vozidlo sa však automaticky nezamkne a zaznie výstražný signál.
- Dvere je nutné otvoriť do 30 sekúnd, inak sa automaticky znova uzamknú (vrátane dverí batožinového priestoru).

Pri nasledujúcich okolnostiach nemusí systém kľúča Smart Key fungovať správne aj napriek tomu, že je kľúč v prevádzkovom dosahu:

- (1) Vo vozidle je ďalší kľúč.
- (2) Batéria v kľúčoch je vybitá.
- (3) Po zapnutí zapalovania.
- (4) Ak je pri otváraní alebo zatváraní dverí vozidla kľúč Smart Key príliš blízko okna, kľučky dverí, alebo zeme, alebo je naopak príliš vysoko.
- (5) Ak sú v blízkosti vozidla vysielané silné rádiové vlny, efektívny prevádzkový dosah inteligentného kľúča sa zníži alebo kľúč nemusí vôbec normálne fungovať.

Bezklúčové odomykanie batožinového priestoru

Ak je vozidlo zamknuté, prineste kľúč Smart Key do blízkosti dverí batožinového priestoru a stlačte spínač dverí batožinového priestoru: dvere batožinového priestoru sa odomknú a smerové svetlá dvakrát bliknú, čo signalizuje deaktiváciu alarmu vozidla.

Po zatvorení dverí batožinového priestoru smerové svetlá raz bliknú, čo signalizuje aktiváciu alarmu.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Diaľkové ovládanie okien a strešného okna pomocou kľúča Smart Key

Diaľkové zamykanie a zatváranie okien a strešného okna

Všetky dvere sú zatvorené. Ak stlačíte a pridržíte tlačidlo zamykania  na kľúči, ktorý je v dosahu vozidla, automaticky sa zatvoria štyri okná dverí a zatvorí sa tiež strešné okno. Všetky dvere vozidla budú zamknuté. Smerové svetlá raz bliknú a potom sa ozve jedno pípnutie, čo signalizuje zamknutie vozidla

Diaľkové odomykanie a otváranie okien

Všetky dvere sú zatvorené. Ak stlačíte a pridržíte tlačidlo odomykania  na kľúči, ktorý je v dosahu vozidla, všetky štyri okná dverí sa automaticky stiahnu (strešné okno zostane zatvorené). Všetky dvere vozidla budú odomknuté. V tomto okamihu smerové svetlá dvakrát bliknú, čo znamená, že je vozidlo odomknuté.

Dvere

Výstraha

- Pred otvorením dverí sa uistite, že sa neblíži žiadne vozidlo, aby ste predišli nehode.
- Cestujúci by mali byť upozornení, aby sa pred otvorením dverí uistili, že sa k nim spredu ani zozadu nepribližujú žiadne vozidlá.
- Vo vozidle nenechávajte bez dozoru deti ani osoby odkázané na pomoc ostatných. Môžu sa neúmyselne dotknúť spínačov alebo ovládacích tlačidiel a utrpieť tak vážne zranenie.

Zamykanie a odomykanie mechanickým kľúčom

Kľúč Smart Key je vybavený integrovaným mechanickým kľúčom, ktorý je možné použiť nasledujúcim spôsobom:

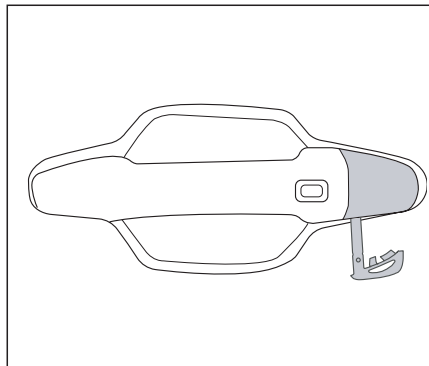
1. Stlačte tlačidlo uvoľnenia a vyberte integrovaný mechanický kľúč.



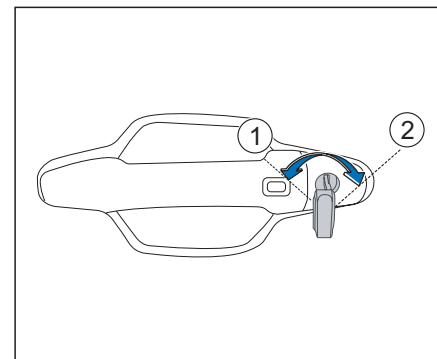
! Upozornenie

- Pri vyberaní mechanického kľúča najprv stlačte tlačidlo, inak by sa mohol kľúč poškodiť.

2. Mechanický kľúč vložte zospodu do malého otvoru v kryte valca zámku a vypáčte kryt valca zámku.



3. Potom zasuňte mechanický kľúč do zámku a na zamknutie všetkých dverí s ním otočte proti smeru hodinových ručičiek, zatiaľ čo na ich odomknutie s ním otočte v smere hodinových ručičiek.



① Zamknutie

① Odomknutie

! Upozornenie

- Ak nechávate vozidlo bez dozoru, zamknite všetky dvere a vezmite si so sebou kľúč.
- Ak sú dvere zamknuté mechanickým kľúčom, aktivuje sa výstražný systém proti krádeži.

1

2

3

4

5

6

7

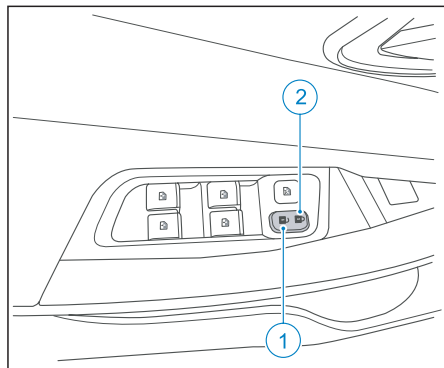
8

9

10

Zamykanie a odomykanie pomocou centrálneho ovládania

Tlačidlo centrálneho zamykania na strane vodiča umožňuje zamykať a odomykať všetky dvere.



① Odomykacie tlačidlo centrálneho zamykania

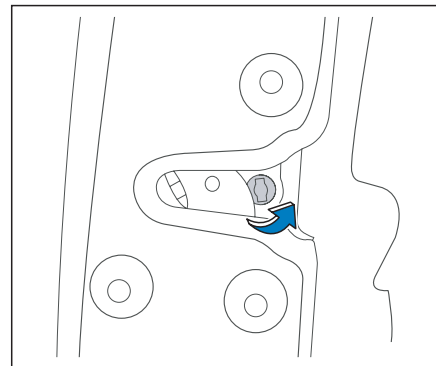
② Tlačidlo centrálneho zamykania

Keď nastúpите do vozidla, všetky dvere je možné zamknúť stlačením tlačidla zamykania . Naopak odomknúť stlačením tlačidla odomknutia .

⚠ Upozornenie

- Po stlačení tohto tlačidla sa ozve dobre počuteľný zvuk, ktorý slúži ako upozornenie.
- Ak chcete zamknúť dvere bez použitia kľúča, stlačte tlačidlo centrálneho zamykania v čase, keď sú zatvorené všetky dvere okrem dverí vodiča, potom zatvorte dvere vodiča a potiahnite za ich vonkajšiu kľučku. Vozidlo sa zamkne.
- Dávajte pozor, aby ste nenechali kľúč vo vozidle. V takom prípade by nebolo možné dvere zamknúť vyššie uvedeným spôsobom.

Zamykanie v núdzových situáciách



Všetky dvere sú vybavené núdzovými zámkami. V núdzovej situácii vložte mechanický kľúč do otvoru núdzového zámku, otočte ním proti smeru hodinových ručičiek, vyberte kľúč a zatvorte dvere, čím sa dvere zamknú. Túto metódu je možné použiť na zamknutie vozidla, keď sa vybije batéria v kľúči od vozidla alebo v diaľkovom ovládači.

Zamykanie dverí počas jazdy

Automatické zamykanie dverí počas jazdy

Ak rýchlosť vozidla prekročí 15 km/h, všetky dvere vozidla vrátane dverí batožinového priestoru sa automaticky zamknú.

! Upozornenie

- V [Nastavenie] → [Jazda] môžete nastaviť rýchlosť na 40 km/h alebo funkciu deaktivovať.

Funkcia automatického odomknutia

Keď zaparkujete vozidlo a vypnete zapalovanie, všetky dvere vrátane dverí batožinového priestoru sa automaticky odomknú.

Odomknutie pri kolízii

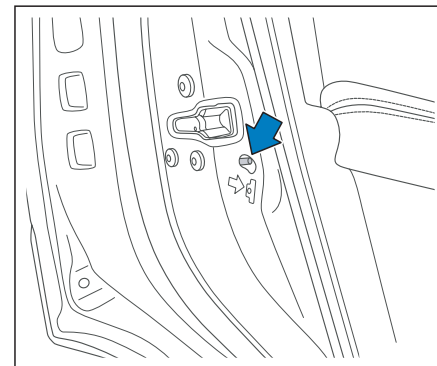
Vo vozidlách vybavených systémom SRS sa v prípade nárazu, keď sa aktivujú airbagy, automaticky odomknú všetky dvere (vrátane batožinového priestoru).

Detská poistka dverí

Zadné dvere vozidla sú vybavené detskou poistkou. Účelom zámku je zabrániť cestujúcim (najmä deťom) v nežiadcom otvorení dverí zvnútra vozidla, čo by mohlo spôsobiť zbytočné škody.

Ak je aktivovaná detská poistka, dvere je možné otvoriť iba zvonka. Ak sú na zadných sedadlách deti, odporúča sa detské bezpečnostné poistky aktivovať.

Nastavenie detskej bezpečnostnej poistky



Ak je aktivovaná detská poistka (🔒), dvere je možné otvoriť iba zvonka.

Uvoľnenie detskej poistky

Otvorte dvere zvonka vozidla a potom prepnete detskú bezpečnostnú poistku do odomknutej polohy.

⚠ Výstraha

- Ak sú na zadných sedadlách deti, odporúča sa detské bezpečnostné poistky aktivovať.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Bezpečnostná kontrola

Kontrola kontroliek a výstražných svetiel

Na zaistenie vašej bezpečnosti pred jazdou dôkladne skontrolujte, či správne fungujú všetky svetlá, smerové svetlá, výstražné svetlá a ukazovatele.

Kontrola kolies

Pneumatiky a disky predstavujú dôležité komponenty, ktoré ovplyvňujú ovládateľnosť a brzdenie vozidla. Ich životnosť závisí od stavu vozovky, zaťaženia vozidla, tlaku vzduchu v pneumatikách, štýlu jazdy a techniky montáže. Pred cestou a jazdou na dlhšie vzdialenosti dôkladne skontrolujte stav pneumatík a diskov, aby ste zaistili stabilitu a bezpečnosť vozidla.

Kontrola tlaku v pneumatikách

Tlak vzduchu v pneumatikách (vrátane rezervnej pneumatiky) by mal byť kontrolovaný pravidelne, najmenej raz mesačne. Tlak v pneumatikách by sa mal kontrolovať, keď sú pneumatiky studené (ak vozidlo stojí dlhšie než 3 hodiny alebo je najazdená vzdialenosť kratšia než 1,6 km, je možné pneumatiky považovať za studené). Tlak v studených pneumatikách je uvedený na štítku pneumatiky. V oblastiach s nízkymi teplotami by sa mala frekvencia kontrol tlaku v pneumatikách zvýšiť.

⚠ Upozornenie

- Tlak vzduchu v pneumatikách by ste mali pravidelne kontrolovať, najmä pred dlhšou cestou, aby ste sa uistili, že je správny, inak by mohla byť narušená stabilita vozidla.
- Príliš vysoký alebo príliš nízky tlak v pneumatikách vedie k predčasnému opotrebovaniu pneumatík pri jazde vysokými rýchlosťami, čo môže spôsobiť popraskanie pneumatiky alebo dokonca jej defekt.

Kontrola stavu pneumatík

Skontrolujte vzorku a bočnice pneumatiky, či na nich nie sú praskliny, rezné rany alebo iné poškodenia.

Skontrolujte, či na vzorke a bočniciach pneumatiky nie sú prichytené žiadne kovové predmety ani kamene.

Skontrolujte, či nie sú disky a lúče poškodené, skorodované alebo deformované a či nevypadli vyvažovacie závažia.

Skontrolujte, či nie sú disky a matice kolies uvoľnené.

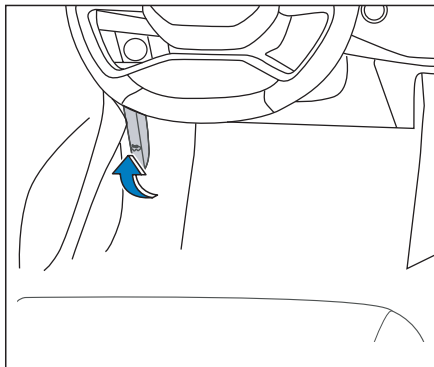
⚠ Výstraha

- Ak sú pneumatiky nadmerne opotrebované, nie je možné zaručiť ich správnu priľnavosť. Pri jazde vysokou rýchlosťou sa vozidlo ľahko dostane do šmyku. V závažných prípadoch môže dôjsť k defektu pneumatiky. Je treba kontrolovať, či nie sú pneumatiky abnormálne opotrebované a najmä včas odstrániť faktory, ktoré negatívne ovplyvňujú životnosť pneumatík, aby bola jazda bezpečná.

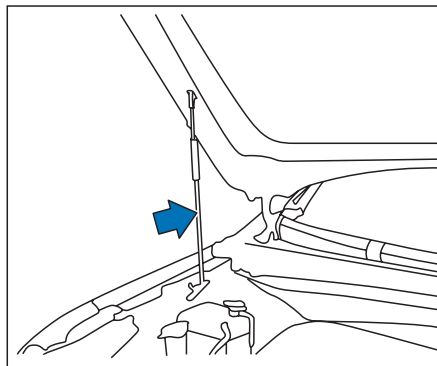
Kapota

Otvorenie kapoty

Páčka otvárania kapoty sa nachádza na ľavej dolnej strane volantu. Kapotu je možné otvoriť nasledujúcim spôsobom:



1. Zatiahnite za páčku kapoty a po jej návrate do pôvodnej polohy za ňu zatiahajte znova.
2. Zdvihnute kapotu ručne a podoprite ju podpernou tyčou.



Zatvorenie kapoty

1. Pri zatváraní kapoty držte rukou predný okraj kapoty, vyberte podpernú tyč a vložte ju späť do príslušného držiaka.
2. Držte predný okraj kapoty rukami, pomaly ju spúšťajte a keď je približne 30 cm od rámu karosérie, pustite ju, aby sa prudkým dopadnutím zaistila na mieste. Nakoniec skúste kapotu mierne nadvihnúť a skontrolujte, či je zatvorená a zaistená. Ak nie, opakujte vyššie uvedený krok.

⊘ Výstraha

- Ak beží motor a kapota vozidla nie je úplne zatvorená, bliká kontrolka na prístrojovej paneli a zaznie akustická výstraha.
- Pred jazdou sa uistite, že je kapota motora zaistená, inak sa môže počas jazdy otvoriť a zakryť vám výhľad na cestu, čo môže spôsobiť dopravnú nehodu.
- Neštartujte vozidlo so zdvihnutou kapotou motora, mohlo by dôjsť k jej poškodeniu a dokonca aj k dopravnej nehode.
- Neťahajte za páčku uvoľnenia kapoty počas jazdy.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Dvere batožinového priestoru

Výstraha

- Pred zatvorením zadných dverí sa uistite, že sa v priestore dráhy ich pohybu nenachádzajú žiadne osoby.
- Pri zatváraní dverí netlačte rukami na zadné sklo – mohlo by prasknúť a spôsobiť zranenie.
- Ak je k dverám batožinového priestoru pripevnený nosič bicyklov alebo podobný ťažký predmet, dvere batožinového priestoru sa môžu pri otvorení náhle zatvoriť a spôsobiť zranenie.
- Ak nie sú dvere batožinového priestoru úplne otvorené, môžu sa náhle zatvoriť. Otváranie a zatváranie dverí batožinového priestoru vo svahu je oveľa ťažšie než na rovnom povrchu, preto buďte opatrní, aby nedošlo k neúmyselnému otvoreniu alebo zatvoreniu dverí batožinového priestoru.

Výstraha

- Nedovoľte deťom, aby sa hrali samé vo vozidle alebo v jeho blízkosti, keď sú dvere batožinového priestoru otvorené, pretože by mohli vliezť do batožinového priestoru, zatvoriť dvere a uviaznuť vo vnútri, čo by mohlo viesť k vážnemu zraneniu!
- Pred jazdou sa uistite, že sú dvere batožinového priestoru zatvorené. Ak nie sú dvere batožinového priestoru úplne zatvorené, môžu sa zdvihnúť a naraziť do blízkych objektov alebo môže počas jazdy vypadnúť obsah batožinového priestoru a spôsobiť dopravnú nehodu.
- Nedovoľte nikomu sedieť v batožinovom priestore. Pri núdzovom brzdení alebo nehode môže dôjsť k vážnemu zraneniu alebo úmrtiu.

Upozornenie

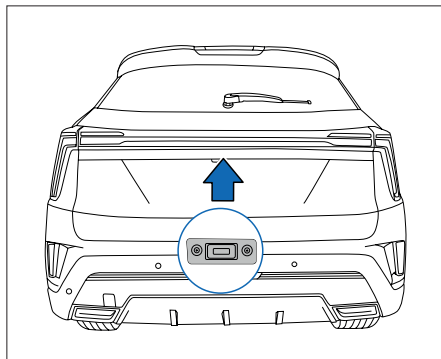
- Pred otvorením alebo zatvorením dverí batožinového priestoru skontrolujte okolie.
- Pred otvorením dverí overte, že je okolo vozidla dostatok priestoru, aby nedošlo ku kolízii.
- Pri umývaní, voskovaní alebo údržbe vozidla majte veko batožinového priestoru zatvorené.

Štandardné dvere batožinového priestoru

Dvere batožinového priestoru je možné otvoriť pomocou elektronického spínača alebo potiahnutím za držadlo dverí.

Dvere batožinového priestoru sa zatvárajú vlastnou váhou alebo stačí vyvinúť malú silu.

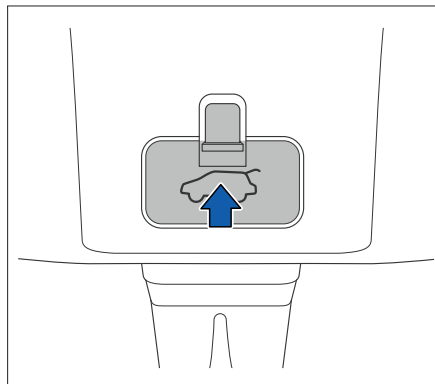
Otvorenie dverí batožinového priestoru zvonka vozidla



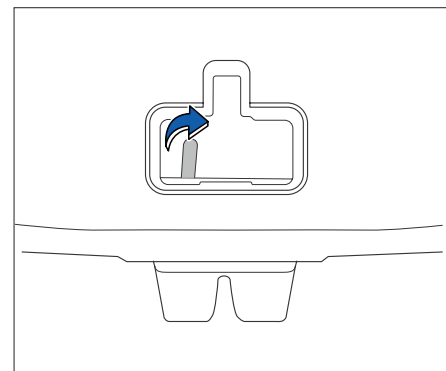
Kedy je možné dvere batožinového priestoru otvoriť:

1. Ak je vozidlo zamknuté a kľúč je v dosahu vonkajších senzorov, stlačte dvakrát tlačidlo  odomknutia dverí batožinového priestoru alebo tlačidlo odomykania  na kľúči. Smerové svetlá dvakrát bliknú, čo signalizuje deaktiváciu alarmu.
2. Stlačte spínač v spodnej časti dverí batožinového priestoru, aby sa dvere otvorili.

Ak nie je možné dvere batožinového priestoru otvoriť bežným spôsobom alebo v núdzovej situácii, je možné ich otvoriť z vnútra vozidla.



Sklopte zadné sedadlá a vstúpte do batožinového priestoru. Otvorte kryt zámku veka batožinového priestoru na vnútornej strane a potiahnutím ho otvorte.



1

2

3

4

5

6

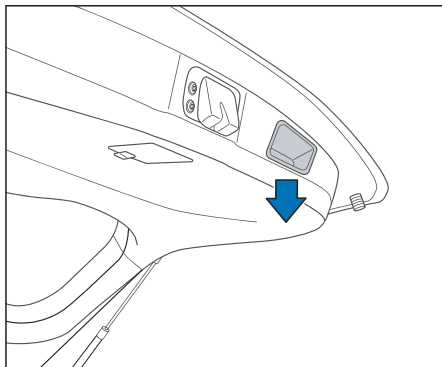
7

8

9

10

Zatvorenie dverí batožinového priestoru



Potiahnite za vnútorné držadlo dverí batožinového priestoru alebo stiahnite okraj dverí batožinového priestoru dolu, aby ste dvere zatvorili vlastnou váhou alebo s trochou sily.

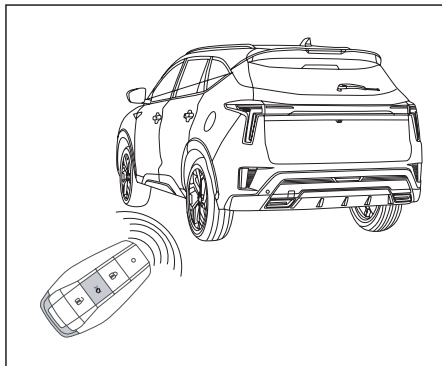
Elektrické ovládanie dverí batožinového priestoru

Ak je vaše vozidlo vybavené elektricky ovládanými dverami batožinového priestoru, je možné ich okrem otvárania pomocou elektronického spínača alebo potiahnutím za držadlo ako pri bežných dverách batožinového priestoru otvárať a zatvárať aj pomocou kľúča s diaľkovým ovládaním a spínača na strane vodiča. Okrem toho je možné na otvorenie elektricky ovládaných dverí batožinového priestoru použiť senzor bezdotykového, nohou ovládaného otvárania dverí batožinového priestoru a na ich zatvorenie spínač na spodnej hrane dverí batožinového priestoru.

⚠ Upozornenie

- Počas procesu otvárania/zatvárania elektricky ovládaných dverí batožinového priestoru sa po stlačení príslušného spínača systému elektricky ovládaných dverí batožinového priestoru dvere zastavia a potom sa začnú pohybovať v opačnom smere.
- Ak sa elektricky ovládané dvere batožinového priestoru pri otváraní alebo zatváraní zablokujú, začnú sa následne pohybovať v opačnom smere.
- Ak elektricky ovládané dvere batožinového priestoru narazia pri otváraní alebo zatváraní na prekážku viac než 5-krát, systém elektrického ovládania dverí batožinového priestoru sa prepne do manuálneho režimu. V tomto prípade musíte dvere zatvoriť ručne do úplného zaistenia na mieste. Potom bude elektrická funkcia obnovená.

Ovládanie dverí batožinového priestoru pomocou kľúča s diaľkovým ovládaním

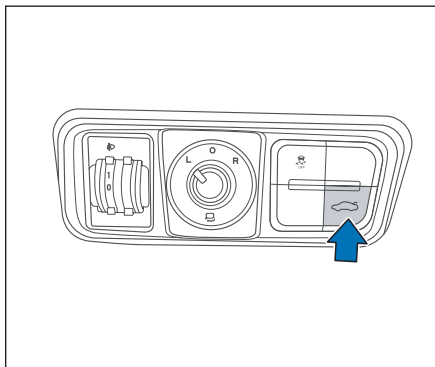


Ak je kľúč v dosahu vozidla, stlačte a pridržiajte na kľúči tlačidlo automatického otvorenia alebo zatvorenia dverí batožinového priestoru.

Výstraha

- Pri otváraní a zatváraní dverí batožinového priestoru pomocou diaľkového ovládača sa uistite, že sa v dráhe pohybu dverí nenachádzajú žiadne predmety.

Spínač otvárania dverí na strane vodiča

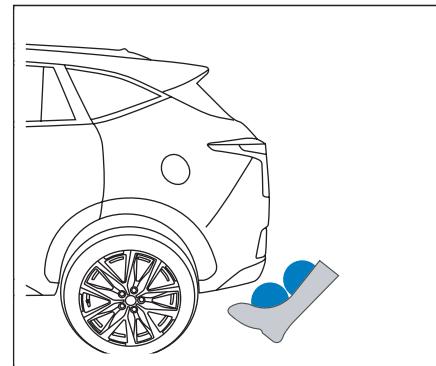


Ak je vypnuté zapalovanie, stlačte tlačidlo dverí batožinového priestoru na strane vodiča, čím dvere otvoríte.

Ak je zapnuté zapalovanie a je zaradený prevodový stupeň „P“, stlačte tlačidlo dverí batožinového priestoru na strane vodiča, čím dvere otvoríte. Keď sú dvere otvorené, stlačte a pridržiajte toto tlačidlo na ich zatvorenie.

Stlačením tohto tlačidla pri otváraní/zatváraní dverí pohyb zastavíte.

Bezdotykové, nohou ovládané otváranie dverí batožinového priestoru



Na otvorenie dverí batožinového priestoru musíte mať pri sebe kľúč s diaľkovým ovládaním, stáť 20 – 40 cm od zadného nárazníka a do 1 sekundy pohnúť nohou smerom pod strednú časť zadného nárazníka.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

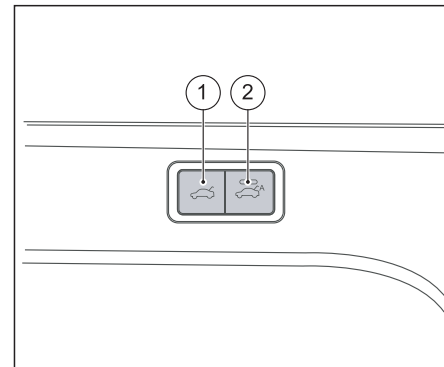
⚠ Upozornenie

- Funkcia bezdotykového, nohou ovládaného otvárania dverí batožinového priestoru nemusí fungovať v daždi alebo snežení, preto v nepriaznivých poveternostných podmienkach zvolte alternatívny spôsob otvárania dverí batožinového priestoru.
- Ak je povrch vozovky zamrznutý alebo pokrytý ľadom, buďte pri pohybe nohy opatrní, aby ste sa nešmykli.

Ak je blízko dverí batožinového priestoru kľúč, môže v nasledujúcich situáciách dôjsť k nechcenému otvoreniu dverí. Venujte, prosím, pozornosť bezpečnosti osôb v okolí:

- Pri umývaní alebo čistení vozidla sa môže dostať do blízkosti senzora prúd vody alebo vaše ruky.
- V dosahu senzora sa môžu nachádzať zvieratá a rôzne stacionárne predmety.
- Servisný personál siaha pod zadný nárazník, aby vykonal údržbu.
- Zdvíhanie predmetov spod zadnej časti vozidla v priestore nárazníka. Tesné obchádzanie dverí batožinového priestoru.

Tlačidlo zatvárania dverí batožinového priestoru na hrane dverí batožinového priestoru



- ① Tlačidlo okamžitého zatvorenia dverí batožinového priestoru
- ② Tlačidlo zatvorenia dverí batožinového priestoru s oneskorením

Ak stlačíte tlačidlo ①, dvere batožinového priestoru sa okamžite začnú zatvárať.

Ak svieti kontrolka tlačidla ② zatvárania dverí batožinového priestoru s oneskorením, znamená to, že táto funkcia je k dispozícii. V takom prípade stlačte tlačidlo (kľúč máte pri sebe), odíďte z priestoru zadných dverí a potom sa dvere automaticky zatvoria.

⚠ Upozornenie

- Pri použití funkcie zatvárania dverí batožinového priestoru s oneskorením sa uistite, že sú ľavé predné dvere zatvorené a prevodovka je v polohe „P“.

Nastavenie uhla otvorenia dverí batožinového priestoru

Ak je nutné nastaviť uhol otvorenia dverí batožinového priestoru, postupujte podľa nasledujúcich pokynov:

Metóda 1: Nastavenie pomocou tlačidla na dverách. Ručne otvorte dvere batožinového priestoru do požadovaného uhla a zastavte ich. Stlačte a pridržte tlačidlo zatvárania dlhšie než 3 sekundy. Výstražné svetlá trikrát bliknú a zaznie zvukový signál. Uhol otvorenia veka batožinového priestoru bol nastavený.

Metóda 2: Nastavenie na displeji MP5. Prejdite do ponuky [Nastavenie] → [Vozidlo] → [Výber uhla otvorenia dverí batožinového priestoru] na displeji MP5, vyberte požadované nastavenie a potvrdte ho. Na výber je sedem možností: „70 %, 75 %, 80 %, 85 %, 90 %, 95 % a 100 %“.

Resetovanie elektrického ovládania dverí

Elektrické ovládanie dverí batožinového priestoru je nutné resetovať v nasledujúcich prípadoch:

- Batéria odpojená.
- Nízke napätie batérie alebo vybitá batéria.
- Dvere batožinového priestoru sa po ručnom zatvorení nezamkli.

Resetovanie elektrických dverí batožinového priestoru:

1. Odpojte na 30 sekúnd batériu a potom ju znova pripojte.
2. Ručné zatvorenie dverí batožinového priestoru

Automatické zatváranie dverí batožinového priestoru

Ak sú dvere batožinového priestoru otvorené, stiahnite ich dolu a dvere sa po dosiahnutí určitej výšky automaticky zatvoria.

Funkcia prevencie privretia

Elektricky ovládané dvere batožinového priestoru sú vybavené funkciou prevencie privretia. Avšak táto funkcia nemusí fungovať, ak sú dvere batožinového priestoru takmer kompletne zatvorené alebo ak nie je detegovaný žiadny predmet z dôvodu jeho tvaru.

⚠ Výstraha

- Nikdy zámerne neaktivujte funkciu prevencie privretia vkladáním predmetov do priestoru zatvárania.
- Dvere batožinového priestoru musia byť počas jazdy kompletne zatvorené.
- Pri otváraní a zatváraní dverí batožinového priestoru vo veternom počasí buďte opatrní, pretože sa môžu pri silnom poryve vetra náhle pohnúť.
- Pred otvorením dverí batožinového priestoru sa uistite, že sa v prevádzkovom priestore nenachádzajú žiadne osoby ani predmety.

1

2

3

4

5

6

7

8

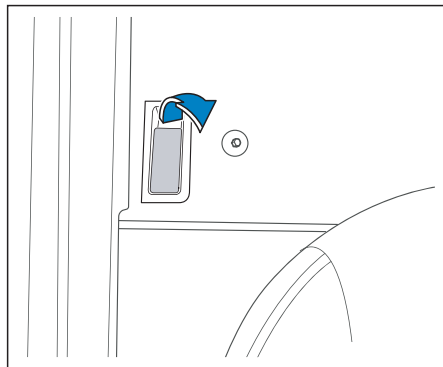
9

10

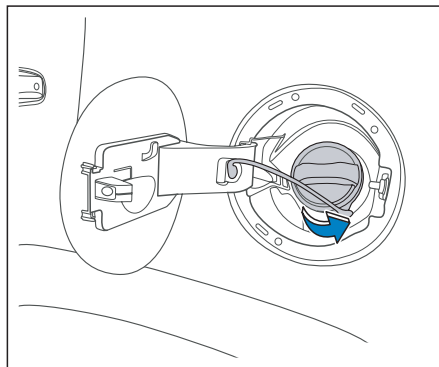
Plniace hrdlo paliva

Otvorenie viečka palivovej nádrže

1. Zastavte vozidlo a vypnite motor.
2. Jemným potiahnutím páky pod sedadlom vodiča otvoríte dverka palivovej nádrže. Viečko palivovej nádrže sa nachádza na ľavej zadnej časti vozidla.



3. Pomaly odskrutkujte viečko palivovej nádrže proti smeru hodinových ručičiek a nasadte ho na držiak viečka palivovej nádrže.



4. Načerpajte palivo.

⊘ Výstraha

- Počas čerpania paliva nefajčite a nepribližujte sa k vozidlu s otvoreným ohňom.
- Počas čerpania paliva nepoužívajte mobilný telefón ani iné rádiové zariadenia, pretože elektromagnetické žiarenie môže generovať iskry a spôsobiť požiar.
- Nenechajte palivo vyliť na vozidlo.
- Je potrebné prísne dodržiavať bezpečnostné pokyny a pokyny na čerpanie na čerpacej stanici.

⊘ Výstraha

- Pri čerpaní paliva používajte automatickú tankovaciu pištoľ v súlade s predpismi. Keď je palivová nádrž plná, palivová pištoľ sa automaticky vypne. Nepokračujte v čerpaní potom, keď sa tankovacia pištoľ automaticky vypne. Inak nebude v palivovej nádrži priestor na expanziu paliva.
- S rastúcou teplotou môže palivo unikať z nádrže a rozliate palivo znečisťuje životné prostredie.
- Rozliate palivo musí byť okamžite odstránené, aby nedošlo k poškodeniu podbehov kolies, pneumatík a karosérie.
- Palivo obsahujúce bioetanol musí spĺňať príslušné normy, aby sa zabránilo poškodeniu motora a palivového systému.
- Viečko palivovej nádrže by malo byť vymenené iba za nové originálne viečko výrobcu. Použitie neštandardného uzáveru palivovej nádrže môže viesť k vážnej poruche a možnému zraneniu osôb.

⚠ Upozornenie

- Ak pri odskrutkovaní viečka palivovej nádrže počujete „syčivý“ zvuk (ide o zvuk unikajúcich výparov), počkajte dokiaľ zvuk neprestane a až potom viečko palivovej nádrže odskrutkujte.
- Ak sa dvierka palivovej nádrže ťažko otvárajú kvôli zamrznutiu, môžete na ne jemne poklepať, aby ste ľad rozdrvili, a potom sa pokúsiť dvierka otvoriť. V prípade potreby na ne nastriekajte špeciálny prípravok na rozpúšťanie ľadu (nie nemrznúcu zmes) alebo odídte s vozidlom na teplé miesto, aby sa ľad roztopil.

Zatvorenie viečka palivovej nádrže

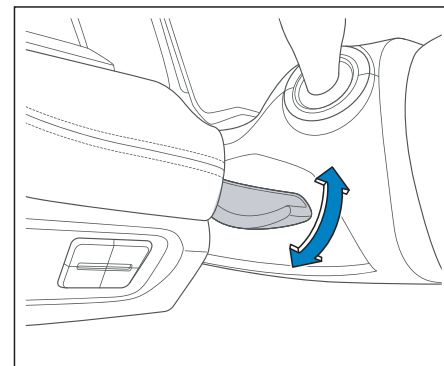
1. Po načerpaní paliva pevne uzatvorte viečko a otáčajte ním v smere hodinových ručičiek, dokiaľ nepočujete 3 „cvaknutia“.
2. Zatlacíte na dvierka palivovej nádrže, dokiaľ nepočujete slabé „cvaknutie“, a uistite sa, že sú zatvorené.

⚠ Výstraha

- Po načerpaní paliva skontrolujte, či tesniaci krúžok viečka palivovej nádrže a horná časť viečka palivovej nádrže sú čisté.
- Pred jazdou sa uistite, že sú dvierka palivovej nádrže úplne zatvorené a zaistené. Inak sa môžu počas jazdy náhle otvoriť, poškodiť vozidlo alebo spôsobiť dopravnú nehodu.

Nastavenie volantu**Nastavenie uhla volantu**

Výšku volantu je možné nastaviť podľa individuálnych potrieb, pričom ovládacia páčka sa nachádza na ľavej strane stĺpika riadenia. Postup nastavenia je nasledujúci:



1. Správne nastavte sedadlo vodiča.
2. Zatlacíte dolu zaistovacia páčku pod volantom.
3. Nastavte volant hore alebo dolu tak, aby bol v optimálnej polohe, pričom sa uistite, že sú vidieť všetky kontrolky a výstražné kontrolky na prístrojovom paneli.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Kontrola a nastavenie pred jazdou

4. Na zaistenie volantu zatlačte zaistovaciu páčku úplne dolu.
5. Skúste volantom pohybovať hore a dolu, aby ste sa uistili, že je správne zaistený.

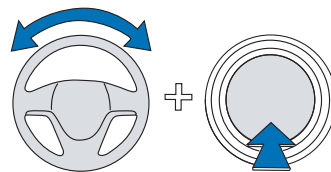
Výstraha

- Nesprávne nastavenie volantu a nesprávna jazdná poloha môžu spôsobiť vážne zranenia.
- Keď dokončíte nastavenie volantu, zatlačte zaistovaciu páčku úplne do vnútra, aby ste volant zablokovali.
- Nenastavujte volant počas jazdy. To by mohlo viesť k strate kontroly nad vozidlom a vážnemu zraneniu alebo dokonca smrti.
- Váš hrudník by mal byť aspoň 25 cm od stredu volantu, pretože len tak môže v prípade dopravnej nehody poskytnúť airbag vodičovi maximálnu ochranu.

Výstraha

- Vodič musí mať vždy obidve ruky na venci volantu v polohách 9 a 3 hodín, aby sa znížilo možné zranenie vodiča v dôsledku nafúknutia airbagu.
- Nikdy nedržte volant obidvomi rukami v polohe 12 hodín ani inak (napr. vo vnútornej alebo strednej časti volantu). V opačnom prípade by mohlo pri aktivácii airbagu počas dopravnej nehody dôjsť k vážnemu zraneniu paže, ruky a hlavy.

Odomknutie volantu



Po vypnutí vozidla sa volant zablokuje, čo predstavuje súčasť systému proti krádeži vozidla.

Po zapnutí zapaľovania je potrebné pohnúť volantom jemným otočením na ľavú a pravú stranu, aby sa uvoľnil.

Spätné zrkadlá

Vnútorné spätné zrkadlo

Ak vozidlo stojí a máte nastavenú pohodlnú jazdnú polohu, uchopíte stred vnútorného spätného zrkadla a upravíte jeho polohu pohybom hore a dolu alebo doľava a doprava, aby ste mali počas jazdy jasný výhľad dozadu.

Výstraha

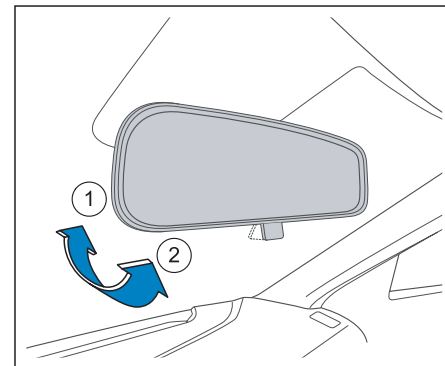
- Na vnútorné spätné zrkadlo nevesajte žiadne predmety.
- Nastavenie vnútorného spätného zrkadla počas jazdy môže rozptyľovať vodiča a viesť k vážnym dopravným nehodám.
- Uistite sa, že je vnútorné spätné zrkadlo v správnej polohe a že vám vo výhľade dozadu nebránia žiadne predmety.
- Pri parkovaní, zmene jazdného pruhu, predbiehaní a odbočovaní venujte zvýšenú pozornosť situácii okolo vášho vozidla, pretože vo vašom mŕtvom uhle sa môžu nachádzať iné vozidlá, chodci alebo predmety.

Upozornenie

- Na čistenie vnútorného spätného zrkadla použite obrúsky alebo podobný materiál napustený prostriedkom na čistenie skiel. Nestriekajte prípravok na čistenie skiel priamo na zrkadlo, mohlo by dôjsť k jeho vniknutiu do krytu zrkadla.

Vnútorné spätné zrkadlo s clonou

Pri jazde v noci je možné pomocou prepínača obmedziť oslnenie svetlometmi vozidiel idúcich za vami.



Bežná denná pozícia: nastavte spínač clony pod zrkadlovou plochou vnútorného spätného zrkadla do polohy ① (pozri obrázok).

Nastavenie clony v nočných podmienkach: spínač nastavenia clony pod vnútorným spätným zrkadlom presuňte do polohy ② (pozri obrázok).

1

2

3

4

5

6

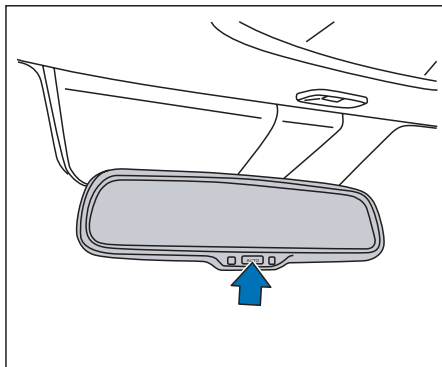
7

8

9

10

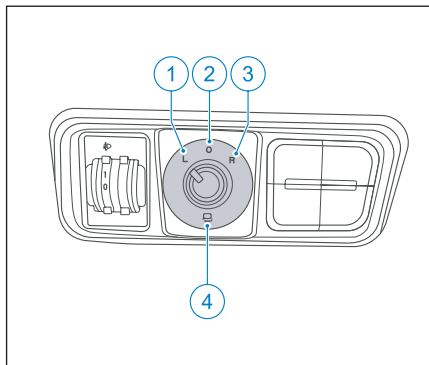
Vnútorné spätné zrkadlo s automatickou clonou



Stlačením spínača, ako je znázornené na obrázku, zapnete alebo vypnete funkciu clony.

Keď je aktivovaná automatická clona, kontrolka sa rozsvieti. V takom prípade vnútorné spätné zrkadlo automaticky redukuje odrazy v závislosti od intenzity svietenia svetlometov vozidla za vami.

Vonkajšie spätné zrkadlá



- ① Nastavenie ľavého vonkajšieho spätného zrkadla (L)
- ② Vypnutie elektrického nastavenia vonkajších spätných zrkadiel (O)
- ③ Nastavenie pravého vonkajšieho spätného zrkadla (R)
- ④ Sklon vonkajších spätných zrkadiel

Nastavenie vonkajších spätných zrkadiel

Pred jazdou si nastavte vonkajšie spätné zrkadlá tak, aby ste mali čo najlepší rozhľad. Postupujte podľa nasledujúcich krokov:

1. Ak je štartovacie tlačidlo v polohe „ACC“ alebo „ON“, vyberte pomocou prepínača elektricky ovládaných vonkajších zrkadiel ľavé (L) alebo pravé (R) zrkadlo.
2. Pomocou otočného ovládača uprostred nastavovacieho spínača môžete nastaviť zrkadlá hore, dolu, doľava a doprava.
3. Na deaktiváciu funkcie elektrického nastavenia vonkajších spätných zrkadiel prepnete spínač elektrického nastavenia vonkajších zrkadiel do polohy „O“.

Elektrické sklápanie vonkajších spätných zrkadiel

Ak sú vonkajšie spätné zrkadlá vybavené elektrickým sklápaním, ručné sklápanie nie je dovolené.

Po zapnutí zapaľovania (poloha „ACC“ alebo „ON“) nastavte spínač elektrického nastavovania vonkajších spätných zrkadiel do príslušnej polohy a zrkadlá sa automaticky sklopia. Keď prepnete spínač do opačnej polohy, vonkajšie spätné zrkadlá sa automaticky zdvihnú.

Automatické sklápanie pri zamknutí vozidla

Ak je vaše vozidlo vybavené funkciou automatického sklápania, vonkajšie spätné zrkadlá sa po zamknutí vozidla automaticky sklopia.

Funkciu automatického sklápania je možné povoliť alebo zakázať v ponuke [Nastavenie] → [Vozidlo] na displeji MP5.

Vyhrievanie vonkajších spätných zrkadiel

Ak je aktivované odmrázovanie zadného okna, aktivuje sa aj odmrázovanie vonkajších spätných zrkadiel, čím je možné zabrániť zníženiu viditeľnosti vplyvom dažďa, hmly a vlhkosti usadzujúcich sa na povrchu zrkadiel.

Výstraha

- Pred jazdou musia byť vonkajšie spätné zrkadlá opäť zdvihnuté a správne nastavené. Nenastavujte vonkajšie spätné zrkadlá počas jazdy.
- Pri nastavovaní vonkajších spätných zrkadiel venujte pozornosť okoliu, aby ste predišli zraneniu alebo poškodeniu zrkadiel. Pri nastavovaní vonkajších zrkadiel dávajte pozor, aby ste si neprivreli prsty.
- Napriek tomu, že môže zakrivené (konvexné alebo sférické) vonkajšie spätné zrkadlo rozšíriť zorné pole vodiča, odrážaný objekt je menší a javí sa ďalej, než je v skutočnosti.
- Používanie zakriveného vonkajšieho zrkadla na posúdenie vzdialenosti od ostatných vozidiel pri zmene jazdného pruhu môže viesť k vážnym dopravným nehodám.

Výstraha

- Ak je vozidlo vybavené elektricky ovládanými vonkajšími spätnými zrkadlami, a zrkadlá sa vplyvom vonkajších síl pohnú, napríklad pri kolízii, musia byť pred bežným použitím najprv kompletne elektricky sklopené. Za žiadnych okolností nesklápajte vonkajšie spätné zrkadlá ručne, mohlo by to ovplyvniť funkciu ich mechanizmu.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Upozornenie

- Vonkajšie spätné zrkadlá musia byť počas jazdy správne nastavené a používané, aby poskytovali lepší výhľad na okolie a ostatné vozidlá.
- Nesprávna údržba vonkajších spätných zrkadiel môže viesť k ich poškodeniu. Neodstraňujte ľad z povrchu vonkajších spätných zrkadiel.
- Ak je pohyb vonkajších spätných zrkadiel obmedzený ľadom alebo inými predmetmi, nenastavujte ich silou.
- Pri umývaní vozidla v automatickej autoumyvárni musia byť vonkajšie spätné zrkadlá sklopené.
- Elektricky ovládané vonkajšie spätné zrkadlo nevysúvajte ani nesklápajte ručne, mohlo by dôjsť k poškodeniu jeho mechanizmu.
- Ak zlyhá funkcia elektrického nastavenia, môžete ručne zatlačiť na vonkajší okraj vonkajšieho zrkadla a nastaviť jeho polohu.

Klimatizácia a infotainment

Klimatizácia.....	114
Funkcie klimatizácie.....	114
Prúdenie vzduchu	116
Nastavenie prúdenia vzduchu.....	119
Tlačidlá klimatizácie	120
Ovládanie klimatizácie na displeji MP5.....	123
Spínač klimatizácie pre zadné sedadlá.....	126
Ovládanie klimatizácie	127
Vzduchový filter.....	130

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Klimatizácia

Funkcie klimatizácie

Klimatizácia ohrieva, chladí a odvlhčuje vzduch vo vnútri vozidla. Najlepšie výsledky klimatizácia dosiahne pri zatvorení okien a strešného okna. Ak je však teplota vo vozidle v dôsledku slnečného žiarenia veľmi vysoká, otvorte okná a strešné okno, zatiaľ čo klimatizácia beží, aby sa urýchlil chladiaci účinok.

Počas kúrenia je možné výkon ventilátora zvýšiť (s výnimkou odmrazovania) iba vtedy, keď chladiaca kvapalina motora dosiahne dostatočnú teplotu. Kondenzát bude odkvapkávať z chladiaceho systému a hromadiť sa pod vozidlom, čo je normálne a neznamená to netesnosť.

Výstraha

- Zahmlievanie okien môže ovplyvniť bezpečnosť jazdy, preto sa zoznámte s ovládaním okien, aby ste si počas jazdy zaistili dobrú viditeľnosť.
- Na zlepšenie chladiaceho účinku môžete na krátky čas zapnúť režim vnútornej cirkulácie vzduchu. Dlhodobá prevádzka v režime vnútornej cirkulácie vzduchu môže viesť k zhoršeniu kvality vzduchu vo vnútri vozidla, čo má za následok únavu vodiča a negatívny dopad na bezpečnosť jazdy.
- Ak vozidlo beží na voľnobeh a je zaparkované v garáži alebo na mieste so zhoršenou cirkuláciou vzduchu, je zakázané nechávať klimatizáciu zapnutú dlhší čas. Režim cirkulácie vzduchu v interiéri je možné krátkodobo aktivovať, aby sa zabránilo riziku otravy spôsobenej výfukovými plynmi vnikajúcimi do interiéru vozidla zvonka.

Upozornenie

- Ak chcete znížiť spotrebu paliva, vypnite chladenie klimatizácie tlačidlom „A/C“, čo tiež prispeje k zníženiu emisií z výfukových plynov.
- Uistite sa, že nie je prívod vzduchu pred čelným sklom blokovaný ľadom, snehom alebo lístím, pretože by to mohlo negatívne ovplyvniť výkon vykurovania alebo chladenia a súčasne by mohla byť narušená funkcia odhmlievania okien.
- Ak nefunguje vyhrievanie sedadla alebo vyhrievanie zadného okna, môže ísť o dôsledok dočasnej deaktivácie systémom riadenia spotreby energie. Hneď ako je dosiahnutá rovnováha medzi dodávkou energie a spotrebou energie, je možné klimatizačný systém znova používať.
- Chladivo v klimatizačnom systéme by malo byť dopĺňované v autorizovanom servise. Rovnako tak by mali byť všetky komponenty klimatizácie servisované odborným personálom.

⚠ Upozornenie

- Vzduch z interiéru vozidla je odvádzaný vetracími otvormi umiestnenými vedľa zadného bočného okna. Tieto otvory by nemali byť blokovanie žiadnymi predmetmi, mohli by dôjsť k obmedzeniu cirkulácie vzduchu vo vnútri vozidla.
- Ak je vozidlo dlhší čas zaparkované na slnku a teplota vo vnútri vozidla je veľmi vysoká, otvorte všetka okná a zapnite chladenie. Keď sa vo vnútri vozidla ochladí, zatvorte okná.
- Dbajte na to, aby deti nezasúvali do výdychov ventilácie papieriky, mince ani iné predmety – mohlo by to spôsobiť nežiaduci hluk.
- Ak nie je možné aktivovať režim chladenia klimatizácie, príčinou môže byť vypnutý motor, vypnutý ventilátor, vysoká teplota chladiacej kvapaliny motora, nízka vonkajšia teplota alebo porucha klimatizácie. V takom prípade nechajte vozidlo čo najskôr skontrolovať v autorizovanom servise.

⚠ Upozornenie

- Pred zaparkovaním vypnite kompresor a nechajte ešte chvíľu bežať ventilátor, aby sa vysušila kondenzovaná vlhkosť na výparníku. Tým sa obmedzí vznik vlhkosti a zápalu v klimatizačnej jednotke.
- Kompresor zapnite a nechajte krátko bežať aspoň raz za 1 – 2 mesiace.
- Kúrenie využíva odpadové teplo chladiacej kvapaliny motora, takže jeho použitie prakticky nezvyšuje spotrebu paliva.
- Po zapnutí chladenia dochádza k zníženiu výkonu motora a zvýšeniu spotreby paliva. Ak je možné požadovanú teplotu v interiéri dosiahnuť bez použitia klimatizácie, odporúča sa využiť režim prívodu čerstvého vzduchu.

Model je vybavený nezávislým ovládacím panelom ovládania klimatizácie. Klimatizáciu je možné ovládať tiež prostredníctvom displeja MP5. Spôsob ovládania klimatizácie závisí od individuálnych preferencií používateľov.

1

2

3

4

5

6

7

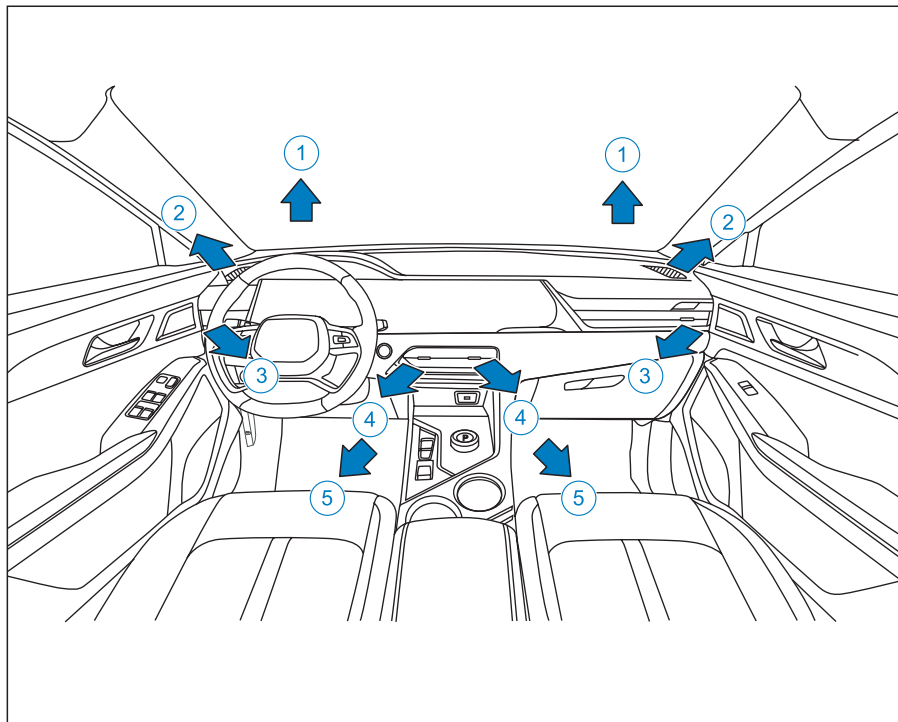
8

9

10

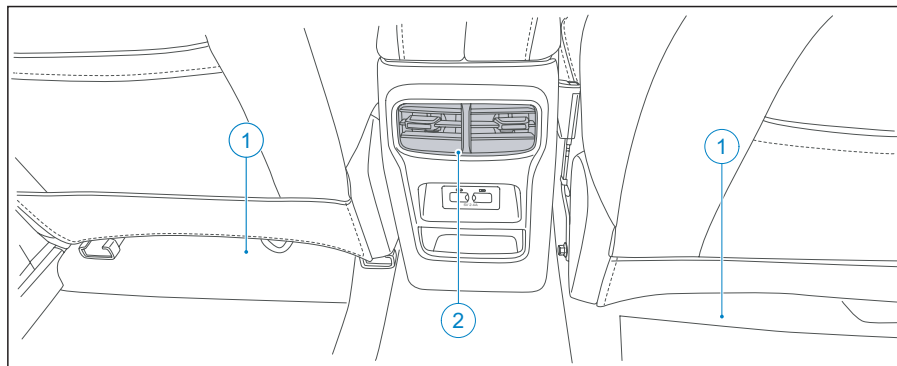
Výdychy ventilácie

Predné výdychy ventilácie



- ① Odmrazovanie/vyhrievanie čelného skla
- ② Bočné výdychy ventilácie/odmrazovanie čelného skla
- ③ Bočné výdychy ventilácie
- ④ Centrálny výdych ventilácie
- ⑤ Výdychy ventilácie pre oblasť nôh

Výdychy ventilácie pre druhý rad sedadiel



- ① Výdychy v priestore pre nohy v zadnom rade
- ② Centrálny výdych ventilácie v zadnom rade

1

2

3

4

5

6

7

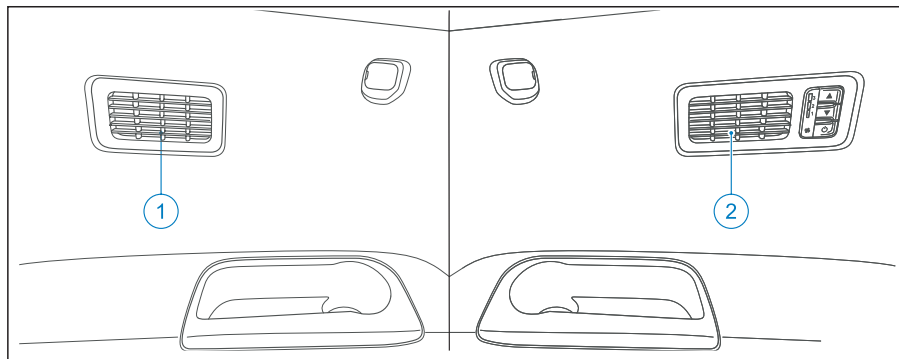
8

9

10

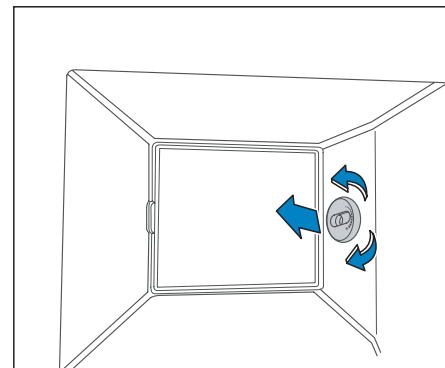
Výdychy ventilácie pre tretí rad sedadiel

Výdychy ventilácie v treťom rade sa nachádzajú na stranách sedadiel.



- ① Ľavý výdych ventilácie v treťom rade
- ② Pravý výdych ventilácie v treťom rade

Výdych ventilácie v lakťovej opierke

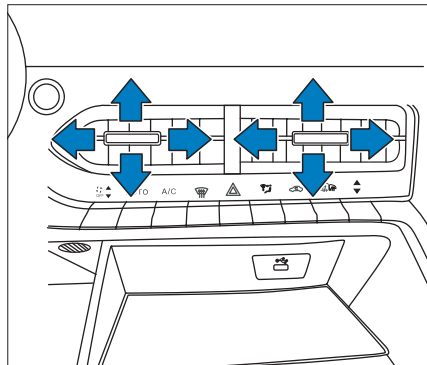


V prednej schránke v lakťovej opierke sa nachádza výdych studeného vzduchu, ktorý umožňuje ochladzovať nápoje uložené vo vnútri. Táto funkcia je dostupná iba vtedy, keď je prúdenie vzduchu smerované na hornú časť tela. Otáčaním ovládača výdychu doľava alebo doprava je možné regulovať množstvo vzduchu alebo výdych úplne uzatvoriť.

⚠ Upozornenie

- Ak sa funkcia nepoužíva, výdych ventilácie zatvorte. Ak je v lete priestor klimatizovaný pri nízkej teplote, je normálnym fyzikálnym javom, že na povrchu laktovej opierky kondenzuje vodná pára.

Nastavenie prúdenia vzduchu



Množstvo a smer prúdenia vzduchu z centrálneho výdychu ventilácie, dvoch bočných výdychov a výdychov pre druhý rad sedadiel je možné nastavovať nezávisle.

Smer prúdenia vzduchu sa nastavuje naklopením lamiel v zvislom alebo vodorovnom smere.

Posunutím ovládača výdychu doprava (pozri šípka na ovládači) do krajnej polohy počujete cvaknutie a výdych sa uzatvorí.

Množstvo vzduchu vo výdychoch pre tretí rad sedadiel je možné nastavovať samostatne.

⚠ Upozornenie

- Neumiestňujte potraviny, lieky ani iné predmety citlivé na teplo pred výdych ventilácie, mohlo by dôjsť k znehodnoteniu alebo poškodeniu potravín alebo liekov.

1

2

3

4

5

6

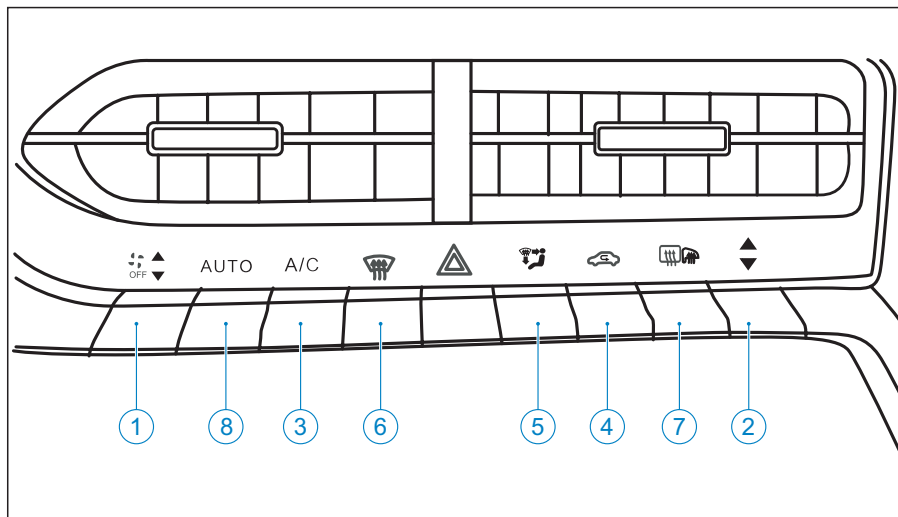
7

8

9

10

Tlačidlá klimatizácie



1. Tlačidlo nastavenia výkonu prúdenia vzduchu

Na vypnutie klimatizácie tlačidlo stlačte a pridržte. Keď je klimatizácia vypnutá, ikona sa rozsvieti oranžovo.

Zníženie prietoku vzduchu: zatlačte tlačidlo pod ikonou hore – prietok sa zníži (najnižšia úroveň je stupeň 1).

Zvýšenie prietoku vzduchu: zatlačte tlačidlo pod ikonou dolu – prietok sa zvýši (najvyššia úroveň je stupeň 8).



2. Regulácia teploty

Kúrenie: zatlačením tlačidla pod ikonou hore zvýšite teplotu, pričom najvyššia teplota klimatizácie je „HI (32 °C)“.

Chladenie: zatlačením tlačidla pod ikonou dolu znížite teplotu, pričom najnižšia teplota klimatizácie je „LO (17 °C)“.

A/C

3. Spínač kompresora (chladenie)

Stlačením tlačidla zapnete alebo vypnete kompresor. Keď je kompresor zapnutý, tlačidlo svieti oranžovo.



4. Prepínač nasávania vzduchu zvonka/cirkulácia vzduchu vo vnútri vozidla

Stlačením tlačidla zapnete režim vnútornej cirkulácie vzduchu a ikona sa rozsvieti oranžovo.

Opätovným stlačením tlačidla zapnete režim nasávania vonkajšieho vzduchu a ikona sa rozsvieti bielo.

⚠ Výstraha

- Pri režime prívodu vonkajšieho vzduchu je vzduch zvonka privádzaný do interiéru nasávacím otvorom pri spodnom okraji čelného skla. Prívod vzduchu udržiajte čistý, aby nedošlo k jeho upchatiu lístím a iným prachom.

⚠ Výstraha

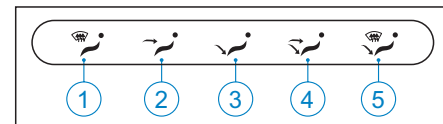
- Vo väčšine situácií by mal byť systém prepnutý na režim prúdenia vzduchu zvonka. Recirkulácia vzduchu v interiéri môže spôsobiť zahmlenie okien, a to najmä keď je vypnutá klimatizácia.
- Recirkuláciu vzduchu v interiéri je potrebné zapnúť pri jazde v tuneli, v dopravnej kolóne, pri silnom znečistení vzduchu v okolitom prostredí alebo na zaistenie čo najrýchlejšieho ochladenia alebo zohriatia vzduchu.
- Ak do interiéru rýchlo sa pohybujúceho vozidla prúdi vzduch zvonka, do kabíny bude prenikať aj malé množstvo vetra. Teplota prúdiaceho vzduchu sa bude meniť v závislosti od aktuálne nastavennej teploty, čo je normálne. V prípade potreby je možné vozidlo prepnúť do režimu vnútornej cirkulácie.



5. Prepínač režimu prúdenia vzduchu

Stlačením tlačidla prepnete režim prúdenia vzduchu. Na výber je päť režimov: [prúdenie do tváre], [prúdenie do tváre a k nohám], [prúdenie k nohám], [odmrazovanie + prúdenie k nohám] a [odmrazovanie].

Aktuálny režim prúdenia vzduchu je možné skontrolovať na displeji MP5 takto:



- ① Režim odmrazovania: prúd vzduchu je smerovaný na čelné sklo.
- ② Režim prúdenia vzduchu do tváre: prúd vzduchu je smerovaný k hornej časti tela.
- ③ Režim prúdenia vzduchu k nohám: prúd vzduchu je smerovaný k chodidlám.
- ④ Režim prúdenia vzduchu k tvári a nohám: prúd vzduchu je smerovaný do hornej časti tela a k chodidlám.
- ⑤ Režim odmrazovania + prúd vzduchu k nohám: Vzduch je smerovaný k čelnému sklu a nohám.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Hneď ako je režim vybraný, na displeji MP5 sa rozsvieti jeho stav a na obrazovke klimatizácie sa zobrazí animácia prúdenia vzduchu z príslušného výdychu ventilácie.



6. Odmrazovanie čelného skla

Stlačením tlačidla aktivujete režim odmrázovania čelného skla, tlačidlo sa rozsvieti oranžovo. Na ukončenie režimu odmrázovania tlačidlo stlačte znova.

⚠ Upozornenie

- Na zaistenie maximálneho účinku odmrázovania/odhmlievania sa pri použití tejto funkcie systém automaticky prepne na cirkuláciu externého vzduchu a zapne kompresor. V zvláštnych prípadoch je možné ich vypnúť stlačením ikony vnútornej cirkulácie a [A/C]. Nedostatočný výhľad z okien zvyšuje pravdepodobnosť dopravnej nehody a vážnych zranení. Preto by ste sa mali zoznámiť s ovládacími prvkami funkcie odmrázovania/odhmlievania.



7. Odmrazovanie zadného okna/vyhrievanie vonkajších spätných zrkadiel

Stlačením tlačidla aktivujete režim odmrázovania zadného okna a vyhrievania zrkadiel, ikona sa rozsvieti oranžovo. Na ukončenie režimu odmrázovania/vyhrievania tlačidlo stlačte znova a ikona zhasne.

⚠ Výstraha

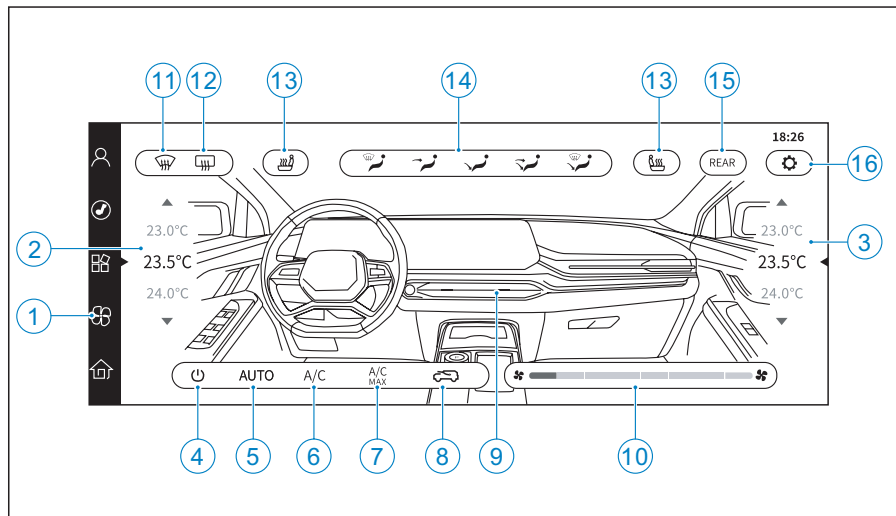
- Vnútnú stranu zadného okna nečistite žiadnymi ostrými nástrojmi, mohlo by dôjsť k prerezaniu alebo poškodeniu vykurovacieho drôtu.

AUTO

8. Automatický režim klimatizácie

Stlačením tlačidla prepnete klimatizáciu do plne automatického režimu. Po nastavení teploty systém automaticky upraví prietok vzduchu, režim, stav kompresora aj režim vnútornej/vonkajšej cirkulácie podľa vonkajšej teploty.

Ovládanie klimatizácie prostredníctvom displeja MP5



1. Otvorenie menu klimatizácie

Kliknite na ikonu a prejdite do rozhrania ovládania klimatizácie.



2. Ovládanie teploty klimatizácie na strane vodiča

Prejdením prstom hore alebo dolu upravíte teplotu na strane vodiča. Najvyššiu teplotu je možné nastaviť na „HI (32 °C)“ a najnižšiu na „LO (17 °C)“.



3. Regulácia teploty klimatizácie na strane spolujazdca

Posunutím hore alebo dolu upravíte teplotu na strane spolujazdca vpredu. Najvyššiu teplotu je možné nastaviť na „HI (32 °C)“ a najnižšiu teplotu na „LO (17 °C)“.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10



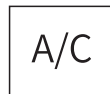
4. Spínač klimatizácie

Dotykom ikony zapnete/vypnete klimatizáciu. Keď je klimatizácia zapnutá, ikona sa rozsvieti.



5. Automatický režim klimatizácie

Stlačením tlačidla prepnete klimatizáciu do plne automatického režimu. Po nastavení teploty systém automaticky upraví prítok vzduchu, režim, stav kompresora aj režim vnútornej/vonkajšej cirkulácie podľa vonkajšej teploty.



6. Spínač kompresora (chladenie)

Stlačením tlačidla zapnete alebo vypnete kompresor. Keď je kompresor zapnutý, tlačidlo svieti oranžovo.



7. Rýchle chladenie

Po zapnutí zapaľovania sa dotknite ikony aktivácie rýchleho chladenia. Klimatizácia potom nastaví minimálnu teplotu, zapne kompresor, zapne maximálne prúdenie vzduchu a prepne na vnútornú recirkuláciu, čo prispieje k rýchlemu ochladeniu interiéru vozidla. Ak chcete túto funkciu ukončiť, znova klepnite na ikonu.

Funkcia sa deaktivuje a klimatizácia sa vráti do posledného aktívneho stavu.



8. Prepínač nasávania vzduchu zvonka/cirkulácia vzduchu vo vnútri vozidla

Dotykom ikony zapnete režim vnútornej cirkulácie vzduchu a ikona sa rozsvieti. Opätovným dotykom ikony zapnete režim nasávania vonkajšieho vzduchu a ikona sa zobrazí takto .

9. Animácia prúdenia vzduchu klimatizácie

V závislosti od aktuálneho stavu klimatizácie sa zobrazujú rôzne animačné efekty.

10. Nastavenie prúdenia vzduchu



Posuvná lišta je tvorená 8 dielikmi, čo zodpovedá 8 stupňom. Prúdenie vzduchu je možné nastaviť pohybom posuvníka doľava a doprava alebo dotykom príslušnej časti.

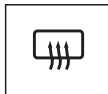


11. Odmrazovanie čelného skla

Stlačením tlačidla aktivujete režim odmrázovania čelného skla, tlačidlo sa rozsvieti oranžovo. Na ukončenie režimu odmrázovania tlačidlo stlačte znova.

⚠ Upozornenie

- Na zaistenie maximálneho účinku odmrazovania/odhmlievania sa pri použití tejto funkcie systém automaticky prepne na cirkuláciu externého vzduchu a zapne kompresor. V zvláštnych prípadoch je možné ich vypnúť stlačením ikony vnútornej cirkulácie a [A/C].
- Nedostatočný výhľad cez okná zvyšuje riziko dopravných nehôd a zranenia. Preto by ste sa mali zoznámiť s ovládacími prvkami funkcie odmrazovania/odhmlievania.



12. Rozmrazovanie zadného okna/vyhrievanie vonkajších spätných zrkadiel

Dotykom ikony aktivujete režim odmrazovania zadného okna a vyhrievania zrkadiel, ikona sa rozsvieti oranžovo. Ďalším dotykom režim ukončíte.

⚠ Výstraha

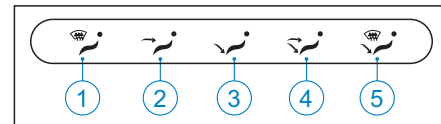
- Vnútornú stranu zadného okna nečistite žiadnymi ostrými nástrojmi, mohlo by dôjsť k prerezaniu alebo poškodeniu vykurovacieho drôtu.



13. Vyhrievanie sedadla

Dotykom príslušnej ikony aktivujete funkciu vyhrievania sedadla vodiča/spojazdca vpredu.

14. Prepínač režimu prúdenia vzduchu



Dotknite sa príslušnej ikony v závislosti od toho, akým spôsobom chcete zmeniť režim klimatizácie:

- ① Režim odmrazovania: prúd vzduchu je smerovaný na čelné sklo.
- ② Režim prúdenia vzduchu do tváre: prúd vzduchu je smerovaný k hornej časti tela.
- ③ Režim prúdenia vzduchu k nohám: prúd vzduchu je smerovaný k chodidlám.
- ④ Režim prúdenia vzduchu k tvári a nohám: prúd vzduchu je smerovaný do hornej časti tela a k chodidlám.
- ⑤ Režim odmrazovania + prúd vzduchu k nohám: Vzduch je smerovaný k čelnému sklu a nohám.

Po výbere režimu sa na obrazovke klimatizácie zobrazí animácia prúdenia vzduchu z príslušného výdychu ventilácie.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10



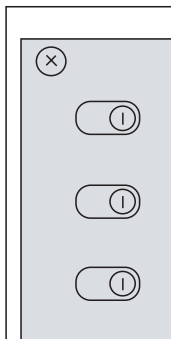
15. Spínač ovládania klimatizácie v zadnom rade

Dotykom ikony zapnete/vypnete klimatizáciu v zadnej časti vozidla. Zostávajúce ikony na dotykovom displeji MP5 majú rovnaké funkcie ako tlačidlá na ovládacom paneli klimatizácie.



16. Pridružené funkcie klimatizácie

Dotykom ikony aktivujete nasledujúce funkcie:



Automatické vyčistenie klimatizácie po zamknutí vozidla

Vyvetranie interiéru po odomknutí vozidla

Redukcia šumu pri využívaní technológie Bluetooth

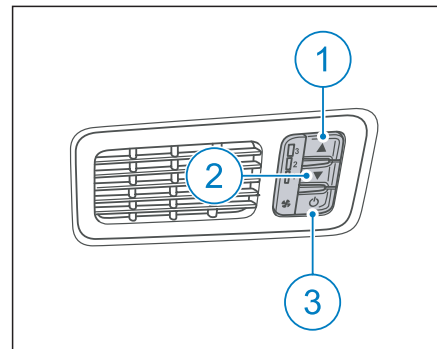
Automatické vyčistenie klimatizácie pri zamknutí vozidla: pri aktivácii funkcie sa začne klimatizácia päť minút po uzamknutí vozidla automaticky prefukovať po dobu 30 sekúnd a potom sa vypne. Táto funkcia umožňuje vysušiť výparník a znížiť tvorbu plesní a nepríjemných pachov. Ak sa funkcia nepoužíva, je možné ju deaktivovať.

Vyvetranie interiéru po odomknutí vozidla: pri aktivácii funkcie začne klimatizácia po odomknutí vozidla automaticky fúkať z výdychov ventilácie po dobu 10 sekúnd a potom sa vypne. Táto funkcia umožňuje vetrať vozidlo a obmedziť nepríjemné pachy vo vzduchovode počas horúcich letných dní.

Redukcia šumu pri využívaní technológie Bluetooth: pri aktivácii funkcie sa pri telefonovaní cez Bluetooth automaticky zníži hlučnosť ventilátora klimatizácie. Keď je hovor ukončený, prúdenie vzduchu sa automaticky vráti na nastavenú úroveň. Táto funkcia pomáha znižovať hlučnosť v kabíne pri telefonovaní.

Tlačidlá klimatizácie pre zadné sedadlá

Ak je vaše vozidlo vybavené klimatizáciou pre zadné sedadlá, na boku sedadiel tretieho radu sa nachádzajú spínače, ktoré ovládajú zapnutie/vypnutie klimatizácie vzadu a nastavenie prietoku vzduchu. (Zadná klimatizácia predstavuje iba chladiaci systém, ktorý slúži len na chladenie a nemá žiadny vykurovací účinok.)



- ① Zvýšenie prúdenia vzduchu
- ② Zníženie prúdenia vzduchu
- ③ Zapnutie/vypnutie klimatizácie v zadnej časti vozidla

Zadnú klimatizáciu je možné zapnúť/vypnúť pomocou spínača klimatizácie

pre zadnú časť vozidla. Ak je klimatizácia vzadu

zapnutá, rozsvieti sa na dotykovom displeji MP5 kontrolka [REAR], ktorá po vypnutí zhasne.

Klimatizáciu v zadnej časti vozidla je možné zapnúť/vypnúť tiež prostredníctvom ikony [REAR] v menu klimatizácie na displeji MP5.

Ovládanie klimatizácie

Chladenie, kúrenie, odmrazovanie a ďalšie súvisiace funkcie sú popísané nižšie.

Chladenie

Maximálne chladenie (manuálne)

Túto funkciu môžete použiť na rýchle ochladenie vozidla vo vysokých letných teplotách.

1. Miernie otvorte okná, aby sa z interiéru odviezol horúci vzduch.
2. Stlačením tlačidla ^{A/C}_{MAX} aktivujete funkciu maximálneho chladenia.

Maximálne chladenie (AUTO)

Funkciu je možné aktivovať nastavením teploty na „LO“.

Normálne chladenie (manuálne)

1. Nastavte vhodnú intenzitu ventilátora.
2. Stlačte tlačidlo klimatizácie a ikonu vnútornej recirkulácie (ikona svieti).
3. Vyberte režim prúdenia vzduchu do tváre alebo do tváre a na nohy (ikona zvoleného režimu svieti).
4. Nastavte teplotu na nízku.

⚠ Upozornenie

- V režime fúkania na tvár musí byť otvorený aspoň jeden výdych v palubnej doske – inak môže dôjsť k namŕzaniu chladiacej jednotky.

Vykurovanie

Maximálne vykurovanie (manuálne)

1. Vypnite klimatizáciu stlačením jej ikony (ikona nesvieti).
2. Nastavte vhodnú intenzitu ventilátora.
3. Zapnite režim vnútornej cirkulácie.
4. Vyberte režim prúdenia vzduchu k nohám (ikona režimu svieti).
5. Nastavte teplotu na najvyššiu úroveň.

Maximálne vykurovanie (AUTO)

Funkciu je možné aktivovať nastavením teploty na „HI“.

Normálne vykurovanie (manuálne)

1. Vypnite klimatizáciu (ikona nesvieti).
2. Nastavte vhodnú intenzitu ventilátora.
3. Zapnite režim vnútornej cirkulácie.
4. Vyberte režim prúdenia vzduchu do tváre alebo do tváre a na nohy (ikona zvoleného režimu svieti).
5. Nastavte teplotu na požadovanú úroveň.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

⚠ Upozornenie

- Ak používate kúrenie v zime, po naštartovaní motora nejaký čas počkajte (obvykle 5 až 10 minút). Teplý vzduch začne prúdiť až po zahriatí chladiacej kvapaliny.
- Nepoužívajte maximálne vykurovanie na rýchle zahriatie interiéru – zhoršuje kvalitu vzduchu a môže spôsobiť zahmlievanie okien.
- Aby ste zabránili zahmlievaniu okien, vypnite vnútornú cirkuláciu a nechajte zvonka priviesť čerstvý vzduch.

Automatické ovládanie

1. Regulácia prúdenia vzduchu

Prúdenie vzduchu v automatickom režime:

- Ak je teplota udržiavaná na nízkej hodnote (LO), prúdenie vzduchu dosiahne úroveň 8.
- Ak je teplota udržiavaná na vysokej hodnote (HI), prúdenie vzduchu dosiahne úroveň 7.

2. Nastavenie teploty prúdiaceho vzduchu

Teplota prúdiaceho vzduchu je automaticky riadená jednotkou klimatizácie.

- Ak je teplota udržiavaná na nízkej hodnote LO, je dosiahnutá najnižšia teplota.
- Ak je teplota udržiavaná na vysokej hodnote (HI), je dosiahnutá najvyššia teplota.

3. Nastavenie režimu prúdenia vzduchu

Prúdenie vzduchu v automatickom režime:

- Ak je teplota udržiavaná na nízkej hodnote (LO), aktivuje sa režim prúdenia vzduchu smerom k tvári.
- Ak je teplota udržiavaná na vysokej hodnote (HI), aktivuje sa režim prúdenia vzduchu smerom k nohám.

Odmrazovanie v zime (manuálne)

1. Nastavte vhodnú intenzitu ventilátora.
2. Zapnite režim odmrázovania (ikona svietí) a zapnite vonkajšiu cirkuláciu.
3. Nastavte vhodnú teplotu.
4. Na rýchle odhmlenie alebo odmrázanie je možné nastaviť prúdenie vzduchu na maximum a teplotu na najvyššiu úroveň.
5. Na udržanie priehľadného čelného skla a súčasné smerovanie teplého vzduchu k nohám je možné zvoliť a zapnúť kombinovaný režim fúkania na nohy a odmrázovanie.

Odmrazovanie a odhmlievanie v zime (AUTO)

Ak je v režime AUTO aktívna funkcia odmrázovania, zapnite funkciu odmrázovania.

Pri použití funkcie odmrázovania svieti ikona odmrázovania a je zapnutý prívod vonkajšieho vzduchu. Kompresor klimatizácie sa zapne s prúdením vzduchu na úrovni 5 (ak je aktuálne prúdenie vzduchu na nižšej úrovni, zvýši sa na úroveň 5, zatiaľ čo ak je aktuálna intenzita prúdenia vzduchu na tejto alebo vyššej úrovni, toto nastavenie bude zachované).

Odhmlievanie v lete (manuálne)

1. Nastavte vhodnú intenzitu ventilátora.
2. Stlačte ikonu klimatizácie a odmrázovania.
3. Nastavte teplotu na vhodnú úroveň.
4. Na rýchle odhmlenie je možné nastaviť prúdenie vzduchu na maximum a teplotu na najnižšiu úroveň.

Odhmlievanie v lete (AUTO)

Ak je v režime AUTO aktívna funkcia odhmlievania, zapnite funkciu odhmlievania. Pri použití funkcie odhmlievania svieti ikona odhmlievania a je zapnutý prívod vonkajšieho vzduchu. Kompresor klimatizácie sa zapne s prúdením vzduchu na úrovni 5 (ak je aktuálne prúdenie vzduchu na nižšej úrovni, zvýši sa na úroveň 5, zatiaľ čo ak je aktuálna intenzita prúdenia vzduchu na tejto alebo vyššej úrovni, toto nastavenie bude zachované).

Výstraha

- Pri extrémne vlhkých podmienkach je zakázané nastavovať nízku teplotu alebo zapínať režim odmrázovania, prípadne kombináciu fúkania na nohy a odmrázovanie.

Upozornenie

- Ak nie je vozidlo dlhší čas používané a je zaparkované v prostredí s vysokými teplotami, odporúča sa najprv otvoriť okná, aby sa z vozidla odvedol horúci vzduch, potom ich zatvoriť a zapnúť klimatizáciu. Krátke zapnutie režimu prívodu vonkajšieho vzduchu pred prepnutím na vnútornú cirkuláciu pomáha skrátiť čas ochladenia interiéru.
- Dlhodobé používanie vnútornej cirkulácie s cieľom zníženia teploty má negatívny vplyv na kvalitu vzduchu v interiéri vozidla. V takom prípade sa odporúča prepnúť na prívod vonkajšieho vzduchu alebo klimatizáciu dočasne vypnúť, dokiaľ sa interiér neochladí.
- Ak klimatizáciu používate len občas alebo iba v zime, odporúča sa čas od času zapnúť kompresor na niekoľko minút, aby sa zaistila cirkulácia maziva a klimatizačný systém sa udržal v dobrom stave.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

⚠ Upozornenie

- Pri prvom použití klimatizácie v sezóne sa dôrazne odporúča vykonať jej dezinfekciu a odstránenie zápachu, pretože dlhodobá nečinnosť môže viesť k rastu plesní a baktérií, ktoré nielen zapáchajú, ale môžu negatívne ovplyvniť zdravie cestujúcich.
- Po vypnutí klimatizácie v lete sa odporúča ponechať ventilátor zapnutý 1 až 2 minúty, aby sa odparila kondenzovaná voda na výparníku a udržala sa relatívna suchosť systému, čím sa obmedzí vznik plesní.
- Po zaparkovaní vozidla klimatizáciu ihneď vypnite, aby sa pri ďalšom naštartovaní automaticky nespustila a nezaťažovala motor.

⚠ Upozornenie

- Ak vozidlo stojí, je zakázané používať klimatizáciu bez dostatočného vetrania a so zatvorenými oknami, pretože pri behu motora nedochádza k úplnému spaľovaniu paliva, čo môže viesť k zvýšenej koncentrácii oxidu uhoľnatého. Ak sa oxid uhoľnatý dostane do interiéru, môže dôjsť k otrave cestujúcich, prípadne aj k úmrtiu.
- Pri údržbe je nutné pravidelne kontrolovať filter klimatizácie.

Kabínový filter

Vozidlo je vybavené kabínovým filtrom. Nachádza sa pod palubnou doskou a je možné ho skontrolovať a vymeniť po otvorení schránky v palubnej doske. Filter zachytáva väčšinu peľu a prachu vstupujúcich do interiéru. Rovnako ako vzduchový filter motora je nutné ho pravidelne meniť.

Vymeňte kabínový filter nasledovne:

1. Demontujte odkladaciu schránku.
2. Vyberte starý kabínový filter.
3. Nainštalujte nový filter opačným postupom a namontujte späť odkladaciu schránku.
4. Odporúčaný interval výmeny je každých 5 000 km alebo 6 mesiacov (podľa toho, čo nastane skôr).

Infotainment vo vozidle

Podrobné pokyny k infotainmentu vo vozidle nájdete v používateľskej príručke infotainmentu.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10



Štartovanie a jazda

Zábeh nového vozidla 136

Zábeh.....	136
Prvých 1 000 km	136
Od 1 000 km do 3 000 km.....	136

Bezpečnostné opatrenia pri štartovaní a jazde 136

Jazda po vozovke s nekvalitným povrchom.....	136
Riadenie pod vplyvom alkoholu alebo drog	137
Výfukové plyny (CO)	137
Trojcestný katalyzátor	138

Štartovanie vozidla..... 138

Bezpečnostné opatrenia pri štartovaní vozidla	138
Štartovacie tlačidlo	139

Jazda..... 145

Bezpečná jazda	145
Pedále.....	145

Riadenie	146
Výber polohy prevodovky.....	147
Voľba jazdného režimu	149
Rozjazd	149
Parkovanie	149

Jazda ECO.....150

Odporúčania pre jazdu.....	150
Zníženie spotreby paliva a emisií CO ₂	151

Posilňovač riadenia.....152

Elektrický posilňovač riadenia	152
Nastavenie režimu posilňovača riadenia	152
Riadenie v núdzovej situácii.....	153
Šmyk.....	153

Brzdový systém.....154

Posilňovač brzdového systému	154
Výstraha pred opotrebovaním brzdových doštičiek	155
Dôležité parametre brzdového systému	155

Brzdový asistent.....156

Elektronický stabilizačný systém (ESC).....	157
Protiblokovací brzdový systém (ABS).....	158
Elektronické rozdelenie brzdnej sily.....	159
Systém kontroly trakcie (TCS)	159
Asistent rozjazdu do kopca (HAC).....	159
Hydraulický brzdový asistent (HBA).....	159
Systém premostenia bŕzd (BOS)	160
Núdzový brzdový signál (ESS)	160

Parkovacia brzda.....160

Elektrická parkovacia brzda (EPB)	162
Funkcia AUTO HOLD.....	163

Systém monitorovania tlaku v pneumatikách

(TPMS).....165

Parkovacie senzory.....167

Panoramatický parkovací systém.....172

Tempomat (CCS).....174

Adaptívny tempomat (ACC).....176

Výstraha pred čelným nárazom (FCW).....181

Autonómne núdzové brzdenie (AEB).....182

Systém sledovania mŕtveho uhla (BSD).....183

Systém sledovania mŕtveho uhla 185

Systém výstrahy pred opustením jazdného
pruhu (LCA) 185Výstraha pred krížením cesty iným
vozidlom (CTA) 186

Systém upozornenia na otvorené dvere (DOW)..... 186

Výstraha pred nárazom zozadu (RCW)..... 186

Rôzne jazdné situácie187

Zákaz riadenia pod vplyvom alkoholu..... 187

Jazda v noci 187

Jazda v meste..... 187

Jazda na mokrej a klzkej vozovke 188

Prejazd hlbokou vodou 188

Jazda do kopca a v horách 189

Parkovanie vo svahu..... 190

Jazda v chladnom počasí 191

Mikrospánok za volantom 192

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Fáza zábehu nového vozidla

Zábeh

Počas prvých 1 000 km jazdy s novým vozidlom je opotrebovanie motora výrazne vyššie než po zábehu. Preto je v období zábehu nutné venovať zvýšenú pozornosť štýlu jazdy, čo prispeje k budúcej spoľahlivosti a výkonu vozidla.

1 000 km

V tejto fáze by mali byť dodržané nasledujúce opatrenia:

- Nezošliapávajújte akceleračný pedál na doraz.
- Udržujte rýchlosť jazdy do 80 km/h.
- Vyhnite sa vytáčaniam motora do vysokých otáčok.
- Nepoužívajte svoje nové vozidlo na ťahanie iného vozidla.
- Vyhnite sa núdzovému brzdeniu. Nové brzdy a pneumatiky tiež vyžadujú zábeh.

Od 1 000 km do 3 000 km

Postupne zvyšujte otáčky motora. Za studena nesmie motor bežať na vysoké otáčky, a to bez ohľadu na zaradený prevodový stupeň. Vyhýbajte sa cestám s nekvalitným povrchom.

Bezpečnostné opatrenia pri štartovaní a riadení

Jazda po vozovke s nekvalitným povrchom

Pred jazdou

1. Vopred si naplánujte trasu. Vyhýbajte sa nekvalitným cestám.
2. Ak to nie je možné, jazdite iba po cestách zodpovedajúcim schopnostiam vozidla a vodiča a nepodstupujte zbytočné riziko.
3. Batožinu a predmety uložte do batožinového priestoru a zaistite ich, aby sa nepohybovali.

Počas jazdy

1. Pri jazde na nekvalitnom povrchu vozovky buďte opatrní a riadte sa zdravým rozumom. Nadmerná rýchlosť a nesprávny jazdný štýl môžu spôsobiť poškodenie vozidla a zranenie osôb.
2. Rýchlosť vozidla by mala byť prispôbená stavu vozovky, terénu, dopravnej situácii a počasiu. Pri jazde v neznámom teréne jazdite pomaly a bezpečne.

3. Jazdíte iba po komunikáciách určených na premávku.

Po jazde

- Po jazde na nekvalitnom povrchu odstráňte vetvy a nečistoty z masky chladiča, spodnej časti vozidla a kolies. Zvláštnu pozornosť venujte odstráneniu kameňov zo vzorky pneumatík.
- Vyčistite karosériu a podvozok vozidla a skontrolujte, či nie sú poškodené.
- Vyčistite znečistené okná, svetlomety, zadné svetlá a osvetlenie evidenčného čísla.
- Vykonajte kontrolu bŕzd (najmä po jazde vo vode).

Riadenie po požití alkoholu alebo liekov



Nebezpečenstvo

- Neriadte vozidlo po požití alkoholu. Riadenie pod vplyvom alkoholu je veľmi nebezpečné. Aj malé množstvo alkoholu môže ovplyvniť reakčný čas, vnímanie a úsudok vodiča. Vo väčšine regiónov je riadenie po požití alkoholu nezákonné.
- Riadenie pod vplyvom drog je rovnako nebezpečné ako riadenie pod vplyvom alkoholu a v niektorých prípadoch ešte nebezpečnejšie. Niektoré lieky môžu skrátiť váš reakčný čas, preto by ste sa pred riadením mali poradiť so svojím lekárom.

Výfukové plyny (CO)



Výstraha

- Nevdychujte výfukové plyny. Obsahujú CO bez farby a bez zápachu, ktorý je pre človeka škodlivý a môže spôsobiť kómu, alebo aj smrť, ak je vdychnuté nadmerné množstvo.
- Mali by ste používať bezolovnatý benzín a vhodný olej.
- Ak máte podozrenie, že sa do vozidla dostali výfukové plyny, otvorte všetky okná a ihneď vozidlo skontrolujte.
- Nenechávajte motor bežať dlhší čas v uzatvorenej miestnosti (napr. v garáži).
- Nenechávajte motor bežať dlhší čas pri státi.
- Dvere batožinového priestoru musia byť počas jazdy zatvorené, inak by sa do priestoru pre cestujúcich mohli dostať výfukové plyny. Ak je nutné jazdiť s otvorenými dverami batožinového priestoru, dodržujte nasledujúce opatrenia:
(1) Otvorte všetky okná.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Výstraha

(2) Zapnite klimatizáciu s prívodom vonkajšieho vzduchu a nastavte ventilátor na najvyšší stupeň, aby bol zaistený dostatočný prúd vzduchu.

- Pri inštalácii špeciálneho vybavenia alebo iného vybavenia na rekreačné či iné účely dodržujte odporúčania výrobcu, aby ste zabránili vniknutiu CO do vozidla. (Vybavenie na rekreačné účely, napr. sporák, chladnička, kúrenie atď., môže uvoľňovať CO.)

V nasledujúcich prípadoch sa obráťte na autorizovaný servis, aby tu skontrolovali výfukový systém a karosériu vozidla:

1. Do priestoru pre cestujúcich unikajú výfukové plyny.
2. Z výfukového systému vychádza neobvyklý zvuk.
3. Došlo k poškodeniu výfukového systému a podvozka alebo zadnej časti vozidla.

Trojcestný katalyzátor

Trojcestný katalyzátor je zariadenie na kontrolu emisií inštalované vo výfukovom systéme. Trojcestný katalyzátor umožňuje spaľovanie výfukových plynov pri vysokej teplote, čím pomáha znižovať znečistenie životného prostredia.

Výstraha

- Teplota výfukových plynov a výfukového systému je veľmi vysoká. Osoby, zvieratá a horľavé materiály musia byť chránené pred kontaktom s komponentmi výfukového systému.
- Neparkujte vozidlo na horľavých materiáloch, ako sú tráva, papier alebo textílie, pretože by mohlo dôjsť k vznieteniu a požiaru.
- Porucha zapaľovania, strata výkonu alebo vibrácie motora spôsobia vážne poškodenie trojcestného katalyzátora.
- Nepoužívajte palivo obsahujúce olovo. Usadeniny z olovnatého paliva môžu poškodiť trojcestný katalyzátor.

Štartovanie vozidla

Bezpečnostné opatrenia pri štartovaní vozidla

Než nastúpite do vozidla, skontrolujte jeho stav a okolie. Pred jazdou skontrolujte nasledujúce:

- Uistite sa, že sú všetky okná, vonkajšie spätné zrkadlá a svetlá čisté.
- Skontrolujte stav pneumatík.
- Skontrolujte, či pod vozidlom nie sú viditeľné známky úniku oleja.
- Pri cúvaní sa uistite, že za vozidlom nie sú žiadne prekážky.
- Podľa plánu údržby pravidelne kontrolujte množstvo kvapalín, ako sú motorový olej, chladiaca kvapalina, brzdová kvapalina a kvapalina do ostrekočov.

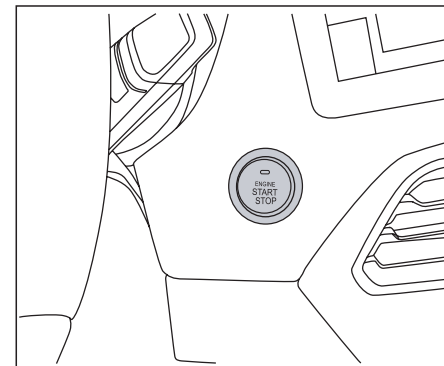
Opatrenia pred začatím jazdy

- Zatvorte a zamknite všetky dvere.
- Uistite sa, že sú úložné priestory vozidla, predmety v batožinovom priestore a na streche riadne zaistené.
- Uistite sa, že sú čisté okná a je cez ne dobre vidieť.
- Nastavte vnútorné i vonkajšie spätné zrkadlá
- Nastavte sedadlo do optimálnej polohy, aby boli všetky ovládacie prvky ľahko dostupné.
- Vodič aj cestujúci musia mať zapnuté bezpečnostné pásy.
- Uistite sa, že všetky svetlá fungujú správne.
- Skontrolujte prístrojový panel.
- Overte, že sa kontrolky po zapnutí zapalovania rozsvietia správne.
- Skontrolujte tlak v pneumatikách a množstvo paliva.
- Pri preprave detí používajte vhodné detské bezpečnostné sedačky zodpovedajúce ich výške a hmotnosti.
- Lieky, alkohol alebo drogy môžu negatívne ovplyvniť vašu schopnosť reagovať. Neriadte motorové vozidlá, ak je vaša schopnosť reakcie narušená.

Výstraha

- Pre bezpečné používanie vozidla sa pred jazdou zoznámte s vozidlom a jeho výbavou.
- Pri riadení vždy používajte vhodnú obuv. Nevhodná obuv (vysoké podpätky, zimná obuv, sandále a pod.) môže sťažovať ovládanie vozidla.

Štartovacie tlačidlo



Ak je kľúč Smart Key v dosahu vozidla, nie je nutné ho vyberať z vrečka alebo tašky – vozidlo je možné naštartovať stlačením štartovacieho tlačidla.

Pred stlačením štartovacieho tlačidla musí byť automatická prevodovka v polohe „P“.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Výstraha

- Kľúč Smart Key by ste mali mať pri sebe počas jazdy.
- Neodkladajte kľúč Smart Key na palubnú dosku, podlahu, prístrojový panel, do schránky v palubnej doske ani na zadné sedadlá. V opačnom prípade nemusí byť možné naštartovať motor.
- Ak je batéria vozidla vybitá, zapáľovanie nie je možné prepnúť z polohy „LOCK“ a pri aktivovanom zámku riadenia nie je možné otáčať volantom.
- Nenechávajte motor bežať v uzavretom alebo nevetranom priestore. Oxid uhoľnatý produkováný vozidlami je bezfarebný, bez zápachu a chuti, čo môže spôsobiť vážnu otravu a dokonca aj smrť.
- Neštartujte motor zošliapnutím akceleračného pedála, mohlo by dôjsť k nechcenému pohybu vozidla a následnej dopravnej nehode.
- Neštartujte motor tlačení alebo ťahaním vozidla. V opačnom prípade sa môže nespálené palivo dostať do katalyzátora a poškodiť ho.

Výstraha

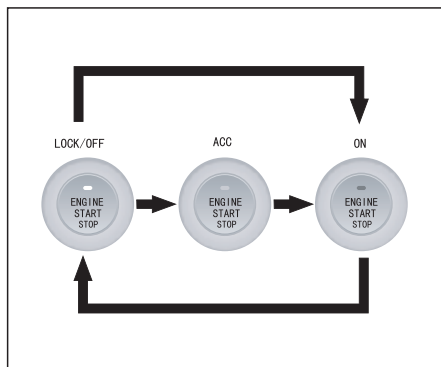
- Nepoužívajte tlačidlo štartovania motora, keď je vozidlo v chode. Mohlo by dôjsť k zablokovaniu riadenia a strate kontroly nad vozidlom, čo môže viesť k vážnemu poškodeniu vozidla alebo zraneniu.
- Ak je batéria vybitá, nenechávajte štartovacie tlačidlo v polohe „ACC“ alebo „ON“ dlhší čas.

Umiestnenie štartovacieho tlačidla

Ak nie je zošliapnutý brzdový pedál (model s automatickou prevodovkou), stlačte tlačidlo štartéra a jeho poloha sa bude meniť nasledovne:

Jedným stlačením prepnete do polohy „ACC“, dvojitém stlačením prepnete do polohy „ON“, trojitým stlačením prepnete do polohy „OFF“ a štvornásobným stlačením prepnete späť do polohy „ACC“.

Po zošliapnutí brzdového pedála (pri modeloch s automatickou prevodovkou) sa kontrolka tlačidla rozsvieti zeleno, čo znamená, že vozidlo je možné naštartovať. Jedným stlačením prepnete štartovacie tlačidlo do polohy „ON“ a dvojitém stlačením do polohy „OFF“.



Štartovacie tlačidlo sa pri otváraní alebo zatváraní dverí prepne z polohy „OFF“ do polohy „LOCK“.

Funkcie polôh štartovacieho tlačidla sú nasledujúce:

Poloha	Popis	Farba kontrolky
LOCK	Volant je zablokováný, vozidlo je vypnuté a nie je možné používať žiadne elektrické funkcie.	Zhasnutá
ACC	Volant sa odomkne a môžete používať elektrické funkcie (napr. rádio).	Oranžová
ON	Po naštartovaní vozidla je možné používať všetky elektrické funkcie, ako napríklad elektrické ovládanie okien atď.	Zelená
OFF	Volant nie je zablokováný, vozidlo je vypnuté a nie je možné používať žiadne elektrické funkcie.	Zhasnutá

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Štartovanie a jazda

Štartovanie motora

Pred naštartovaním motora sa uistite, že je kľúč vo vozidle, a potom postupujte nasledovne:

1. Pred štartovaním nastavte otočný volič do polohy „P“.
2. Pri modeloch s automatickou prevodkou zošliapnite brzdový pedál. Kontrolka sa rozsvieti zeleno.
3. Ak je kľúč Smart Key v detekčnej oblasti, stlačte štartovacie tlačidlo na naštartovanie motora.

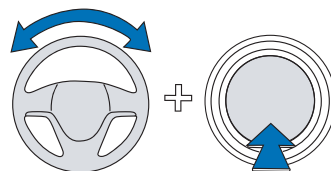
⚠ Upozornenie

- Čas štartovania motora nesmie pri jednom pokuse presiahnuť 8 s a interval medzi jednotlivými pokusmi nesmie byť kratší než 2 min. Ak sa motor nepodarí naštartovať ani po troch po sebe idúcich pokusoch, okamžite prerušte štartovanie a kontaktujte autorizovaný servis.

⚠ Upozornenie

- Štartovacie tlačidlo nemusí fungovať v nasledujúcich prípadoch:
 - (1) Vo vozidle nie je žiadny kľúč.
 - (2) Vybitá batéria v kľúči.
 - (3) V blízkosti sa nachádzajú objekty, ktoré vyžarujú silné elektromagnetické vlny, ako sú televízne veže, elektrárne a rozhlasové vysielacie.
 - (4) Kľúč Smart Key je v kontakte s kovovými predmetmi alebo je nimi zakrytý.
 - (5) Kľúč Smart Key sa nachádza v rohu vozidla.

Porucha odblokovania ESCL



Ak po naštartovaní motora bliká kontrolka na štartovacom tlačidle zeleno, znamená to, že nie je možné odblokovať ESCL.

V takom prípade jemne otáčajte volantom vľavo a vpravo a súčasne stlačte štartovacie tlačidlo, aby sa ESCL odblokoval.

Núdzové štartovanie motora

Ak nie je možné motor naštartovať bežným spôsobom, je možné ho skúsiť naštartovať v núdzovom režime:

1. Pred štartovaním nastavte otočný volič prevodovky do polohy „P“ a štartovacie tlačidlo prepnete do režimu „ACC“ (model s automatickou prevodovkou).
2. Na núdzové naštartovanie motora stlačte a po dobu 15 sekúnd pridržierte štartovacie tlačidlo.

Vypnutie motora

Motor vypnete nasledujúcim spôsobom:

1. Po zastavení vozidla nastavte otočný volič do polohy „P“.
2. Stlačte štartovacie tlačidlo, motor sa vypne a štartovacie tlačidlo sa prepne do polohy „OFF“.

⊘ Výstraha

- Po jazde s vysokým zaťažením alebo dlhej jazde nechajte motor pred vypnutím bežať na voľnobeh 3 – 5 minút. Tým sa motor rovnomerne ochladí a zabráni sa deformácii niektorých súčastí v dôsledku náhleho ochladenia.

Núdzové vypnutie motora

Na núdzové vypnutie motora stlačte a pridržierte štartovacie tlačidlo približne 3 sekundy, alebo ho stlačte 3× za sebou.



Nebezpečenstvo

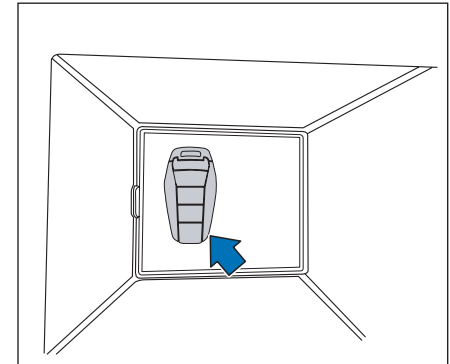
- Ak dôjde k vypnutiu vozidla počas jazdy, systém posilňovača riadenia nebude fungovať. Pri použití tejto funkcie buďte opatrní.

Batéria kľúča je vybitá

Ak je batéria v kľúči vybitá, nemusí byť možné vozidlo odomknúť alebo zamknúť. V tomto okamihu môžete použiť funkciu zamykania a odomykania pomocou mechanického kľúča.

Ak je vaše vozidlo vybavené štartovacím tlačidlom, nemusí byť možné vozidlo normálne naštartovať, ak je batéria v kľúči vybitá. Kľúč umiestnite do lakťovej opierky. Záložná anténa kľúč rozpozná a vozidlo bude možné naštartovať.

Keď je batéria v kľúči vybitá, mala by sa čo najskôr vymeniť.



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Prístrojový panel

Číslo	Výstražné upozornenie	Popis
1	Kľúč zostal vo vozidle.	Pri zamykaní upozorňuje, že je kľúč stále vo vnútri vozidla. Vyberte kľúč z vozidla.
2	Pred opustením vozidla vypnite motor.	Upozorňuje, že vozidlo nie je vypnuté. Pred opustením vozidla vypnite motor.
3	Kľúč nie je vo vozidle.	Upozorňuje, že bol kľúč vybraný z vozidla. Vložte kľúč späť, inak vozidlo nebude fungovať.
4	Kľúč nebol rozpoznaný.	Upozorňuje, že kľúč nebol identifikovaný. Skontrolujte jeho polohu a umiestnite ho na viditeľné miesto.
5	Nastavte otočný volič do polohy „P.“	Upozorňuje na nutnosť zaradenia polohy „P“ pred štartovaním.
6	Batéria kľúča je takmer vybitá.	Informuje o nízkej úrovni nabitia batérie kľúča. Batéria je vybitá.
7	Pre rozjazd zošliapnite brzdový pedál.	Upozorňuje, že je nutné najprv zošliapnuť brzdový pedál a potom stlačiť štartovacie tlačidlo naštartovania vozidla.

Jazda

Bezpečná jazda

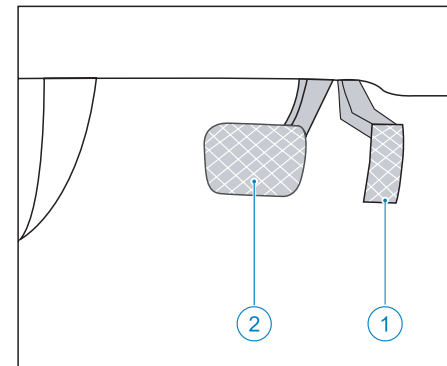
Opatrnosť pri riadení je základnou požiadavkou na zaistenie bezpečnosti a pohodlia. Riadťe, prosím, plynulo a s rozvahou:

- Používajte bezpečnostný pás.
- Udržujte primeraný odstup. Nikdy neviete, kedy vozidlo pred vami náhle zabrzdí alebo zmení smer.
- Vodič by mal byť plne sústredený a pripravený reagovať na rôzne situácie. Akékoľvek rozptýlenie (napr. telefonovanie, čítanie alebo zdvíhanie predmetov z podlahy) môže narušiť bežnú jazdu a spôsobiť dopravnú nehodu.
- Vyhýbajte sa rizikovému správaniu, ako sú jazda vysokou rýchlosťou, rýchly prejazd zákrut alebo prudké pohyby volantom.
- Neriadťe, keď ste unavení alebo pod vplyvom alkoholu. Neriadťe motorové vozidlá po užití liekov, ktoré spôsobujú ospalosť.

- V prípade, že ľavé alebo pravé koleso vozidla vyjde z vozovky v dôsledku chyby vodiča, postupujte, prosím, podľa nasledujúcich pokynov:

- (1) Zachovajte pokoj a nepanikárte.
 - (2) Nebrzdte prudko.
 - (3) Držte volant pevne obidvomi rukami a udržujte kontrolu nad vozidlom.
 - (4) Uvoľnite akceleračný pedál. Postupne spomaľujte.
 - (5) Po znížení rýchlosti sa vráťte na vozovku, keď to podmienky na ceste dovoľia.
- Po jazde na vode bude brzdná dráha dlhšia. Jazdite, prosím, bezpečnou rýchlosťou. Súčasne niekoľkokrát zošliapnite brzdový pedál, aby ste odstránili zostávajúcu vodu.

Pedále



- ① Akceleračný pedál
- ② Brzdový pedál

⚠ Výstraha

- Predmety v priestore pre nohy vodiča môžu obmedziť ovládanie pedálov, čo môže viesť k strate kontroly nad vozidlom a vážnym nehodám.
- Zabráňte tomu, aby sa počas jazdy akékoľvek predmety dostali do priestoru pre nohy vodiča.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

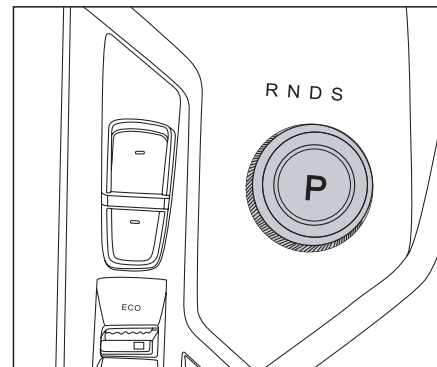
⊘ Výstraha

- Žiadne predmety ani koberček nesmú brániť prístupu k pedálom. Ak je vozidlo vybavené podlahovým koberčekom, použite na jeho upevnenie zodpovedajúce úchyty. Uistite sa, že nebráni normálnemu chodu pedála.
- Nezaradujte spiatocku, ak sa vozidlo pohybuje vpred. To môže viesť k poškodeniu prevodovky.
- Voľba nesprávnej polohy radenia môže viesť k strate kontroly nad vozidlom, dopravnej nehode a vážnemu zraneniu.

⚠ Upozornenie

- Pri jazde z kopca nevyradujte na neutrál. To je veľmi nebezpečné.
- Pri jazde zošľapujte akceleračný pedál plynulo a postupne.
- Na klzkom povrchu jazdite opatrne, najmä pri brzdení, zrýchľovaní alebo radení. Náhle zmeny otáčok motora môžu spôsobiť prekážavanie kolies, stratu trakcie a zhoršiť ovládateľnosť vozidla.

Polohy prevodovky

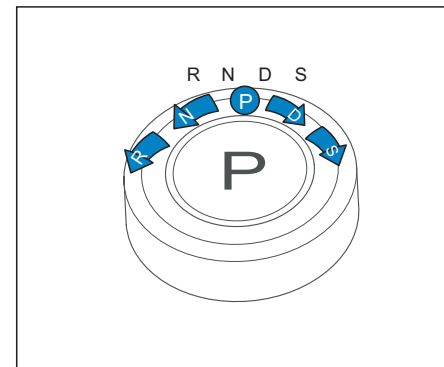


Nižšie sú uvedené jednotlivé polohy prevodovky:

Poloha	Názov	Popis
P	Parkovanie	Poloha „P“ slúži na zastavenie vozidla a štartovanie motora. Pri výbere polohy „P“ je prevodovka mechanicky zablokováaná, aby sa vozidlo nepohybovalo.
R	Spiatočka	Poloha „R“ slúži na cúvanie. Ak chcete zaradiť R, najprv zastavte vozidlo a potom otočte volič do polohy „R“.
N	Neutrál	Ak je otočný volič prevodovky v polohe N, je možné naštartovať motor. Ale z bezpečnostných dôvodov sa odporúča štartovať motor v polohe „P“. Neutrál slúži na dočasné zastavenie s motorom bežiacim na voľnobeh.
D	Jazda	Ak je otočný volič prevodovky v polohe „D“, vozidlo sa pohybuje dopredu. Načasovanie radenia závisí od zaťaženia motora, štýlu jazdy vodiča a rýchlosti vozidla.
S	Športová jazda	Pri výbere polohy „S“ sa aktivuje športový režim. Športový režim sa vyznačuje zmenou charakteristiky prevodovky, a tým aj vyššou spotrebou paliva.

Výber polohy prevodovky

Pred naštartovaním vozidla zošliapnite brzdový pedál. Keď je vozidlo naštartované, môžete normálne meniť polohy prevodovky. Otočte volič prevodovky do polohy „P“. Otočením voliča zvolíte požadovaný jazdný režim. Aktuálne zvolený jazdný režim sa zobrazí na prístrojovej paneli.



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

⚠ Upozornenie

- Po zastavení vozidla a otvorení dverí vodiča sa prevodovka automaticky prepne do polohy „P“.
- Po dokončení radenia sa vždy uistite, že je zaradený správny stupeň.

Výber polohy „P“

Ak vozidlo stojí, stlačte tlačidlo „P“.

Ak chcete polohu prevodovky „P“ zrušiť, zošliapnite brzdový pedál.

⚠ Upozornenie

- Ak je zvolená jazda vpred (D) alebo spiatocka (R) a vy zastavíte vozidlo a vypnete motor, prevodovka sa automaticky vráti do polohy „P“.
- Ak nie sú zatvorené dvere vodiča a nie je zapnutý bezpečnostný pás, polohu „P“ nie je možné vyradiť.

Polohy prevodovky R/N/D/S

Volič polôh prevodovky je možné otáčať v smere alebo proti smeru hodinových ručičiek. Keď motor beží, môžete v závislosti od svojich konkrétnych potrieb otáčaním voliča meniť polohy prevodovky.

⚠ Upozornenie

- Na vyradenie z polohy „P“, prechod z „N“ na „R“ alebo „D“ alebo na zaradenie „R“ z „D/S“ je nutné zošliapnuť brzdový pedál a otočiť voličom.
- Pre výber polohy „S“ otočte volič najprv do polohy „D“ a potom ho otočte doprava, čím zaradíte „S“.
- Ak je zvolená poloha „N“, zastavte vozidlo a vypnite motor – prevodovka zostane v polohe „N“. Po zaparkovaní aktivujte elektrickú parkovaciu brzdou alebo prepnite volič do polohy „P“, aby nedošlo k pohybu vozidla.
- Pre výber polohy „R“ je potrebné najprv zvoliť polohu „P“ a potom zošliapnuť brzdový pedál a otočiť volič doľava.

⚠ Upozornenie

- Volič polohy prevodovky je možné otočiť do polohy „S“ jedine v prípade, že bola pred tým zvolená poloha „D“.
- Zvolená poloha sa zobrazí na paneli otočného voliča a v informačnom okne prístrojového panela.

Samovoľná jazda

Po naštartovaní vozidla zvolte polohu na jazdu vpred (D), čím uvoľníte parkovaciu brzdou, a súčasne uvoľníte brzdový pedál. Vozidlo sa teraz môže pomaly pohybovať vpred bez toho, že by ste zošliapli akceleračný pedál.

⚠ Výstraha

- Aby ste zabránili samovoľnému pohybu vozidla vpred, napríklad pri krátkom státi na križovatke, zošliapnite brzdový pedál alebo zvolte polohu „P“, inak sa vozidlo bude pomaly pohybovať vpred.

Prepínanie jazdných režimov

Okrem možnosti prepnúť do jazdného režimu Sport pomocou voliča polohy prevodovky sú k dispozícii ďalšie tri jazdné režimy: Comfort (normálny režim pre komfortnú jazdu), ECO (úsporný režim) a SNOW (režim jazdy v snehu).

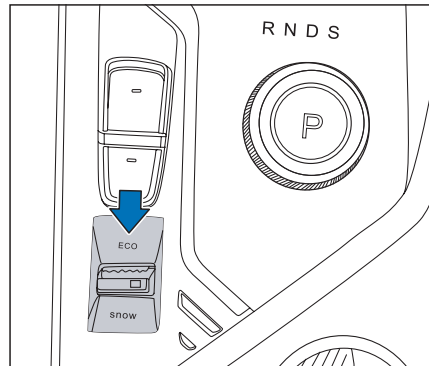
Nižšie je ich popis:

Režim Comfort (normálny režim):

optimálne nastavenie pre bežnú jazdu s vyváženým pomerom výkonu a spotreby.

ECO (úsporný režim): uprednostňuje nízku spotrebu paliva a plynulú komfortnú jazdu, pričom je vhodný najmä pri nižšej a strednej rýchlosti.

SNOW (režim jazdy na snehu): vhodný pre jazdu na zasnežených, mokrých a klzkých vozovkách s nízkou priľnavosťou, kde zaisťuje stabilnejšie a bezpečnejšie ovládanie vozidla.



Pri bežnej jazde je aktívny komfortný režim. Posunutím prepínača dopredu aktivujete režim ECO, opätovným posunutím dopredu sa vrátite do komfortného režimu. Posunutím dozadu aktivujete režim SNOW, ďalším posunutím dozadu sa vrátite do komfortného režimu.

V režime ECO prepnete na režim SNOW posunutím spínača dozadu a z režimu SNOW prepnete na ECO posunutím spínača dopredu.

Štartovanie vozidla

Pred naštartovaním vozidla sa uistite, že je priestor okolo vozidla bezpečný:

1. Zapnite si bezpečnostný pás a uistite sa, že je aktívna parkovacia brzda.
2. Naštartujte motor.
3. Keď motor dosiahne stabilné otáčky, zvolte polohu prevodovky D.
4. Uvoľnite brzdový pedál a potom jemne zošliapnite akceleračný pedál, aby ste vozidlo zrýchlili.

Parkovanie

Zastavte vozidlo na bezpečnom mieste.

1. Uvoľnite akceleračný pedál a zošliapnite brzdový pedál.
2. Keď vozidlo zastaví, prepnite prevodovku do polohy „P“.
3. V prípade potreby aktivujte parkovaciu brzdou alebo rovno vypnite motor.
4. Uvoľnite brzdový pedál.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Výstraha

- Ak chcete dočasne zastaviť vozidlo na svahu, zošliapnite brzdový pedál alebo aktivujte parkovaciu brzdu. Nesnažte sa zaistiť stabilitu vozidla pomocou akceleračného pedálu alebo podraďovania, mohli by ste poškodiť prevodovku.
- Nenechávajte vozidlo stáť vo svahu zabrzdzené iba aktivovaním polohy režimu „P“, mohlo by dôjsť k poškodeniu prevodovky.
- Pri dlhšom zastavení vo svahu použite v prípade potreby klíny pod kolesá, aby nedošlo k pohybu vozidla.

Hospodárna jazda

Odporúčania pre jazdu

Nasledujúce odporúčania môžu prispieť k zníženiu spotreby paliva a emisií CO₂.

Plynulé ovládanie akceleračného a brzdového pedálu

Vyhýbajte sa prudkému zrýchľovaniu a brzdeniu. Plynový i brzdový pedál používajte plynulo a s citom.

Predvídavá jazda

Časté brzdenie a zrýchľovanie zvyšuje spotrebu paliva. Jazdite predvídavo a udržujte dostatočný odstup od vozidla pred vami, aby ste sa vyhli zbytočnému brzdeniu a zrýchľovaniu.

Jazda konštantnou rýchlosťou

Plynulá jazda je výhodnejšia než časté zmeny tempa. Čím stabilnejšia rýchlosť, tým nižšia spotreba paliva.

Jazda konštantnou rýchlosťou na diaľnici je efektívnejšia než časté brzdenie a prudké zrýchľovanie.

Pri vyšších rýchlostiach pomáha udržať stabilnú rýchlosť tempomat.

Rozumné používanie elektrických zariadení

Nastavte klimatizáciu na vhodnú teplotu.

Teplota by mala zodpovedať vonkajším podmienkam, nemala by byť ani príliš vysoká, ani príliš nízka.

Po dosiahnutí požadovanej teploty vypnite vyhrievanie sedadiel (ak je vo výbave).

Pozvoľné zastavovanie uvoľnením akceleračného pedála

Ak to situácia dovolí, uvoľnite akceleračný pedál a nechajte vozidlo plynulo dôjsť do zastavenia.

Pri dlhšom stáť (napr. na železničnom priecestí) vypnite motor.

Snažte sa nejazdiť na krátke vzdialenosti

Po studenom štarte je spotreba paliva výrazne vyššia. Až po zahriatí motora na normálnu prevádzkovú teplotu sa spotreba paliva vráti na bežnú úroveň. Preto by ste sa mali, ak je to možné, vyhýbať jazde na krátke vzdialenosti.

Zahrievanie v zime

Pri nízkych teplotách nechajte motor bežať na voľnobeh maximálne 30 sekúnd, aby sa zbytočne nepredlžoval čas zahrievania.

Udržiavanie vozidla v chlade pri vysokých teplotách

Ak je to možné, parkujte vozidlo pod strechou alebo v tieni.

Po nastúpení do prehriateho vozidla otvorte okná, aby sa interiér rýchlejšie ochladil a znížila sa potreba použitia klimatizácie.

Odstránenie zbytočnej záťaže z vozidla

Čím je vozidlo ľahšie, tým nižšia je spotreba paliva. Odstráňte z vozidla nepotrebné predmety.

Lepšia aerodynamika znamená nižšiu spotrebu paliva. Preto pred jazdou odstráňte z exteriéru príslušenstvo, ktoré nepotrebujete, a to najmä pred jazdou diaľničnými rýchlosťami.

Zníženie spotreby paliva a emisií CO₂

Na zníženie spotreby paliva a emisií CO₂ dodržujte nasledujúce odporúčania:

1. Dbajte na správne používanie motora.
2. Dodržujte odporúčané servisné intervaly.
3. Uistite sa, že tlak v pneumatikách zodpovedá predpísaným hodnotám. Správny tlak v pneumatikách znižuje valivý odpor, a tým aj spotrebu paliva.
4. Nechajte si správne nastaviť geometriu kolies. Nesprávne nastavenie geometrie kolies môže zvýšiť opotrebovanie pneumatík a spotrebu paliva.
5. Používajte odporúčaný motorový olej.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Posilňovač riadenia

Elektrický posilňovač riadenia

Počas jazdy systém automaticky upravuje účinok posilňovača podľa rýchlosti vozidla, uhla natočenia volantu a sily pôsobiacej na volant, aby mal vodič riadenie lepšie pod kontrolou a jazda bola čo najpríjemnejšia.

Výstraha

- Nedržte volant v krajnej polohe dlhšie než 10 sekúnd. Mohlo by dôjsť k prehriatiu motora a riadiacej jednotky EPS, zhoršeniu účinku riadenia alebo poškodeniu elektrického posilňovača riadenia.

Upozornenie

- Elektrický posilňovač riadenia funguje iba vtedy, keď beží motor.
- Pri opakovanom alebo dlhodobom otáčaní volantom pri parkovaní alebo pri veľmi nízkej rýchlosti môže byť účinok posilňovača obmedzený. Tým sa zabráni prehriatiu a systém elektrického posilňovača riadenia je chránený pred poškodením.
- Ak je účinok posilňovača obmedzený alebo dôjde k jeho poruche, bude pri riadení nutné vyvinúť väčšiu silu, najmä pri ostrom zatáčaní alebo nízkej rýchlosti.
- Pri rýchlom otáčaní volantom môže byť počuť trenie. V takom prípade je nutné riadiť opatrne.

Nastavenie režimu posilňovača riadenia

Systém riadenia má funkciu nastavenia režimu posilňovača riadenia, a to v troch režimoch: štandardný, športový a komfortný. Režim je možné zvoliť podľa osobných preferencií a požadovaného komfortu riadenia.

Prepínač režimu posilňovača je integrovaný do systému MP5. Na otvorenie príslušnej ponuky prejdite na: Domovská obrazovka MP5 → [Nastavenie] → [Jazda] → [Nastavenie režimu posilňovača riadenia].

Z bezpečnostných dôvodov je možné režim posilňovača meniť iba pri nasledujúcich podmienkach:

1. Rýchlosť vozidla: < 10 km/h.
2. Na volant nepôsobí žiadna sila.

Riadenie v núdzovej situácii

V núdzových situáciách, keď nie je dostatok priestoru na brzdenie, býva účinnejšie vyhnúť sa prekážke riadením než samotným brzdením. Napríklad pri jazde z kopca, keď sa v protismere objaví nákladné vozidlo alebo keď sa na vozovke náhle objaví dieťa či cyklista, je možné najprv skúsiť brzdiť,

ak je šanca vozidlo včas zastaviť.

Niekedy to však nie je možné. V takom prípade je nutné prekážku obísť.

Dobré jazdné vlastnosti vozidla pomáhajú zvládnuť mnoho kritických situácií. Najprv zošliapnite brzdový pedál. V prvom rade by ste mali čo najviac spomaliť. Potom podľa situácie zatočte vľavo alebo vpravo a prekážke sa vyhnite.

⚠ Upozornenie

- Pri úhybnom manévri držte volant v polohe „trištvrte na tri“ (9 a 3 hodiny), aby ste mohli rýchlo a presne reagovať. Po vyhnutí sa prekážke volant ihneď vyrovnejte.

Šmyk

Pri šmyku môže vozidlo stratiť trakciu. Existujú tri základné typy šmyku a zodpovedajúce reakcie:

1. Pri prudkom brzdení môže dôjsť k zablokovaniu kolies. Vozidlo je vybavené protiblokovacím brzdovým systémom ABS, ktorý pomáha blokovaniu kolies zabrániť.
2. Vysoká rýchlosť alebo pretáčavosť pri riadení spôsobuje preklzovanie kolies a stratu trakcie. V takom prípade uvoľnite akceleračný pedál.
3. Príliš prudké zrýchlenie môže tiež viesť k strate trakcie. Aj tu je vhodné uvoľniť akceleračný pedál.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Výstraha

- Priľnavosť sa znižuje na mokrom, zľadovatenom, zasneženom alebo znečistenom povrchu. Na zníženie rizika šmyku je nutné znížiť rýchlosť.
- Na klzkom povrchu sa vyhýbajte prudkému zatáčaniu, zrýchľovaniu i brzdeniu.

Brzdový systém

Brzdový systém tvorí najmä brzdový pedál a samotná brzdová sústava.

Zošliapnutím brzdového pedálu je možné udržať konštantnú rýchlosť pri jazde z kopca, spomaliť alebo vozidlo úplne zastaviť. Ak budete parkovať dlhší čas, zaparkujte vozidlo na bezpečnom mieste.

Výstraha

- Uistite sa, že v oblasti pedálov nie sú žiadne predmety.
- Podlahovú rohož vždy správne upevnite pomocou príslušných úchyto.
- Vyhýbajte sa prudkému brzdeniu na klzkom povrchu. Prudké brzdenie môže spôsobiť šmyk vozidla a dokonca aj stratu kontroly nad vozidlom.
- Je zakázané nastavovať výšku brzdového pedálu alebo vykonávať opravy brzdového systému svojpomocou. Mohlo by to ovplyvniť účinnosť brzdenia a viesť k vážnym dopravným nehodám a zraneniam. V prípade potreby sa obráťte na autorizovaný servis.

Posilňovač brzd

Posilňovač brzd zvyšuje účinok sily vyvíjanej vodičom na brzdový pedál a znižuje potrebný tlak na pedál. Funguje to iba vtedy, keď beží motor.

Výstraha

- Ak posilňovač brzd nefunguje (napríklad pri ťahaní vozidla), je nutné zošliapnuť brzdový pedál väčšou silou než obvykle.
- Nevypínajte motor počas jazdy, inak by mohlo dôjsť k výpadku posilňovača brzd.

Upozornenie na opotrebovanie brzdových doštičiek

Keď sa trecie obloženie brzd opotrebuje na medznú hodnotu, po zošliapnutí brzdového pedálu sa ozve vysokofrekvenčný škripavý zvuk a na prístrojovej doske sa rozsvieti kontrolka opotrebovania

brzdového obloženia (). V takom prípade čo najskôr navštívte autorizovaný servis a nechajte doštičky skontrolovať a vymeniť.

Dôležité parametre brzdového systému

Klasifikácia		Parameter
Brzdový pedál	Voľný zdvih (mm)	3 – 8
Predné brzdové obloženie	Hrúbka štandardná (mm)	9,5
	Medza opotrebovania (mm)	2
Zadné brzdové obloženie	Hrúbka štandardná (mm)	10,1
	Medza opotrebovania (mm)	2

Výstraha

- Je zakázané nastavovať výšku brzdového pedálu alebo opravovať súčasti brzdového systému svojpomocou. Mohlo by to ovplyvniť účinnosť brzdzenia a viesť k vážnym dopravným nehodám a zraneniam. V prípade potreby sa obráťte na autorizovaný servis.

Upozornenie

- V určitých jazdných a poveternostných podmienkach sa môže pri brzdení občas ozývať jemné pískanie, ostrejšie zvuky alebo iné hluky. Ide o bežný jav, ktorý nemá vplyv na funkciu brzdového systému.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Brzdový asistenčný systém

Brzdový asistenčný systém zahŕňa elektronický stabilizačný systém (ESC), protiblokovací brzdový systém (ABS), elektronické rozdeľovanie brzdných síl (EBD), systém kontroly trakcie (TCS), asistent rozjazdu do kopca (HAC), hydraulický asistent brzdenia (HBA), systém premostenia brzd (BOS), núdzové brzdové svetlo (ESS) a pod. Konkrétna výbava sa líši v závislosti od modelu.

Po naštartovaní motora môže systém asistencie brzdenia výrazne prispieť k bezpečnosti jazdy.

Výstraha

- Uistite sa, že v priestore pedálov nie sú žiadne predmety. Podlahovú rohož vždy správne upevnite pomocou príslušných úchyto.
- Jazda vysokou rýchlosťou na zľadovatených alebo klzkých vozovkách môže ľahko viesť k strate kontroly nad vozidlom a spôsobiť vážne zranenia.

Výstraha

- Rýchlosť vozidla a štýl jazdy je nutné prispôbiť viditeľnosti, poveternostným podmienkam, stavu vozovky a dopravnej situácii. Doplnkové bezpečnostné systémy nedokážu zabrániť všetkým dopravným nehodám.
- Brzdový asistenčný systém nemôže prekonať fyzikálne zákony. Aj keď je vozidlo vybavené systémom ESC a ďalšími systémami, pri jazde na mokrom povrchu stále hrozí šmyk.
- Pri vysokej rýchlosti na mokrej vozovke môže dôjsť k strate kontaktu kolies s povrchom. V takom prípade vodič nemusí byť schopný účinne brzdiť ani riadiť a môže stratiť kontrolu nad vozidlom.
- Ak je vzdialenosť od vozidla idúceho vpredu príliš malá alebo je rýchlosť vozidla vzhľadom na okolité podmienky neúmerne vysoká, brzdový asistenčný systém nebude pracovať správne.

Výstraha

- Napriek tomu, že brzdový asistenčný systém môže účinne pomôcť vodičovi zvládajúť rôzne jazdné situácie, stabilita vozidla vždy závisí od priľnavosti pneumatík k vozovke.
- Pri akcelerácii na klzkom alebo zľadovatelo povrchu postupujte opatrne. Aj pri aktivácii brzdového asistenčného systému môže dôjsť k preklzu kolies a strate kontroly nad vozidlom.

Kontrolka elektronického stabilizačného systému (ESC)

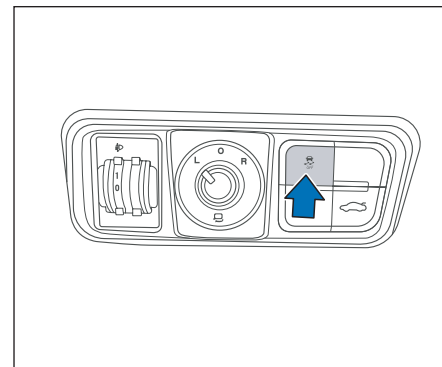
V určitých podmienkach môže systém ESC samostatne pribrzďovať jednotlivé kolesá, čím účinne znižuje riziko šmyku a zvyšuje stabilitu vozidla. Systém ESC priebežne sleduje správanie vozidla a rozpoznáva kritické situácie, ako sú nedotáčavosť, pretáčavosť alebo šmyk, a podľa potreby pribrzďuje jednotlivé kolesá alebo znižuje výkon motora, aby udržal stabilitu.

Je však nutné myslieť na to, že ani systém ESC nedokáže prekonať fyzikálne zákony. V niektorých situáciách nemusí byť schopný udržať stabilitu vozidla. Napríklad pri náhlych zmenách kvality povrchu vozovky nemusí systém ESC správne reagovať.

Na vozovke pokrytej vodou môže ľahko dôjsť k šmyku. V dôsledku vrstvy vody nemusí byť systém ESC schopný správne vyhodnotiť stav vozovky a účinne zasiahnuť. ESC si nemusí poradiť ani v zložitých jazdných podmienkach, napríklad pri častom zatáčaní na kľukatých cestách musíte správne prispôbiť rýchlosť a štýl jazdy viditeľnosti a poveriteľnosti podmienkam.

Systém ESC nedokáže prekonať fyzikálne zákony, najmä keď vozidlo dostane šmyk v dôsledku chyby vodiča. Systém ESC pomáha zlepšiť stabilitu vozidla v rámci svojich možností. V náročných podmienkach môže systém ESC podporiť vodiča pri udržaní požadovaného smeru jazdy.

Systém ESC by mal byť počas jazdy vždy zapnutý. Pri jeho zásahu bliká kontrolka  na prístrojovej doske. V takom prípade zvýšte pozornosť.



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

V nasledujúcich špeciálnych situáciách je možné systém ESC vypnúť pomocou tlačidla umiestneného vľavo dole pod volantom:

- Ak sú na vozidle nasadené snehové reťaze.
- Pri jazde v hlbokom snehu alebo na mäkkom povrchu.
- Ak vozidlo uviazne (napr. v blate) a je nutné sa rozbiehať vpred a vzad.

Keď tieto podmienky pominú, systém ESC znova zapnete.

Protiblokovací brzdový systém (ABS)

Protiblokovací brzdový systém (ABS) je pokročilý elektronický brzdový asistenčný systém, ktorý zabráňuje zablokovaniu kolies a strate kontroly nad vozidlom. Umožňuje udržať stabilitu pri prudkom brzdení a zaisťuje čo najlepšiu príľnavosť pri brzdení na klzkom povrchu. Nezabráni však dopravným nehodám spôsobeným nepozornou alebo nebezpečnou jazdou. Navyše nie je možné všeobecne povedať, že ABS vždy skracuje brzdnú dráhu – na štrku, snehu, ľade alebo mokrom a klzkom povrchu môže byť naopak dlhšia než pri bežnom brzdovom systéme.

Pri zásahu systému ABS dochádza k opakovanej regulácii tlaku v brzdovej sústave, čo sa prejavuje vibráciami brzdového pedálu. Ide o normálny jav.

1. Silno zošliapnite brzdový pedál a držte ho.
2. Nepumpujte brzdový pedál ani neznižujte tlak na pedál.
3. V prípade potreby súčasne manévrujte volantom.
4. Po uvoľnení brzdového pedálu alebo znížení tlaku sa systém ABS automaticky deaktivuje.

Elektronické rozdeľovanie brzdnej sily (EBD)

Pri brzdení systém EBD automaticky upravuje rozdelenie brzdnej sily medzi prednú a zadnú nápravu, aby zabránil jej nerovnomernému rozloženiu a zvýšil účinnosť brzdenia. Systém EBD spolupracuje so systémom ABS a prispieva k stabilite vozidla pri brzdení.

Systém kontroly trakcie (TCS)

Systém TCS sleduje otáčky všetkých kolies. Keď dôjde k preklzavaniu hnacieho kola, systém TCS okamžite zasiahne prostredníctvom brzdovej sústavy. Zároveň spolupracuje s riadením motora a obmedzuje preklzavanie hnacích kolies. Systém TCS uľahčuje rozjazd, akceleráciu a jazdu do kopca pri zhoršených podmienkach.

Asistent rozjazdu do kopca (HAC)

Asistent rozjazdu do kopca (HAC) môže pomôcť udržať vozidlo niekoľko sekúnd zabrzdené, ak vodič pri rozjazde do kopca bez použitia parkovacej brzdy odstráni pravú nohu z brzdového pedálu, čím sa zabráni dopravným nehodám spôsobeným samovoľným pohybom vozidla a vodič môže pokojne ovládať pedále a plynulo sa rozísť.

Funkciu asistenta rozjazdu do kopca je možné využiť, keď sú splnené nasledujúce podmienky:

1. Dvere na strane vodiča sú zatvorené.
2. Vodič má zapnutý bezpečnostný pás.
3. Motor je vypnutý.

Ak nastane niektorá z nasledujúcich situácií, systém HAC sa deaktivuje:

- Systém HAC je aktívny dlhšie než 2 s.
- Krútiaci moment motora je dostatočný na zabránenie pohybu vozidla.

Hydraulický brzdový asistent (HBA)

Hydraulický brzdový asistent (HBA) funguje len pri bežiacom motore.

Systém HBA môže účinne skrátiť brzdnu dráhu. V núdzovej situácii, keď vodič rýchlo zošľapne brzdový pedál, systém HBA okamžite zvýši brzdny tlak na maximum, rýchlo aktivuje systém ABS, a tým skráti brzdnu dráhu.

Neznižujte tlak na brzdový pedál.

Po uvoľnení alebo znížení tlaku na brzdový pedál sa systém HBA automaticky deaktivuje.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Systém premostenia brzd (BOS)

BOS je systém, ktorý umožňuje vodičovi zastaviť vozidlo zošliapnutím brzdového pedálu aj v prípade, že je súčasne plne zošliapnutý akceleračný pedál.

Ak systém BOS vyhodnotí, že vodič súčasne brzdí, automaticky zníži výkon motora na voľnobeh, aby bola zaistená priorita brzdenia.

Núdzové brzdomé svetlo (ESS)

Systém ESS upozorňuje pri jazde vyššou rýchlosťou vozidlá idúce za vami na núdzové brzdenie. Pri prudkom brzdení začnú zadné svetlá automaticky blikať, čím varujú ostatných účastníkov premávky. Vďaka tomu môžu včas reagovať a znížiť riziko dopravnej nehody alebo jej následky.

Parkovacia brzda

Výstraha

- Nezastavujte ani neparkujte na horľavých materiáloch, ako sú seno, papier alebo textílie. Horúce časti výfukového systému by mohli tieto materiály zapáliť.
- Je prísne zakázané ponechávať vozidlo naštartované bez dozoru.
- Nenechávajte deti samotné vo vozidle. Deti by mohli omylom stlačiť tlačidlo štartovania vozidla a spôsobiť vážnu dopravnú nehodu.
- Aby sa predišlo riziku zranenia alebo úmrtiu v dôsledku nechceného spustenia vozidla alebo jeho systémov, nenechávajte vo vozidle bez dozoru deti, osoby vyžadujúce starostlivosť ani domáce zvieratá. Mohli by neúmyselne uvoľniť parkovaciu brzdú a spôsobiť vážnu dopravnú nehodu.

⊘ Výstraha

- Nejazdite so zatiahnutou parkovacou brzdou, mohlo by dôjsť k prehriatiu brzd a ich zlyhaniu, čo by mohlo viesť k dopravnej nehode.
- Nepoužívajte priestor pred tlačidlom parkovacej brzdy ako úložný priestor na malé predmety, ako sú mince. Malé predmety môžu tlačidlo zaseknúť alebo poškodiť.
- Ak sa parkovacia brzda dlhší čas nepoužíva, systém bude vykonávať nepravdivé samokontroly, čo bude spôsobovať hluk. To je normálny jav.

⚠ Upozornenie

- Aby sa zabránilo nechcenému pohybu vozidla pri parkovaní, aktivujte parkovaciu brzdou ešte pred uvoľnením brzdového pedálu.
- Pri parkovaní dbajte na zvýšenú opatnosť. Venujte pozornosť obrubníkom a stĺpikom, ktoré môžu poškodiť nárazníky alebo iné časti vozidla. Preto pri parkovaní dbajte na to, aby ste nevyšli kolesami príliš blízko k týmto prekážkam.
- Parkovacia brzda je niečo iné než prepnutie prevodovky do polohy „P“. Parkovacia brzda pôsobí na kolesá, zatiaľ čo poloha „P“ mechanicky blokuje prevodovku.
- Pri krátkom zastavení nie je nutné používať polohu „P“, pretože vozidlo je zaistené parkovacou brzdou.
- Poloha „P“ je určená na dlhšie parkovanie; pri vypnutí motora môže byť aktivovaná funkcia AUTO HOLD.

⚠ Upozornenie

- Pri zaťahovaní/uvoľňovaní parkovacej brzdy sa môžu objavovať zvuky. Je to normálne a nejde o chybu systému, takže nie je dôvod k obavám.

1

2

3

4

5

6

7

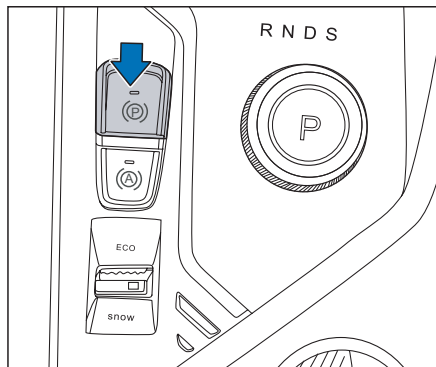
8

9

10

Elektronická parkovacia brzda (EPB)

Obrázok znázorňuje umiestnenie tlačidla EPB.



Pokyny na zatiahnutie parkovacej brzdy:

1. Nájdite si na zastavenie bezpečné miesto.
2. Zošliapnite brzdový pedál, dokiaľ vozidlo nespomalí a nezastaví.
3. jemne vytiahnite spínač elektrickej parkovacej brzdy hore, kontrolka (P) (červená) na prístrojovom paneli sa rozsvieti, čo znamená, že bola parkovacia brzda zatiahnutá.

Funkcia automatického aktivovania parkovacej brzdy po vypnutí motora

Po zastavení vozidla a vypnutí motora sa EPB automaticky aktivuje.

Pokyny na ručné uvoľnenie parkovacej brzdy

1. Zastavte vozidlo na bezpečnom mieste.
2. Zošliapnite a pridržite brzdový pedál.
3. jemne stlačte spínač elektrickej parkovacej brzdy smerom dolu, kontrolka aktivácie elektrickej parkovacej brzdy (EPB) (P) (červená) na prístrojovom paneli zhasne, čo znamená, že parkovacia brzda bola uvoľnená.

Automatické uvoľnenie parkovacej brzdy pri rozjazde

Zapnite si bezpečnostný pás, zatvorte dvere, naštartujte vozidlo (symbol EPB (P) na prístrojovom paneli sa rozsvieti), preradte z polohy „P“ do „D/R“ a zošliapnite akceleračný pedál, čím dôjde k automatickému uvoľneniu brzdy EPB.

Funkcia núdzového brzdenia

Ak nie je možné na zastavenie vozidla použiť brzdový pedál, je možné využiť funkciu núdzového brzdenia, čím dôjde k zabrzdzeniu vozidla.

Pridrzaním spínača EPB je možné vynútiť brzdenie pomocou parkovacej brzdy. Uvoľnením spínača EPB sa núdzové brzdenie ukončí.

Výstraha

- Nesprávne použitie brzdy EPB môže viesť k strate kontroly nad vozidlom, dopravným nehodám a vážnym zraneniam.
- Nikdy nepoužívajte spínač parkovacej brzdy na brzdenie počas jazdy s výnimkou núdzových situácií. Pretože parkovacia brzda pôsobí iba na zadné kolesá, je brzdová dráha výrazne dlhšia než pri použití brzdového pedálu. Vozidlo vždy zastavujte pomocou brzdového pedálu.
- Ak vodič nemá zapnutý bezpečnostný pás, elektronická parkovacia brzda sa neuvoľní automaticky. Ak ju vodič súčasne neuvoľní ani ručne, môže pri rozjazde zošliapnutím akceleračného pedálu dôjsť k poškodeniu prevodovky, prípadne až k jej spáleniu.

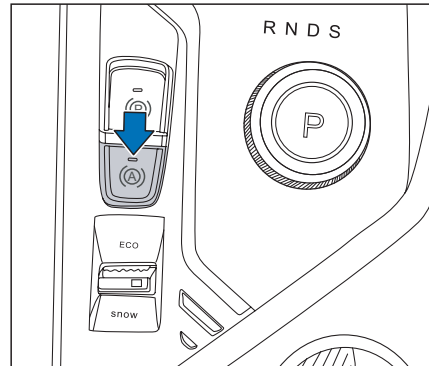
Výstraha

- Pri zmene polohy prevodovky pri bežiacom motore dbajte na to, aby ste omylom nezošliapli akceleračný pedál. Mohlo by dôjsť k rozjazdu vozidla aj pri aktivovanej parkovacej brzde.

Funkcia AUTO HOLD

Funkcia AUTO HOLD automaticky aktivuje parkovaciu brzdú po zastavení vozidla bez nutnosti zošliapnutia brzdového pedálu alebo ručnej aktivácie parkovacej brzdy.

Na obrázku je znázornená poloha spínača funkcie AUTO HOLD.



Podmienky aktivácie funkcie AUTO HOLD

- Dvere na strane vodiča sú zatvorené.
- Vodič má zapnutý bezpečnostný pás.
- Motor je vypnutý.

Ručné zapnutie a vypnutie funkcie AUTO HOLD

Na aktiváciu funkcie automatickej parkovacej brzdy stlačte raz tlačidlo AUTO HOLD. Kontrolka sa rozsvieti.

Opätovným stlačením tlačidla AUTO HOLD sa funkcia deaktivuje a kontrolka zhasne.

Funkcia AUTO HOLD

Po zastavení vozidla sa funkcia AUTO HOLD okamžite aktivuje, aby udržala vozidlo v pokoji. Súčasne sa na prístrojovom paneli rozsvieti kontrolka ^{AUTO}HOLD, ktorá informuje vodiča o aktivácii funkcie automatického pribrzdzenia vozidla.

Ručné uvoľnenie parkovacej brzdy

Parkovaciu brzdú je možné uvoľniť ručne vypnutím režimu parkovania.

Uvoľnenie automatickej parkovacej brzdy

Pri rozjazde, keď vodič zošliapne akceleračný pedál, systém AUTO HOLD okamžite uvoľní brzdú a kontrolka ^{AUTO}HOLD na prístrojovom paneli prestane blikať a potom sa vozidlo rozide.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Pamäť funkcie AUTO HOLD

Ak bola funkcia AUTO HOLD zapnutá pred vypnutím motora, systém ju po opätovnom naštartovaní automaticky aktivuje.

Ak bola funkcia AUTO HOLD pred vypnutím motora vypnutá, systém ju po opätovnom naštartovaní automaticky neaktivuje.

Výstraha

- Pri rozjazde do kopca nemusí funkcia AUTO HOLD vždy zaistiť stabilitu vozidla (napríklad na mokrom alebo zľadovatenom povrchu).
- Funkcia AUTO HOLD nemôže prekonať fyzikálne zákony. Nepodstupujte zbytočné riziko, aj keď táto funkcia zvyšuje komfort.
- Neopúšťajte vozidlo, ak motor beží a funkcia AUTO HOLD je aktívna; mohlo by dôjsť k dopravnej nehode.
- Dbajte na správne zaistenie vozidla v súlade s bezpečnostnými predpismi a vyvarujte sa ohrozenia seba aj ostatných.
- Po zastavení vozidla a aktivácii funkcie AUTO HOLD dôjde k automatickej aktivácii elektronickej parkovacej brzdy v prípade, že sa otvoria dvere vodiča, vodič odpne bezpečnostný pás alebo je vypnutý motor.

Upozornenie

- Po výmene batérie začne funkcia AUTO HOLD fungovať až po 4 hodinách.
- Funkciu AUTO HOLD je možné zapnúť len vtedy, keď sú zatvorené dvere vodiča, vodič má zapnutý bezpečnostný pás a motor beží.
- Ak je funkcia AUTO HOLD aktívna, vozidlo s automatickou prevodovkou sa nerozbehne ani po zaradení jazdného režimu a uvoľnení brzdového pedálu.

Systém monitorovania tlaku v pneumatikách (TPMS)

Systém monitorovania tlaku v pneumatikách slúži na sledovanie tlaku vo všetkých pneumatikách okrem rezervného kolesa. Pri prekročení nastavenej hodnoty systém aktivuje výstrahu a informuje vodiča o aktuálnom stave pneumatík, čím pomáha predchádzať nehodám spôsobeným ich poruchou.

Popis výstrah

Systém TPMS odosiela informácie o stave tlaku v pneumatikách, ktorý sa zobrazuje prostredníctvom kontrolky na prístrojovom paneli.

Kontrolka	Názov	Stav pneumatík	Stav kontrolky
	Výstražná kontrolka tlaku v pneumatikách	Rýchly pokles tlaku	Bliká
		Výstražné upozornenie na nízky tlak v pneumatikách	Svieti
		Výstražné upozornenie na vysoký tlak v pneumatikách	Svieti
		Výstražné upozornenie na vysokú teplotu	Svieti
		Systémová chyba	Bliká

⚠ Upozornenie

- Ak kontrolka tlaku v pneumatikách trvale svieti alebo bliká, zastavte vozidlo na vhodnom mieste, vykonajte kontrolu a čo najskôr navštívte autorizovaný servis.
- Ak je nutná výmena pneumatiky, je nutné následne vykonať nastavenie tlaku v autorizovanom servise, inak sa po výmene pneumatík rozsvieti kontrolka.
- Pri jazde po nerovnom povrchu alebo v zákrutách sú pneumatiky vystavené rôznemu zaťaženiu. V dôsledku toho môže byť tlak dočasne vyšší alebo nižší a systém môže aktivovať upozornenie. Keď vozidlo vyjde na rovnú vozovku a tlak sa vráti do normy, výstraha sa automaticky vypne, čo je bežný jav.

1

2

3

4

5

6

7

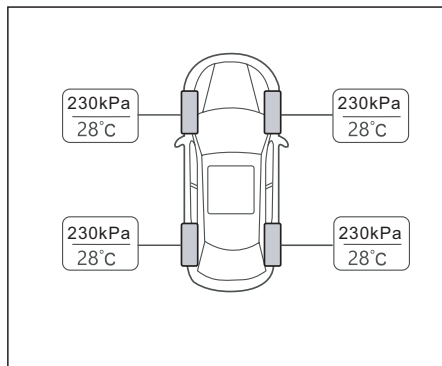
8

9

10

Ukazovateľ tlaku a teploty pneumatík

Aktuálny stav pneumatík je možné skontrolovať na displeji MP5. Na zobrazenie obrazovky kliknite na ikonu monitorovania tlaku v pneumatikách na multimedialnom displeji.



⚠ Upozornenie

- Na zobrazenie podrobných informácií stlačte hlásenie.
- Štandardný tlak v pneumatikách je 230 ± 10 kPa. Sledujte tlak v pneumatikách v reálnom čase a uistite sa, že nie je príliš vysoký ani príliš nízky.

Nižšie je uvedený popis a farebné označenie kontrolky na displeji:

Biele: ak je aktuálny tlak v pneumatikách približne rovnaký ako predpísaná hodnota, zobrazí sa zodpovedajúca hodnota tlaku bielo a systém informuje vodiča, že tlak v pneumatikách je v norme.

Červená: ak je aktuálny tlak v pneumatikách približne o 57,5 kPa vyšší než predpísaná hodnota alebo približne o 57,5 kPa nižší než predpísaná hodnota, príslušná pneumatika, upozornenie aj hodnota tlaku sa zobrazia červeno a systém upozorní vodiča, že tlak v pneumatikách je príliš vysoký alebo príliš nízky.

Ak aktuálna teplota pneumatiky prekročí približne 85 °C, príslušná pneumatika, zobrazenie aj hodnota teploty sa zobrazia červeno a systém upozorní vodiča, že teplota pneumatiky je príliš vysoká.

Rýchle blikanie: ak dôjde k výraznej strate tlaku v pneumatike, príslušný ukazovateľ začne rýchlo blikať.

⚠ Výstraha

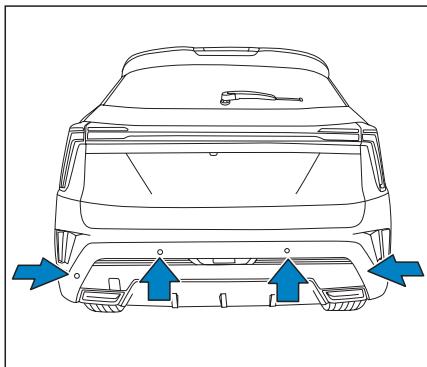
- Nízky tlak alebo rozdielny tlak v pneumatikách môže viesť k ich poškodeniu a spôsobiť dopravnú nehodu.
- Ak sa rozsvieti výstražná kontrolka, čo najskôr zastavte a skontrolujte stav všetkých pneumatík.
- Nízky tlak alebo rozdielny tlak zvyšuje opotrebovanie pneumatík, znižuje stabilitu jazdy a predlžuje brzdnú dráhu.
- Pri jazde vysokou rýchlosťou sa pneumatiky môžu prehrievať, čo môže viesť k ich prasknutiu a strate kontroly nad vozidlom.

Funkcia ukladania výstrah

V prípade spustenia výstražného upozornenia na nízky alebo vysoký tlak či poruchu senzora počas jazdy systém po ukončení jazdy uloží informácie o výstrahe a údaje o tlaku a teplote. Po opätovnom naštartovaní vozidla systém automaticky obnoví uložený stav a upozorní vodiča na nutnosť čo najrýchlejšie odstrániť poruchu. Po odstránení všetkých porúch systém aktualizuje údaje zo snímača tlaku v pneumatikách po 3 minútach jazdy.

Parkovacie senzory

Systém parkovacích senzorov funguje na princípe ultrazvukového radarového merania vzdialenosti a slúži na detekciu prekážok pred a za vozidlom, pričom zobrazuje vzdialenosť k najbližšej prekážke.



Systém je tvorený šiestimi ultrazvukovými senzormi, z ktorých štyri sú umiestnené vzadu a dva vpredu.

Výstraha

- Zadné parkovacie senzory nemôžu nahradiť úsudok vodiča. Vodič musí byť pri parkovaní a manévrovaní neustále pozorný a sledovať okolie vozidla.
- Vzhľadom na mŕtve uhly systému je treba venovať zvláštnu pozornosť deťom a zvieratám. Systém ich nemusí vždy správne rozpoznať, čo môže viesť k riziku dopravnej nehody.
- Systém zadných parkovacích senzorov slúži len ako pomocný systém a nedokáže predvídať ani obchádzať prekážky, preto je nutné dbať na zvýšenú opatrnosť.
- Funkcia systému môže byť ovplyvnená mnohými faktormi a okolitými podmienkami, čo môže viesť k nesprávnej identifikácii objektov a osôb.
- Na čistenie senzorov nepoužívajte vysokotlakový prúd vody.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Výstraha

- Je zakázané škrabať povrch senzora ostrými predmetmi.
- Pri cúvaní vozidla môže dochádzať k optickému klamu: Nízke prekážky, ktoré boli skôr signalizované, môžu zmiznúť z detekčnej oblasti systému. V takom prípade systém prestane vydávať výstrahu.
- Niektoré objekty nemusia byť systémom detegované, napríklad reťaze, ťažné oká prívesov, malé lakované zvislé tyče alebo ploty a pod. Pri nedostatočnej opatrnosti hrozí riziko dopravnej nehody.
- Ak sa na vozovke nachádza viac prekážok, systém parkovacích senzorov deteguje iba tú najbližšiu. Počas jazdy je potrebné venovať pozornosť tomu, či senzory na druhej strane vozidla nezachytili ďalšie prekážky.

Upozornenie

- Ak sú senzory znečistené (sneh, dážď, prach, blato a pod.), systém nemusí fungovať správne.
- Pri jazde po nerovnom povrchu, napríklad v lese, na štrkových cestách, v zákrutách alebo na svahoch, môže systém pracovať nepresne.
- Ak sa v dosahu senzora vyskytuje silné rušenie (silné svetlo, reproduktory vozidla, kovové zvuky), systém nemusí fungovať správne.
- Systém nemusí rozpoznať mäkké materiály, ako sú látka alebo špongia, ktoré pohlcujú ultrazvukové vlny.
- V prípade potreby očistite povrch senzora mäkkou špongiou a čistou vodou.
- Zmena výšky nárazníka alebo umiestnenie senzora môžu ovplyvniť funkciu systému parkovacích senzorov.

Aktivácia systému zadných parkovacích senzorov

Ak je štartovacie tlačidlo v polohe „ON“, zaradíte spriatočku alebo zapnete 360° kamerový systém a systém zadných parkovacích senzorov sa automaticky aktivuje.

Systém vykoná rýchly autotest, aby overil správnu funkciu všetkých komponentov.

Výsledky autotestu sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

Výsledok autotestu	Zvukový signál
Normálny	Jedno pípnutie
Systémová chyba	Dve pípnutia

Deaktivácia systému zadných parkovacích senzorov

Otočte volič prevodovky do polohy na jazdu vpred, a ak vozidlo ide dlhšie než 3 sekundy rýchlosťou 15 km/h, obrazovka sa vypne.

Typy výstrah zadných parkovacích senzorov

Na základe vzdialenosti od detegovaných prekážok vydáva systém zadných parkovacích senzorov prerušované zvukové signály s rôznou frekvenciou, pričom sa frekvencia zvuku mení podľa vzdialenosti.

Predný radar	Zadný radar		Zóna	Frekvencia zvukového signálu
	Uprostred	Na oboch stranách		
> 0,6 m	> 1,5 m	> 0,6 m	Bezpečná oblasť	-
/	1,0 m – 1,5 m	/	Zóna predbežnej výstrahy	2 Hz
/	0,6 m – 1,0 m	/	Zóna upozorňujúca na nutnosť spomalenia	4 Hz
0,35 m – 0,6 m	0,35 m – 0,6 m	0,35 m – 0,6 m	Zóna výstrahy	8 Hz
0 – 0,35 m	0 – 0,35 m	0 – 0,35 m	Nebezpečná zóna	Dlhé nepretržité pípanie

Nesprávna funkcia parkovacích senzorov

- Venujte pozornosť nasledujúcim situáciám, keď parkovacie senzory nemusia vydávať výstražný signál:
- Ak je vzdialenosť k prekážke menšia než 0,35 m, je vydávaný nepretržitý akustický signál. V takom prípade musíte okamžite zastaviť vozidlo.
- Zadné parkovacie senzory nedokážu rozpoznať tenké objekty, ako sú drôty, káble, vodiče alebo siete.
- Zadné senzory tiež nedetegujú nízke prekážky, napríklad kamene alebo drevené bloky.
- Parkovacie senzory nemusia rozpoznať vozidlá s vysokým podvozkom.
- Nie sú schopné detegovať mäkké materiály, ako sú sneh, bavlna alebo špongia, ktoré pohlcujú ultrazvuk.
- Senzory nemusia rozpoznať ani niektoré prekážky nepravidelných tvarov (napríklad stĺpiky, malé stromy, bicykle alebo kamene).

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Štartovanie a jazda

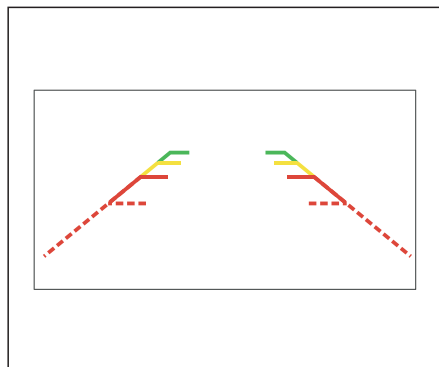
Venujte pozornosť nasledujúcim situáciám, keď môže systém parkovacích senzorov vydávať falošné výstrahy:

- Ak je povrch senzora namrznutý, môže systém generovať falošné výstrahy.
- Pri jazde v strmom svahu nemusí systém fungovať správne.
- Ak je vozidlo vybavené vysokofrekvenčným rádiom alebo anténou, prípadne ak sa také zariadenie nachádza v blízkosti, môže dôjsť k aktivácii výstrahy.
- Ak sa zvuk klaksónu, hluk motora, zvuky výfuku alebo iné zvuky z okolitých vozidiel nachádzajú príliš blízko senzorov parkovacieho radaru, môže systém generovať falošné výstrahy.
- Pri jazde v snehu alebo v daždi môže systém parkovacích senzorov tiež vydávať falošné výstrahy.

V prípade potreby údržbových prác sa obráťte na autorizovaný servis.

Zadná parkovacia kamera

Ak je vozidlo vybavené zadnou parkovacou kamerou, širokouhlá kamera umiestnená v zadnej časti vozidla počas cúvania zobrazuje na multimediálnom displeji vo vozidle jasný obraz priestoru za vozidlom. To umožňuje vodičovi v reálnom čase sledovať situáciu za vozidlom a pomáha predchádzať nehodám pri cúvaní.



Pri cúvaní sledujte, či sa v ceste nenachádzajú žiadne prekážky. Na displeji sa zobrazujú pomocné vodiace čiary, ktoré pomáhajú lepšie odhadnúť vzdialenosť medzi prekážkami a vozidlom.

Vzdialenosť od prekážky	Grafické zobrazenie	Zóna
2 – 3 m	Zelená plná čiara	Zóna predbežnej výstrahy
1 – 2 m	Žltá plná čiara	Zóna výstrahy
0,5 – 1 m	Červená plná čiara	Zóna výstrahy
> 0,5 m	Červená prerušovaná čiara	Nebezpečná zóna

Výstraha

- Systém zadnej parkovacej kamery má iba asistenčnú funkciu. Pred cúvaním aj počas neho vždy skontrolujte okolie vozidla. Pri cúvaní buďte opatrní, pretože existujú mŕtve uhly, ktoré kamery nezachytia.
- Dbajte na to, aby bol povrch kamier čistý – znečistené kamery nemusia zobrazovať obraz správne.
- Niektoré objekty (napríklad úzke stĺpiky alebo zábradlie) môžu byť kvôli nízkemu rozlíšeniu alebo zlým svetelným podmienkam zle viditeľné alebo úplne neviditeľné, preto nie je možné plne sa spoliehať iba na obraz na displeji.
- Kamery majú mŕtve uhly a nedokážu detegovať prekážky ani osoby, ktoré sa v týchto oblastiach nachádzajú.
- Neškrabte povrch kamery tvrdými predmetmi ani nečistite objektív abrazívnymi prostriedkami, pretože by mohlo dôjsť k zhoršeniu kvality obrazu.
- Na odstraňovanie ľadu alebo snehu z objektívu kamery nepoužívajte teplú ani horúcu vodu, mohlo by dôjsť k jeho poškodeniu.

Upozornenie

- Displej zobrazuje iba 2D obraz zachytený kamerami. Nezobrazuje hĺbku priestoru, preto nemusia byť rozpoznané výmole na vozovke ani objekty vyčnievajúce nad jej povrch.
- Kamery nemusia vždy detegovať úzke objekty, ako sú zábradlia, ploty, stĺpiky alebo stromčeky, ktoré môžu vozidlo poškodiť.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Zapnutie zadnej kamery

Keď je štartovacie tlačidlo v polohe „ON“, zaradíte spätný chod (R); systém zadnej parkovacej kamery sa aktivuje a na multimediálnom displeji vo vozidle sa zobrazí obraz priestoru za vozidlom.

Deaktivácia zadnej kamery

Po vyradení spätného chodu (R) sa systém zadnej parkovacej kamery automaticky deaktivuje.

360° kamerový systém

360° kamerový systém vytvára panoramatický obraz okolia vozidla spracovaním záznamu zo štyroch širokougľých kamier umiestnených na obvode vozidla, ktoré pokrývajú všetky smery. Výsledný obraz je zobrazený na displeji stredovej konzoly, čo umožňuje vodičovi v reálnom čase sledovať priestor pred vozidlom, za vozidlom, vľavo aj vpravo a predchádzať dopravným nehodám.

360° kamerový systém plynulo spája obraz zo všetkých štyroch kamier. Uhol záberu kamier je pevne daný, takže pred vozidlom vzniká mŕtva zóna so šírkou 250 mm a za vozidlom so šírkou 150 mm. Objekty v týchto oblastiach nie sú viditeľné, preto je pred začatím jazdy nutné skontrolovať, či sa v nich nenachádzajú žiadne prekážky.

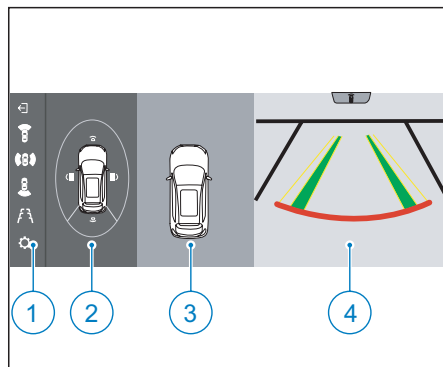
Zapnutie 360° kamerového systému

1. Po zaradení spätného chodu (R) sa štandardne zobrazí náhľad na situáciu za vozidlom.
2. Dotykom tlačidla  na displeji je možné obrazovku rozdeliť.

Vypnutie 360° kamerového systému

1. Preradíte volič prevodovky do polohy D/S; ak sa vozidlo pohybuje dlhšie než 3 sekundy rýchlosťou 15 km/h, obrazovka sa automaticky vypne.
2. Na ukončenie zobrazenia zvolíte dotykom tlačidlo .

Rozhranie 360° kamerového systému



- ① Lišta funkcií
- ② Oblasti zachytené kamerou: klepnutím na malú ikonu zobrazíte príslušný náhľad ④ na rozdelenej obrazovke.
- ③ Pevná oblasť zobrazenia: zobrazuje panoramatický pohľad zhora zložený zo záberov štyroch kamier.
- ④ Oblasť s pohľadom na jednu stranu: zobrazuje náhľad na jednu stranu, ktorý je možné zmeniť prostredníctvom ponuky ②. Pri zaradení spiačky (R) sa automaticky prepne na obraz rozdeleného zadného náhľadu.

Odchod



Kliknutím na ikonu vypnete rozhranie 360° kamerového systému.

Čelný náhľad



Stlačením ikony zapnete alebo vypnete širokougľý obraz z prednej kamery vozidla.

Bočný náhľad



Stlačením ikony zapnete alebo vypnete širokougľý obraz z oboch bočných kamier vozidla.

Zadný náhľad



Dotknite sa ikony na zapnutie alebo vypnutie širokougľého zobrazenia z prednej kamery vozidla.

Prepínač trajektórie



Stlačením ikony zapnete alebo vypnete zobrazenie pomocných vodiacich čiar zadného náhľadu.

Nastavenie



Pomocou tlačidla nastavenia je možné túto funkciu aktivovať alebo deaktivovať (vo východiskovom nastavení je zapnutá); ak je aktívna funkcia prepojenia s riadením pri nízkej rýchlosti a rýchlosť vozidla je nižšia než 30 km/h, po zapnutí smerového svetla sa systém MP5 automaticky prepne do panoramatického zobrazenia.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Výstraha

- Vzhľadom na pevný uhol záberu kamier sa pred vozidlom aj za ním nachádzajú mŕtve uhly a objekty v týchto oblastiach (sivo označené) nie sú viditeľné. Pred začatím jazdy preto vždy skontrolujte, či sa na týchto miestach nenachádzajú žiadne prekážky, aby bola zaistená bezpečnosť jazdy!
- Aj keď systém pri parkovaní poskytuje 360° náhľad na situáciu okolo vozidla, vodič musí aj naďalej sledovať okolie, pretože systém nemusí všetky prekážky rozpoznať.
- Kvôli nízkej intenzite svetla v noci sa môžu na displeji parkovacieho systému objaviť malé biele body, ktoré môžu ovplyvniť kvalitu zobrazenia okolia vozidla. Pred jazdou v noci preto vždy skontrolujte okolie vozidla.

Tempomat (CCS)

Tempomat udržiava nastavenú rýchlosť vozidla bez nutnosti zošliapnutia akceleračného pedálu pri jazde po rovnom a voľnom úseku vozovky.

Výstraha

- Aby sa predišlo nesprávnej funkcii tempomatu, vypínajte ho, ak nie je používaný.
- Nesprávne používanie tempomatu môže viesť k dopravnej nehode.
- Tempomat používajte len pri dobrých poveternostných podmienkach a pri dobrom stave vozovky. Neodporúča sa ho používať v mestskej premávke, na kľukatých vozovkách, na klzkom povrchu, pri silnom daždi alebo v iných náročných podmienkach.
- Nepoužívajte tempomat pri jazde do kopca.

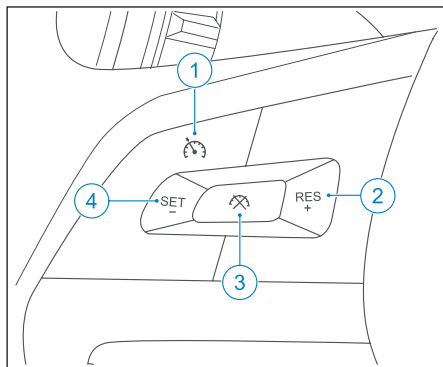
Výstraha

- Po aktivácii tempomatu (CCS) nie je dovolené opustiť sedadlo vodiča.
- Na čo najrýchlejšie spomalenie vozidla po zapnutí tempomatu zošliapnite brzdový pedál.

Upozornenie

- Medzi nastavenou rýchlosťou tempomatu a skutočnou rýchlosťou vozidla môže dochádzať k určitým odchýlkam.
- Funkcia tempomatu pri jazde do kopca závisí od rýchlosti, zaťaženia vozidla a sklonu vozovky. Pri jazde do strmého kopca môže byť na udržanie rýchlosti nutné zošliapnuť akceleračný pedál. Pri jazde z kopca môže byť na udržanie rýchlosti nutné brzdiť alebo zaradiť nižší prevodový stupeň. Pri zošliapnutí brzdového pedálu sa tempomat deaktivuje.

Ovládanie



Číslo	Symbol	Názov	Popis
①		Hlavné tlačidlo tempomatu	Stlačením tlačidla zapnete/vypnete tempomat.
②	RES +	Obnovenie/akcelerácia	Stlačením tlačidla obnovíte poslednú nastavenú rýchlosť alebo zvýšite rýchlosť tempomatu.
③		Zrušenie	Stlačením tlačidla vypnete tempomat.
④	SET -	Nastavenie/spomalenie	Stlačením tlačidla nastavíte alebo znížite rýchlosť tempomatu. Pri každom spustení vozidla sa naposledy nastavená rýchlosť tempomatu neuloží a je možné ju aktivovať iba pomocou tlačidla SET. Aktuálna rýchlosť bude nastavená ako rýchlosť tempomatu.

Zapnutie tempomatu

Stlačte tlačidlo na volante. Na prístrojovom paneli sa rozsvieti kontrolka (biela), ktorá signalizuje aktiváciu tempomatu.

Nastavenie rýchlosti

1. Zrýchlite na požadovanú rýchlosť (> 40 km/h).
2. Stlačte tlačidlo SET a kontrolka na prístrojovom paneli sa rozsvieti zeleno. Vozidlo pôjde nastavenou rýchlosťou.
3. Uvoľnite akceleračný pedál a vozidlo bude udržiavať konštantnú rýchlosť.

Zníženie rýchlosti

Rýchlosť tempomatu je možné znížiť jedným z nasledujúcich spôsobov:

- Stlačte a podržte tlačidlo SET, vozidlo začne spomaľovať. Po dosiahnutí požadovanej rýchlosti tlačidlo uvoľnite.
- Opakovane krátko stlačte tlačidlo SET, rýchlosť sa bude postupne znižovať o 1,0 km/h.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

- Jemne zošliapnite brzdový pedál, kontrolka tempomatu  na displeji zmení farbu na bielu. Po spomalení na požadovanú rýchlosť stlačte tlačidlo  a nastaví sa nová rýchlosť. Kontrolka  sa opäť zmení na zelenú.

Zvýšenie rýchlosti

Rýchlosť tempomatu je možné zvýšiť jedným z nasledujúcich spôsobov:

- Stlačte a podržte tlačidlo , vozidlo začne zrýchľovať. Po dosiahnutí požadovanej rýchlosti tlačidlo uvoľníte.
- Opakovane krátko stlačte , rýchlosť sa bude zvyšovať o 1,0 km/h.
- Zošliapnite akceleračný pedál na dosiahnutie požadovanej rýchlosti a potom stlačte  na jej uloženie.

Dočasné zvýšenie rýchlosti

Na dočasné zvýšenie rýchlosti zošliapnite akceleračný pedál. Po jeho uvoľnení sa vozidlo vráti na nastavenú rýchlosť a funkciu  je možné nastaviť na pôvodnú hodnotu.

Dočasné zníženie rýchlosti

Na dočasné spomalenie zošliapnite brzdový pedál. Tempomat sa dočasne deaktivuje (nie vypne) a kontrolka  na displeji zmení farbu na bielu. Je nutné znova aktivovať funkciu tempomatu.

Vypnutie tempomatu

Tempomat je možné vypnúť jedným z nasledujúcich spôsobov:

- Zošliapnite brzdový pedál.
- Stlačte stredové tlačidlo  na ovládači tempomatu.

Obnovenie rýchlosti

Po zrušení funkcie tempomatu nie je tempomat vypnutý a kontrolka  tempomatu na prístrojovom paneli svieti bielo. Ak rýchlosť vozidla nie je nižšia než 40 km/h, otočte ovládač v smere  a rýchlosť sa obnoví na poslednú nastavenú hodnotu tempomatu.

Adaptívny tempomat (ACC)

Po aktivácii adaptívneho tempomatu môže vozidlo automaticky regulovať rýchlosť v rozsahu 0 – 150 km/h a zároveň je možné nastaviť vzdialenosť od vozidla idúceho vpredu. Jednotlivé funkcie sú nasledujúce:

- Ak sa pred vozidlom v rovnakom jazdnom pruhu nenachádza žiadne iné vozidlo, vozidlo pôjde nastavenou rýchlosťou rovnako ako pri používaní bežného tempomatu; ak sa pred vozidlom objaví iné vozidlo, vozidlo automaticky spomalí tak, aby bol zachovaný nastavený bezpečný odstup.
- Keď je vzdialenosť medzi vozidlami rovná nastavenej bezpečnej vzdialenosti, aktivuje sa regulácia rýchlosti a vozidlo pôjde rovnakou rýchlosťou ako vozidlo vpredu.
- Ak vozidlo idúce vpredu zmení jazdný pruh alebo výrazne zrýchli a pred vozidlom už žiadne vozidlo nie je, vozidlo automaticky zrýchli späť na nastavenú rýchlosť.

Výstraha

- Systém je možné používať iba na vozovkách s jasne vyznačenými jazdnými pruhmi.
- Adaptívny tempomat predstavuje komfortný (nie bezpečnostný) systém, systém detekcie prekážok či systém výstrahy pred kolíziou. Vodič musí mať vozidlo neustále pod kontrolou a má plnú zodpovednosť za jeho riadenie.
- Vodič musí prispôbiť vzdialenosť od vozidla vpredu aktuálnej dopravnej situácii a poveternostným podmienkam. Po nastavení systému ACC sa musí vodič uistiť, že je schopný kedykoľvek vozidlo spomaliť až do úplného zastavenia.
- Povinnosť udržiavať bezpečný odstup od vozidla vpredu zostáva vždy na vodičovi. Adaptívny tempomat je vhodný na použitie na diaľniciach, rýchlostných cestách a podobných komunikáciách, nie v mestskej premávke alebo v horskom teréne.
- Systém ACC nereaguje na chodcov.

Výstraha

- Systém ACC nereaguje na stojace alebo pomaly sa pohybujúce vozidlá či predmety a protiúcu premávku.
- Systém ACC môže vodiči pomáhať, ale nemôže ho nahradiť. Aj keď je adaptívny tempomat (ACC) zapnutý, vodič musí zostať pozorný a dodržiavať obmedzenia rýchlosti.
- Ak počas činnosti adaptívneho tempomatu vodič zošliapne akceleračný pedál, prevezme kontrolu nad vozidlom a systém sa dočasne prepne do pohotovostného režimu. Ak je akceleračný pedál uvoľnený v krátkom čase, systém bude pokračovať v činnosti. Ak akcelerácia trvá príliš dlho, systém adaptívny tempomat vypne a musí byť znova nastavený alebo aktivovaný.
- Pri vjazde do zákruty alebo výjazde zo zákruty môže dôjsť k oneskoreniu alebo narušeniu detekcie vozidla idúceho vpredu, čo môže viesť k tomu, že vozidlo nebude brzdiť podľa očakávania alebo začne brzdiť príliš neskoro.

Výstraha

- V niektorých situáciách (napríklad pri náhlom brzdení, príliš rýchlej zmene jazdného pruhu alebo malej bezpečnej vzdialenosti) nemá systém ACC dostatok času na zníženie rýchlosti a vodič musí reagovať sám.
- Ak vozidlo idúce vpredu prudko zabrzdí (núdzové zastavenie), systém ACC nemusí reagovať alebo môže reagovať s oneskorením, čo zvyšuje riziko dopravnej nehody. V takom prípade systém nevyzve vodiča na prevzatie riadenia a vodič musí reagovať včas.
- V ostrých zákrutách môže vozidlo idúce vpredu na krátky čas zmiznúť zo zorného poľa predného radaru mmWave, čo môže spôsobiť nechcené zrýchlenie vozidla.
- Ak vozidlo ide príliš blízko susedného jazdného pruhu alebo sa iné vozidlo v susednom pruhu pohybuje príliš blízko, systém ACC môže začať brzdiť voči tomuto vozidlu.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Výstraha

- Ak iné vozidlo náhle vojde do jazdného pruhu vozidla s aktívnym adaptívnym tempomatom a dostane sa do dosahu radaru, bude vyhodnotené ako cieľové vozidlo, čo môže viesť k prudkému alebo oneskorenému brzdeniu.
- V určitých podmienkach môže byť detekcia narušená alebo oneskorená, napríklad ak je detekčná oblasť radaru príliš malá (napr. pri bicykloch, chodcoch, elektrobicykloch a pod.). V takom prípade nemusí byť systém schopný správne vyhodnotiť vzdialenosť od vozidla vpredu, čo môže viesť k oneskorenej reakcii alebo jej absencii. Vodič musí v takých situáciách regulovať rýchlosť vozidla. Detekciu radaru môžu ovplyvniť aj elektromagnetické rušenia, ktoré môžu spôsobiť oneskorenie alebo nesprávnu funkciu systému.

Výstraha

- Zorné pole predného radaru mmWave nesmie byť zakryté nečistotami. Ak je úplne pokryté snehom alebo ľadom, systém ACC sa deaktivuje a vodič bude o tejto skutočnosti informovaný na prístrojovom paneli.
- Vibrácie môžu ovplyvniť kalibráciu predného radaru mmWave a zhoršiť funkciu ACC. V takom prípade je nutné radar znova skontrolovať alebo skalibrovať.
- Ak vozidlo vpredu spomalí a zastaví, vozidlo s aktívnym ACC zodpovedajúcim spôsobom spomalí a zastaví. Ak sa vozidlo vpredu znova rozíde a zrýchli v krátkom čase, vozidlo s aktívnym ACC ho automaticky nasleduje (bez prekročenia nastavenej cestovnej rýchlosti). Ak sa vozidlo vpredu rozíde po dlhšom čase, musí vodič zľahka zošliapnuť akceleračný pedál alebo stlačiť tlačidlo **SET** na ľavej strane volantu na potvrdenie pokračovania.

Výstraha

- Adaptívny tempomat nedokáže detegovať vyčnievajúce časti vozidla idúceho vpredu (napr. ťažné zariadenie, bočné výčnelky, predmety na streche alebo prídavné vybavenie). Pri jazde v blízkosti takých vozidiel je nutné adaptívny tempomat vypnúť a brzdiť podľa aktuálnej situácie.
- Pri jazde po vozovke, kde sú kovové prvky (napr. oceľové dosky, kofajnice alebo vystúpené poklapy), môže byť funkcia radaru narušená a adaptívny tempomat nemusí fungovať správne.
- Adaptívny tempomat nepoužívajte pri ťahaní iných vozidiel.
- Z dôvodu bezpečnosti nepoužívajte adaptívny tempomat pri jazde pri zhoršenej viditeľnosti, na svahovitých úsekoch, kľukatých horských cestách alebo na mokrych a klzkých povrchoch (napr. sneh, voda, ľad).
- Vodič musí byť vždy pripravený prevziať kontrolu nad vozidlom a podľa potreby zrýchľovať alebo brzdiť.

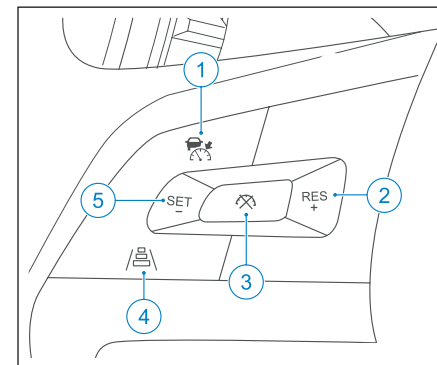
⚠ Výstraha

- Ak adaptívny tempomat vyzve vodiča na prevzatie riadenia, vodič musí okamžite prevziať kontrolu, overiť vzdialenosť od vozidla vpredu a v prípade potreby zabrzdiť, aby bola zaistená bezpečnosť.
- Predný radar mmWave sa nachádza uprostred spodnej mriežky predného nárazníka. Nezakrývajte ho ani na neho nelepte žiadne predmety, pretože by mohlo dôjsť k zhoršeniu jeho funkcie alebo k nesprávnej činnosti. Povrch radaru pravidelne čistite.
- Neinštalujte pred predný radar ani na jeho okolité časti žiadne kovové predmety (napríklad evidenčné číslo), pretože to môže zhoršiť jeho funkciu alebo spôsobiť nesprávnu činnosť.

⚠ Výstraha

- Montážna poloha predného radaru bola skalibrovaná pri dodaní vozidla. Akékoľvek úpravy predného nárazníka, ktoré ovplyvňujú svetlú výšku vozidla, môžu spôsobiť nesprávnu funkciu radaru alebo zhoršenie jeho výkonu, čo môže viesť k poruche adaptívneho tempomatu.

Panel tlačidiel adaptívneho tempomatu



1. Hlavné tlačidlo adaptívneho tempomatu

Stlačením tlačidla zapnete alebo vypnete adaptívny tempomat.

Ak systém nefunguje správne, rozsvieti sa na prístrojovom paneli kontrolka



. V takom prípade bezodkladne kontaktujte autorizovaný servis.



2. Obnovenie/zvýšenie rýchlosti

Stlačením obnovíte naposledy nastavenú rýchlosť alebo zvýšite rýchlosť.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10



3. Tlačidlo na prerušenie funkcie tempomatu

Stlačením tlačidla prerušíte funkciu tempomatu.



4. Nastavenie odstupu

Vo východiskovom nastavení je vzdialenosť od vozidla vpredu nastavená na stredný odstup. Každým stlačením tlačidla sa vzdialenosť cyklicky mení v poradí „stredná → krátka → dlhá → stredná“.

SET 5. Nastavenie/zníženie rýchlosti

Stlačením tlačidla nastavíte alebo znížite rýchlosť pre tempomat. Po každom naštartovaní vozidla sa posledná nastavená rýchlosť neuloží, je nutné ju znova nastaviť tlačidlom; aktuálna rýchlosť sa uloží ako rýchlosť tempomatu.

Prevádzkové podmienky

Aby bolo možné systém ACC aktivovať, musia byť splnené nasledujúce podmienky:

1. Stlačte hlavné tlačidlo  adaptívneho tempomatu.
2. Prevodovka je v polohe D.
3. Motor je naštartovaný.
4. Parkovacia brzda nie je aktívna.
5. Všetky štyri dvere, kapota aj dvere batožinového priestoru
6. sú zatvorené.
7. Brzdový pedál nie je zošliapnutý.
8. Vodič má zapnutý bezpečnostný pás.
9. Systém ESC nie je vypnutý.
Pri stabilnej jazde systém ESC do jazdy nezasahuje.
10. Predný radar mmWave nie je obmedzený vonkajšími vplyvmi (napr. poruchou, znečistením alebo vysokou teplotou).

Nastavenie adaptívneho tempomatu

Postup aktivácie adaptívneho tempomatu je rovnaký ako pri bežnom tempomate:

1. Na displeji MP5 zvolíte „Nastavenie systému ADAS – Asistent“ a vyberte možnosť „Adaptívny tempomat“ (volič prevodovky musí byť v polohe „P“).
2. Počas jazdy stlačte na aktiváciu adaptívneho tempomatu hlavné tlačidlo .
3. Po aktivácii stlačte SET na nastavenie aktuálnej rýchlosti; ak je rýchlosť už uložená, stlačte RES na jej obnovenie. Kontrolka  na prístrojovom paneli sa rozsvieti zeleno.
4. Stlačením tlačidla RES (obnoviť/zrýchliť) alebo SET (nastaviť spomaliť) je možné rýchlosť zvýšiť alebo znížiť.

Počas jazdy s aktívnym tempomatom sa na prístrojovom paneli zobrazujú rôzne hodnoty vzdialenosti od vozidla vpredu podľa aktuálnej situácie.

Keď radar deteguje vozidlo vpredu, zobrazí sa príslušná informácia. Ak sa vzdialenosť znižuje, zobrazí sa výstražná zóna a kontrolka zmení farbu zo zelenej na oranžovú alebo červenú.

⚠ Upozornenie

- Po aktivácii systému ACC musí vodič držať obidve ruky na volante.
- Ak systém zistí, že vodič nedrží volant, zobrazí sa upozornenie.
- Ak vodič nereaguje, systém prejde do pohotovostného režimu a vyzve vodiča na prevzatie riadenia.

Vypnutie adaptívneho tempomatu

Adaptívny tempomat je možné vypnúť nasledujúcimi spôsobmi:

1. Zľahka zošliapnite brzdový pedál.
2. Stlačte tlačidlo  na prerušenie funkcie tempomatu
3. Stlačte hlavný spínač  adaptívneho tempomatu

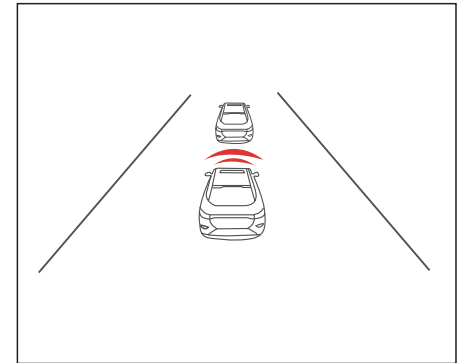
**V nasledujúcich prípadoch ne-
chajte vozidlo čo najskôr skontro-
lovať****v autorizovanom servise:**

- Predný radar bol demontovaný a znova namontovaný.
- Bola nastavená geometria kolies (nastavenie zbiehavosti alebo odklonu zadných kolies).
- Vozidlo bolo účastníkom nehody.
- Adaptívny tempomat nefunguje správne. Na prístrojovom paneli svieti kontrolka , ktorá sama nezhasne.

**Výstraha pred čelným
nárazom (FCW)**

Ak je vozidlo vybavené systémom výstrahy pred čelným nárazom (FCW), vodič bude upozornený na riziko zrážky s vozidlom alebo chodcom pred vozidlom. Obvykle sa systém FCW neaktivuje pri rýchlosti nižšej než 30 km/h. Na aktiváciu alebo deaktiváciu systému FCW zvolte v systéme MP5: [Nastavenie] – [ADAS].

Citlivosť systému je možné nastaviť na „nízku“, „strednú“ alebo „vysokú“.

Zobrazenie na prístrojovom paneli:

1

2

3

4

5

6

7

8

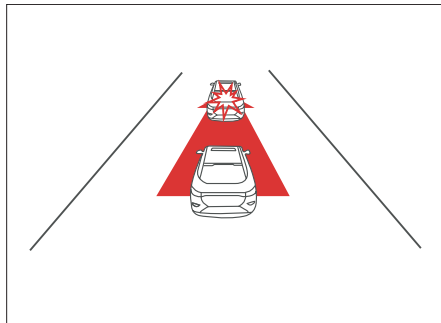
9

10

Autonómne núdzové brzdenie (AEB)

Ak je vozidlo vybavené systémom AEB, autonómne núdzové brzdenie spolupracuje so systémom FCW. Pomocou radaru sleduje vzdialenosť a relatívnu rýchlosť vozidla idúceho vpredu. Súčasne využíva obraz z prednej kamery na detekciu chodcov pred vozidlom a v prípade potreby automaticky aktivuje brzdenie. Tým pomáha znížiť riziko nehody spôsobené nepozornosťou vodiča alebo nedostatočnou brzdou silou.

Zobrazenie na prístrojovom paneli:



⚠ Výstraha

- Vodič má plnú zodpovednosť za riadenie vozidla a predchádzanie nebezpečným situáciám.
- Systém AEB môže v krízovej situácii pomôcť, ale nie je možné sa na neho plne spoliehať.
- Nepriaznivé poveternostné podmienky (napr. silný dážď alebo sneh) môžu znížiť účinnosť systému. V takom prípade nemusí byť cieľový objekt detegovaný alebo je detegovaný s oneskorením.
- Systém AEB nereaguje na protiidúce vozidlá alebo vozidlá idúce prične.

⚠ Výstraha

- Systém AEB obvykle pracuje na pozadí. Preto pri detekcii zodpovedajúceho cieľa nie je vodič o tejto skutočnosti informovaný.
- Používanie systému AEB vyžaduje podporu elektronického stabilizačného systému (ESC), preto musí byť systém ESC aktivovaný.
- Bezpečnostný pás vodiča musí byť zapnutý a dvere zatvorené, inak systém AEB nebude fungovať.
- Po aktivácii systému AEB dôjde k jeho deaktivácii, ak vodič prudko otočí volant alebo silno zošľapne akceleračný pedál.

Systém sledovania mŕtveho uhla (BSD)

Systém sledovania mŕtveho uhla monitoruje priestor mimo zorné pole vodiča pomocou dvoch radarov pracujúcich na princípe milimetrových vln.

Keď sa v detekčnej oblasti objaví vozidlo a sú splnené podmienky výstrahy, príslušná kontrolka vo vonkajšom spätnom zrkadle upozorní vodiča na vozidlo prichádzajúce zozadu. V takom prípade nemeňte jazdný pruh. Systém BSD sa aktivuje pri rýchlosti vozidla vyššej než 15 km/h.

Výstraha

- Nedodržanie pokynov správneho používania systému sledovania mŕtveho uhla a ignorovanie výstrah môže viesť k vážnym zraneniam alebo dopravnej nehode.
- Radarové senzory nie sú schopné detegovať všetky vozidlá pri všetkých podmienkach, pričom nesprávne použitie systému môže viesť k dopravným nehodám a vážnym zraneniam. Systém nenahradzuje pozornosť vodiča.

Výstraha

- Ak sa vozidlo prichádzajúce zozadu približuje príliš rýchlo, upozornenie nemusí byť zobrazené včas!
- Systém BSD nenahradzuje správne jazdné návyky a nie je určený na zabránenie kontaktu s inými vozidlami alebo objektami. Pri zmene jazdného pruhu vždy používajte vonkajšie spätné zrkadlá a sledujte okolie vozidla. Nespoliehajte sa výhradne na systém BSD.
- Pri jazde v zákrute s malým polomerom nemusí systém poskytovať správne upozornenia!
- Snímacia schopnosť radarových senzorov môže byť obmedzená dažďom, snehom alebo rozstrekujúcou sa vodou, čo môže spôsobiť oneskorenú detekciu vozidiel. Vždy majte kontrolu nad vozidlom a sledujte okolie.

Výstraha

- Systém BSD nezaručuje 100 % detekciu všetkých vozidiel (napr. osobných automobilov, nákladných vozidiel, motocyklov, elektrických bicyklov alebo bicyklov) v mŕtvom uhle. Vodič musí byť vždy obozretný a situáciu vyhodnocovať samostatne!
- Ak je zadný radar vystavený silným vibráciám alebo nárazu, prípadne dôjde k deformácii zadného nárazníka, môže byť narušená jeho kalibrácia a znížená účinnosť systému. V takom prípade kontaktujte autorizovaný servis s cieľom kontroly a kalibrácie!

1

2

3

4

5

6

7

8

9

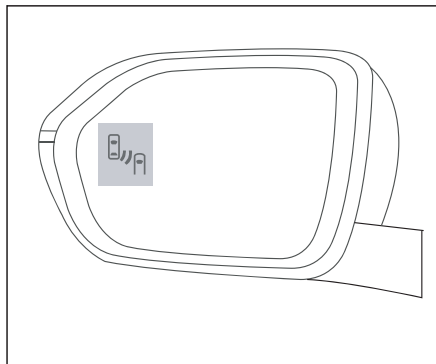
10

⚠ Upozornenie

- Aby nedošlo k narušeniu funkcie systému, nesmú sa v oblasti radarových senzorov v zadnom nárazníku nachádzať žiadne predmety (napr. nálepky alebo nosiče bicyklov).
- Ak je vozidlo ťahané, systém BSD nebude fungovať správne. Uistite sa, že je systém vypnutý.
- Zobrazovacia oblasť vonkajších spätných zrkadiel nesmie byť zakrytá.
- Zadné radary sú umiestnené na oboch stranách zadného nárazníka a v ich zornom poli nesmú byť žiadne prekážky. Na správnu funkciu systému nesmie byť oblasť senzorov pokrytá snehom ani ľadom.

Spôsob zobrazovania

Systém BSD pomáha vodičovi sledovať situáciu v mŕtvych uhloch vonkajších spätných zrkadiel a za vozidlom pomocou radarových senzorov; pri zmene jazdného pruhu systém upozorňuje vodiča pomocou indikátorov zobrazených vo vonkajšom ľavom a pravom spätnom zrkadle.



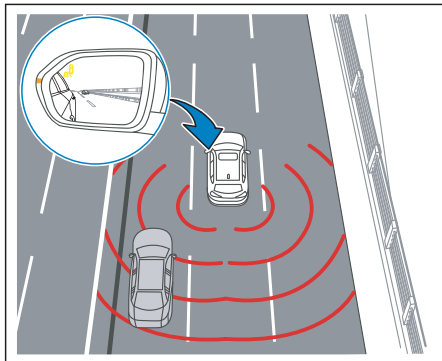
Štandardný režim zobrazovania: ak systém deteguje vozidlo v mŕtvom uhle za vozidlom a zmena jazdného pruhu by bola nebezpečná, indikátor zostane rozsvietený.

Rozšírený režim zobrazovania: ak systém deteguje vozidlo v mŕtvom uhle a súčasne je zapnutý smerový ukazovateľ v danom smere, indikátor bude opakovane blikať.

Zapnutie/vypnutie

Systém je možné aktivovať alebo deaktivovať v menu [Nastavenie] – [ADAS] na displeji MP5. Systém zahŕňa päť častkových funkcií: sledovanie mŕtveho uhla, asistent zmeny jazdného pruhu, výstraha pred krížením cesty iným vozidlom pri cúvaní, systém upozornenia na otvorené dvere a výstraha pred nárazom zozadu. Tieto funkcie je možné zapínať a vypínať samostatne.

Systém sledovania mŕtveho uhla



Systém BSD monitoruje oblasť približne 10 m za vozidlom na oboch stranách (susedný jazdný pruh vľavo aj vpravo).

Systém nemeria šírku jazdného pruhu a pracuje s pevne danou šírkou. Sleduje ľavý i pravý susedný jazdný pruh. Ak sa vozidlo nepohybuje uprostred jazdného pruhu alebo sa pohybuje v úzkych pruhoch, systém nemusí správne detegovať vozidlá v susedných pruhoch.

Systém monitoruje len bezprostredne susedné jazdné pruhy vľavo a vpravo.

Systém výstrahy pred opustením jazdného pruhu (LCA)

Systém vyhodnocuje vzdialenosť a rozdiel rýchlosti medzi vozidlom a približujúcim sa vozidlom. Iba v prípade, že systém vyhodnotí rozdiel rýchlosti a vzdialenosť ako rizikové na zmenu jazdného pruhu, upozorní vodiča pomocou indikátorov vo vonkajších spätných zrkadlách.

Ak je vozidlo predbiehané iným vozidlom, indikátory vo vonkajších spätných zrkadlách sa rozsvietia. Ak je rozdiel rýchlosti pri predbiehaní menší než nastavená hodnota, systém po vjazde vozidla do mŕtveho uhla túto situáciu deteguje a indikátory sa rozsvietia. Ak je rozdiel rýchlosti veľký, indikátory sa nerozsvietia.

Systém LCA monitoruje oblasť od 0 m do 40 m za vozidlom v susedných jazdných pruhoch vľavo i vpravo.

Systém LCA má dva režimy zobrazenia: štandardný a rozšírený. Systém rozpozná zámer vodiča podľa zapnutia smerového ukazovateľa a na základe toho ho zodpovedajúcim spôsobom informuje.

Štandardný režim zobrazenia: ak nie sú zapnuté smerové svetlá a systém vyhodnotí rozdiel rýchlosti a vzdialenosť ako rizikové, indikátory vo vonkajších spätných zrkadlách sa rozsvietia.

Rozšírený režim zobrazenia: ak sú zapnuté smerové svetlá a systém vyhodnotí situáciu ako nebezpečnú, indikátory vo vonkajších spätných zrkadlách začnú blikať.

1

2

3

4

5

6

7

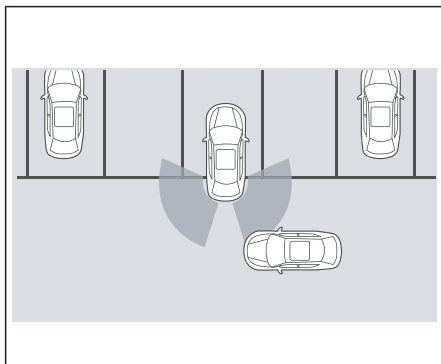
8

9

10

Výstraha pred krížením cesty iným vozidlom pri cúvaní (CTA)

Pri cúvaní (volič prevodovky je v polohe „R“) a výjazde z kolmej parkovacej pozície nemusí systém kvôli prekážkam na stranách detegovať vozidlá, motocykle alebo elektrické bicykle prichádzajúce z boku. Funkcia upozorní vodiča na riziko kolízie zozadu pomocou indikátorov vo vonkajších spätných zrkadlách a zvukového signálu.



Systém upozornenia na otvorené dvere (DOW)

Ak je volič prevodovky v polohe „N“ (neutrál) alebo „P“ (parkovanie), môžu mať cestujúci obmedzený výhľad na vozidlá prichádzajúce zozadu. Pri otvorení dverí tak môže dôjsť ku kolízii. Systém vyhodnocuje možné riziko a upozorňuje cestujúcich na príslušnej strane rozsvietením indikátorov vo vonkajších spätných zrkadlách. Po otvorení dverí je nebezpečenstvo znova signalizované zvukovým signálom.

Výstraha pred nárazom zozadu (RCW)

Ak sa za vozidlom nachádzajú objekty (napr. iné vozidlá) a hrozí riziko kolízie, systém vydá výstražný signál upozorňujúci vodiča na blížiace sa nebezpečenstvo.

Ak vozidlo stojí alebo sa pohybuje konštantnou rýchlosťou a polomer zákruty je väčší než 250 m, radar mŕtveho uhla dokáže sledovať priestor priamo za vozidlom a analyzovať trajektóriu ostatných vozidiel. Ak je odhadovaný čas do kolízie kratší než stanovený reakčný čas, systém okamžite vydá výstrahu.

Rôzne jazdné situácie

Neriadte vozidlo pod požití alkoholu

Neriadte vozidlo pod vplyvom alkoholu alebo iných návykových látok!



Nebezpečenstvo

- Alkohol, drogy, lieky alebo omamné látky ovplyvňujú správanie vodiča a môžu viesť k vážnym dopravným nehodám alebo aj smrti.
- Alkohol, drogy, lieky alebo anestetiká výrazne zhoršujú schopnosť vnímania a reakcie, čo ohrozuje bezpečnosť jazdy a môže viesť k strate kontroly nad vozidlom.

Jazda v noci

Kvôli obmedzenej viditeľnosti a únave je jazda v noci nebezpečnejšia než cez deň, preto spomaľte a buďte obozretní.



Upozornenie

- Nastavte vnútorné spätné zrkadlo tak, aby sa obmedzilo oslnenie svetlami vozidiel idúcich za vami.



Upozornenie

- Dodržujte väčší odstup od ostatných vozidiel.
- Spomaľte, najmä pri jazde na rýchlostných komunikáciách a v situáciách, keď svetlomety osvetľujú len obmedzenú časť vozovky.
- Pri jazde mimo mesto dávajte pozor na divoké zvieratá.
- V prípade únavy zídte z vozovky a odpočinite si na bezpečnom mieste.
- Svetlá protiidúcich vozidiel môžu vodiča dočasne oslniť a očiam trvá niekoľko sekúnd, než sa znova prispôbia tme. V prípade oslnenia spomaľte a nepozerajte priamo do svetlomietov protiidúcich vozidiel.
- Udržujte vnútorný i vonkajší povrch čelného skla a ostatných okien v čistote, pretože znečistené sklá zosilňujú oslnenie v noci.
- Pri odbočovaní alebo prejazde zákrut dôkladne sledujte vozovku.

Jazda v meste

V meste je hustá premávka, preto je nutné venovať zvýšenú pozornosť ostatným účastníkom cestnej premávky a svetelnej signalizácii.



Upozornenie

- Pri prejazde križovatkou alebo na komunikáciách so zmiešanou premávkou jazdite nízkou až strednou rýchlosťou a buďte pripravení brzdiť a zastaviť, ak nemotorové vozidlo zmení jazdný pruh.
- Dodržujte dopravné značenie. Pri vjazde do križovatky včas spomaľte a zvolte správny smer jazdy.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Jazda na mokrej a klzkej vozovke

Jazda v daždi a na klzkej vozovke je nebezpečná, najmä bez dostatočnej prípravy.

Upozornenie

- Jazdite zníženou rýchlosťou, pretože dážď zhoršuje viditeľnosť a predlžuje brzdnú dráhu.
- Ak sú pneumatiky v zlom stave, môže pri brzdení na klzkej vozovke dôjsť k šmyku alebo aj dopravnej nehode. Preto sa uistite, že sú pneumatiky v dobrom stave.
- V prípade potreby zapnite výstražné svetlá.
- Ak sú brzdové doštičky mokré, jemne zošliapnite brzdový pedál, dokiaľ sa ich účinok nevráti do normálu.
- Po jazde vo vode zľahka pribrzďujte, aby sa brzdové doštičky vysušili.

Jazda hlbokou vodou

Aby nedošlo k poškodeniu vozidla pri jazde vo vode, dodržujte nasledujúce pokyny:

- Snažte sa odhadnúť hĺbku vody – maximálna hladina vody by nemala presiahnuť 1/4 výšky kolesa.
- Jazdite maximálnou rýchlosťou 10 km/h. Vyššia rýchlosť môže vytvoriť pred vozidlom vlnu, ktorá môže spôsobiť vniknutie vody do sacieho systému motora alebo ďalších častí vozidla.
- Za žiadnych okolností vo vode nezastavujte ani necúvajte. Nevypínajte motor.
- Dlhé úseky hlbokkej vody prechádzajte pomaly, krátke úseky je možné prejsť vyššou rýchlosťou.

Výstraha

- Pri jazde vo vode, na blatových cestách alebo v podobných podmienkach môže byť brzdný účinok znížený a brzdná dráha predĺžená, čo môže viesť k dopravnej nehode.
- Po prejazde vodou prudko nezrýchľujte ani nebrzdíte.
- Po prejazde vodou brzdite postupne, aby sa brzdy vyčistili a vysušili. Ak to podmienky dovoľujú, krátko zastavte, nechajte brzdy vyschnúť a očistiť brzdové kotúče, aby ste predišli možným dopravným nehodám.

⚠ Upozornenie

- Prejazd vodou môže spôsobiť poškodenie motora, prevodovky, podvozka alebo elektrických systémov.
- Vlny vytvorené protiúdúcimi vozidlami môžu prekročiť maximálnu brodivosť vozidla.
- Priehlbiny, blatové kaluže alebo kamene skryté pod vodou môžu prejazd sťažiť alebo znemožniť.
- Soľ spôsobuje koróziu kovových častí, preto po kontakte so slanou vodou vozidlo čo najskôr opláchnite čistou vodou.

Jazda do kopca a v horách

Vodiči, ktorí často jazdia po strmých horských cestách alebo takú jazdu plánujú, by mali venovať pozornosť nasledujúcim odporúčaniam.

Udržujte svoje vozidlo v dobrom stave

Pri jazde na svahoch a v horskom teréne je vozidlo viac zaťažované, preto pred jazdou skontrolujte množstvo paliva, brzdy, kolesá, chladiaci systém a prevodovku.

Osvojte si správnu techniku jazdy z kopca

Pri zjazde strmých alebo dlhých klesaní spomaľte a využívajte brzdenie motorom. Nikdy neschádzajte kopec na neutrál.

Bezpečnostné opatrenia pri jazde cez vrchol stúpania

Pri jazde na vrchol buďte obzvlášť opatrní, pretože sa v jazdnom pruhu môžu nachádzať prekážky (napríklad odstavené vozidlá).

Na dvojprúdových vozovkách v stúpaní alebo v horách nemeňte bezdôvodne jazdný pruh a udržiavajte primeranú rýchlosť i odstup.

Sledujte výstražné dopravné značky na oboch stranách vozovky

Na horských cestách sa môžu vyskytovať špecifické výstražné značky (dlhé klesania, úseky na predbiehanie, padajúce kamene, zákruty). Venujte im pozornosť a prispôbte tomu jazdu.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

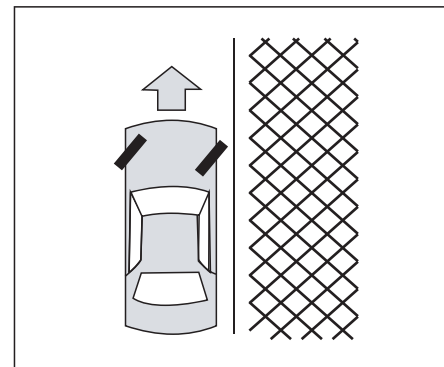
Výstraha

- Prudké brzdenie pri jazde z kopca môže spôsobiť prehriatie a zlyhanie bŕzd, čo môže viesť k strate kontroly nad vozidlom a nehode. Pri jazde z kopca brzďte jemne a regulujte rýchlosť pomocou prevodovky.
- Jazda z kopca na neutrál alebo s vypnutým motorom je nebezpečná, pretože vozidlo je možné spomaľovať iba brzdami, čo môže viesť k ich prehriatiu a strate účinku. Preto nechajte motor v chode
- a nikdy nenechávajte vozidlo pri jazde z kopca na neutrále.
- Ak sa vám nepodarí vyjsť do kopca, nepokúšajte sa otáčať – zaradíte spiatočku a opatrne cúvajte. V opačnom prípade hrozí prevrátenie vozidla.
- Ak vozidlo ide po svahu a hrozí jeho prevrátenie, ihneď nasmerujte vozidlo na miernejší sklon.
- Nezastavujte vozidlo na strmom svahu.

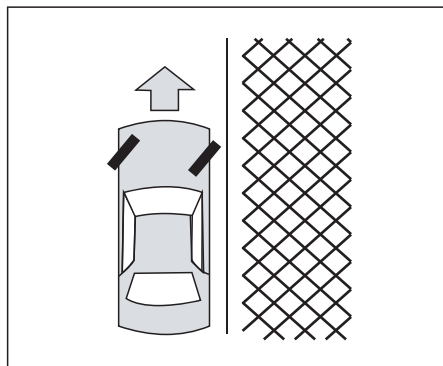
Parkovanie vo svahu

Postup parkovania:

1. Zatiahnite parkovaciu brzdú.
 2. Zaradíte neutrál.
 3. Pri parkovaní vo svahu natočte kolesá tak, aby sa zabránilo samovoľnému rozjazdu vozidla, ako je znázornené na obrázku.
- (1) Pri parkovaní z kopca pri obrubníku natočte kolesá smerom k obrubníku a pohnite sa, dokiaľ sa koleso obrubníka nedotkne, potom zatiahnite parkovaciu brzdú.



- (2) Pri parkovaní do kopca pri obrubníku natočte kolesá od obrubníka. Pomaly cúvajte, dokiaľ sa kolesá na strane obrubníka zľahka nedotknú obrubníka, a potom zatiahnite elektrickú parkovaciu brzdú.



- (3) Pri parkovaní vo svahu bez obrubníka podložte kolesá kameňmi alebo klinmi, aby nedošlo k nechcenému pohybu vozidla.

Jazda pri nízkych teplotách

⊘ Výstraha

- Pri jazde na klzkej vozovke udržiavajte väčší odstup od vozidla idúceho pred vami.
- Namrznutá a zasnežená vozovka je veľmi klzká a ťažko zjazdná, pričom výrazne klesá priľnavosť vozidla. Vyvarujte sa prudkého zrýchľovania a brzdenia.
- Pri jazde na ľade alebo snehu sa vyhýbajte náhlemu brzdeniu a prudkým pohybom volantom.
- Na mokrej a klzkej vozovke nepoužívajte tempomat.

Batéria

Pri nízkych teplotách môže pri vybití batérie dôjsť k zamrznutiu elektrolytu a jej poškodeniu. Na zaistenie správnej funkcie batérie ju pravidelne kontrolujte.

Meňte chladiacu kvapalinu a používajte kvalitné produkty

Používajte chladiacu kvapalinu predpísanej kvality a meňte ju alebo doplňujte podľa servisných pokynov. Na začiatku zimného obdobia skontrolujte chladiacu kvapalinu a overte, či jej bod tuhnutia zodpovedá očakávaným teplotám.

Výmena motorového oleja v zime

V zimnom období sa odporúča používať motorový olej s nižšou viskozitou. Ak si nie ste istí správnym typom oleja, obráťte sa na autorizovaný servis.

Kontrola stieračov

Pred zapnutím stieračov skontrolujte, či nie sú primrznuté k čelnému sklu. Ak áno, počkajte, až sa ľad roztopí a stierače sa budú môcť voľne pohybovať.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Kontrola ventilácie

Po silnom snežení očistite prívody vzduchu klimatizácie.

Prevencia zamrznutia zámkov

Aby nedošlo k zamrznutiu zámku, môžete do otvoru pre kľúč aplikovať rozmrazovací prostriedok alebo glycerín. Ak je zámok zamrznutý, použite rozmrazovač na odstránenie ľadu.

Pneumatiky

Ak sú na vozidle použité zimné pneumatiky, musia mať predné aj zadné pneumatiky rovnaký rozmer, nosnosť, konštrukciu aj typ. Pri jazde v náročných zimných podmienkach by mali byť zimnými pneumatikami vybavené všetky kolesá.

Na zvýšenie priľnavosti na zľadovatenej vozovke je možné použiť pneumatiky s hrotmi, ktorých použitie však môže byť v niektorých regiónoch zakázané.

Preto si pred ich montážou overte príslušné miestne predpisy.

V prípade potreby je možné použiť snehové reťaze. Uistite sa, že zodpovedajú rozmeru pneumatík, a namontujte ich podľa pokynov výrobcu.

Odporúčaná zimná výbava

V zime sa odporúča vybaviť vozidlo nasledujúcimi pomôckami:

- Škrabka a pevná kefa na odstránenie ľadu a snehu zo skiel.
- Plochá lopata, ktorú je možné použiť ako podporu pre zdvihák.
- Lopata na vyprostenie vozidla zo snehu.

Ochrana proti korózii

Chemické prostriedky používané na posyp vozoviek sú silno korozívne a urýchľujú koróziu a poškodenie častí podvozka.

Mikrospánok za volantom

Mikrospánok označuje stav ospalosti, ktorý môže nastať pri jazde po monotónnej ceste s opakujúcou sa krajinou, keď vodič vníma iba hluk pneumatík alebo prúdenie vzduchu. Aby sa predišlo únave pri riadení:

1. Uistite sa, že je interiér vozidla dobre vetraný a príjemný.
2. Nesústredte zrak iba jedným smerom – pravidelne kontrolujte vonkajšie zrkadlá aj informácie na prístrojovom paneli.
3. Pri pociťovaní únavy zastavte a odpočívajte si.

Núdzové situácie

Výstražné svetlá a výstražný trojuholník 194

Výstražné svetlá..... 194

Výstražný trojuholník..... 194

Tlačidlo SOS 195

Náhla strata tlaku v pneumatikách 195

Systém monitorovania tlaku
v pneumatikách (TPMS) 195

Bezpečné odstavenie vozidla 196

Príprava náradia a rezervného kolesa 196

Výmena rezervného kolesa 197

Vybratie rezervného kolesa 197

Demontáž rezervného kolesa 198

Montáž rezervného kolesa..... 200

Štartovanie pomocou externej batérie 202

Úvod..... 202

Príprava 202

Štartovanie..... 202

Výmena poistky 203

Štartovanie roztláčením 205

Vyprostenie vozidla 205

Ťahanie vozidla..... 206

Núdzové situácie pri jazde..... 209

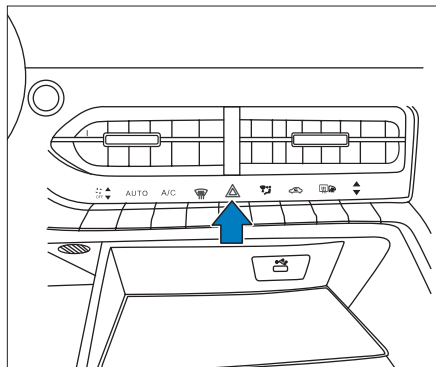
Zastavenie motora 209

Zlyhanie štartovania motora..... 209

Prehrievanie motora..... 210

Výstražné svetlá a výstražný trojuholník

Výstražné svetlá



Spínač výstražných svetiel je označený symbolom trojuholníka, ako je znázornené na obrázku.

Ak batéria nie je úplne vybitá, fungujú výstražné svetlá nezávisle od polohy štartovacieho tlačidla.

Po stlačení spínača výstražných svetiel začnú blikať všetky smerové svetlá. Opätovným stlačením sa výstražné svetlá vypnú.

Výstražné svetlá zapnite v nasledujúcich situáciách:

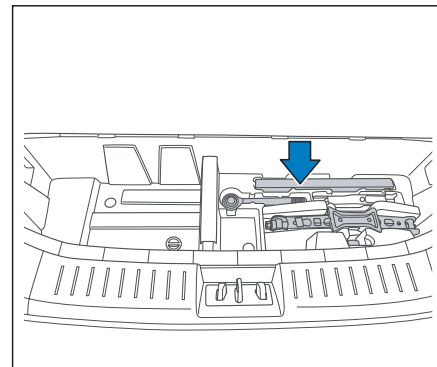
- Núdzová alebo nebezpečná situácia.
- Vozidlo nie je bezpečné kvôli poruche.
- Jazda v daždi, snehu, hmle alebo pri zníženej viditeľnosti.
- Zastavenie vozidla na nevhodnom mieste.

! Upozornenie

- Pri zapnutých výstražných svetlách má pri použití smerových ukazovateľov prednosť signalizácia odbočenia alebo zmeny jazdného pruhu. Po vypnutí smerových svetiel zostávajú výstražné svetlá aktívne.
- Nenechávajte výstražné svetlá zapnuté dlhší čas pri vypnutom motore, aby nedošlo k vybitiu batérie.

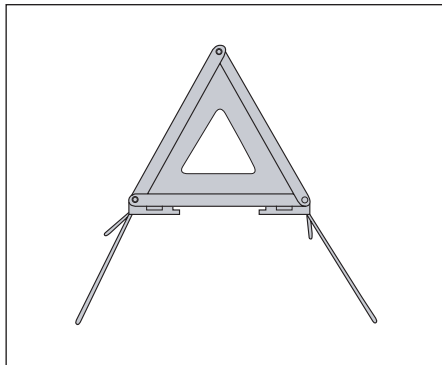
Výstražný trojuholník

Ak dôjde k náhlemu zastaveniu vozidla z dôvodu poruchy alebo nehody a vozidlo nie je možné presunúť na bezpečné miesto, zapnite výstražné svetlá a umiestnite výstražný trojuholník smerom k prichádzajúcim vozidlám. Reflexné prvky trojuholníka upozorňujú ostatných účastníkov premávky na nutnosť zvýšenej opatrnosti.



Trojuholník je uložený v červenom puzdre pod podlahou batožinového priestoru spolu s ďalším náradím.

Na jeho vytiahnutie zdvihnite veko podlahy.



Odporúčané umiestnenie výstražného trojuholníka:

- Na bežných vozovkách umiestnite výstražný trojuholník vo vzdialenosti 50 m v smere prichádzajúcej premávky.
- Na diaľniciach umiestnite výstražný trojuholník vo vzdialenosti 100 m v smere prichádzajúcej premávky.
- Vo zvláštnych podmienkach, ako sú dážď, hmla alebo zákruty, umiestnite výstražný trojuholník vo vzdialenosti 150 m v smere prichádzajúcej premávky.

⚠ Výstraha

- Ak nie je možné vozidlo odstaviť na bezpečnom mieste, musia všetci cestujúci vozidlo opustiť a počkať na bezpečnom mieste, aby sa predišlo sekundárnym dopravným nehodám a následným zraneniam.

Náhly pokles tlaku v pneumatikách

Systém monitorovania tlaku v pneumatikách (TPMS)

⚠ Výstraha

- Ak sa počas jazdy rozsvieti kontrolka signalizujúca nesprávny tlak v pneumatikách, odporúča sa znížiť rýchlosť a opustiť jazdný pruh s cieľom bezpečného zastavenia vozidla. Vyvarujte sa prudkého riadenia a núdzového brzdzenia. Ak kontrolka zostane rozsvietená aj po úprave tlaku v pneumatikách, môže to znamenať únik vzduchu. V takom prípade čo najskôr vymeňte koleso za rezervné.
- Pretože rezervné koleso nie je vybavené systémom monitorovania tlaku v pneumatikách, systém TPMS nebude po jeho montáži fungovať a kontrolka nízkeho tlaku bude približne 1 minútu blikať. Na výmenu pneumatiky a resetovanie systému sa obráťte na autorizovaný servis.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Výstraha

- Ak je vaše vozidlo vybavené neschválenými pneumatikami, môže to ovplyvniť správnu funkciu systému sledovania tlaku v pneumatikách.

Systém monitorovania tlaku v pneumatikách sleduje tlak vo všetkých pneumatikách okrem rezervného kolesa.

Ak sa na prístrojovom paneli rozsvieti kontrolka signalizujúca nesprávny tlak vzduchu (!), znamená to, že v pneumatikách je príliš vysoký alebo nízky tlak, vysoká teplota, prípadne iná porucha.

V takom prípade sa vyvarujte prudkého riadenia a núdzového brzdenia.

Znížte rýchlosť a bezpečne opustte jazdný pruh, potom vozidlo zastavte na vhodnom mieste a skontrolujte stav pneumatík.

Ak dôjde k poruche systému monitorovania tlaku v pneumatikách, kontrolka TPMS zostane rozsvietená.

V takom prípade sa odporúča vozidlo zaparkovať a obrátiť sa na autorizovaný servis.

Bezpečné odstavenie vozidla

1. Zapnite výstražné svetlá.
2. Bezpečne odíďte s vozidlom mimo vozovku a preč z premávky.
3. Zaparkujte vozidlo na rovnom povrchu, zatiahnite parkovaciu brzdú a vypnite motor.
4. Nechajte všetkých cestujúcich vystúpiť a zaistite, aby sa zdržiavali na bezpečnom mieste, mimo ostatné vozidlá aj vaše vozidlo.
5. Oblečte si reflexnú vestu, ktorou by malo byť vozidlo vybavené.
6. Umiestnite výstražný trojuholník.

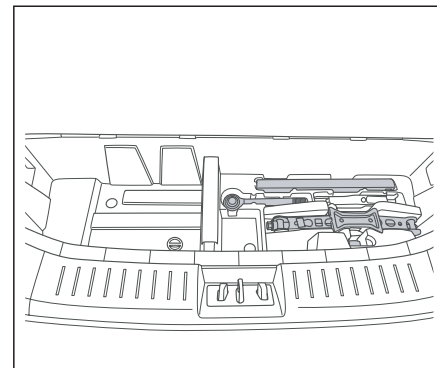
Výstraha

- Nevymieňajte pneumatiku, ak je vozidlo na svahu, na zľadovatenej alebo klzkej vozovke.
- Nemeňte pneumatiky v hustej premávke. Mali by ste sa obrátiť na profesionálnu cestnú asistenčnú službu.

Príprava náradia a rezervného kolesa

Rezervné koleso je upevnené na spodnej časti batožinového priestoru.

Ťažné oko, zdvihák, vyťahovač krytiek matíc kolies a výstražný trojuholník sú uložené na pravej strane v boxe s náradím pod kobercom batožinového priestoru.



Pokyny týkajúce sa rezervného kolesa

- Rezervné koleso alebo demontované koleso vždy pevne upevnite na dno batožinového priestoru.
- Nikdy nepoužívajte rezervné koleso, ktoré je poškodené alebo opotrebované až k indikátoru opotrebovania behúňa.
- Rezervné koleso čo najskôr vymeňte za štandardné koleso, pretože núdzové koleso je určené len na krátkodobé použitie.
- Rezervné koleso staršie ako 6 rokov používajte iba v núdzových situáciách a pri jazde dbajte na zvýšenú opatrnosť.
- Pri každom použití musí byť rezervné koleso pevne upevnené pomocou kolesových skrutiek dodaných s vozidlom.
- Rýchlosť jazdy nesmie prekročiť 80 km/h! Vyhnite sa plnému zošliapnutiu akceleračného pedálu, prudkému brzdeniu a ostrým zákrutám.
- Ak je jedno z predných kolies nahradené rezervným kolesom, nejazdite viac než 200 km.
- Na vozidle nesmie byť súčasne na-

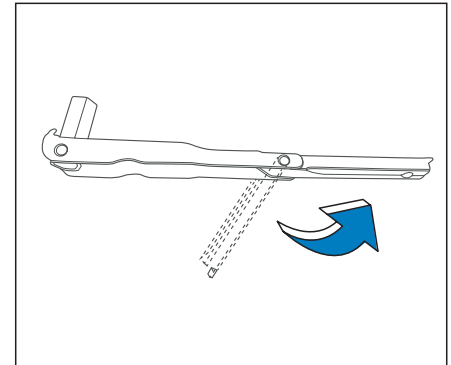
montovaných viac než jedno rezervné koleso.

- Po namontovaní rezervného kolesa čo najskôr skontrolujte jeho tlak v pneumatike.
- Z technických dôvodov nie je dovolené používať snehové reťaze na rezervnom kolese. Ak je nutné reťaze použiť, namontujte dojazdové rezervné koleso na zadnú nápravu (v prípade defektu predného kolesa) a chybné predné koleso nahraďte zadným kolesom, aby bolo možné pokračovať v jazde. Odporúča sa nasadiť snehové reťaze ešte pred samotnou montážou kolesa.

Vybratie rezervného kolesa

Rezervné koleso vyberte podľa nasledujúcich krokov:

1. Pred výmenou rezervného kolesa vykonajte bezpečnostnú kontrolu.
2. Otvorte veko batožinového priestoru a zdvihnite koberec.
3. Vyberte a rozložte kľúč na matice kolies.



1

2

3

4

5

6

7

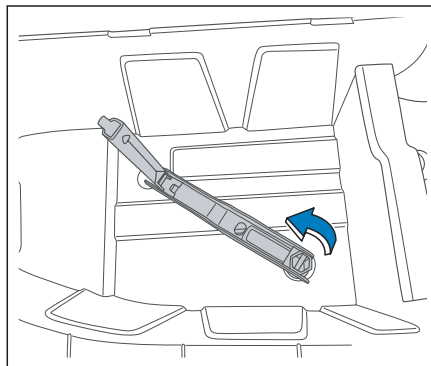
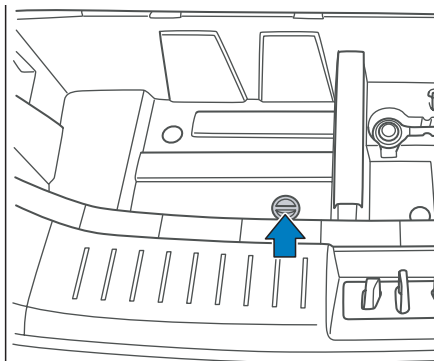
8

9

10

⚠ Upozornenie

- Pri použití kľúča na matice kolies na demontáž kolesa vysuňte nastavac a otočte ho o 270°, aby bola zaistená bezpečnosť pri práci.
4. Vyrovnajte kľúč na matice kolies s mechanizmom spúšťania rezervného kolesa v ľavej časti boxu s náradím a otáčaním proti smeru hodinových ručičiek rezervné koleso uvoľníte.

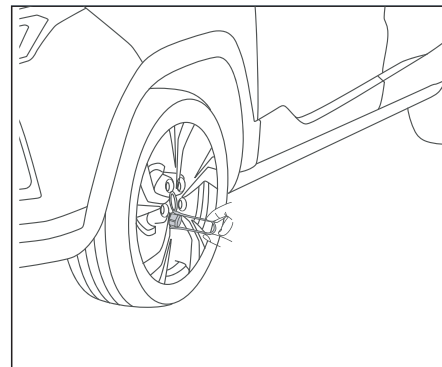


⚠ Výstraha

- Kľúčom nadmerne neotáčajte, inak môže dôjsť k poškodeniu upevňovacieho mechanizmu rezervného kolesa.

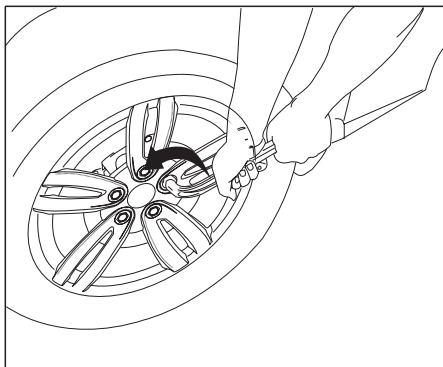
Demontáž kolesa s defektom

1. Pred zdvihnutím vozidla heverom umiestnite pod koleso na diagonálne protiľahlej strane zaistovací klin, aby sa zabránilo nechcenému pohybu vozidla.
2. Pomocou prípravku na odstránenie krytiek matíc kolies odstráňte kryty matíc kolesa, ktoré je potrebné vymeniť.

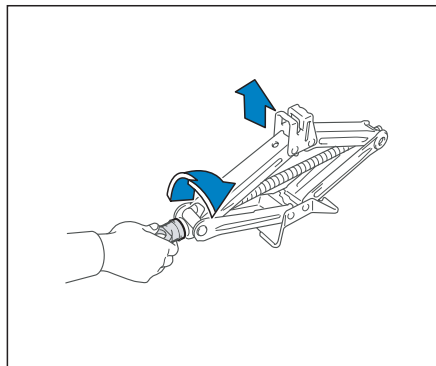


3. Pred zdvihnutím vozidla otáčajte kľúčom proti smeru hodinových ručičiek a povoľte maticu. Počas práce sa uistite, že je nástrčná hlavica plne nasadená na maticu a nemôže skĺznuť.

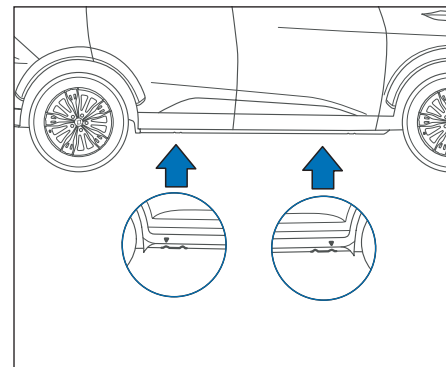
Na dosiahnutie maximálnej páky uchopte koniec rukoväti kľúča a otáčajte ňou rovnomerne. Maticu v tejto fáze neodstraňujte, iba ju povoľte o pol až jednu otáčku.



4. Umiestnite hever na rovný a pevný povrch. Ako je znázornené na obrázku, otáčajte koncom hevera v smere hodinových ručičiek a nastavte jeho výšku tak, aby bola mierne nižšie než zdvíhací bod vozidla.



5. Vyhľadajte body na zdvíhanie vozidla, ako je znázornené na obrázku.



⚠ Výstraha

- Pri zdvíhaní vozidla heverom znova skontrolujte jeho polohu, aby ste zabránili skĺznutiu. Ak je zdvíhák umiestnený na mäkkom podklade alebo piesku, podložte ho vhodnou rovnou doskou, tehloú, plochým kameňom alebo iným predmetom, aby sa zabránilo jeho prepadnutiu.

1

2

3

4

5

6

7

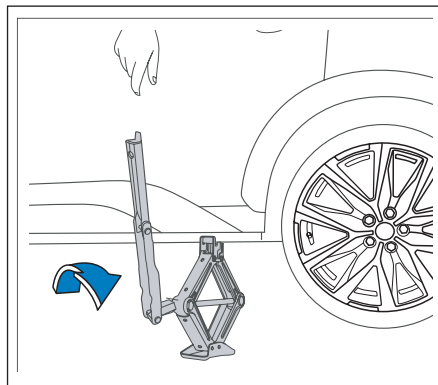
8

9

10

Núdzové situácie

6. Pripojte rukoväť hevera. Otáčajte rukoväťou hevera v smere hodinových ručičiek, ako je znázornené na obrázku, a zdvihnite vozidlo do dostatočnej výšky nad zem. Zdvíhanie ukončíte, keď je najnižší bod kolesa vo výške 3 cm nad zemou, aby bolo možné pod vozidlo namontovať rezervné koleso.



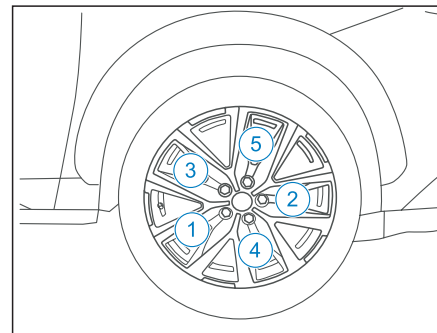
7. Úplne odskrutkujte matice kolesa s defektom a odstráňte koleso.

Výstraha

- Používajte len originálny hever; hever je určený výhradne na výmenu kolesa.
- Umiestnite hever na pevný a rovný povrch vozovky.
- Pri použití hevera dbajte na zvýšenú opatrnosť a uistite sa, že sa pod vozidlom ani vo vnútri vozidla nenachádzajú žiadne osoby.
- Zdvihnite vozidlo len tak, aby bolo koleso mierne nad zemou; príliš vysoké zdvihnutie je veľmi nebezpečné.
- Ak hever sklízne, hrozí vážne nebezpečenstvo. Nenechávajte preto vozidlo zbytočne dlho vo zdvihutej polohe a so zdvihnutým vozidlom nehýbte.
- Pri zdvíhaní vozidla heverom sa uistite, že je hever stabilný a vozidlo nemôže sklúzať.
- Nezdvíhajte vozidlo príliš vysoko; výška musí byť len taká, aby bolo možné vymeniť koleso.
- Pri zdvíhaní vozidla heverom nevstupujte pod vozidlo a nespúšťajte ani nenechávajte bežať motor.

Montáž rezervného kolesa

1. Nasadíte rezervné koleso na náboj kolesa, aby otvory boli správne zarovnané.
2. Otáčajte kľúčom na matice kolies v smere hodinových ručičiek a naskrutkujte matice na náboj kolesa bez toho, že by ste ich dotahovali.
3. Otáčajte rukoväťou hevera proti smeru hodinových ručičiek a spustíte vozidlo na zem.
4. Dotiahnite matice kolies v poradí uvedenom na obrázku; najprv ich predbežne dotiahnite na vycentrovanie kolesa a potom ich rovnomerne dotiahnite krížom na ťahovací moment 100 – 120 Nm.



5. Umiestnite hever, náradie a poškodené koleso na príslušné miesto v súprave náradia.

⊘ Výstraha

- Nepoužívajte matice kolies, ktoré nie sú určené pre toto vozidlo. Použitie nekompatibilných matic alebo ich nesprávne dotiahnutie môže viesť k uvoľneniu alebo oddeleniu kolies od vozidla a spôsobiť vážnu dopravnú nehodu.
- Na závitov kolíkov ani na matice kolies neaplikujte olej ani mazivo, pretože by mohlo dôjsť k ich uvoľneniu.
- Nepoužívajte poškodené alebo úplne opotrebované rezervné koleso.
- Ak sa rozmer alebo typ rezervného kolesa nezhoduje s pôvodným kolesom, neprekračujte rýchlosť 80 km/h! Vyhnite sa prudkej akcelerácii, núdzovému brzdeniu a náhlým zmenám smeru.
- Ak je rezervné koleso namontované na prednej náprave, nejazdite s ním viac než 200 km. Čo najskôr ho vymeňte za štandardné koleso. Konštrukcia rezervného kolesa je určená len na krátkodobé použitie.

⊘ Výstraha

- Nepoužívajte súčasne viac rezervných kolies.
- Po montáži skontrolujte tlak v pneumatike.
- Na neplnohodnotné rezervné koleso nemontujte snehové reťaze.
- Ak vek rezervného kolesa presahuje 6 rokov, používajte ho v núdzovej situácii so zvýšenou opatrnosťou. Z dôvodu bezpečnosti ho čo najskôr vymeňte za nové.

⚠ Upozornenie

- Ak je k dispozícii merač tlaku v pneumatikách, odstráňte kryt ventilu a skontrolujte tlak. Ak je tlak nižší než predpísaná hodnota, zájdite pomaly do najbližšieho autorizovaného servisu a nahustite pneumatiku na predpísaný tlak. Ak je tlak príliš vysoký, upravte ho na predpísanú hodnotu. Po kontrole alebo úprave tlaku znova nasadte kryt ventilu. Ak kryt ventilu nie je nasadený, môže dochádzať k úniku vzduchu. Ak sa kryt stratí, čo najskôr kúpte nový a nasadte ho.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Štartovanie pomocou externej batérie

Úvod

Ak je batéria vybitá alebo nemá dostatočnú kapacitu na naštartovanie vozidla, skúste vozidlo naštartovať pomocou štartovacích káblov s využitím iného vozidla.

⚠ Výstraha

- Batéria môže explodovať. Kyselina z batérie môže spôsobiť popáleniny a elektrický skrat môže viesť k zraneniu osôb alebo poškodeniu vozidla.
- Udržujte batériu mimo dosahu otvoreného ohňa a iskier.
- Pri štartovaní pomocou káblov sa nenaklápajte nad batériu.
- Nedovoľte, aby sa svorky káblov vzájomne dotýkali.
- Pri práci v blízkosti batérie používajte ochranné okuliare.
- Zabráňte kontaktu kyseliny z batérie s očami, pokožkou, textíliami alebo lakovanými povrchmi.

⚠ Výstraha

- Uistite sa, že batéria použitá na štartovanie pomocou káblov má rovnaké napätie ako pôvodná batéria (12 V).

Príprava

1. Preradíte do polohy „P“.
2. Zatiahnite elektrickú parkovaciu brzdú.
3. Vypnite všetky elektrické zariadenia.

⚠ Výstraha

- Pred štartovaním pomocou štartovacích káblov vypnite audiosystém, inak môže dôjsť k jeho poškodeniu.
- Štartovacie káble vedte vhodným spôsobom, pričom sa vyhnite rotujúcim častiam v motorovom priestore, inak môže dôjsť k poškodeniu vozidla a k zraneniu osôb.

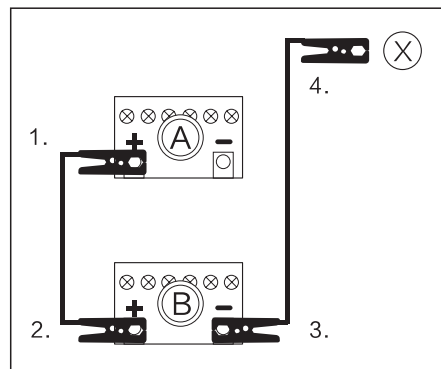
Štartovanie

Farebné označenie štartovacích káblov

Kladný kábel je obvykle červený.

Záporný kábel je obvykle čierny, hnedý alebo modrý.

Pri štartovaní vozidla pripojte štartovacie káble v nasledujúcom poradí:



A: Vybitá batéria

B: Externá batéria

1. Jeden koniec kladného kábla (+) pripojte ku kladnému pólu (+) batérie A vybitého vozidla.
2. Druhý koniec kladného kábla (+) pripojte ku kladnému pólu (+) batérie B zdrojového vozidla.
3. Jeden koniec záporného kábla (-) pripojte k zápornému pólu (-) batérie B zdrojového vozidla.
4. Druhý koniec záporného kábla (X) pripojte ku karosérii vybitého vozidla čo najďalej od batérie A. Nepripájajte ho k zápornému pólu batérie A vybitého vozidla. Mohlo by dôjsť k prehriatiu alebo prasknutiu batérie A a k úniku elektrolytu.

Po pripojení štartovacích káblov naštartujte zdrojové vozidlo a nechajte batériu B dodávať energiu. Po naštartovaní vybitého vozidla opatrne odpojte káble v poradí [4-3-2-1] a nechajte bežať motor vozidla A aspoň 20 minút, aby sa batéria dobila.

Výmena poistky

Aby sa zabránilo poškodeniu elektrického systému v dôsledku skratu alebo preťaženia, je každý obvod vybavený poistkou. Ak sa poistka prepáli, vymeňte ju za novú. Ak sa však po krátkom čase znova prepáli, znamená to poruchu v obvode. Obráťte sa na autorizovaný servis, ktorý vykoná kontrolu, určí príčinu, opraví systém a poistku vymení. Pri výmene vždy použite poistku s rovnakou menovitou prúdovou hodnotou.

Výstraha

- Na vytiahnutie prepálenej poistky nepoužívajte vodivý nástroj. Vždy použite vytahovač poistiek. Použitie vodivých materiálov, ako sú kovy, môže spôsobiť skrat, poškodenie elektrického systému alebo vznik požiaru, čo môže viesť k vážnemu zraneniu osôb.
- Vždy používajte poistku rovnakého typu a s rovnakou menovitou prúdovou hodnotou, inak môže dôjsť k zraneniu osôb a k poškodeniu vozidla alebo iného majetku.

Výstraha

- Nepoužívajte poistky s vyššou alebo nižšou menovitou hodnotou prúdu, než je uvedené na kryte poistkovej skrinky, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu elektrického systému alebo k vzniku požiaru.
- Nenahradzujte poistky kovovými pásikmi, kancelárskymi sponkami ani inými podobnými predmetmi. Použitie náhradných riešení alebo poistky s nesprávnym typom či hodnotou môže poškodiť elektrický systém alebo spôsobiť požiar.
- Opravené poistky nepoužívajte. Použitie nevhodných alebo opravených poistiek, prípadne premostenie obvodu bez poistky, môže spôsobiť požiar a vážne popáleniny osôb.

1

2

3

4

5

6

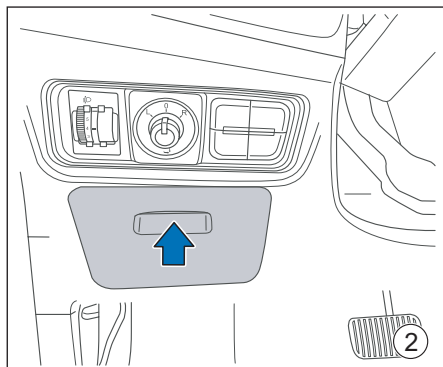
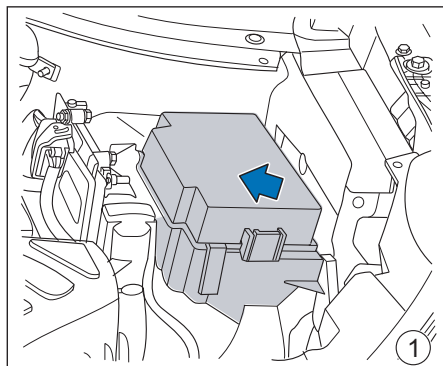
7

8

9

10

Umiestnenie poistky

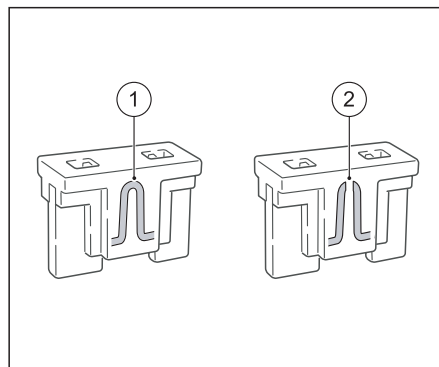


① V motorovom priestore

② V priestore pre cestujúcich

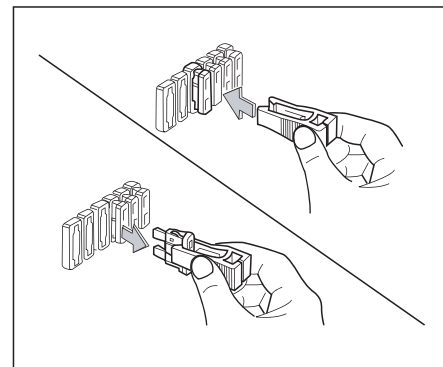
Postup výmeny poistky:

1. Vypnite všetky elektrické spotrebiče.
2. Uistite sa, že je štartovacie tlačidlo v polohe „LOCK“.
3. Odstráňte kryt poistkovej skrinky.
4. Skontrolujte poistku a určite, či je prepálená.



① Funkčná poistka

② Prepálená poistka



5. Pomocou vyťahovača poistiek vyberte poškodenú poistku. Vyťahovač je umiestnený v kryte poistkovej skrinky v motorovom priestore.
6. Nainštalujte novú poistku s rovnakou menovitou prúdovou hodnotou.

Štartovanie roztláčením

Nepokúšajte sa vozidlo naštartovať roztláčením. Mohlo by dôjsť k poškodeniu súčastí vozidla alebo dokonca k dopravnej nehode.

Vyprostenie vozidla

Výstraha

- Nenechávajte kolesá bežať na vysoké otáčky naprázdno. Mohlo by dôjsť k prasknutiu pneumatiky a vážnemu zraneniu. Prehriatie môže tiež poškodiť súčasti vozidla.
- Predné ťažné oko použite na odtiahnutie vozidla v prípade, že uviazne v piesku, snehu, blate alebo na inom mäkkom povrchu a nie je možné ho vyprostiť vlastnou silou.

Ak vozidlo uviazne v snehu, blate alebo na inom mäkkom povrchu, postupujte nasledovne:

1. Vypnite funkciu ESC vozidla.
2. Otáčajte volantom vľavo a vpravo, aby ste vytvorili voľný priestor okolo predných kolies.
3. Opakovane sa pohybujte vozidlom vpred a vzad. Nenechávajte kolesá dlhodobo pretáčať naprázdno. Jemne zošľapujte akceleračný pedál.

4. Ak sa vozidlo nepodarí opakovane vyprostiť, použite predné ťažné oko na jeho odtiahnutie.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Odtiahnutie vozidiel

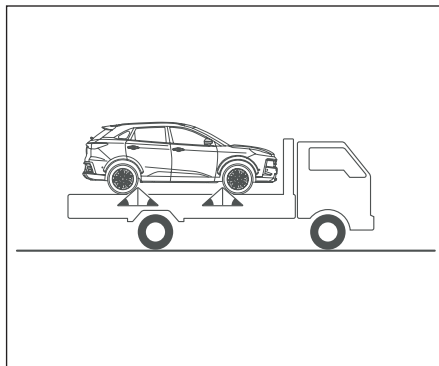
Ťahanie vozidla musí byť v súlade s miestnymi predpismi a požiadavkami na odtiahnutie vozidiel. Problémy s hnačím systémom môžu byť signalizované v nasledujúcich prípadoch.

1. Vozidlo sa nepohybuje napriek tomu, že pohonná jednotka beží.
2. Sú počuť neobvyklé zvuky.

V takom prípade sa pred odťahom obráťte na autorizovaný servis.

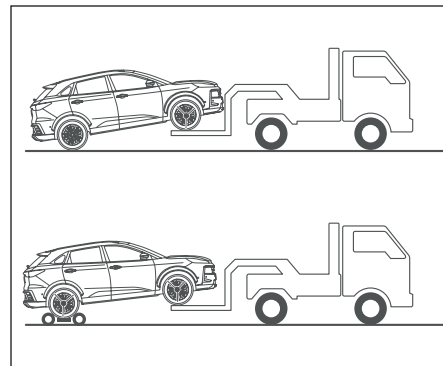
Ak je nutné vozidlo odtiahnuť, odporúča sa použiť odťahovacie vozidlo s plošinou alebo so zdvíhacím zariadením. Odťah zverte, ak je to možné, autorizovanému servisu alebo spoločnosti s oprávnením na odťahovacie služby.

Odtiahnutie pomocou plošínového vozidla



Pri odťahovaní na plošine musí byť vozidlo bezpečne upevnené, ako je znázornené na obrázku. Ide o najvhodnejší spôsob odtiahnutia vozidla.

Odtiahnutie pomocou vozidla so zdvíhacím zariadením



Pri zdvíhaní vozidla z prednej časti musia byť zadné kolesá a nápravy v dobrom stave. Parkovacia brzda musí byť uvoľnená a vozidlo musí byť bezpečne zaistené.

Výstraha

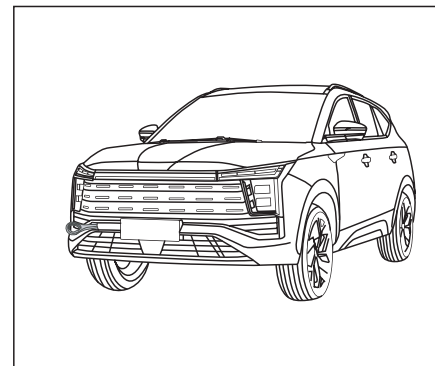
- Pri odtiahnutí vozidiel s automatickou prevodovkou sa odporúča, aby boli všetky štyri kolesá nad zemou, inak môže dôjsť k poškodeniu prevodovky.
- Pri odtiahnutí vozidiel s automatickou prevodovkou nenechávajte hnacie kolesá v kontakte so zemou. Inak môže dôjsť k vážnemu poškodeniu prevodového systému a k vysokým nákladom na opravu.

Odtiahnutie vozidla pomocou ťažného oka

V núdzových situáciách, keď nie je možné použiť odťahovacie vozidlo s plošinou, je možné krátkodobo využiť na odtiahnutie vozidla predné ťažné oko. Tento spôsob odtiahnutia je určený len na jazdu nízkou rýchlosťou a na krátku vzdialenosť po kvalitnom povrchu.

Pri odtiahnutí musí vodič sedieť vo vozidle a ovládať volant a brzdový pedál. Súčasne musia byť kolesá, prevodový systém, nápravy, riadenie i brzdový systém v dobrom stave.

1. Pomocou vhodného náradia odstráňte kryt ťažného oka z predného nárazníka a naskrutkujte ťažné oko (uložené pod kobercom v batožinovom priestore).



2. Pripevnite ťažné lano k prednému ťažnému oku vozidla a dbajte na to, aby nedošlo k poškodeniu karosérie. Do stredu lana pripevnite dobre viditeľný kus látky (s rozmermi aspoň 0,3 × 0,3 m), aby bola vzdialenosť medzi vozidlami ľahko viditeľná. Pozri obrázok ďalej.

1

2

3

4

5

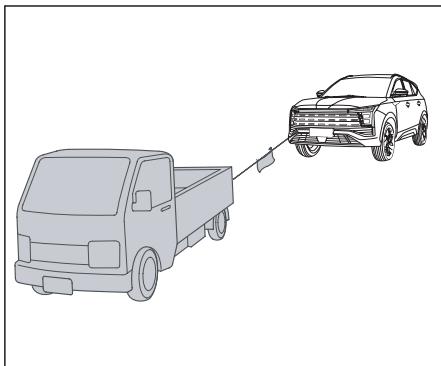
6

7

8

9

10

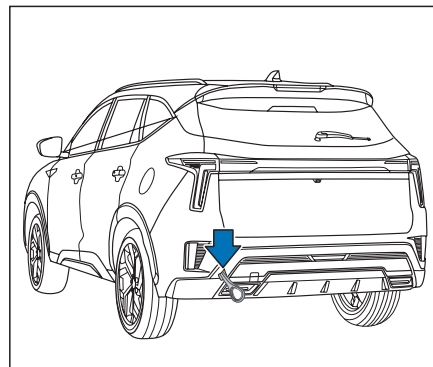


3. Preradíte do polohy „N“ a naštartujete motor. Ak motor nie je možné naštartovať, prepnete štartovacie tlačidlo do režimu „ACC“ alebo „ON“, uvoľníte zámok volantu a preradíte do polohy „N“.
4. Zapnete výstražné svetlá, uvoľníte parkovaciu brzdú a brzdomý pedal a počkajte, až sa vozidlo začne pohybovať vpred.

Výstraha

- Ak vozidlo uviazne a je nutné ho odtiahnuť, zverte odtiahnutie, ak je to možné, autorizovanému servisu alebo odbornej odťahovacej spoločnosti.
- Ak nefunguje predné alebo zadné osvetlenie vozidla alebo je neúplné, nepoužívajte ťažné oko na odtiahnutie.
- Neodťahujte vozidlo pomocou ťažného oka v dlhých klesaniach.
- Na odtiahnutie nepoužívajte oceľové lano, pretože môže poškodiť nárazník.
- Počas odťahovania sledujte brzdomý svetlá vozidla pred vami, aby nedošlo k preveseniu ťažného lana.

Ťahanie iného vozidla



Ak je nutné odtiahnuť iné vozidlá, postupujte nasledujúcim spôsobom:

1. Vyhľadajte zadné ťažné oko.
2. Pomocou vhodného náradia odstráňte kryt zadného ťažného oka a naskrutkujte ťažné oko (uložené pod kobercom v batožinovom priestore).
3. Pripevnite ťažné lano k ťažnému oku vozidla a dbajte na to, aby nedošlo k poškodeniu karosérie. Do stredu lana pripevnite dobre viditeľný kus látky (s rozmermi aspoň 0,3 × 0,3 m), aby bola vzdialenosť medzi vozidlami ľahko viditeľná.
4. Zapnite výstražné svetlá a začnite s ťahaním.

Výstraha

- Neťahajte vozidlá ťažšie než je vaše vozidlo, inak môže dôjsť k jeho poškodeniu.
- Vyhnite sa prudkej akcelerácii a brzdeniu, pretože môže dôjsť k nadmernému namáhaniu ťažného oka alebo lana.
- Neťahajte vozidlo pri dlhom klesaní.
- Pri ťahaní udržiavajte ťažné lano vo vodorovnej polohe.
- Nepokúšajte sa vyťahovať vozidlo z priekopy.
- Na ťahanie nepoužívajte oceľové lano, pretože by mohlo poškodiť nárazník.

Núdzové situácie pri jazde

Zhasnutie motora

1. Postupne znižujte rýchlosť, udržiavajte priamy smer jazdy a opatrne s vozidlom zídte mimo vozovku a zaparkujte na bezpečnom mieste.
2. Zapnite výstražné svetlá.
3. Pokúste sa znova naštartovať motor.
4. Ak sa motor nepodarí naštartovať, čo najskôr kontaktujte autorizovaný servis a nechajte vozidlo skontrolovať.

Zlyhanie štartovania motora

Motor sa neotáča alebo sa otáča veľmi pomaly

1. Skontrolujte stav pripojenia batérie a uistite sa, že je čistá a riadne upevnená.
2. Zapnite vnútorné osvetlenie. Ak je svetlo slabé alebo sa pri štartovaní nerozsvieti, znamená to, že je batéria vybitá.
3. Ak nie je možné vozidlo naštartovať ťahaním ani roztláčením, postupujte podľa pokynov pre núdzové štartovanie pomocou externého zdroja.

Motor je v normálnom stave, ale nie je možné ho naštartovať

1. Skontrolujte hladinu paliva.
2. Ak je štartovacie tlačidlo v polohe „LOCK“, skontrolujte všetky konektory zapalovacej cievky a zapalovacích sviečok a znova pripojte uvoľnené alebo odpojené časti.
3. Skontrolujte palivové vedenie v motorovom priestore.
4. Ak sa motor stále nepodarí naštartovať, obráťte sa na autorizovaný servis.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Prehriatie motora

Ak ukazovateľ teploty chladiacej kvapaliny signalizuje prehriatie motora, výkon motora klesá alebo sú počuť klepavé zvuky, môže dôjsť k prehriatiu motora. V takom prípade postupujte nasledovne:

1. Čo najskôr bezpečne zastavte vozidlo pri krajnici.
2. Zaradíte neutrál (N) a zatiahnite parkovaciu brzdú. Ak je zapnutá klimatizácia, vypnite ju.
3. Ak dochádza k úniku chladiacej kvapaliny alebo uniká para z priestoru motora, vypnite motor. Kapotu otvorte až potom, keď únik kvapaliny alebo pary prestane. Ak k úniku nedochádza, nechajte motor bežať a skontrolujte, či funguje ventilátor chladenia. Ak ventilátor nefunguje, motor vypnite.
4. Skontrolujte napnutie remeňa vodného čerpadla. Ak je v poriadku, skontrolujte, či nedochádza k úniku chladiacej kvapaliny z chladiča alebo hadíc (po použití klimatizácie je normálne, že pri stáťí odkvapkáva voda).
5. Ak je remeň poškodený alebo dochádza k úniku chladiacej kvapaliny, okamžite vypnite motor a kontaktujte autorizovaný servis.
6. Ak nie je možné príčinu prehriatia zistiť, po ochladení motora skontrolujte hladinu chladiacej kvapaliny. V prípade potreby ju opatrne doplňte do expanznej nádržky medzi značky MIN a MAX.
7. Naštartujte motor a sledujte, či sa prehriatie opakuje. Ak áno, nechajte vozidlo čo najskôr skontrolovať v autorizovanom servise.

Výstraha

- Výrazný úbytok chladiacej kvapaliny signalizuje netesnosť chladiaceho systému. V takom prípade sa obráťte na autorizovaný servis a nechajte vozidlo skontrolovať a opraviť.

Umývanie a údržba

Pokyny na čistenie a údržbu	212
Čistenie a údržba exteriéru.....	213
Umývanie exteriéru	213
Umývanie v automatickej autoumyvárni	214
Ručné umývanie vozidla	215
Umývanie vysokotlakovým čističom.....	215
Voskovanie a leštenie	215
Podvozok vozidla	216
Čistenie okien a vonkajších spätných zrkadiel.....	217
Čistenie kolies	218
Čistenie interiéru	219
Ochrana proti korózii	221
Bežné príčiny vzniku korózie	221
Vplyv prostredia na vznik korózie	221
Odolnosť vozidla proti korózii.....	221

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Pokyny na umývanie a údržbu

Pravidelná a odborná údržba pomáha zachovať hodnotu vozidla. Zároveň je jednou z podmienok uplatnenia nárokov v prípade korózie karosérie alebo poškodenia laku.

Na uľahčenie údržby poskytuje autorizovaný servis mnoho prípravkov špeciálne určených pre toto vozidlo. Pred použitím si vždy dôkladne prečítajte pokyny uvedené na ich obale.

Výstraha

- Materiály pre údržbu vozidla môžu obsahovať toxické a nebezpečné látky. Nesprávne použitie môže viesť k otrave osôb alebo poškodeniu vozidla.
- Nesprávne čistenie a údržba jednotlivých častí vozidla môžu ovplyvniť funkciu bezpečnostných systémov a spôsobiť zranenie.
- Používajte len čistiace prostriedky schválené alebo odporúčané výrobcom.

Výstraha

- Prípravky na údržbu vozidla uchovávajte na bezpečnom mieste mimo dosahu detí, aby nedošlo k náhodnej otrave.
- Neskladujte tieto prípravky v neoriginálnych nádobách, ktoré boli predtým použité na potraviny.
- Pred použitím si vždy prečítajte a dodržujte pokyny na použitie a bezpečnostné upozornenia na obale.
- Ak prípravok uvoľňuje škodlivé výpary, používajte ich len vonku alebo v dobre vetranom priestore.
- Na čistenie alebo údržbu vozidla nepoužívajte palivo, motorový olej ani iné prchavé kvapaliny – sú toxické a vysoko horľavé a môžu spôsobiť požiar alebo výbuch.

Upozornenie

- Čistiace prostriedky obsahujúce rozpúšťadlá môžu poškodiť materiály.
- Neodstraňujte nečistoty, blato ani prach zo suchého povrchu vozidla. Najprv ich dôkladne opláchnite čistou vodou. Pri čistení nepoužívajte suchú handričku ani suchú penu, pretože môžu poškodiť lak alebo sklo.

**Ochrana životného prostredia**

- Vozidlo je možné umývať iba na to určených miestach, aby sa zabránilo vniknutiu odpadovej vody znečistenej olejom, mazivami a palivom do kanalizácie. V niektorých oblastiach je umývanie vozidla okrem týchto miest zakázané.
- Ak je to možné, používajte ekologickejšie prípravky na údržbu vozidla.
- Zvyšky týchto prípravkov nie je možné likvidovať ako bežný komunálny odpad. Likvidujte ich v súlade s pokynmi uvedenými na obale.

Umývanie exteriéru**Umývanie karosérie**

Čím dlhšie zostávajú na povrchu karosérie nečistoty, ako sú zvyšky hmyzu, trus vtákov, živica, cestný prach, priemyselné nečistoty, decht, sadze, posypová soľ a ďalšie korozívne látky, tým väčšie poškodenie môžu spôsobiť laku vozidla. Vysoké teploty (napr. slnečné žiarenie) tento korozívny účinok ešte zosilňujú.

Tiež podvozok vozidla je nutné pravidelne dôkladne čistiť.

**Výstraha**

- Pred umývaním alebo údržbou vozidla vždy vypnite pohonný systém a pevne zatiahnite parkovaciu brzdú.
- Pri umývaní podvozka alebo vnútorných častí podbehov kolies dávajte pozor na ostré hrany a výčnelky, aby ste si neporanili ruky.
- Pri čistení sa vyhnite priamemu oplachovaniu nasávacieho otvoru proti prúdu vody.
- Po umytí vozidla môžu byť brzdové kotúče a brzdové doštičky mokré alebo v zime namrznuté, čo môže spôsobiť oneskorenú reakciu bŕzd a predĺženie brzdnéj dráhy. Niekoľkokrát zľahka zošliapnite brzdový pedál, aby ste odstránili vodu alebo ľad z bŕzd. Dbajte pritom na zvýšenú opatrnosť a neohrozujte ostatných účastníkov cestnej premávky.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

⚠ Upozornenie

- Teplota vody na umývanie vozidla by nemala prekročiť 60 °C.
- Aby nedošlo k poškodeniu laku karosérie, neumývajte vozidlo na priamom slnku.
- Na čistenie vozidla nepoužívajte silné domáce čistiace prostriedky, agresívne chemikálie, benzín ani rozpúšťadlá. Nepoužívajte špongie na hmyz, hrubé kuchynské špongie ani podobné pomôcky, pretože môžu poškodiť povrch vozidla.
- Na čistenie svetlometov nepoužívajte suchú handričku ani špongiu. Odporúča sa použiť handričku alebo špongiu navlhčenú mydlovou vodou.
- Pokyny na umývanie vozidla v zime: ak používate hadicu, nesmerujte prúd vody na zámky ani na škáry dverí, veko batožinového priestoru alebo kapotu, aby nedošlo k zamrznutiu zámkov a tesnení.

Umývanie v automatickej autoumyvárni

Pri použití automatickej autoumyvárne je nutné riadiť sa pokynmi a značením uvedeným na zariadení.

Pred vjazdom do autoumyvárne vykonajte základné opatrenia, ako sú zatvorenie všetkých okien a sklopenie vonkajších spätných zrkadiel, aby ste predišli poškodeniu vozidla. Ak je vozidlo vybavené spojlerom, strešným nosičom alebo anténou, informujte o tom obsluhu pred začatím umývania. Lak karosérie je dostatočne odolný na bežné umývanie v automatickej autoumyvárni, ale jeho opotrebovanie závisí od typu umývacieho systému. Odporúča sa používať bezkefové umývárne, ktoré sú k laku šetrnejšie.

Ručné umývanie vozidla

Pri ručnom umývaní najprv uvoľnite nečistoty veľkým množstvom vody. Potom ich jemne umývajte od strechy smerom dolu pomocou špongie alebo umývacej rukavice.

Odolné nečistoty je možné odstrániť špeciálnymi čistiacimi prostriedkami. Počas umývania pravidelne dôkladne preplachujte špongiu alebo rukavicu. Kolesá a prahy dverí čistite nakoniec a použite na to samostatnú špongiu.

Umývanie pod vysokým tlakom

Pri použití vysokotlakového čističa dodržujte pokyny výrobcu, najmä čo sa týka pracovného tlaku a vzdialenosti dýzy od vozidla.

Gumové hadice, plastové časti, radarové senzory a ďalšie citlivé komponenty na prednom a zadnom nárazníku čistite z väčšej vzdialenosti.

Nečistite okná, ktoré sú zamrznuté alebo pokryté snehom.

Nepoužívajte bodové ani rotačné dýzy.

Výstraha

- Nesprávne použitie vysokotlakového čističa môže spôsobiť dlhodobé poškodenie materiálov, napríklad pneumatík, a viesť k dopravným nehodám a zraneniam.
- Pri čistení udržiavajte dostatočnú vzdialenosť medzi dýzou a pneumatikou.
- Nepoužívajte bodovú dýzu priamo na pneumatiky – aj krátke pôsobenie môže spôsobiť viditeľné aj skryté poškodenie.

Voskovanie a leštenie

Voskovanie

Pravidelné voskovanie pomáha chrániť lak karosérie. Po umytí vozidla naneste kvalitný vosk vo chvíli, keď z povrchu už nestekajú kvapky vody.

Aj pri častom používaní voskových prípravkov sa odporúča aplikovať kvalitný tvrdý vosk aspoň dvakrát ročne, aby bola zaistená účinná ochrana laku.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

⚠ Upozornenie

- Pred voskovaním vozidlo dôkladne a kompletne umyte.
- Voskovanie vykonávajte podľa pokynov výrobcu uvedených na obale prípravku.
- Nepoužívajte vosky s abrazívnymi časticami, hrubé leštiace pasty ani čistiace prostriedky, ktoré môžu poškodiť lesk laku.
- Nové vozidlo voskujte až po uplynutí aspoň 6 mesiacov používania.

Leštenie

Leštenie je nutné iba vtedy, keď lak stratí lesk a ten nie je možné obnoviť ani po voskovaní.

⚠ Upozornenie

- Aby nedošlo k poškodeniu, nie je možné voskovať ani leštiť plastové dielce, komponenty, svetlomety ani zadné svetidlá s matným povrchom.
- Neleštite vozidlo, ak je znečistené alebo v prašnom prostredí.
- Ak použitý leštiaci prostriedok neobsahuje antikoročné zložky, je nutné po leštení vozidlo navoskovať.

Podvozok vozidla

Podvozok vozidla je vybavený špeciálnou ochrannou vrstvou. Počas prevádzky však môže dôjsť k jej poškodeniu.

Odporúča sa pravidelne kontrolovať ochrannú vrstvu podvozka a šasi a v prípade potreby zaistiť jej údržbu. Opravy a antikoročné ošetrovanie by mal vykonávať autorizovaný servis.

V oblastiach, kde sa v zime používa posypová soľ, je nutné podvozok pravidelne čistiť, aby sa zabránilo usadzovaniu nečistôt a soli, ktoré urýchľujú koróziu podvozka a zavesenia kolies.

Pred zimnou sezónou a po jej skončení skontrolujte tesnenie vozidla a v prípade potreby ho obnovte.

⊘ Výstraha

- Neprekračujte maximálnu celkovú hmotnosť vozidla ani zaťaženie prednej a zadnej nápravy uvedené v návode na obsluhu. Preťaženie môže viesť k poškodeniu vozidla.

Výfukové potrubie a tlmič výfuku

Vizuálne skontrolujte výfukové potrubie, tlmič výfuku a ich uchytenia, či nie sú prasknuté alebo poškodené. Naštartujte motor a dôkladne počúvajte, či sa neobjavujú neobvyklé zvuky spôsobené únikom výfukových plynov. V prípade potreby dotiahnite spoje alebo vymeňte poškodené dielce.

Ak beží motor, nedotýkajte sa súčastí výfukového systému, aby ste predišli popáleniu. Po dlhšej jazde sa nedotýkajte výfukového systému ešte aspoň 30 minút po vypnutí motora – hrozí popálenie.

Výstraha

- Na výfukové potrubie, katalyzátor, tepelný štít ani iné časti vystavené vysokým teplotám nepoužívajte ochranné prostriedky ani konzervačné prípravky – mohli by sa počas jazdy vznietiť!

Čistenie okien a vonkajších spätných zrkadiel

Okná a vonkajšie spätné zrkadlá je možné očistiť čistiacim prostriedkom na sklo a potom usušiť čistou handričkou.

Zvyšky gumy, oleja, mazív alebo silikónu je možné odstrániť pomocou čističa skla alebo prípravku na odstránenie silikónu.

Odstránenie zvyškov vosku

Zvyšky vosku je nutné odstrániť špeciálnym čistiacim prostriedkom. Podrobnejšie informácie vám poskytne autorizovaný servis.

Odstránenie snehu

Na odstránenie snehu z okien a zrkadiel použite mäkkú metličku.

Odstránenie ľadu

Na odstránenie ľadu sa odporúča použiť odmrazovací sprej. Ak použijete škrabku, neškriabte ľad sem a tam rôznymi smermi – nečistoty môžu poškrabať sklo.

Výstraha

- Znečistené sklá výrazne znižujú výhľad a zvyšujú riziko dopravnej nehody.
- Z bezpečnostných dôvodov musia byť všetky okná vždy čisté a priehľadné.
- Priestor okolo okien aj v interiéri musí byť zbavený ľadu, snehu a zahmlenia.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

⚠ Upozornenie

- Vyhrievacie vlákna zadného okna sú umiestnené na vnútornej strane skla. Na čistenie zadného okna nepoužívajte korozívne ani kyslé čistiace prostriedky ani iné chemické rozpúšťadlá.
- Neodstraňujte ľad a sneh z okien a zrkadiel horúcou vodou – mohlo by dôjsť k prasknutiu skla.

Čistenie kolies

Na zachovanie čistého vzhľadu pravidelne čistite kolesá a dekoratívne kryty. Odporúča sa používať neutrálny mydlový roztok alebo jemný čistiaci prostriedok.

⚠ Upozornenie

- Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky obsahujúce silné kyseliny alebo zásady ani kefy s tvrdými štetinami, pretože môžu poškodiť hliníkové kolesá alebo kryty kolies. Nečistite kolesá, ak sú pneumatiky horúce.
- Po nanosení čistiaceho prostriedku kolesá dôkladne opláchnite do 15 minút.
- Nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky.
- Kolesá a kryty pravidelne čistite, najmä po jazde po vozovkách ošetrovaných soľou v zime – v takom prípade ich očistite čo najskôr.
- Pri častej jazde po posolených zimných vozovkách sa odporúča kolesá navoskovať pre lepšiu ochranu proti korózii.

Čistenie interiéru

Čím dlhšie zostávajú nečistoty na jednotlivých častiach vozidla, tým ťažšie sa odstraňujú. Škvrnny, ktoré zostanú na povrchu dlhší čas, už nemusí byť možné úplne vyčistiť. Nižšie uvedené odporúčania slúžia ako orientačný prehľad na čistenie a údržbu interiéru:

Materiál	Stav	Odporúčanie
Sklá okien	Znečistenie	Použite čistiaci prostriedok na sklo a potom usušte jelenicou alebo čistou handričkou bez chlpkov.
Textil/mikrovlákno/ umelá koža	Nečistoty a prach	Pravidelne odstraňujte pomocou vysávača, aby ste predišli trvalému poškodeniu trením.
	Tekutiny (napr. káva, čaj)	Okamžite odstráňte nasiakavou handričkou a použite neutrálny mydlový roztok.
	Olejové škvrnny (napr. olej, kozmetika)	Použite neutrálne mydlo, potom rozpustené nečistoty utrite nasiakavou handričkou. V prípade potreby opláchnite čistou vodou.
	Špecifické nečistoty (napr. atrament, lak na nechty, farba, krém na obuv, krv)	Použite špeciálny odstraňovač škvŕn a prípadne následne očistíte neutrálnym mydlom.
	Údržba	Textil, mikrovlákno ani umelú kožu neošetrujte prípravkami na kožu, rozpúšťadlami, voskom, krémom na obuv ani podobnými prostriedkami.
Prírodná koža	Čerstvé škvrnny	Ihneď očistíte bavlnenou handričkou a neutrálnym mydlovým roztokom.
	Tekutiny (napr. káva, čaj)	Čerstvé škvrnny: odstráňte mäkkou nasiakavou handričkou.
		Zaschnuté škvrnny: použite čistiaci prostriedok určený na ošetrovanie kože.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Umývanie a údržba

Materiál	Stav	Odporúčanie
Prírodná koža (pokračovanie)	Olejové škvrny (napr. olej, kozmetika)	Nové škvrny: odporúča sa použiť čistiaci prostriedok určený na kožu. Zaschnuté škvrny: ošetrte prípravkom na rozpúšťanie mastnoty.
	Špecifické nečistoty (napr. atrament, lak na nechty, farba, krém na obuv, krv)	Odporúča sa použiť špeciálny čistiaci prostriedok určený na kožu.
	Údržba	Po každom čistení a pravidelne aplikujte ochranný olej proti svetlu a vlhkosti. V prípade potreby použite tónovací krém na kožu. Pri dlhodobom parkovaní vonku chráňte kožené časti pred priamym slnečným žiarením. Kožu neošetrujte rozpúšťadlami, voskom, krémom na obuv ani podobnými prostriedkami.
Plastové a kovové dielce	Znečistenie	Odstráňte vlhkou mäkkou handričkou.
	Odolné škvrny	Odstráňte handričkou s malým množstvom neutrálneho mydla. V prípade potreby použite čistiaci prostriedok na plasty bez obsahu rozpúšťadiel.
Displej	Znečistenie	Čistíte mäkkou handričkou s malým množstvom čistej vody alebo bežným čističom skla či displeja LCD.
Bezpečnostné pásy	Znečistenie	Vytiahnite pás a nechajte ho napnutý. Hrubé nečistoty odstráňte mäkkou kefou. Pás vyčistite neutrálnym mydlovým roztokom. Pred navinutím musí byť pás úplne suchý.

Antikorózna ochrana

Bežné príčiny korózie vozidla

Vlhké nečistoty a usadeniny sa môžu hromadiť na karosérii, v otvoroch alebo v iných častiach vozidla.

Lak a ďalšie ochranné vrstvy môžu byť poškodené štrkom, pieskom alebo drobnými dopravnými nehodami.

Vplyv prostredia na vznik korózie

Vlhkosť

Usadzovanie piesku, nečistôt a vody na podlahe vozidla môže urýchliť koróziu. Mokré koberce alebo podlahové rohože nemusia vo vnútri vozidla úplne uschnúť. Vyberte ich a nechajte dôkladne vysušiť mimo vozidlo, aby sa zabránilo korózii podlahy.

Relatívna vlhkosť

V oblastiach s vysokou relatívnou vlhkosťou sa korózia urýchľuje.

Teplota

Vysoké teploty môžu urýchliť koróziu zle vetraných častí. Korózia sa tiež zrýchľuje v prostredí s teplotami nad bodom mrazu.

Znečistenie ovzduší

Priemyselné znečistenie, prítomnosť soli vo vzduchu v pobrežných oblastiach alebo intenzívne používanie posypových solí na cestách urýchľujú proces korózie. Posypové soli tiež urýchľujú starnutie a blednutie laku.

Ochrana vozidla proti korózii

Vozidlo pravidelne umývajte a voskujte, aby zostalo čisté.

Kontrolujte stav laku a prípadné drobné poškodenia čo najskôr opravte.

Udržujte odtokové otvory v spodnej časti dverí priechodné, aby nedochádzalo k hromadeniu vody. Pravidelne kontrolujte spodnú časť vozidla, či sa tu nehromadí piesok, nečistoty alebo soľ. V prípade potreby ich čo najskôr opláchnite vodou.

Nečistoty z priestoru pre cestujúcich neodstraňujte prúdom vody. Použite vysávač.

Výstraha

- Chráňte elektrické komponenty vozidla pred vodou a inými kvapalinami, ktoré by ich mohli poškodiť.
- V zimnom období pravidelne čistite spodnú časť vozidla. Chemické prostriedky používané na posyp vozoviek sú vysoko korozívne a môžu urýchliť poškodenie súčastí, ako sú brzdové rúrky, brzdové lanky, podvozok alebo blatníky.
- Udržujte garáž suchú a neparkujte vozidlo dlhodobo v prostredí s vysokou vlhkosťou a nedostatočným vetraním.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10



Údržba a svojpomocné opravy

Požiadavky na údržbu.....225

Bežná údržba.....226

Pravidelná údržba.....229

Kontrola motorového priestoru236

Prehľad motorového priestoru236

Čistenie a antikorózne ošetrenie motorového priestoru 237

Chladiaca kvapalina motora.....238

Kontrola hladiny chladiacej kvapaliny239

Výmena chladiacej kvapaliny.....239

Ventilátor chladenia.....240

Motorový olej240

Voľba motorového oleja240

Kontrola hladiny motorového oleja.....240

Výmena motorového oleja a olejového filtra242

Vzduchový filter..... 243

Brzdy..... 244

Kontrola parkovacej brzdy244

Kontrola brzdového pedálu244

Kontrola posilňovača bŕzd.....244

Brzdová kvapalina245

Kontrola brzdovej kvapaliny245

Výmena brzdovej kvapaliny245

Kvapalina ostrekovačov čelného skla.....246

Stierače čelného skla247

Čistenie líšt stieračov247

Výmena predných stieračov.....247

Výmena zadného stierača248

Batéria vozidla248

Nabíjanie batérie	250
Výmena batérie	250
Skladovanie a údržba batérie	250

Kolesá..... 250

Tlak v pneumatikách	250
Prehadzovanie pneumatík	252
Opotrebovanie a poškodenie pneumatík	252
Výmena pneumatík a kolies	253

Požiadavky na údržbu

Údržba vozidla zahŕňa pravidelnú i bežnú údržbu. Niektoré úkony bežnej a pravidelnej údržby sú zásadné na zachovanie dobrého technického stavu, emisných parametrov a výkonu motora. Vykonávanie predpísanej a bežnej údržby je zodpovednosťou majiteľa vozidla.

Pri vykonávaní kontrol a údržby dbajte na zvýšenú opatrnosť, aby ste predišli vážnemu zraneniu alebo poškodeniu vozidla.

Výstraha

- Vykonávanie údržby vozidla môže byť nebezpečné. Niektoré servisné úkony môžu viesť k vážnemu zraneniu. Ak nemáte dostatočné znalosti, skúsenosti alebo vhodné náradie a vybavenie, zverte údržbu autorizovanému servisu.
- Kvalita náhradných dielcov je dôležitým faktorom ovplyvňujúcim bezpečnosť, hospodárnosť a ekologickú prevádzku vozidla. Pri údržbe, opravách a výmene dielcov vždy používajte originálne dielce.

Výstraha

- Pri kontrole alebo údržbe vozidla zaparkujte vozidlo na rovnom povrchu a zatiahnite elektrickú parkovaciu brzdu.
- Pri výmene alebo oprave akejkoľvek súčasti sa uistite, že je štartovacie tlačidlo v polohe „OFF“ alebo „LOCK“.
- Nepracujte v motorovom priestore, ak je motor veľmi horúci. Motor vždy vypnite a nechajte ho úplne vychladnúť.
- Ak je nutné pracovať pri bežiacom motore, majte ruky, odev, vlasy aj náradie mimo dosahu rotujúcich ventilátorov, remeňov a ďalších pohyblivých častí.
- Pred začatím práce si upevnite alebo vyzlečte voľný odev a odložte doplnky, ako sú prstene a hodinky.
- Ak musíte naštartovať motor v uzavretom priestore, napríklad v garáži, zaistite dostatočné odvetrávanie a odvod výfukových plynov.

Výstraha

- Ak je vozidlo podpreté heverom, nevstupujte pod vozidlo.
- Udržujte palivo a batériu mimo dosah dymu, otvoreného ohňa a iskier.
- Nepripájajte ani neodpájajte batériu ani konektory elektronických súčastí, ak je štartovacie tlačidlo v polohe „ON“.
- Pri motoroch so systémom viacbodového vstrekovania zverte opravu palivového filtra a palivového potrubia autorizovanému servisu, pretože palivové potrubie zostáva pod vysokým tlakom aj po vypnutí motora.
- Vozidlo je vybavené automatickým ventilátorom chladenia motora. Ten sa môže spustiť kedykoľvek bez výstrahy, aj keď je štartovacie tlačidlo v polohe „OFF“ a motor nebeží. Aby nedošlo k zraneniu, dbajte na zvýšenú opatrnosť pri práci v jeho blízkosti. Pred prácou v blízkosti ventilátora vždy odpojte záporný pól batérie.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Výstraha

- Pri práci na vozidle vždy používajte ochranné okuliare.
- Ak je štartovacie tlačidlo v polohe „ON“, neodpájajte konektory káblového zväzku motora ani súčastí súvisiacich s prevodovkou.



Ochrana životného prostredia

- Zabráňte priamemu kontaktu s použitým motorovým olejom, chladiacou kvapalinou a ďalšími kvapalinami. Nesprávna likvidácia týchto kvapalín môže poškodiť životné prostredie. Dodržujte miestne právne predpisy na ich likvidáciu.

Bežná údržba

Bežná údržba zahŕňa kontroly vykonávané pri každodennej prevádzke vozidla. Zaisťuje správnu funkciu vozidla.

Tieto kontroly vyžadujú len základné technické znalosti a bežné automobilové náradie. Môžu byť vykonávané používateľom, kvalifikovaným technikom alebo v prípade potreby autorizovaným servisom.

Kontrolné položky		Rozsah kontrol
Skontrolujte, či sa nevyskytujú akékoľvek abnormality		Overte, že skôr zistené poruchy boli odstránené
Motorový priestor	Motor	Skontrolujte dostatočné množstvo motorového oleja a chladiacej kvapaliny.
		Skontrolujte únik vody alebo oleja.
		Skontrolujte napnutie hnacieho remeňa, či nie je poškodený alebo opotrebovaný.
	Prevodovka	Skontrolujte únik oleja.
	Ďalšie systémy	Skontrolujte brzdovú kvapalinu a kvapalinu ostrekovačov – dostatočné množstvo, bez únikov.
Kontrola zvonka	Motor	Skontrolujte farbu výfukových plynov – musia byť čisté.
	Zavesenie kolies	Skontrolujte spojovacie časti pružín – bez poškodenia alebo prasklín.
	Pneumatiky	Skontrolujte tlak v pneumatikách.
		Skontrolujte opotrebovanie pneumatík.
		Skontrolujte dotiahnutie matíc kolies.
	Osvetlenie	Skontrolujte funkčnosť a prípadné poškodenie.
	Evidenčné číslo	Musí byť v dobrom stave.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Údržba a svojpomocné opravy

Kontrolné položky		Rozsah kontrol
Kontroly vo vozidle	Motor	Skontrolujte množstvo paliva. Skontrolujte štartovanie motora.
	Volant	Skontrolujte vôľu a prípadné kmitanie.
		Skontrolujte funkciu riadenia.
	Brzdy	Skontrolujte vôľu brzdového pedálu.
		Skontrolujte funkciu bŕzd.
		Skontrolujte funkciu elektrickej parkovacej brzdy.
	Prevodovka	Skontrolujte vôľu spojkového pedálu.
		Skontrolujte funkciu radiacej páky/voliča radenia.
	Bezpečnostné pásy	Skontrolujte všetky časti bezpečnostného systému. Skontrolujte poškodenie alebo opotrebovanie pásov.
	Vnútorne a vonkajšie spätné zrkadlá	Skontrolujte čistotu zrkadlových plôch.
	Klaksón	Skontrolujte funkciu.
	Stierače	Skontrolujte funkciu a množstvo kvapaliny ostrekovačov.
	Prístrojový panel a ovládače	Skontrolujte funkčnosť.

Pravidelná údržba

Nasledujúce položky pravidelnej údržby sú odporúčané pre väčšinu regiónov. Vzhľadom na rozdielne prevádzkové podmienky sa však môžu líšiť. Na uľahčenie údržby sú intervaly uvedené v servisnej a záručnej knižke. Dodržujte tieto intervaly, aby bolo zaisťované správne fungovanie vozidla. Pravidelnú údržbu musí vykonávať autorizovaný servis s odborným vybavením. Pri opravách a výmene dielcov dôrazne odporúčame používať originálne náhradné dielce.

Popis symbolov: ● = skontrolujte a prípadne nastavte alebo vymeňte. ▲ = vymeňte. C = vyčistite.													
Interval údržby Položka údržby	Stav počítadla kilometrov alebo počet mesiacov (podľa toho, čo nastane skôr).												
	Najazdené kilometre (× 1 000 km)	3	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	
	Počet mesiacov	3	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60	
Motor	Motorový olej, olejový filter (bežné prevádzkové podmienky)	Vymeňte pri prvej servisnej prehliadke a potom každých 10 000 km alebo 6 mesiacov.											
	Motorový olej, olejový filter (náročné prevádzkové podmienky)	Vymeňte pri prvej servisnej prehliadke a potom každých 5 000 km alebo 3 mesiace.											
	Vzduchový filter (bežné prevádzkové podmienky)	Kontrolujte každých 10 000 km alebo 6 mesiacov, vymeňte každých 20 000 km alebo 12 mesiacov.											
	Vzduchový filter (náročné prevádzkové podmienky)	Kontrolujte každých 5 000 km alebo 3 mesiace, vymeňte každých 10 000 km alebo 6 mesiacov.											

Údržba a svojpomocné opravy

Popis symbolov: ● = skontrolujte a prípadne nastavte alebo vymeňte. ▲ = vymeňte. C = vyčistite.												
Interval údržby Položka údržby	Stav počítadla kilometrov alebo počet mesiacov (podľa toho, čo nastane skôr).											
	Najazdené kilometre (× 1 000 km)	3	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
	Počet mesiacov	3	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60
	Systém odvetrania kľukovej skrine					●				●		
	Obsah oxidu uhoľnatého pri voľnobehu	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Hadice	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Chladiaca kvapalina	Vymeňte každých 80 000 km alebo 48 mesiacov.										
	Uhlíkový filter nádrže	Vymeňte každých 80 000 km alebo 48 mesiacov.										
	Remeň prevodovky	Kontrolujte každých 10 000 km alebo 6 mesiacov, vymeňte každých 60 000 km alebo 24 mesiacov.										
	Netesnosť spojov výfukového potrubia	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Zapaľovacie sviečky		●	▲	●	▲	●	▲	●	▲	●	▲
	Vstrekovacie dýzy		C	C	C	C	C	C	C	C	C	C
	Škrtiaca klapka			C		C		C		C		C

Popis symbolov: ● = skontrolujte a prípadne nastavte alebo vymeňte. ▲ = vymeňte. C = vyčistite.												
Interval údržby Položka údržby	Stav počítadla kilometrov alebo počet mesiacov (podľa toho, čo nastane skôr).											
	Najazdené kilometre (× 1 000 km)	3	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
	Počet mesiacov	3	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60
	Predstih zapalovania			●		●		●		●		●
	Vzdialenosť medzi napájacím vodičom a štartérom (štandardná medzera väčšia než 3 mm)	Kontrolujte pri prvej servisnej prehliadke a potom každých 5 000 km.										
	Uvoľnené spojenie medzi napájacím vodičom a batériou, štartérom a generátorom	Kontrolujte pri prvej servisnej prehliadke a potom každých 5 000 km.										
	Poškodenie, kontakt, opotrebovanie alebo uvoľnenie káblového zväzku v motorovom priestore. V prípade potreby zväzok upevnite alebo zaistite.	Kontrolujte pri prvej servisnej prehliadke a potom každých 5 000 km.										
	Uvoľnené spojenie medzi napájacím vodičom a elektrickou rozvodnou skriňou	Kontrolujte pri prvej servisnej prehliadke a potom každých 10 000 km.										

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Údržba a svojpomocné opravy

Popis symbolov: ● = skontrolujte a prípadne nastavte alebo vymeňte. ▲ = vymeňte. C = vyčistíte.												
Položka údržby	Interval údržby	Stav počítadla kilometrov alebo počet mesiacov (podľa toho, čo nastane skôr).										
	Najazdené kilometre (x 1 000 km)	3	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
	Počet mesiacov	3	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60
	Uvoľnené spojenie medzi zemniacim vodičom (GND) a batériou	Kontrolujte pri prvej servisnej prehliadke a potom každých 5 000 km.										
	Uvoľnené spojenie medzi zemniacim vodičom (GND) a karosériou, motorom a prevodovkou	Kontrolujte pri prvej servisnej prehliadke a potom každých 10 000 km.										
	Deformácie, vrstvenie, starnutie, praskliny, kontakt alebo opotrebovanie olejových potrubí, hadíc a vedení	Kontrolujte pri prvej servisnej prehliadke a potom každých 10 000 km.										
	Uvoľnenie spojov potrubí	Kontrolujte pri prvej servisnej prehliadke a potom každých 5 000 km.										
	Uvoľnenie alebo stopy oleja na spojoch potrubia; nechajte motor bežať na voľnobeh, otvorte kapotu, zošliapnite akceleračný pedál a sledujte prípadné úniky oleja	Kontrolujte pri prvej servisnej prehliadke a potom každých 5 000 km.										
	Odporúčaný čas používania palivového potrubia	Po celý čas životnosti vozidla, ak nie je zistené poškodenie, nie je nutná výmena.										

Popis symbolov: ● = skontrolujte a prípadne nastavte alebo vymeňte. ▲ = vymeňte. C = vyčistite.												
Interval údržby	Stav počítadla kilometrov alebo počet mesiacov (podľa toho, čo nastane skôr).											
	Najazdené kilometre (× 1 000 km)	3	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
	Počet mesiacov	3	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60
Podvozok/ karoséria	Uloženie a vedenie káblových zväzkov pre osvetlenie a elektrické zariadenia	●		●			●					●
	Vôľa spojkového a brzdového pedálu	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Brzdové doštičky	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Brzdová kvapalina a hadice	●	●	●	●	▲	●	●	●	▲	●	●
	Riadenie a mazanie riadenia	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Geometria kolies	●		●		●		●		●		●
	Guľové čapy a prachovky	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Kvapalina automatickej prevodovky	Vymeňte každých 60 000 km alebo 36 mesiacov (podľa toho, čo nastane skôr).										

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Údržba a svojpomocné opravy

Popis symbolov: ● = skontrolujte a prípadne nastavte alebo vymeňte. ▲ = vymeňte. T = utiahnite odporúčaným momentom.												
Položka údržby	Interval údržby	Stav počítadla kilometrov alebo počet mesiacov (podľa toho, čo nastane skôr).										
	Najazdené kilometre (× 1 000 km)	3	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
	Počet mesiacov	3	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60
	Filter klimatizácie	Odporúčaná výmena každých 5 000 km alebo 6 mesiacov.										
	Únik oleja z palivovej nádrže	Kontrolujte pri prvej servisnej prehliadke a potom každých 10 000 km.										
	Predné a zadné zavesenie	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Skrutky a matice podvozka a karosérie	T	●	●	●	T	●	●	●	T	●	●
	Pneumatiky a tlak v pneumatikách	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Potrubie klimatizácie a funkcia vykurovania a chladenia			●			●			●		
	Elektrické spínače a prístrojový panel	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Mazanie spojového pedálu	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Skrutky krížového kľbu hriadeľa riadenia			T		T		T		T		T
	Strešné okno a zadný odtok strešného okna	Kontrolujte pri každej údržbe, či nie je potrubie upchaté. V prípade upchatia ho uvoľnite vhodným nástrojom.										

Pri údajoch uvedených v tabuľke venujte pozornosť nasledujúcim informáciám:

1. Kontrola geometrie kolies sa zameriava najmä na to, či vozidlo jazdí v správnej stope a či nedochádza k nerovnomernému opotrebovaniu kolies.
2. Špecifikácie „náročných prevádzkových podmienok“ sa vzťahujú len na vozidlá prevádzkované v náročných podmienkach. Tieto podmienky zahŕňajú:
 - Prevádzku v prašnom prostredí alebo časté vystavenie slanému vzduchu či morskej vode.
 - Jazdu po nerovných, zaplavených alebo horských vozovkách.
 - Prevádzku v chladnej klíme.
 - Častý dlhodobý chod motora na voľnobeh alebo časté krátke jazdy v chladnom období.
 - Časté používanie brzd a prudké brzdenie.
 - Používanie vozidla na ťahanie prívesu.
 - Používanie vozidla ako taxi alebo vozidla na prenájom.
 - Jazdu v mestskej premávke s dopravnými zápchami pri teplotách nad 32 °C po dobu dlhšiu než 50 % celkového času jazdy.
 - Prevádzku vozidla rýchlosťou 120 km/h alebo vyššou pri teplotách nad 30 °C po dobu dlhšiu než 50 % celkového času prevádzky.
 - Preťažovanie vozidla.

1

2

3

4

5

6

7

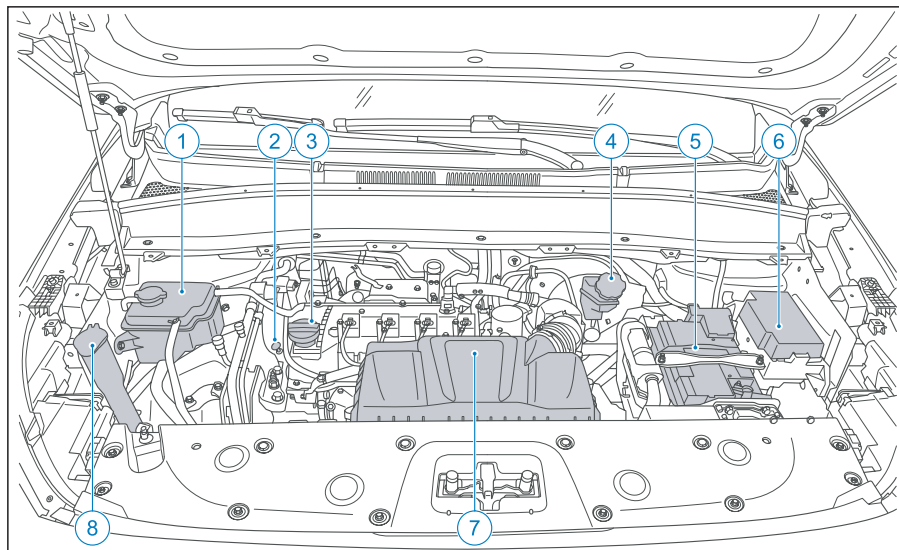
8

9

10

Kontrola motorového priestoru

Prehľad motorového priestoru



- ① Nádržka chladiacej kvapaliny.
- ② Mierka motorového oleja.
- ③ Plniaci otvor motorového oleja.
- ④ Nádržka brzdovej kvapaliny.
- ⑤ Batéria.
- ⑥ Poistková skrinka.
- ⑦ Vzduchový filter.
- ⑧ Nádržka kvapaliny ostrekovačov.

Čistenie a antikorózne ošetre- nie motorového priestoru

Včas odstraňujte lístie a nečistoty z odtokového kanálu na spodnej hrane čelného skla, aby nedošlo k upchatiu odtoku vody a vniknutiu nečistôt do vozidla cez ventilačný systém klimatizácie.

Vonkajšie povrchy motorového priestoru a pohonnej jednotky sú pred dodaním ošetrené proti korózii.

Pri jazde v zime na vozovkách ošetro-
ných soľou je nutné motorový priestor
dôkladne vyčistiť a následne znova ošet-
riť proti korózii, aby sa zabránilo koróz-
nemu pôsobeniu soli. Pred čistením
musí byť štartovacie tlačidlo vypnuté. Pri
čistení nesmerujte prúd vody priamo na
svetlomety.

Ak je na čistenie motora použitý odmas-
ťovací prostriedok, odstráni sa zároveň
aj antikorózna ochrana. Preto je nutné
všetky povrchy, drážky, spoje a zostavy
v motorovom priestore následne znova
ošetriť proti korózii, aby bola zaistená
dlhodobá ochrana. Táto požiadavka platí
tiež pri výmene dielcov, ktoré vyžadujú
antikorózne ošetrenie.

Autorizovaný servis disponuje odpo-
rúčanými čistiacimi a konzervačnými
prostriedkami aj potrebným vybavením.
Pri práci na motore alebo v motorovom
priestore, napríklad pri kontrole alebo do-
plňovaní prevádzkových kvapalín, hrozí
riziko obarenia, zranenia, nehody alebo
požiaru. Pri doplňovaní kvapalín dbajte
na to, aby nedošlo k ich zámene, inak
môže dôjsť k vážnej poruche systému.

Výstraha

- Pred manipuláciou s nádržkou na vodu vypnite pohonný systém, aby nedošlo k nechcenému spusteniu stieračov a následnému zraneniu.

Upozornenie

- Pri čistení motora dochádza k odtoku zvyškov paliva, mazív a olejov, preto je nutné použiť odlučovač oleja a vody. Z tohto dôvodu smie byť motor čistený iba v autorizovanom servise alebo v špecializovanom servisnom stredisku.
- Na včasné odhalenie netesností pravidelne kontrolujte povrch pod vozidlom. Ak zistíte škvrny od oleja alebo iných prevádzkových kvapalín, nechajte vozidlo čo najskôr skontrolovať v autorizovanom servise.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Chladiaca kvapalina motora

Chladiaca kvapalina vozidla zaisťuje nielen ochranu proti zamrznutiu pri nízkych teplotách, ale aj chráni všetky ľahké zliatiny v chladiacom systéme pred koróziou. Súčasne zabraňuje tvorbe usadenín a výrazne zvyšuje bod varu kvapaliny.

Ak je z klimatických dôvodov vyžadovaná vyššia ochrana proti zamrznutiu, obráťte sa na autorizovaný servis, ktorý odporučí vhodnú originálnu chladiacu kvapalinu s vyššími ochrannými vlastnosťami.

Originálnu chladiacu kvapalinu za žiadnych okolností nemiešajte s inými kvapalinami alebo prísadami. Ak dôjde k zmene farby kvapaliny v expanznej nádržke, znamená to jej zmiešanie s inou kvapalinou. V takom prípade ju ihneď vymeňte, inak môže dôjsť k vážnej poruche alebo poškodeniu motora.

Pri prehriatí motora nepoužívajte roztok s koncentráciou chladiacej kvapaliny vyššou než 60 % alebo nižšou než 35 %, pretože môže dôjsť k poškodeniu chladiaceho systému. Pri doplňovaní alebo výmene zvolte správnu koncentráciu podľa nasledujúcej tabuľky:

Teplota okolitého prostredia (°C)	Koncentrácia chladiacej kvapaliny (%)
-15 °C	35 %
-25 °C	40 %
-35 °C	50 %
-45 °C	55 %



Nebezpečenstvo

- Neotvárajte viečko chladiča ani expanznej nádržky pri horúcom motore. Vysokotlaková kvapalina môže spôsobiť vážne obarenie.
- Chladiaca kvapalina je toxická. Uchovávať ju v označených nádobách mimo dosahu detí a zvierat.



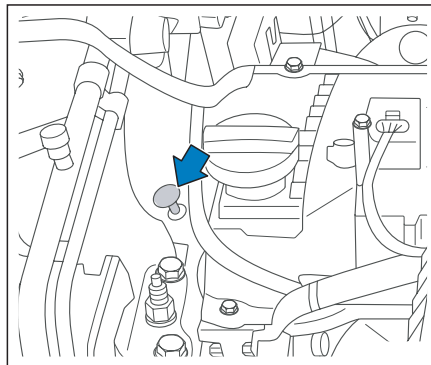
Výstraha

- Nepoužívajte chladiacu kvapalinu, ktorá nespĺňa predpísané normy. Škody spôsobené jej použitím nie sú kryté zárukou.
- Ak nie je v núdzovej situácii k dispozícii originálna kvapalina, nepridávajte žiadne iné prísady. Je možné použiť len čistú vodu a čo najskôr obnoviť správny pomer kvapaliny v autorizovanom servise.
- Pri horúcom motore kvapalinu nedoplňujte. Doplňovanie vykonávajú až po úplnom vychladnutí motora, inak hrozí jeho poškodenie.
- Používajte, ak je to možné, kvapalinu rovnakej značky. Zmiešanie rôznych typov môže spôsobiť chemickú reakciu a zníženie účinnosti.

⚠ Výstraha

- Neriedená chladiaca kvapalina je horľavá a pri kontakte s horúcimi časťami výfuku môže vzplanúť.
- Nepridávajte žiadne iné prísady, pretože by došlo k zníženiu anti-koróznej ochrany, úniku kvapaliny a vážnemu poškodeniu motora.
- Dlhodobé používanie nesprávnej kvapaliny môže spôsobiť koróziu, prehriatie alebo zamrznutie motora.
- Zabráňte kontaktu kvapaliny s pokožkou. Pri kontakte ju ihneď umyte vodou a mydlom.

Kontrola hladiny chladiacej kvapaliny



Expanzná nádržka chladiacej kvapaliny sa nachádza v motorovom priestore. Presné umiestnenie je uvedené na obrázku.

Pri studenom motore musí byť hladina medzi značkami „F“ a „L“. Ak je pod značkou „L“, kvapalinu čo najskôr doplňte.

Postup doplnenia:

1. Uistite sa, že motor aj chladič sú úplne vychladnuté.
2. Pomaly odskrutkujte viečko expanznej nádržky.
3. Doplňte kvapalinu takmer po značku „F“.
4. Viečko pevne utiahnite.

Výmena chladiacej kvapaliny

Chladiacu kvapalinu pravidelne vymieňajte, obvykle každých 48 mesiacov alebo 80 000 km (podľa toho, čo nastane skôr). Presný interval je uvedený v servisnej knižke.

Výmenu zverte autorizovanému servisu. Nevykonávajte ju svojpomocou.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Ventilátor chladenia

Ak je teplota chladiacej kvapaliny vysoká alebo je zapnutá klimatizácia, ventilátor chladenia sa automaticky spustí.

Ak kvapalina v expanznej nádržke vri, nevykonávajte žiadne úkony, dokiaľ nevychladne.

⚠ Upozornenie

- Ventilátor chladenia je riadený teplotou chladiacej kvapaliny a môže bežať aj pri vypnutom motore. Dbajte na zvýšenú opatnosť, aby nedošlo k zraneniu. Po poklese teploty sa ventilátor automaticky vypne, čo je normálny stav.

Motorový olej

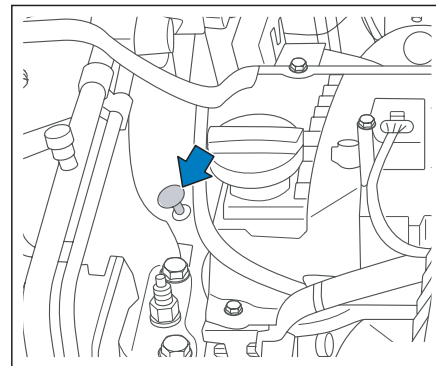
Výber motorového oleja

Motorový olej hrá kľúčovú rolu z hľadiska výkonu a životnosti motora, preto používajte kvalitný rafinovaný olej. Na dosiahnutie optimálneho výkonu odporúčame používať originálny motorový olej.

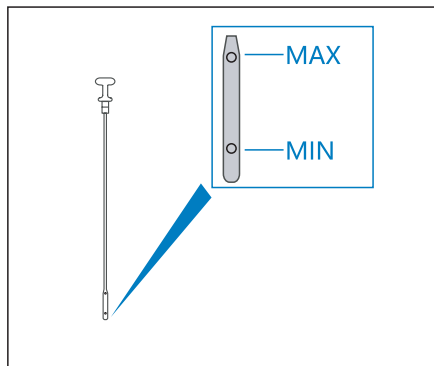
Používajte oleje G02 a G03 schválené výrobcom. Ak použijete oleje iných špecifikácií (API, ACEA), musí byť overené, že spĺňajú požiadavky normy Q/JQ11200-2018 pre G02 a G03.

Kontrola hladiny motorového oleja

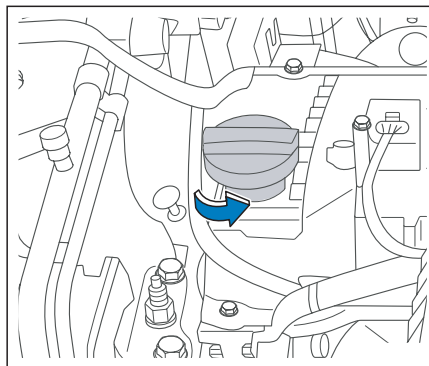
1. Zaparkujte vozidlo na rovnom povrchu a zatiahnite elektrickú parkovaciu brzdou.
2. Naštartujte motor a zahrejte ho na prevádzkovú teplotu (približne 5 minút).
3. Vypnite motor.
4. Počkajte aspoň 10 minút, aby olej stiekol do olejovej vane.
5. Vytiahnite mierku oleja a utrite ju dočista.



6. Zasuňte mierku späť až na doraz.
7. Znova ju vytiahnite a skontrolujte hladinu oleja – musí byť medzi značkami „MAX“ a „MIN“.



8. Ak je hladina pod značkou „MIN“, odskrutkujte viečko plniaceho otvoru a doplňte odporúčaný olej. Nepreplňujte. Pri doplňovaní nevyberajte mierku.



9. Po doplnení znova skontrolujte hladinu oleja rovnakým postupom.
10. Nakoniec pevne utiahnite viečko plniaceho hrdla.

⚠ Výstraha

- Hladina oleja nesmie nikdy prekročiť značku „MAX“. Inak môže byť olej nasávaný do sacieho systému a po spálení odvádzaný výfukom. To môže poškodiť katalyzátor.

⚠ Výstraha

- Motorový olej môže byť horúci – hrozí obarenie.
- Zabráňte kontaktu oleja s pokožkou. Pri kontakte ho ihneď omyte vodou a mydlom.

⚠ Upozornenie

- Mierna spotreba oleja medzi servisnými intervalmi je normálna a závisí od prevádzkových podmienok vozidla.
- Hladinu oleja pravidelne kontrolujte. Prevádzka s nedostatočným množstvom oleja môže poškodiť motor a nie je krytá zárukou.
- Zabráňte úniku oleja na časti vozidla, najmä na horúce časti motora, hrozí vznietenie.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Výmena motorového oleja a olejového filtra

Výstraha

- Motorový olej a olejový filter vymieňajte v intervaloch uvedených v servisnej knižke. Odporúčame vykonávať výmenu v autorizovanom servise.
- Použitý olej likvidujte správnym spôsobom. Nevyliievajte ho na zem, do kanalizácie ani do vodných tokov. Odovzdajte ho na zbernom mieste.
- Hrozí obarenie horúcim olejom.
- Zabráňte kontaktu s pokožkou. Pri kontakte olej ihneď omyte.
- Dlhodobý kontakt s použitým olejom môže spôsobiť zdravotné problémy.
- Použitý olej skladujte v označenej nádobe mimo dosahu detí.

Príprava pred výmenou

1. Zaparkujte vozidlo na rovnom povrchu a zatiahnite elektrickú parkovaciu brzdu.
2. Naštartujte motor a zahrejte ho na prevádzkovú teplotu (približne 5 minút).
3. Vypnite motor.
4. Počkajte aspoň 10 minút, aby olej stiekol do olejovej vane.
5. Zdvihnite vozidlo pomocou hevera a zaistíte ho podperami.

Postup výmeny motorového oleja a filtra

1. Demontujte spodný kryt motora (ak je inštalovaný).
2. Umiestnite nádobu na olej pod vypúšťaciu skrutku.
3. Pomocou kľúča vyskrutkujte vypúšťaciu skrutku.
4. Odskrutkujte viečko plniaceho otvoru a nechajte olej vytiecť. Ak je nutná výmena filtra, vykonajte ju súčasne.
5. Pomocou kľúča demontujte olejový filter.
6. Očistite dosadaciu plochu filtra čistou handričkou a odstráňte zvyšky starého tesnenia.
7. Naneste malé množstvo nového motorového oleja na tesnenie nového olejového filtra.
8. Uťahnite olejový filter, dokiaľ nepocítite mierny odpor, potom ho dotiahnite kľúčom o 2/3 otáčky.
9. Vyčistite vypúšťaciu skrutku, nasadte nové tesnenie a znova ju namontujte. Dotiahnite skrutku kľúčom bez použitia nadmernej sily.

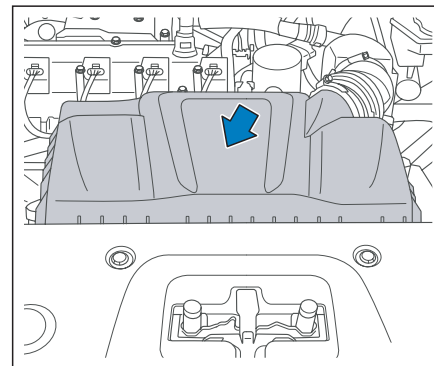
Plnenie motorového oleja

1. Doplníte odporúčaný typ a množstvo motorového oleja. Pri doplňovaní nevyťahujte mierku oleja.
2. Pevne uzatvorte viečko plniaceho otvoru.
3. Naštartujte motor.
4. Skontrolujte, či nedochádza k úniku oleja pri vypúšťacej skrutke.
5. Skontrolujte hladinu motorového oleja.

Výstraha

- Je zakázané znečisťovať kanalizáciu, vodné toky alebo pôdu. Použitý olej a filtre likvidujte v súlade s platnými právnymi predpismi.

Vzduchový filter



Pri kontrole vzduchového filtra je možné filtračnú vložku vyčistiť. Výmenu vykonávajte podľa intervalov uvedených v servisnej knižke.

Ak vozidlo prevádzkujete v prašnom alebo piesčitom prostredí, čistite a meňte filter častejšie.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Čistenie vzduchového filtra

1. Pomocou nástrčného kľúča s priemerom 7 mm alebo plochého skrutkovača uvoľnite sponu hadice na výstupe vzduchového filtra. Uvoľnite šesť upevňovacích skrutiek krytov filtra a vyberte filtračnú vložku.
2. Vytraste filter, aby sa odstránili voľné nečistoty.
3. Vyčistite vnútro skrine filtra.
4. Pri čistení zakryte skriňu vlhkou handričkou.
5. Vyčistite filter stlačeným vzduchom proti smeru prúdenia vzduchu.

Výmena vzduchového filtra

1. Najprv pomocou nástrčného kľúča s priemerom 7 mm alebo plochého skrutkovača uvoľnite sponu hadice typu A na výstupe vzduchového filtra sacieho systému. Potom uvoľnite šesť upevňovacích skrutiek krytu filtra a vyberte filtračnú vložku.
2. Nainštalujte novú filtračnú vložku.
3. Pri montáži uzatvorte kryt, utiahnite šesť upevňovacích skrutiek a následne dotiahnite sponu hadice pomocou nástrčného kľúča 7 mm alebo plochého skrutkovača.

Výstraha

- Neprevádzkujte vozidlo bez vzduchového filtra, inak môže dôjsť k výraznému opotrebovaniu motora.
- Zabráňte vniknutiu nečistôt do sacieho potrubia, inak môže dôjsť k poškodeniu motora.
- Používajte originálne dielce, inak nemusí byť zaistená dostatočná filtrácia a môže dôjsť k nadmernému opotrebovaniu motora alebo poruche systému úpravy výfukových plynov.
- Použitie znečisteného filtra znižuje množstvo nasávaného vzduchu, čo môže viesť k poruche motora a skráteniu jeho životnosti.

Brzdy

Kontrola parkovacej brzdy

Skontrolujte správnu funkciu parkovacej brzdy. V prípade poruchy kontaktujte autorizovaný servis.

Kontrola brzdového pedálu

Ak sa pedál nevracia do pôvodnej polohy alebo sú brzdná sila či brzdná dráha neobvyklé, nechajte systém skontrolovať v autorizovanom servise.

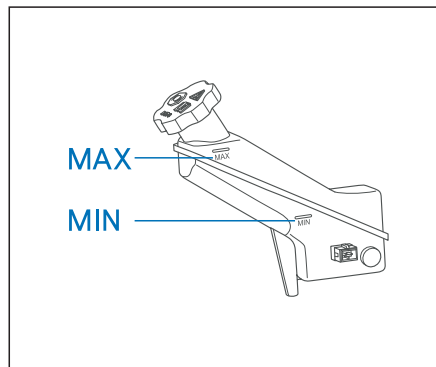
Kontrola posilňovača brzd

1. Pri vypnutom motore niekoľkokrát zošliapnite a uvoľnite brzdový pedál. Ak je jeho zdvih vždy rovnaký, pokračujte ďalším krokom.
2. Zošliapnite brzdový pedál a naštartujte motor. Pedál by mal klesnúť.
3. Vypnite motor pri zošliapnutí pedálu. Držte pedál približne 30 sekúnd – jeho poloha by sa nemala meniť.
4. Uvoľnite pedál, nechajte motor bežať 1 minútu a potom ho vypnite. Opakovane zošliapujte pedál – jeho zdvih sa bude postupne zmešovať vplyvom úbytku podtlaku.

5. Ak posilňovač nefunguje správne, nechajte brzdový systém čo najskôr skontrolovať v autorizovanom servise.

Brzdová kvapalina

Kontrola brzdovej kvapaliny



Brzdovú kvapalinu v nádržke pravidelne kontrolujte. Hladina musí byť vždy medzi značkami „MAX“ a „MIN“.

Počas prevádzky môže hladina mierne klesnúť v dôsledku opotrebovania brzdových doštičiek a ich automatického nastavovania, čo je normálne.

Ak hladina počas krátkeho času výrazne klesne alebo klesne pod značku „MIN“, môže byť brzdový systém netesný. Ak je hladina príliš nízka, rozsvieti sa kontrolka poruchy brzdového systému. V takom prípade nechajte systém ihneď skontrolovať v autorizovanom servise.

Výmena brzdovej kvapaliny

Brzdová kvapalina pohlcuje vlhkosť zo vzduchu. Postupom času sa zvyšuje obsah vody, čo môže spôsobiť koróziu brzdového systému.

Súčasne sa znižuje bod varu kvapaliny, preto je nutná jej pravidelná výmena.

Pri doplňovaní používajte iba brzdovú kvapalinu DOT4 a iba novú kvapalinu z neotvoreného obalu. Pred otvorením viečka nádržky ho očistite aj s okolím, aby nedošlo k vniknutiu nečistôt.

Výmena brzdovej kvapaliny vyžaduje špeciálne náradie a odborné znalosti, preto ju zverte autorizovanému servisu.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

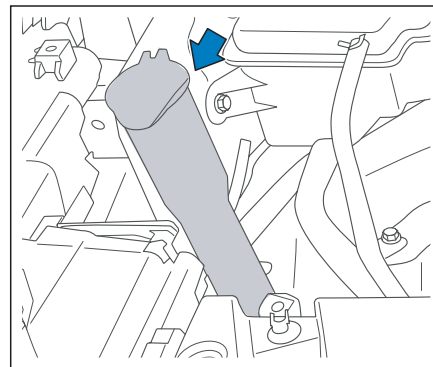
⊘ Výstraha

- Nemiešajte brzdové kvapaliny rôznych výrobcov ani typov. Poškodenie spôsobené zmiešaním nie je kryté zárukou.
- Brzdový systém je zásadný pre bezpečnosť jazdy, preto ho pravidelne kontrolujte v autorizovanom servise.
- Brzdovú kvapalinu pravidelne vymieňajte. Pri dlhodobom používaní môže dochádzať k tvorbe bublínok pri vysokom zaťažení, čo znižuje účinnosť brzdenia.
- Použitie nesprávneho typu kvapaliny môže viesť k zlyhaniu brzd a spôsobiť nehodu.
- Pri manipulácii dbajte na opatrnosť – kvapalina môže poškodiť zrak aj lak vozidla.

⊘ Výstraha

- Nepreplňujte brzdovú kvapalinu, môže dôjsť k jej rozliatiu na motor. Pri vysokej teplote hrozí vznietenie a zranenie osôb alebo poškodenie vozidla.
- Brzdová kvapalina je toxická. Uchovávajte ju v uzatvorenom originálnom obale mimo dosahu detí.

Kvapalina ostrekovačov čelného skla



Pravidelne kontrolujte hladinu kvapaliny ostrekovačov. V prípade potreby ju doplňte.

Pri nízkych teplotách môže kvapalina zamrznúť a zväčšiť objem. Nenaplňujte nádržku nad 3/4 objemu, inak môže dôjsť k jej poškodeniu.

Pre lepší čistiaci účinok môžete do vody pridať čistiaci prostriedok. V zime používajte nemrznúcu zmes určenú pre ostrekovače. Dodržujte pokyny výrobcu.

⚠ Výstraha

- Používajte, ak je to možné, špeciálnu kvapalinu do ostrekovačov.
- Ostrekovače nepoužívajte dlhšie než 15 sekúnd v jednom cykle a nepoužívajte ich pri prázdnej nádržke.
- Pri teplotách pod 0°C používajte kvapalinu s nemrznúcimi vlastnosťami.
- Nepoužívajte chladiacu kvapalinu do chladiča v nádržke ostrekovačov, môže poškodiť gumové časti a lak vozidla.

Stierače čelného skla

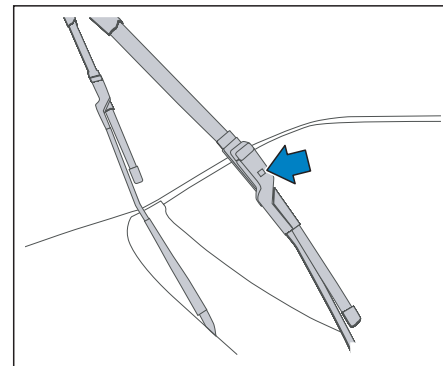
Čistenie líšt stieračov

Pravidelne kontrolujte stav a funkciu líšt stieračov. Ak stierače nepracujú plynulo alebo vydávajú neobvyklý hluk, môže byť na skle alebo líšte vosk či iné nečistoty.

Vyčistite čelné sklo kvapalinou do ostrekovačov alebo neutrálnym čistiacom prostriedkom. Ak sa pri opláchnutí vodou netvoria kvapky, je sklo čisté.

Líštu stierača očistite handričkou navlhčenou čistiacim prostriedkom a potom opláchnite vodou. Ak problém pretrváva, líštu vymeňte.

Výmena líšty predného stierača



Ak je líšta stierača opotrebovaná, vymeňte ju nasledujúcim postupom:

1. Zdvihnute rameno stierača.
2. Stlačte poistku a vysuňte líštu z ramena.
3. Zasuňte novú líštu, dokiaľ nepočujete zacvaknutie.
4. Skontrolujte správne upevnenie a vráťte rameno na čelné sklo.
5. Nastavte stierač do východiskovej polohy.

1

2

3

4

5

6

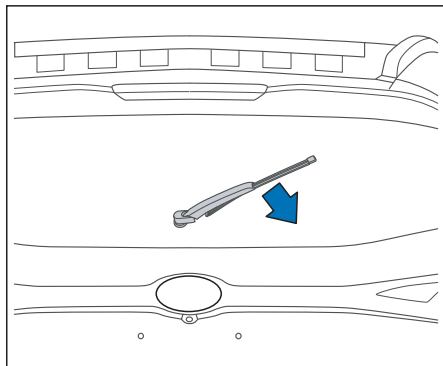
7

8

9

10

Výmena lišty zadného stierača



1. Zdvihnite rameno stierača a opatrne vysuňte lištu v smere šípky.
2. Zasuňte novú lištu do ramena.
3. Skontrolujte upevnenie a vráťte rameno na zadné sklo.

Výstraha

- Opatrebované lišty môžu poškodiť sklo a zhoršiť výhľad vodiča.
- Pred montážou novej lišty nevracajte rameno na sklo, mohlo by dôjsť k jeho poškodeniu.
- Pri výmene odporúčame položiť na sklo ochrannú handričku, aby nedošlo k jeho poškodeniu.

Batéria vozidla

Vozidlo je vybavené bezúdržbovou batériou. Pri výmene musí byť nová batéria zhodná s pôvodnou.

Batéria je súčasťou elektrického systému vozidla. Ak nemáte dostatočné znalosti, skúsenosti alebo vhodné náradie, nevykonávajte zásahy do elektrického systému. Nesprávna manipulácia môže viesť k zraneniu.

Význam symbolov na batérii

Symbol	Význam
	Vždy používajte ochranné okuliare. Zabráňte vniknutiu kyseliny do očí.
	Elektrolyt batérie je silne korozívny a toxický. Používajte ochranné rukavice. Pri kontakte s očami alebo pokožkou okamžite oplachujte vodou aspoň 15 minút a vyhľadajte lekársku pomoc.
	Zaistíte, aby sa v okolí nevyskytoval otvorený oheň, iskry ani fajčenie.
	Batéria pri nabíjaní uvoľňuje horľavé a výbušné plyny.
	Batéria pri nabíjaní uvoľňuje horľavé a výbušné plyny.

⊘ Výstraha

- Pred prácou na elektrickom systéme vozidla vypnite všetky elektrické zariadenia a odpojte záporný pól batérie.
- Udržujte deti mimo dosahu batérie a elektrolytu.
- Pri práci vždy používajte ochranné okuliare. Zabráňte zasiahnutiu očí, pokožky a odevu kyselinou a časticami obsahujúcimi olovo.
- Zaistíte, aby sa na pracovisku ani v jeho okolí nevyskytoval otvorený oheň, iskry ani fajčenie. Pri práci na elektrickom systéme a kábloch zabráňte vzniku iskier a statickej elektriny. Zabráňte skratu pólov batérie, inak môže dôjsť k úrazu spôsobenému silným elektrickým výbojom.

⊘ Výstraha

- Elektrolyt batérie je silne korozívny a toxický. Pri práci používajte ochranné okuliare a rukavice. Batériu nenakláňajte, aby nedošlo k úniku elektrolytu. Pri zasiahnutí očí ich hneď vyplachujte čistou vodou po dobu niekoľkých minút a bezodkladne vyhľadajte lekársku pomoc. Kyselinu na pokožke alebo odevu neutralizujte mydlom a dôkladne opláchnite vodou. Pri požití elektrolytu okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.
- Batéria pri nabíjaní uvoľňuje horľavé a výbušné plyny. Pri nabíjaní zaistíte dostatočné vetranie priestoru.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Nabíjanie batérie

Nabíjanie batérie vyžaduje odborné znalosti a kontrolované podmienky. Odporúča sa vykonávať nabíjanie v autorizovanom servise.

Výmena batérie

Umiestnenie batérie je navrhnuté s ohľadom na bezpečnosť. Pri výmene odporúčame kontaktovať autorizovaný servis.

Skladovanie a údržba batérie

Ak vozidlo nebude používané dlhšie než tri týždne, odpojte záporný pól batérie, aby nedošlo k jej vybitiu.

Kolesá

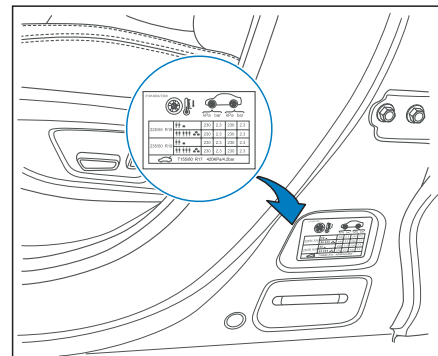
Pri pravidelnom umývaní vozidla čistite aj kolesá a ráfiky. Poškodený lak opravte, aby nedošlo ku korózii.

Na zasnežených a zľadovatených vozovkách používajte zimné pneumatiky. Na všetkých kolesách musia byť pneumatiky s rovnakým rozmerom a rovnakého typu. Pneumatiky s opotrebovaním väčším než 50 % už nie je možné používať ako zimné.

Životnosť pneumatík závisí od tlaku, štýlu jazdy a vyváženia kolies.

Tlak v pneumatikách

Štítok tlaku v pneumatikách



Štítok s tlakom v pneumatikách sa nachádza na stĺpiku dverí vodiča. Obsahuje špecifikácie pneumatík a odporúčaný tlak za studena. Tento tlak je minimálna hodnota pre maximálne zaťaženie vozidla.

Hustenie pneumatík

 Výstraha

- Príliš vysoký alebo nízky tlak môže viesť k prasknutiu pneumatiky a vážnej dopravnej nehode.
- Nedostatočný tlak spôsobuje prehrievanie pneumatík a ich poškodenie.
- Pri vysokom zaťažení a rýchlosti hrozí prehriatie a zlyhanie pneumatík.
- Nesprávny tlak spôsobuje nerovnomerné opotrebovanie a zhoršuje stabilitu vozidla.
- Tlak kontrolujte aspoň raz mesačne a pred dlhou jazdou.
- Tlak nastavte podľa zaťaženia vozidla.
- Neznižujte tlak v zahriatych pneumatikách.

V zimnom období udržiavajte tlak v pneumatikách približne o 20 kPa vyšší než v lete. Tlak kontrolujte aspoň raz mesačne a tiež pred každou dlhšou jazdou. Nezabudnite skontrolovať aj rezervnú pneumatiku.

Tlak rezervnej pneumatiky nastavte na maximálnu hodnotu predpísanú výrobcom vozidla.

Tlak kontrolujte iba v studených pneumatikách. Neznižujte tlak, ktorý sa zvýšil vplyvom zahriatia pneumatík. Pri výraznej zmene zaťaženia vozidla upravte tlak zodpovedajúcim spôsobom.

Príliš nízky alebo vysoký tlak skracuje životnosť pneumatík a zhoršuje jazdné vlastnosti. Nízky tlak zvyšuje spotrebu paliva, a tým aj zaťaženie životného prostredia.

Tlak všetkých pneumatík kontrolujte pri ich úplnom vychladnutí a upravte ho podľa hodnôt uvedených na štítku tlaku pneumatík. Po nastavení skontrolujte, či nedochádza k poškodeniu alebo úniku vzduchu.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

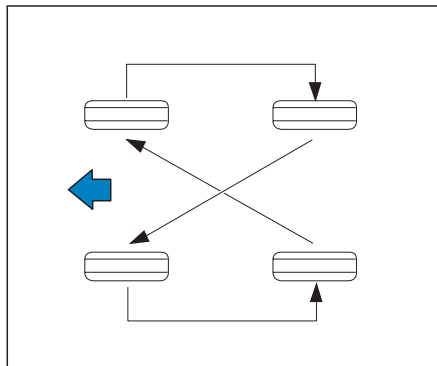
Prehadzovanie pneumatík

Prehadzovanie pneumatík vykonávajte každých 8 000 až 13 000 km. Pri zistení nerovnomerného opotrebovania vykonajte prehodenie pneumatík a skontrolujte geometriu kolies.

Pri prehadzovaní skontrolujte vyváženie kolies. Skontrolujte stav pneumatík a kolies. Nerovnomerné opotrebovanie môže byť spôsobené nesprávnym tlakom, zlou geometriou, nevyvážením, prudkým brzdením alebo ostrými zákrutami.

Skontrolujte behúň aj bočnice pneumatík. Pri zistení deformácií alebo poškodenia pneumatiku vymeňte.

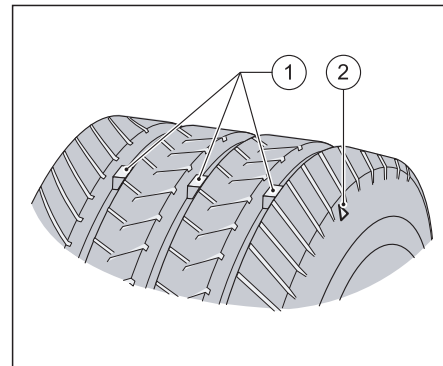
Pravidelné prehadzovanie zaisťuje rovnomerné opotrebovanie pneumatík. Pri vykonávaní dodržujte správny postup uvedený na obrázku.



Výstraha

- Po výmene kolesa sa uistite, že sú všetky matice kolies správne dotiahnuté.
- Po výmene kolesa skontrolujte a upravte tlak v pneumatikách.
- Nesprávny výber, montáž alebo údržba pneumatík môže ovplyvniť bezpečnosť vozidla a spôsobiť nehodu alebo zranenie. V prípade nejasností kontaktujte autorizovaný servis alebo výrobcu pneumatík.

Opotrebovanie a poškodenie pneumatík



① a ② Indikátory opotrebovania

Hneď ako sa hĺbka dezénu zníži na 2 mm, je nutné pneumatiku vymeniť, aby sa zabránilo šmyku vozidla. Pri tejto hodnote sa na pneumatike objavia indikátory opotrebovania.

Ak je dezén opotrebovaný na úroveň týchto indikátorov, pneumatika je opotrebovaná a musí byť vymenená.

Pravidelne kontrolujte behúň aj bočnice pneumatík, či nie sú poškodené (napr. vydutie, praskliny alebo delaminácia).

V prípade zistenia alebo podozrenia na poškodenie nechajte pneumatiku skontrolovať odborníkom. Po jazde v teréne odporúčame vykonať kontrolu.

Pneumatiku vymeňte v nasledujúcich prípadoch:

1. Indikátory opotrebovania sú viditeľné aspoň na troch miestach.
2. Sú viditeľné kordy alebo textilné výstuhy.
3. V dezéne alebo na bočnici sú praskliny až na kord.
4. Pneumatika je deformovaná, má vydutie alebo vrstvenie.

5. Pneumatika je prepichnutá, poškodená alebo nie je možné opravu bezpečne vykonať.

6. Pneumatika je staršia ako 6 rokov.

Výstraha

- Pneumatiky starnú. Bez ohľadu na opotrebovanie je nutné ich (vrátane rezervy) vymeniť po 6 rokoch.

Výmena pneumatík a kolies

Autorizovaný servis poskytne schválené pneumatiky a disky. Z bezpečnostných dôvodov vymieňajte pneumatiky vždy v pároch.

Na všetkých kolesách musia byť pneumatiky rovnakej značky a špecifikácie. Ak sa rezervná pneumatika líši, používajte ju iba krátkodobu a jazdite opatrne pri nízkej rýchlosti.

Pri výmene zaistite, aby nové pneumatiky mali rovnakú konštrukciu ako pôvodné.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Výstraha

- Nepoužívajte deformované alebo opravované kolesá či pneumatiky. Môžu náhle zlyhať.
- Nové pneumatiky zabehnite – prvých 500 km jazdite opatrne.
- Použitie nevhodných kolies, skrutiek alebo matíc môže ovplyvniť brzdenie, ovládateľnosť a spôsobiť stratu kontroly nad vozidlom.

Technické údaje

Parametre vozidla.....	256
Rozmery.....	256
Hmotnostné parametre	256
Hlavné parametre motora	256
Špecifikácia pneumatík.....	256
Prevádzkové kvapaliny	257
Identifikácia vozidla.....	258
Typový štítok	258
VIN (identifikačné číslo vozidla).....	258
Číslo motora.....	259
Priezor na načítanie čipov.....	260
Diagnosticke rozhranie OBD	260

Parametre vozidla

Tabuľka uvádza hodnoty pre vybrané trhy. Podrobnosti poskytne autorizovaný servis.

Rozmery

Parameter	Rozmer
Dĺžka	4 825 mm
Šírka	1 870 mm
Výška	1 758 mm
Rázvor kolies	2 830 mm
Rozchod vpredu	1 575 mm
Rozchod vzadu	1 590 mm

Hmotnosti

Zaťaženie prednej nápravy	1 090 kg
Zaťaženie zadnej nápravy	1 125 kg
Pohotovostná hmotnosť	1 675 kg
Celková hmotnosť	2 215 kg

Motor

Typ	1.5TGDI + 7DCT
Usporiadanie	motor vpredu, pohon predných kolies
Zdvihový objem	1 499 l
Emisná norma	Euro V
Výkon:	135 kW/5 500 ot./min.
Točivý moment	300 Nm/1 800 – 3 500 ot./min.
Maximálny výkon	128 kW
Vŕtanie × zdvih	75,0 × 84,8 mm
Voľnobežné otáčky	700 ± 30 ot./min.
Maximálna rýchlosť	160 km/h
Max. stúpanie	30 %

Pneumatiky

Rozmer		235/50 R19
Štandardné pneumatiky	Tlak vpredu	230 kPa
	Tlak vzadu	230 kPa
	Tlak za studena	230 kPa
Rezervná pneumatika	Rozmer	T155/80 R17

Špecifikácie prevádzkových kvapalín

Špecifikácie kvapalín uvedené nižšie platia pre vozidlo pri dodaní z výroby. Pre aktuálne informácie kontaktujte autorizovaný servis.

Položka	Špecifikácia		Množstvo
Palivo	Bezolovnatý benzín 92# (92 % izooktánu + 8 % n-hexánu) alebo vyššie		58 l
Chladiaca kvapalina motora	JOA45		8,5 l
Prevodový olej (manuálna prevodovka)	Shell HDCT219		4,3 l
Motorový olej	JAC G02 5W-30	Prevádzková teplota: -30 °C až 40 °C; pri teplotách pod -30 °C použite JAC G02 0W-30	4 l
	JAC G03 5W-30	Prevádzková teplota: -30 °C až 40 °C; pri teplotách pod -30 °C použite JAC G03 0W-30	
Chladivo klimatizácie	R134a		580 ± 20 g (900 ± 20 g so zadnou klimatizáciou)
Brzdová kvapalina	DOT4		Podľa rysky
Kvapalina ostrekovačov			2 l

1

2

3

4

5

6

7

8

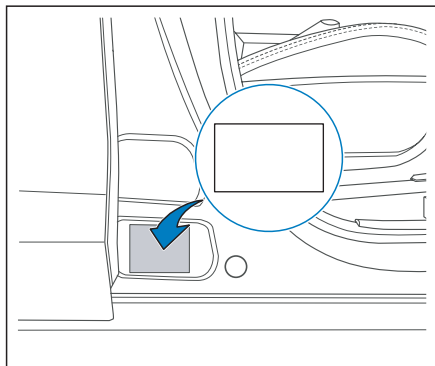
9

10

Identifikácia vozidla

Typový štítok vozidla

Typový štítok je umiestnený pod pravým B-stĺpikom. Obsahuje údaje ako značka, VIN, model, objem motora, typ motora, maximálny výkon, pohotovostná hmotnosť, výrobné číslo a dátum výroby.



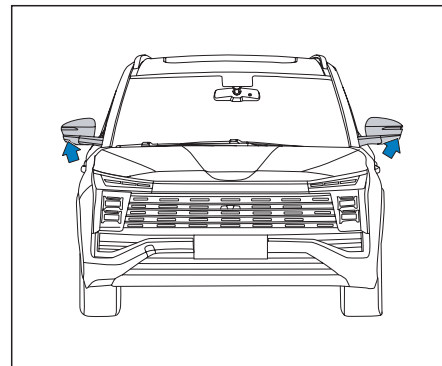
Identifikačné číslo vozidla (VIN)

VIN je jedinečný 17-miestny kód zložený z písmen a číslíc, ktorý identifikuje výrobcu, pohonný systém, číslo podvozku a ďalšie údaje o vozidle.

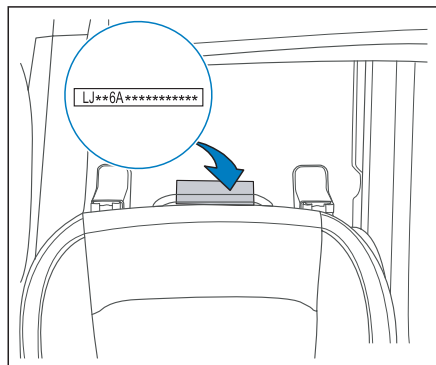
Umiestnenie VIN čísla

VIN je na vozidle umiestnené na niekoľkých miestach, najčastejšie:

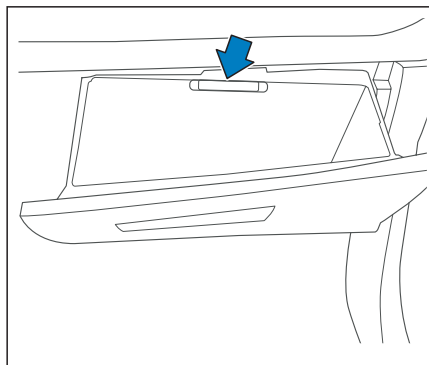
1. Na čelnom skle v ľavej dolnej časti palubnej dosky.



2. Pod sedadlom spolujazdca (po posunutí sedadla a odklopení koberca).



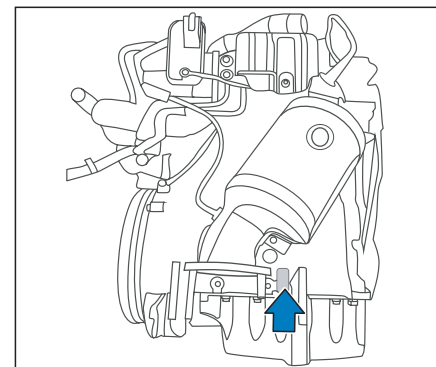
3. Vo vnútri odkladacej schránky v palubnej doske.



Ďalšie umiestnenie VIN:

4. Na vnútornej strane kapoty motora.
5. Na prednej časti ľavých dverí.
6. Na prednej časti pravých dverí.
7. Na typovom štítku na pravom B-stĺpiku.
8. Na spodnej časti ľavého B-stĺpika.
9. Na vnútornej strane veka batožinového priestoru.
10. V elektronických dátach riadiacej jednotky (ECU).

Číslo motora (S/N)



Výrobné číslo motora je vyrazené na bloku motora pod výfukovým potrubím.

1

2

3

4

5

6

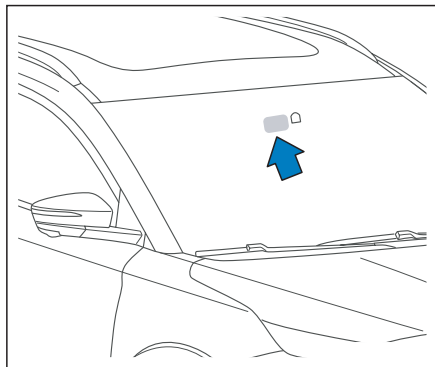
7

8

9

10

Priezor na snímanie elektronických štítkov



Priezor na snímanie elektronických štítkov vozidla sa nachádza v strednej hornej časti čelného skla.

Elektronický štítok vozidla musí byť umiestnený v strede tohto priestoru. Vzdialenosť medzi okrajom štítku a okrajom priezoru musí byť minimálne 10 mm. Tento štítok obsahuje informácie o vozidle.

Diagnosticke rozhranie OBD

OBD je palubný diagnostický systém určený na sledovanie emisného systému. Ak dôjde k poruche niektorej súčasti súvisiacej s emisiami, systém OBD zobrazí poruchu, uloží zodpovedajúci diagnostický kód (DTC) do pamäti a rozsvieti kontrolku poruchy. Vodič tak môže identifikovať poruchu prostredníctvom štandardného diagnostického systému.

Na získanie diagnostického kódu je nutné pripojiť diagnostické zariadenie k OBD diagnostickému rozhraniu vozidla.

